

الخعيس ٢٨ أيار (مايو) ١٩٩٨ للوافق ٢ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٦٨









www.sakhr.com

من تخطى الدور الثاني.

AL HAYAT THURSDAY 28 MAY, 1998 ISSUE NO 12868

رولان غاروس

عطّل المطر معظم مباريات البوم الثلاث من بطولة

فرنسا لكرة المضرب، لكنه لم يمنع مارتينا هينغيس

عقد قمة عربية مصغرة أو موسعة شرط التحضير لها في شكل جيد.

ورحب بإقامة علاقات بيبلوماسية مع قطر بعد بَّت قضية الخلاف

التحدودي البحريني - القطري امام محكمة العدل الدولية. وكان أمير البحرين يتحدث في مقابلة خاصة مع رئيس تحرير «الحياة» في باريس

Hi-Tech •

ص ۲۱

التتمة في الصفحة (٦)

طبعةالقاهرة

رحب بعلاقات ديبلوماسية مع قطر بعد بت محكمة العدل الخلاف الحدودي

أمير البحرين لـ "الحياة":

ابنت الحساة عقيدة وجهساد

توقع 'عدوان' هندي على كشمير

توقع وزير الشؤون الخارجية الباكستاني صديق خان

كانجو عدواناً هندياً وشيكاً على كشمير وحض دول

🗇 باريس - چهاد الخازن

🗆 الرياط القاهرة -

□أبو طبي - شفيق الأسدى

■ أكد المغرب ومصر تمسكهما

بضرورة استمرار عملية السلأم

في الشسرق الأوسط، طبــقـــأ

للمرجعية المتفق عليها، وهي

قرارات الشرعية الدولية ومبدأ

الأرض سقابل السلام وتنفيذ

الالترامات والتعهدات المتفق

عليها وحمل البلدان حكومة

إسرائيل مسؤولية تردى الأوضاع

في المنطقة نتيجة «نكوصها عن

طريق التسوية السلمية وتملصها

من الاتفاقات التعاقدية التي

الترمت بهاء. وصدر أمس بيانً

مشترك عرض مضمون المحادثات

والحياق

■ قال الشبيخ عيسى بن سلمان أل خليفة، أمير البحرين، إنه

سيبحث في باريس وواشنطن الموقف المنشدد لرئيس وزراء إسرائيل بنيامين نتانياهو من عملية السلام وسيطلب أن تبنل الدول الكبرى

جُهِّدِها لَتَحريكَ الْعَملَية بالضَّغط على إسرائيل . وأكد أن البحرين تؤيد

المنطقة على فهم الوجه الاصولى للحكم الهندي.

AL HAYAT

كلينتون يسحب ١٩ ألف جنديَّ من الْحُليجَ

قرر الرئيس بيل كلينتون سحب ١٩ إلف جندي من الخليج ومضاعفة عدد صواريخ ،كروز ، للرد على أي





الخارجية السعودي ونظيره الإيراني الى ان

اتفاق التحاون الذي وقنعاه أمس بيؤكد

المستوى الذي بلغته العلاقات الثنائية ويفتح

الباب أمام مجَّالات أرحب للتنسيق والتعاون.

نصه، مجالات الاقتصاد والتجارة والثقافة

والعلوم والتكنولوجيا والشباب والرياضة،

ووقعه الأمير سعود الفيصل وخرازي في مبنى

وَزَّارَةَ الخَـارَجِـيَّـةَ الْإيرانيَّـةَ. وَكَـانٌ وَرُيرَ

الضارجية السعودي التقي الرئيس محمد

خاتمي وسلمه رسألة من خادم الحرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز تضمئت

التتعة في الصفحة (٦)

ويشمل الاتفاق الذي نشرت والحياة، أمس

تفاوت في المواقف من التجارب النووية الهندية حال دون صدور بيان مشترك

🗆 طهران - تركى الدخيل

■ غاير وزير الضارجية السعودي الأمير سعود الغيصل طهران امس في نهاية زيارة استمرت يومين، وبعدما وقع ونظيره الإيراني كمال خرازي اتفاق تعاون اعتبره رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام في ايران الرئيس السابق هاشمي رفسنجاني دبداية لتنمية العلاقات، بين البلدين. وقال رفسنجاني ل والحياة: ونامل بأن يتطور التعاون في كلُّ المجالات على قاعدة الثقة ، فيما أكد وزير الخارجية السعودي لـ «الحياة، وجود «رغبة

صابقة في بناء علاقات متميزة، مع أيران. واعتبر الجانبان ان التقدم الملموس في الصَّلاقاتُ الثِّنَائِيةَ سِتكونَ له «انعكاساتُ ايجابية على الوضع الاقليمي، في الخليج،

محلس التعاون

وعلمت والجياة، من مصادر ديبلوماسية مطلعة أن الجانبين كانا اتفقا على صدور بيان صحافي في ختام زيارة الأمير سعود الفيصل ادی الی عدم صدورہ،

الأصر الذي طالبت السنعسودية بادراجسه في البيان، لكن الجانب الايراني لم يكن حريصاً على ادراج هذه النقطة.

وسيساهم في تعزيز العلاقات بين ايران ودول

لطهران، لكن «خلافاً على بعض نقاط البيان وأوضحت المصادر أن من أهم النقاط التي اختلف عليها الجانبان ادانة التفحيرات النووية الهندية والوقوف الى جانب باكستان،

ومتينة ووثيقة قائمة على اسس ثابتة من الثقة

قال لـ الحياة أن ظروفنا تحتم تقارباً عربياً . . . وان اميركا اعترضت على استقبال ياسين

دعوة رسمية لزيارة الرياض، قبلها الرئيس الايراني. كذلك التقي الضيف السعودي والوفد واكد الجانبان ان العلاقات بينهما باتت

المتبائلة والاحترام المتقابل، وأشار وزير

🗀 الكويت - عبدالوهاب بدرخان

■ أكد وزير الخارجية الكويتي الشبيخ صباح الاحمد الصباح ان بالدول التي تحشد قوات. نُحَنْ غير مُنزعجين من سُحب بعض القوات، بلاده لا تضع فينتو على حضور العراق قمة عربية، وقال: «نحن لا - هذا من حقَّهم. والحمدَ لله، نحن في وضع افضل مما كنا سابقاً، ونحز نستطيع وضَّع فيتو، وما نستطيعه هو ألا نحضُر اذاً لم نرغب في الحضور، معتبراً أن أي قمة عربية مقبلة يجب أن يعد لها بتأن وإلَّا تَفْسُل، ووالفَسَّل سَبِئ الآنَ للعرب، لأَننَا في طَرُوفُ تَحتُم التَقَارَبِ في مَا بيننا بسبب تعنت اسرائيل،

من جهة اخرى، رحب الشيخ صباح ،باي وزير (اربني) يحمل رسالة من الملك حسين الذي نكنُ له كلُّ احترَّامٍ، وقال ان «احتَّجاج الولايات المتحدة على استقبال مؤسس محماس، الشيخ احمد ياسين في الكويت لم يؤثر فينًا لاننا نعرف أن ما نقوم به لا يضير السلام في الشرق

• قرار الولايات التحدة خفض حشودها في منطقة الخليج، هل يخيف

- هذا القرار من حق الدولة التي اتخذته، لكن مبدأ حماية الكويت موجود ومحترم، وهو مبدأ وضعه مجلس الامن ويطبقه ولا يتعلق فقط قادرونَ مع أَخُواننا في مجلسُ التَّعاون أولاً، ومع الدول الحليفة التي

تربطنا بها اتفاقات دفاعية، على مواجهة اي ازمات. • كيف تلقيتم تصريحات رئيس لجنة ، اونسكوم، ريتشارد بثلر، التي يتحدث فيها عن احتمالات رفع الحصار؟ - ندن لسنا ضد رفع الحصار عن العراق، ونتعنى ان يرفع هذا

الحصار عن شعب العراقّ، ولكن نتساعل دائماً من هو السبب في قُرض هذا الحصار؟ انه النظام العراقي. الآن يقول بتلر أنه سيقدم تقريراً عن نتائج التفتيش وعن المطاوب لرفع الحصار. هذا ليس شأنا كويتياً وانماً هو شانّ دولي - عراقي.

النتمة في الصفحة (٦)

واوضنح المسؤول ان ما يقلق الادارة هو ان

نوايا زعيم الغالبية لا تهدف بالضرورة الى

دفع عملية السلام الى امام وانما الى خلق

انقسسام داخلي بين الجسمه وريين والديموقراطيين لاستغلاله في وقت لاحق من

العام الجاري خلال الانتخابات التشريعية

المقبلة وريما أبعد من ذلك تحضيرا للمعركة

رئيس المجلس التشريعي الفلسطيني أحمد

قَرْيع (ابو عادء) الشقى سرأ رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو بداية الاسبوع

الصالى لمناقشة اقتراح اميركي بضم مرحلتي

اعادة الانتشار الثانية والثَّالثة لتشمل ١٥ في

المئة من الضفة الغربية، الأمر الذي نفاه قريعً

من جهة اخرى، نكر مصدر فلسطيني ان

هل يقرأ النظام العراقي خفض الحشود الاميركية بطريقة تشجعه على فتح

الرثاسية المقبلة.

نتانياهو يرفض نفى نبأعن اجتماعه مع قريع قبل سفره الى الصين

البيت الابيض عن غينغريتش: امامه الكثير لتعلم الديبلوماسية

□ واشنطن - «الحياة» □ القدس المحتلة - ربي الحصري

■ جند البيت الابيض امس حطته على زعيم الغالبية الجمهورية في مجلس النواب نبوت غينفريتش لتصريصاته الاخيرة في اسرائيل، خـصوصاً لجـهة اتهامه وزيرةً الضارجية مدلين اولبرايت بالانحياز الى الجانب الفلسطيني وحضه رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتأنياهو على عدم القبول بالمقترضات الأسيركية واثارته مشكلات بتصريحاته المتعلقة بالقدس (تفاصيل اخرى

ولليوم الثاني على التوالي قال الناطق

ورد المسؤول على كلام غينغريتش الذي

منحازة الى طرف ضد الطرف الأخر، ووصف تصريحات غينغريتش الاخيرة بانها غير

قاله امس ومفاده انه يسعى بتصريصاته الى مساعدة عملية السلام بقول: •اذا كان ثلك صحيحاً فهذا يعنى ان امام غينغريتش شوطأ طويلاً لكي يتعلم النيبلوماسية».

وقال مسوول في البيت الابيض ان ما يسعى اليه الرئيس كلينشون هو العمل مع نتانياهو لتحقيق امر هما متفقان عليه، وهو ضمان امن اسرائيل وتسريع مفاوضات المرحلة النهائية. واضاف: ببرأينا ان غينغريتش مخطئ عندما يقول ان المسالتين تتعارضان مع بعضهما البعض، ونعتقد أن الجانبين في حاجة الى تحقيق تقدم في عملية

مايكل ماكوري أن غينغريتش يشكك بولاء الوزيرة اولبرايت ولا يساعد في تصريحانه عملية السلام بالتحدث بطريقة استفزازية

راتب خاتمي ألف دولار والمدرب كوفئ بـ ٠٠٠ ألف!

التي أجراها الملك الحسن الثاني

والرئيس حسسني تسيسارك في

وجاء في البيان ال البلدين

ميجددان دعمهما الكائل للشعب

الفلسطيني بقيادة سلطت الوطنية في نضاله من أجل

استرداد كافأة حقوقه الوطئية

المشروعة، بما فيها حقه في تقرير

المصير وبناء دولته المستقلة على

أرضه وعاصمتها القبس، وجيداً

رفضهما القاطع لسياسة

الاستنبطان الإسترائيلية في

الإراضي الفلسطينية والعربية

المحتلة، ورفضهما لكل الإجراءات

الإسرائيلية الرامية لتهويد مدينة

وطالب الجانبان الولايات

القيس الشريف وضمهاء.

القاهرة. (راجع ص ٥)

غليان اخرفي ايران . . . بعد هزيمة فريق كرة القدم

🛘 طهران - غسان بن جدو

النتمة في الصفعة (٦)

■ ثمة إجماع في ايران على ان الرياضة، خصوصاً كرة القدم، بات المنافس الرقم واحد لكل ما هو ايديولوجي وسياسي في البالاد، بل هناك في

ISSN 0967-5590

الجمهورية الاسلامية من يجرؤ على الجزم

على الشوارع، خصوصاً في وقت تشهد «الارتجالية» للمشرفين على كرة القدم في الران غلياناً سياسياً، مُمشت في الأيام ايران، خصوصاً ان رئيس الاتحاد الايراني

بأن الرياضة باتت في راس فرم اهتمامات الرأي العام ووجدان الشباب الذين أصبحت ملاحقة فريقهم الوطني لكرة القدم ولاعبيه سنطهم الشاغل. وازداد أخسيسراً في شكل لافت عسدد المسحف الرياضية التي نقتات على صور

اللاعبين ومشاهير الرياضة. ولم يعد غريباً ان تجد فتيات وضعن على حقائبهن ملصقا لأحد لاعبي كرة القدم والأكشر إثارة أن القضايا السياسية التي تحتل دائما الميز الاكبس في أحاديث الأيرانيين في بيوتهم والأندية وحلقات النقاش الصغيرة الموزعة

الثلثاء الماضي بالنتيجة والمخجلة، (٧/١).

القليلة الماضية لحساب مشاركة الفريق

الملك الحسن الثاني والرئيس مبارك قبل توقيع اتفاق التبادل الحربين البلدين وبدا وزير الخارجية المغربي عبد اللطيف الفيلالي. (اف ب)

المتسجدة بمواصلة وتكثبيف جهودها لإعادة عملية السلام

بمساراتها المختلفة إلى طريقها

الصحيح. كما ناشدا دول الاتحاد

الأوروبي والاتحساد الروسي وكل

القوى ألنولية المهتمة بعملية

السلام في النطقة والقوى المحبة

للسلام في الجنمع الإسرائيلي،

تكثيف جهودها لوقف ائتكاس

عملية السلام في الشرق الأوسط

بما تحمله من أخطار تحدق

تضامنهما مع الشعبين العراقي

والليبي وتأييد كل الجهود

والمبائرات الراميية إلى رفع

من جمهة أخرى، أكندت دولة

وجند البلدان الشعبير عن

بالجميع.

المعاناة عنهما.

وتقاسم ألايرانيون المهووسون بالرياضة مشاعر الإحباط والتهكم والسخط إحباط لأن الفريق الذي علّق عليه الشبان أمالهم ليحقق نتائج مسترفة عي المونديال ما زال يعاني ضعفاً شديداً قبل أسابيع قليلة من بدء السابقة العالمية ... والتهكم من القرارات

الإيراني لكرة القدم في مونديال فرنسا، وما بات يطلق عليمه في الصححف والشمارع الأربة ... وتطور الأمر الي «فضيحة» بعد الأخيرة بإقالة المدرب الكروائي توميسلاف ايفيتش الذي لم يمض على استقدامه سوى خمسة شهرر، وتقاضى مكافأة ٤٠٠ ألف دولار في بلد لا يتقاضى فيه الرئيس الهزيمة والمردة التي مني بها الفريق الايراني والكبيره المرشح المونديال أمام فريق روما راتباً يزيد على ألف دولار! وأبدى الايرانيون سخطأ لأن فريقهم سيخوض مباراة الكرامة، أمام الفريق الإميركي ضعن المونديال في ٢١ حزيران (يرنيو) ولا يعنيهم سوى فوز فريقهم على فريق والشيطان الاكبر، ولو خسر كل الماريات الأخرى...

كثيرون يتحدثون عن المسالة من زاوية

لكرة القدم اتضذ قبرارأ بعبد الهسزيمة

الإمارات العربية المتحدة ضبرورة

عقد قمة عربية موسعة لمواجهة

التحديات النبي تواجهها الأمة

العربية بعد تعثر عملية السلام

في الشرق الأوسط نتيجة التعنت

الإسسرائيلي ومن أجل لم الشمل

وجندت دولة الإصارات تأكيد

استعدادها للقيام بوساطة بين

الحكومة السودانية والمعارضة

للتغلب على الخيلافيات القائمة

وتصقيق مصالحة وطنية في

وقال نائب رئيس الوزراء في

التتمة في الصفحة (٦)

دولة الإصارات الشيخ سلطان بن

زايد أل نهيان خلال استقباله في

النتمة في الصفحة (٦)

الجزائر: مسلسل العنف

□ الجزائر - والحياة،

■ تواصل مسلسل العنف في الجزائر، مخلفاً في الساعات الـ ٢٤ الماضية، نحو ١٧ قتيلاً. وأعلنت الإجهزة الأمنية أن ١١ مواطناً قتلوا و٥٠ أخرين جرحوا وإثر اعتداء ارهابي، في بلدة الحمام في ولاية البليدة جنوب الجزائر العاصمة. ونكرت ان قوات الأمن قامت بعملية بحث عن الجناة النين قتلوا ضحاباهم برطريقة حبانة ، وتعكنت من متصفّية سنة أرهابيين،

ونشرت صحيفة «الوطن» الجزائرية امس ان ثمانية عسكريين قتلوا الاثنين الماضي في مكمن نصبته مجموعة مسلحة في بلدة جبابرة في الجبال المطلة على مدينة مفتاح على بعد حوالي ٢٥ كيلومترا جنوب شرقى العاصمة. وقالت ان عبداً منَّ العبوات الناسفة انفجر على

وفي ولاية تيبازا انفجرت قنبلتان صباح اول من أمس في وقت واحد، خلفت الأولى ٧ جـرحي في موقف للبحافلات. أما الثانية فقد خلفت م جرحى في الطّريق بين النّاظور وحجوط في ولاية تيبارًا.

الطريق عند مرور الدورية العسكرية مما أدى الي

مقتل تمانية من عناصرها، لكنها لم توضح هوية

المهاجمين أو الملابسات التي احاطت بالكمن، وهو

الشاني مَن نُوعه منذ نيسيان (ابريل) الماضي في

المنطقة الذي تقع تحت مراقبة حسان حطاب الزعيم

المنشق عن والجماعة الإسلامية السلحة، والذي

أوقيقت الشيرطة الالمانية أول من أمس بعض

من جهة اخرى، نكر شهود عيان ان قنبلة تقليدية

الفحرت صباح أمس في عسارة في الأبيار (أعالي

محافظة الجرّائر الكبـرى)، وأنها خلفت عـدداً من

القتلى والجرحي، نقلوا الى مستشفى بن عكنون.

الناشطين الموالين له.

ALHAY

الله اللهامون

لجنة المراقبة حملت اسرائيل و'حزب الله'مسؤولية خرق 'تفاهم نيسان'

النروج تنفى اتخاذأي قرار لسحب جنودها من جنوب لبن

مواقع حداثا وقيادة فوج الثمانين

ى بنّت جبيل والجاموسي داخل

الشريط الحدودي المحتل، وأنها

رصندت تحركات لأليات وجرافة

اسرائيلية في بلدة سجد تهدم

منازل وتشق طريقا فهاجمتها

وأوقعت فيها اصابات، ثم هاجمت

تحركات اسرائيلية على طريق

«ان هـنــاك خـطـرأ مـن تـدهــور

الأوضياع الامنية في الجنوب اذا

واصلت المقاومية عملياتها

العسكرية، وحشّر حزب الله من

اطلاق النار على الجليل، مهنداً «بان الجيش الإسرائيلي سبرد

وان الرد سيكون قاسياً وشييداً».

الجليل، لكن المقاومة لم تشر في

بياناتها الى عمليات من هذا

النوع. وقالت انها استهدفت

مواقع قوات الاحتلال على الحدود

اللبنانية في ظهر الجمل وراميا

من جهة ثانية، اعتبرت لجنة

المراقبة أن أسرائيل ومحرب الله،

خرقا بنود تفاهم نيسان. وأعربت،

في بيان بعد اجتماعها اول من

امس للنظر في تسع شكاوي

لبنانية واسرائيلية، عن وقلقها

الجدي من كشرة الحوائث التي

تمسّ المنفيين، وحملت اسرائيلُّ

مسؤولية اصابة ستة مننين

بجروح، وتضرر اكثر من ٢٠ منزلاً

في القرى المواجهة للمنطقة التي

تحتلها في الجنوب، ودحرب الله،

مسؤولية شُنُ عمليات عسكرية من

مناطق مسأهولة. ودعت الطرفين

الى داتخاذ كل الاحتياطات

الضرورية لتجنب الحاق اضرار

وتحدث عن سقوط قذائف على

وقال الجنرال عميرام ليفين

بيل – رشاف بالإسلحة المتاسية.

وأعلنت الإذاعية الاسترائيليية

امس وفاة ضابط اسرائيلي أسمه

دان عارری متاثراً بجروح خطیرة،

أصيب بها قبل شهرين في حادث

وقع على متن سفينة تابعة

وفي مجال آخر، رفضت وزارة

الخارجية النروجية التعليق على

تصبريح وزير النفاع التروجي

جوستين فغيرفول في شان سحب

الوحدة النروجية منَّ ضمن قوات

الطواريء الدولية العاملة في

الجنوب، واكتفى متحدث باسمها بالقسول دان مسسالة الجنود

النروجسيين أثيرت في الوزارة

ولكن لم يتــخــذ اي قــرار في هذا

وافادت وكالة الانباء النروجية

ان وزارة الدفاع سيتطلب على

الأرجح من الحكومة والبرلمان قبل

عطلة الصحيف دان تغاس القوات

النروجية لبنان هذا العام، لكن

قبوات الطواريء أكبدت انها لم

تتبلغ اي قرار لسحب القوات

النروجية من الجنوب وأوضحت

دان اي قرار من هذا النوع يفترض

ابلاغ المقر الرئيسي في نيويورك ومن ثم مركز لبنان قبل سنة اشهر

لتامين دولة بديلة. وأشبارت الي

دان الكتبية النروجية (٦٣٠ جندياً

وضَّابِطأً) تعمل في مرجعيون

وإبل السقي، وهي الوحسدة يقع

فارس بویز دان یکون وراء قرار

سحب الجنود النروجيين «أي

خلفية سياسية». وأكد دأن السبب

شسان داخلي يخص السلطات

النروجية التي تعانى مشكلات في

ونفى وزير الخارجية اللبنانية

عملها ضمن الشريط المحتل.

للجيش الاسرائيلي في البحر.

□ بيروت - «الحياة»

فللبيوم الثباني على التبوالي شنت المروحيات العسكرية الاسرائيلية صباح امس غارة على غـرب بلدة برعـشـيت في القطاع الاوسط مستهدفة اياه بصاروخي جو - ارض، أسفراً عن خسائر مادية في المزروعات. واستبهدفت لحراج حباريص وحداثا وصربين بالقصف

وأعلنت المقاومة الاسلامية -الجناح العسكري لمصرب الله وان مجموعات منها هاجمت

UEnglish Summer Camp Brummana High School 13th july - 21st August Intensive English Courses

Computing skills, Activities \$2000 to include For more information

please contact BHS, Lebanon; Tel: 9614-960439 Fac: 9614-961225

DISCOVER THE

Baŭview

L★The Biggest Suites The Best Panoramic Restaurants in Town.

–★The Best Sea View

–★The Best Value Prices In Town

Reservations: Bayview Hotel BEIRUT, Ain el Mreisseh, Ph. Fax: (961) (1) 37 30 90 - 5.

أمبيريال سويتس – الروشة ۖ بلازا سويتس -فردان

الليلة الأولى مجانية

هاتف: ۸۴۰۳۰۲ / ۲۳۲۵۰۸ - ۱۱۲۶۰۰

مع التعهد بايصالكم الى أي فندق لخر في اليوم التالي، يشمل هذا العرض العائلات القادمة فورا من خارج لبنان وسوريا. مدة العرض حتى نهاية شهر حزيران - يونيو (الحجز مسبقا).

"Potchi International Is proud to announce the opening of its 7th branch in the US.

Parchi - Dearborn, 6823 Schaefer Street

in Michigan State

Dearborn MI 48126; Tel: (313) 945 9800

Beverly Hills . Boston . Glendale . Houston . New Jersey . Tarzana



■ صبَّخت استرائيل امس وتيرة اعتداءاتها على جنوب لبنان، مرفقه بتهديدات أطلقها قائد المنطقة الشمالية في الجيش الاسرائيلي الجنرال عميرام ليفين حبتسكهور الاوضساع اذا وأصلت المقاومة عملياتها العسكرية فيما حملت لجنة مراقبة وقف اطلاق النار المنطقة من تقاهم نيسان (ابريل) اسرائيل وحدرب الله، مسؤولية خرقه.

Preparation for S.A.T. and TOEFEL

Full Board Tuition Books.

🗷 قــــال الرئيس اللبناني السابق امين الجميل أنه لمس في الأردن ءان اســرائيل جـــادة في طرحها تنفيذ القرار النولى الرقم ٢٥ ودعا لبنان آلي دالاستعداد لهنذا الاحتنصال كي لا تنهمته الأحداث، وقابل الجميّل في عمان عقيلته السيدة جويس، العاهل الأردني الملك حسين في حضور المُلْكَةُ نُورِ في القَصْرِ الْمُلْكِي، اولُ من امس. وأجبرى مع ولي العبهد الأمير الحسن محادثات تركزت

المقبلة في المنطقة، وأن التقاهم بينهما كانّ واضحاً،. على مسيرة السلام في الشرق

وقال للصحافيين انه دلس في لقاءاته في الأردن أن اسرائيلً جادة في طرحها لتنفيذ القرار ٤٢٥ وأن على لبنان أن يستعد لهذا الاحتمال كي لا تدهمه الأحـــداث، وأوضح دأن الدولة اللمنانية إذا كنانت جادة في تحرير الجنوب ولصراج اسرائيل أمام المصافل الدولية وتطويق الشروط التعجيزية التي ارفقها نتانياهو بقبوله تنفيذ القرار،

عليها ان تتخذ تدابير من شأنها جسعل الجنوب منطقسة أمن واستقرار كمآ نص القرار، عبر ثلاث خطوات: الأولى اعسسادة الاتصال بالعمق مع أبناء الشريط الحسدودي والتسصسالح مسعسهم تشعرهم أنهم جزء لأ يتجزأ من وطنهم وان كسان البسعض منهم شبرد، فذلك بضغط من استرائيل ويسبب الظروف القاسبية التي تعيشها هؤلاء، بذلك تنتزع الدولة اللبنانية من تل أبيب كل حجة لها في حماية أهالي الشريط والثانية علَّى لبنان ان يتَّفاهم مع الولايات المتحدة على طريقة تطبيق الترتيبات الأمنية في الجنوب الواردة في القسرار ٢٥ والبسدء بتطبيقها في مناطق انتشار قوات

مسساعي اردنية جادة لاعادة

تحريك الوضع العربي الشامل في

وجسه التعنت الإسترائيلي وأن

زيارة وزير الضارجية المصرية

عمرو موسى الأخبرة لعمان

مخلفت لدى المســؤولين الأردنيين

على مختلف المستويات ارتباحاً

كبيرأ وأضفت على علاقات

البلدين اجواء ايجابية جداً،.

الطواريء التولية، فتتحول هذه الترتبيات شائاً لبنانياً بدلاً من أن تكون شاناً اسرائيلياً. والثالثة على لبنان ان يتفاهم مع القاومة وسورية من أجل وضع النقطتين السابقتين موضع اختبار، فيكون بذلك استنبق كل الطروحات الإسرائيلية وتصبح حجة القرار حجة في يد لبنان لا على حسابه، وأضَّساف الحميلُ دأنْ هناك

وفور فشل المحاولة الاثتلافية،

■ دفعت العثرات التي يواجهها تأليف لائحة تِوافقية

لانتخابات المجلس البلدي لمدينة بيروت (٢٤ عضواً) بعض الافرقاء، وابرزهم وزير الخارجية فارس بويز، الى اقتراح تاجيل الانتخابات في العاصمة، وسط برورٌ دعوات الي تعديل قانون الانتخاب، وتقسيم العاصمة على الصعيد واكد رئيس المكومة اللبنانية رفيق الصريري امس

حرص الحكومة على اجراء الانتخابات في بيروت في موعدها المحدد. وقال أن الأصبحة لكل منا يتربُّد عنَّ تاجيلهاه. واضاف أن دالمواقف التي يتذرع بها البعض للترويج للتأجيل نعمل في استمرار على تبديدها من خلال تأكيد الحفاظ على صيغة العيش المشترك في العاصمة، ونحن على ثقة بان الناخبين البيروتيين يحافظون على هذه

وقال الحريري، بحسب زواره، ان تأجيل الانتخابات البلدية والاختيارية في بيروت وأمر غير طبيعي، ونحن لا نوافق عليه، وهدفه تشويه سمعة لبنان والانتخابات على السواء خصوصاً انى تلقيت صدى طيباً من الخارج ومن السفراء في لبنان فور آنتهاء المرحلة الاولى من الانتخابات، في جبل لبنان، اذ أشادوا بالاجواء التي سانت العملية الأنتخابية وبحياد السلطة التي كآنت على مسافة متساوية من الجميع وستبقى كذلك خلال المراحل المتبقية.

ونقل الزوار عنه «ان بعض من يدعبون الى التأجيل لا يهمهم سوى المزايدة ولا يعرفون الأضرار التي تلحق بلبنان من جراء التاجيل ولا الابعاد التي قد تدفع ألبعض ألى الاعتقاد أن الوضع في العاصمة لا يرال غير طبيعيء. وحنّر رئيس الحكومة من «مغبة التنجيل التي يريد البعض منها ولاغراض سياسية ان يظهر بيروت مقسمة ومنقسمة على نفسها، مشيراً إلى «أن الرد يكون بدعم تيار الائتـــــلاف لقطع الطريق على من يراهنون من خــــلال اشتراكهم في الأنتخابات على أن لنيهم القدرة على جر البلد الى مشكلة نحن في غنى عنها،. واعترف بانه قبل على نفسه أن يواجه التحدي. وقال دان الذين يراهنون على أني لا استطيع ترجمة أقوالي افعالاً، سيكتشفون انهم على خطأ، وكشف انه يدعو في است مرار في لقاءاته مع العائلات الى «ضرورة ممارسة الجميع حقهم الديموقراطي في التوجه الى صنائيق الاقتراع والامتناع عن التشطيب وأختيار المرشحين الإكفياء، مؤكداً انه بيعد على عدم

التشطيب ليأتى الأنتخاب بالتساوي للمرشحين المسلمين

والمسيحيين منعأ لحصول خلل وحفاظأ على التوازن

سلام يشددعلي التوافق والأحزاب تعتبر استبعادها ضربأ للحياة السياسية

الحريري يرفض تأجيل انتخابات بيروت وتقسيمها دوائر

وواكيم يحذر من "محاولة إلغائها" ولا يخشى على التوازن

وأشارت مصادر حكومية الى أن اللقاءات التي عقدها الحريري مساء اول من امس مع وفد من حزب ألكتائب ووفد حزب القوات اللبنانية، المحظورة «تأتى في اطأر الاتصالات لاخراج لائحة تحظى بتاييد الجميع وتؤمن التمثيل الوطني والتوازن الطائفي، وكذلك اجتماعة صباح امس مع النائبُ تمام سلام. وأشادت بوزير الداخلية ميشال المر لجبهة التنظيم الدقيق للانتخابات والاصر الذي أثاح الاجواء لانتخابات ميموقراطية ونزيهة تجلت في محافظة

وقال وزير الاصلاح الاداري بشارة مرهج بعد لقائه الحريري امس ان «الاتجاهات السائدة هي نحو تمثيل كل العائلات الروحية والتيارات السياسية في المجلس البلدي للعاصمة. فيعد انتخابات حيل لينان يمكنُ القول أن هناك حرصاً شديداً من الجميع على تحقيق التوازن الوطني في كل المجالات، وإن لا خوف من نتائج الانتخابات سواء في بيروت او باقى المناطق، وعن استبعاد الحربيين قال مرهج وهذاك عدد من الصربيين نجحوا في جبل لبنان، والحربي الجيد هو مواطن جيد وله تضحياته، اما ان الصربيين الذين قناموا بممارسات شنادة في حق الناس، فهؤلاء يطبق عليهم الاستبعاده.

وشدد النائب تمام سلام، بعد اجتماعه مع الحريرى على دالمساعي الوفاقية في بيروت. واضاف وانني افه الخلف بات التي تتحكم بما يطرحه بعض الوزراء والهواجس من أن يكون هناك أختلال في موضوع التوازر الطائفي. فبمقدار ما نغذي هذه الهواجس ونعمل منها قضية تصبح فعلاً هواجّس، وقال «اننا نسعى عع الجميع لانجاح خيارنا التوافقي بتقديم فرصة الى بيروت لتاتى بمجلس بلدي متوازن، ولتتقدم المعارضة وتدخل في هذا ٱلشروع، ضمنَ الشروط العامة التي تقول بابعاد كلُّ السياسيين والسياسة عن التمثيل داخل المجلس البلدي لا إبعادهم عن إنجاح خيار التوافق لكي لا تأتي المحاصصة». واعرب عن تفاؤله بموضوع التوافق «على رغم ما صدر

وفي ردود الفعل، حذر النائب نجاح واكيم من محاولة إلغاء أنتضابات بيروت تحت شعار إرجائها وتعديل القانون، وقال «أن اركان السلطة بعدما فشلوا في فرض لائحة وحيدة سمّوها البوسطة، وبعد نتائج انتخابأت جبل

الاجراءات متواصلة للانتخابات في الشمال وزيادة عدد قضاة لجان القيد

لائحتان في طرابلس وتفويض الى صفير لتحقيق التوافق في بشري

واتفاق على وضع الحدث وبعبدا ومرسوم دعوة الناخبين اليوم

لبنان التي شكلت هزيمة نكراء للوائح السلطة، اخسنوا يروجون لفكرة إرجاء الإنتخابات بحجة الخوف على التوازن الطائفي، واعتبر «أن أي صحاولة للتأجيل بهدف نسفَ الإنتخابات بالكامل اجراءً ضد القانون، مُوضَّحا انذا إن نسكت ابدأ عن مصادرة بيروت وإرادتها، وسائلاً ملاذا يستفعق أهل السلطة الأن على أمكان حسوث خلل

وأَكِد واكبِم ان ﴿لا خُوفَ عَلَى السَّوَازِنِ الوطنيِّ، مَعْرِباً عن ثقته مبان مجلس بلدية بيروت، اذا اجريت أنت خابات نزيهة، سيضم الشرفاء من كل الطوائف ولن يحدث اي خلل ولَّنَّ تَكُونَ هَنَاكُ نَرْبِعِــةً لأَهْلَ السَّلَطَةَ كَي يَدْخُلُوا بَدْعَــة التعيين لوضع بدهم على المجلس،

وعقيت لجنة المتابعة للاحزاب والقوى اللبنانية المنبثقة عن لقاء البريستول، في غياب ممثلي حركة امل والشيوعي والتقدمي الاشتراكي، اجتماعاً دورياً في مقر حرب الطاشناق. وتوقفت عند تصريحات الرئيس الحريري استبعاد الاحزاب السياسية عن مجلس بلدية بيروث، مستنكرة موقفه. واعتبرت دان استبعاد الاحراب ضرب للحياة السياسية في لبنان ومغالطة كبرى تعني في ظاهرها حصر التمثيل على مستوى المجلس البلدي بمرشحين حيادين بينما تعنى في جوهرها تغرد رئيس الحكومة بالقرار السياسي والاستئثار بمقدرات العاصمة ومصادرة قرارها على حساب عائلاتها وفاعلياتها وقواها الحية التي ناضلت ولا تزال من اجل الحفاظ على وجهها وتاريخها واستعادة دورها وموقعها وعودتها الى اصحابها الحقيقيين بعيدا من الاعيب المتاجرة والسمسرة ومصادرة الحقوق، وقررت «تجاوز التوجه السلطوي هذا وتاليأ تسمية مرشحيها وتبني المرشحين من اصحاب

ورحب الخبير القانوني والدستوري النكتور انمون نعيم بفكرة تقسيم بيروت بوائر، سائلاً وعلى أي اساس ستحدد المقاعد البلدية في كل قسم من الاقسام؟ هل مناصفة بين السلمين والمسيحيين أم نسبة الى عدد السكان في كل منطقة؛، ورآى «ان هذه الخطوة تتطلب تأجيها وتعليلاً لقانون البلديات توصيلاً الى تسوية بين الفئتين في المراكز

ونبِّهت المعارضة الكتائبية الى دعدم التعاطي مع انتخابات بلئية بيروت بروح فوقية وتفكير فئوي وبمنطق الكثرة والقلة وبأسلوب المالَ والسلطة، ودعت الى تعديل قانون الانتخاب ،غير التوافقي، والي «تقسيم بيروت بوائر انتخابية مصغَّرة، كما كانت حالها في ما مضيء.

بالمدنيين والمنشسات المدنية اثناء قابل في عمان الملك حسين والأمير الحسن والجالي

الجميل: طرح اسرائيل جدي ولنستعدلئلا تدهمنا الأحداث

🗆 بيروت – دالحياة،

الأوسط دوالاشكالات الحساصلة فيها بسبب موقف رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو للتعنت وسياسته الإنفلاتية التي من شبانها أن استمرت على وتيسرتهسا الراهنة، ان تنسف التحاسات الاتفاقات المعقودة مع بعض أندول العربية، كما جاء في بيان وزعه مكتب الجميل في روت. وأضاف البيان أن الأميا الحسن والجميل دبحث في الاستراتيجية الجديدة للمرحلة

والتقى الرئيس السابق رئيس الحكومة الأردنية عبد السلام المجالي ومسؤولين أردنيين فور وصوله الى مطار عمان حيث كان في استقباله باسم العاهل الأردني امينه الخاص الإمير على بنّ

عليها قبل بدء عملية الفرز.

🗷 تتواصل التحضيرات الإدارية وينشط المرشنحون قنل ثلاثة ايام من المحطة التسانيسة للإنتضابات البليية والإختيارية ربود الفعل على المحطة الأولى في جبل لبنان.

🛮 بيروث – دالحياة،

وتراس وزير العدل بالوكالة منشيال أده احتماعاً لرؤساء لجان القييد في محافظة الشيميال في حضور المنيز العام لوزارة العبل النكشور وجبيه ضاطر ومنير الداخلية العام عطاالله غشاه ورئيس هيئية الاستشارات والتشريع في وزارة العدل غالب غانم وعند من رؤساء لجان القيد النين شاركوا في انتخابات جبل

وبحث المجتمعون في سبل احراء العملية الانتخابية في الشيمال وأعمال لجان القييد. واتفقوا على توحيد الاجتهاد بين كل القيضياة في كل نقطة كيانت موضوع خلاف في محافظة جبل لبنان، وعلى زيادة عدد القضاة والموظفين للإسسراع في اعسلان النتائج الرسمية على أن يتسلم المظاريف الواردة على لجان القيد والتى تحتوي اوراق الاقتراع بعد انتهاء العملية الانتضائية من رئيس القلم، القاضى لا الموظف، للتأكد من سيلامة المظروف ومطابقته الاصول القانونية، وأن يحضر موظف من وزارة الداخلية ألى لجنة القيد للتنسيق بين القَائمُقامِينَ ولَجِانَ القَيِدِ فَي كُلُّ قَصْناء. وأصبرُ القَصْناة على أن يتسلموا القرطاسية ومحاضر الفرز الكبيرة السبت ليتمكنوا من وضع اسماء القرى والمرشحين

وقبل ثلاثة ابام من موعد الانتخابات، اخذ هامش الناورة يضيق بعد تعثر أخر مصاولة لانقاد الإئتالاف في طرابلس بين رئيس الحكومة السابق النائب عمر كرامي وعدد من نواب كتلة الإنماء والتَّـغـــــر، من خــلال اصدقاء مشتركين بسبب الخلاف على اسماء أعضاء اللائحة التوافقية على رغم موافقتهم على اسم الرئيس السابق لدائرة الهندسة في بلدية طرابلس احمد فنسال مرشحاً توافقياً الى

بادر كل فريق بمراجعة حساباته المحلية وسط متعلومنات عن أن الرئيس كرامي قيد يتخذ قرار الإنكفاء عن التسدخل في الانتخبابات تاركبأ الخبيار للطرابلسيين في الاقتراع لمن يرونه مناسباً. وتربد ايضاً انه

يدرس توجيه نداء اليهم يحمل فَيه على المداخلات الخَّارجية في الشبأن البلدي، غامسراً من قناة رئيس الحكومة رفيق الصريري وسيكون اشيه بالنداء الذي وجهه قبيل ايام من الانتخابات النياسة صيف العام ١٩٩٢.

وفي المقابل، فأن خنصوم كرامي في كتلة الإنماء والتغيير قد يحدون هدوه ويقررون اصدار بيان تفصيلي يشرحون فيه أسباب فشل الجهود الإئتلافية. وتحرى اتصالات بين نواب الكتلة، يتولاها النائبان أحمد كراسي ومحمد كبارة مع الوزير عمر مستقاوي والنائبين مصباح الأحدب وموريس فأضلء للبحث في الموقف النهائي من الانتخابات خصوصاً أن مصادر مقرية من خصوم كرامي تحطه مسؤولية فسشيل الإئشسلاف، سع أن النواب كانوا وافقوا على فتنال مرشح تسبوية واختلفوا بع رئيس الحكومة السبابق على أسساء اعضاء اللائحة، أذَّ حاول اختيار المقرّبين منه بدلاً من التوافق على حيانيين. وحيال فشل الجهود الإنتسلافيية، سيارعت والحسال الأسلاسية، في طرابلس التي تشكل والحماعة الإسلامية، قوتها الانتخابية الضارية، الى تشكيل نواة لائحة غير مكتملة من تسعة مرشدئ سبعة بنهم بنتمون اليها وواهد عن محركة التوهيد الاسلامي، بزعامة الشيخ سعيد شــعــبُـــان، وأخـــر عَن بعضَ الجمعيات الإسلامية. وتربد أن النائب فاضل بتعاطف مع والحماعة الإسلامية، ولا يخفي

يعونه الى الإنتالاف ضعر الأنصة وفي المقابل فيان المرشيح الم , ئاسة البلنية احصد قصر البين أعلن تشكيل لأنحة ناقصية تضم البه أربعةً عشر مرشحاً، وتلقى



الرئيس الهراوي مستقبلاً الوزير جنبلاط (دالاتي ونهرا)

وردا على أتهام الرئيس كرامي

للرئيس الحريري بالتنخل في

الانتخابات، قال لـ الحياة، النائب

الأحسدب ونحن نرفض اي تدخل

خَارِجِي، ولا اعتقد أن هناك تبايناً

في الرَّاي في هذا الشان، أنما

الضّلاف مع ألرئيس كرامي يكمن

في انه يريد الإئتلاف للسلطرة

على المجلس البلدي ونحن نريده

مجلسأ يصتضن خيرة ممثلي

المدينة، واضساف «أنّ المجلس البلدي لم يكن في الماضي ملكاً

لأحد، وسنحاول اليوم الأ يكون

لَهِذَا السُّخْصِ أو ذاك بل يجب أن

يعمل لمصلحة كل الطرابلسيين من

يون استثناء، مشيراً الى «ان

البعض سيحاول افتعال مواقف

يهدف كبسب عطف الراي العبام

الطرابلسي الذي لن يسقط في هذا

الشرك، وحُتم منحن أول من يؤيد

الوفاق لتجنيب طرايلس معركة

سياسية، لكن مفه ومنا له

يتعارض مع مفهوم الرئيس

كرامي الذي يحاول ان يختصره

وفي بكركي، عقد لقاء استمر

من خلال اقتسام المجلس البلدي.

سساعتين بين البطريرك الماروني

نصر الله صغير ونائبي بشري

جبران طوق وقبلان عيس

الخوري وعيد من فاعليات المدينة

للتوصل الى امكان تاليف لانصة

بلدية وفاقية. وافيد أن المجتمعين

فوضوا الى صفير خطبا العمل

على ايجاد حل توافقي، وطلبوا

عن مطران القنضاء فترنسيس

البيسري اجراء الاتصالات مع كل

الافرقاء، وخصوصاً مع السيدة

المجلس البلدي (٢٤).

ستريدا سمير جعجع قبل اعلان دعم النائب مصبياح الاصب اي لأنَّحــة. وأكــدوا انهم على والثقيب سمير الجسر، ويربد استعداد لتنقيذ ما يتوصل اليه الشارع الطرابلسي أن هذاك نيـة البطريرك صنفيره، وتعنوا ،في لعقد تحالف غير مباشر بين لائحة قصر البين ولائحة والحماعة حال عدم القوصل الى حل وفاقيّ الاسلامية، خصوصاً أن مجموع علی ابناء بشری ان تجری الانتخابات في جو من الطمانينة المرشحين عليهما يشكل اعضاء

والأمان والسلام. وتشبهد بلدة القبيات (عكار) تنافسا بين لائصتين مكتطتين واحدة مدعومة من الوزير فوزي حبيش والثانية من الوزيز السابق مخايل ضاهر الى جانب ١٧ مرشحاً منفرداً. وقال حبيش وان هذه الانتسخابات ستكور الكثر تعبيراً عن الواقع لأنها تعنى كل اهالي البلدة». وتوقع نجاح اللائحة التي دعمها ومثة

الانتخابات المؤحلة في شدّه الأثناء، تراس وزير الداخلية ميشال المر اجتماعاً في

سراياً بعيدا حضره عدد بنّ فاعليات بلنتي الحدث ويعددا اللتين تاجلت فيهما الانتخابات الى ٢٨ حزيران (يونيو) المقبل. بينها الوزير ايلى حبيقة والنائب بيار لكماش وآلوزير السمابق عصنام خوري والرئيس السابق للرابطة المارونية ارنست كرم وكبار موظفي الداخلية.

وبعدسا عرض المر الوضع الإداري للحسدت دار نقساش بين الحضور، اتفق بعدد على عقد خلوة بين وزير الداخلي....ة والفاعليات استبدرت ساعة ونصف الساعة. واعلن المرعلي الاثر أن قسرار دعسوة الناخسين سيصدر صباح اليوم

وعن بلدية بعبدا قال المرءان بلدة الغياضية سيتمثل ابناؤها ضُمن اعضاء بلينة بعيدا, أما اللويرة فهى قبرية ووفيقا لعبد سكانها لها عضوان، وان دعوة واختياريين.

لتُحديد نطاقها البلدي، وقال المر «اذا تبين وجبود قرار مع خبريطة فسنعتمد بيت شباب قرية ومار بطرس قرية، ولكل قرية أعضاء محددين، وإذا لم يوجد اي قرار او نطاق بلدي فسنعتمد بيت شباب دائرة واحدة من ١٥ عضه أ، وزار وزير شيؤون المهجيرين وليسد جنبسلاط امس رئيس الجمهورية الياس الهراوي، ولم بدل على الآثر بتصريح. وكان نُوَّه اول من أمس خلال زيارة لبيصور

عضوأ في بعبدا والفياضية

وطرح مسوضسوع بلدية بيت

شباب في حضور قائمقاد المن

جوزف حبيش الذي قال دانُ هذه

وعضوين في اللويزة.

(عَالِيه) بِالتَّنْسِيقُ الْذَّي قَامَ بِيْنَ الحرب التقدمي الاشتراكي والحسرب السسوري القسومي الاجتماعي والتيار الأرسلاني في الانتخسابات البلدية في الشيوف وعباليمة. لكنه أشبار ألى مخلل حنصل سنعنالصية نتنجيمان مسسؤوليت كسحرب في اول التراشيح، فبعض الحربيين، ويا للأسف، غلبوا الجب على الحزب، وهنا العسسيند ريمون أده النكتور البير مخيير بانتصاره في الانتخابات في المتن الشــمالي وخُصومنا الفورُ الساحق في بيتُ مري. وقنام رئيس حزب الوطنيين الاحرار الفائز في انتضابات بلدية دير القمر دوري شصعون بجولة على المناطق التي فاز فيها مرشحون يدعمهم الحرب، فالتقي الدكتور سامي شاوول (في سن الفيل) والمكتور مخيبر في بيت سري وبسار الأشقر في برمانا وأسعد لبكي في بعددات.

واعتبر النائب رشيب الخازن وان معركة الانتخابات في جونيه لم تكن بين اشهاص أنما ين برنامج عمل مدروس والاستمرار في النَّهج السَّابِقَ في البلدية. وقال ال الانتصار انتصار بين الاهل وليس شزيمة لاحسده واضاف، في مؤتمر صحافي امس، «أن السلطة أيت يوراً كبيراً من خلال حسادها وكانت على مسافة واحدة من كل الإفرقاء وربحت، لأن الانتخابات كانت حرة ونريشة ، وعزا استباب الربح الي ونقاط ثلاث هي: اخطاء خصومنا فى التقدير وتوزيع برنامج عمل في جونب تضمن تغييرا في النهج، وإشراف نادي الأمنيقاء على العمل البلدي،

وأبدى المسرب الشسيسوعي ارتباحه الى ننائح انتخابات جبل لبنان مشحدثاً عن فور ستين من عناصسرد بين اعتضاء بلديين

نتانياهو يحث الصين

على الساعدة

في اقرار السلام

■ بكين - رويتسرز - اعسرب رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيادين

نتانياهو امس عن امل أسرائيل بأن تستخدم الصبين نقونها في الشرق الاوسط للمساعدة في

اقرار السلام في المنطقة. وقال نتائياهو في مؤتمر

صحافي: والصين لها علاقات

مهمة في ألشرق الأوسط ونحن لن

نتريد في دعوتها لاستغلال النفوذ الذي تتمتع به في دوائر معينة في خلق مناخ من حسن النية

وهُو ما أعتقد أنه ضروري جدا

وطلب من نتانياهو التعلية،

على منسادثاته مع الزعماء

الصيدنيين فيقيال: وهذه الزيارة

ستخلق قناة اتصال بين حكومتنا

والحكومة الصينية ربما تغيد في

خلق سالام اوسع حاول حدوا

اسرانيل وهو ما نعتزم القيام به،

ويزور نتانياهو المسن على

راس وقد من مشة من المسؤولين

الحكوميين ورجال الاعمال الذين

يتطلعون الي توقيع انفاقات

بالنسبة الى لسلامه.



ادارة كلينتون تدافع عن سياستها وتحمل على تصريحات رئيس مجلس النواب الاميركي

غينغريتش يصر بعد لقائه عرفات على أن القدس "بالفعل عاصمة إسرائيل

🗇 القنس المحتلة – من ربي الحصري رفيق خليل المعلوف

🗷 اجــتــمع رئيس مــجلس النواب الاسسيسركي نيسوت فحينغصريتش مع الرئيس الفلسطيني ياسير عرفات في رام الله أمس بعد ان هدأت العاصفة التي اثارها فسور ومسوله مع الحأنب الفلسطيني لتبدأ عاصفة أخرى بينه وبين الآدارة الاميركية تخللها تبابل للتهم. . وسيق لقاء عرفات والوفيد

النيابي الاسيركي شكوك حول امكان عقد اللقاء، خصوصاً بعد ان اعلن رئيس مجلس النواب يعد وصنوله الى استرائيل انه يرفض الاجتماع بصائب عربقات، وهو احد المفاوضين الرئيسيين مع أسرائيل، بسبب تحديد الاخير من النافير من النافير من النافير غينغريتش المضي قدما في خطته لزبارة الموقع المخصص للسفارة الأميس كية في القدس الغربية والتي الغاها بعد اتصالات مع الإدارة الامبركية. وقرر الرئيس الفلسطيني في النهاية استقبال الوفد الآميركي الذي يضم أيضا رئيس الاقلية الديموقرطية في الكونغرس بيك جبيبهارت لمدة ساعتين اتفق في نهايتها على دعوة وقد من المجلس التشريعي الفلسطيني لزيارة الكونغسرس الاميركي وقيام وفد نيابي اميركي بزيارة أخرى تكرس للأجلماع

بنظرائهم الفلسطينيين. واعتبر وزير التخطيط والتّعاون الدولي نبّيل شعث في حسيله الى الصحافيين بعد الاجتماع أن زيارة الوفد البرلماني الاستسركي الى مناطق السلطة الفلسطينية مفتحت صواراً هو الاول من نوعسه مع اعسضساء الكونغرس الذي كان دائماً منحارًا الى جسانب استراثيل ولا يأخسا الموقف الفلسطيني بالحسبان، وقيال شيعث أن وقد الكونغرس. أبدى اهتصاصاً بالاستماع الي وحهات نظر الجانب الفلسطيني في ما يتعلق «بحقوق الشعب الفلسطيني في القسس وفي الارض الفلسطينية وفي عملية السلام، واضاف: «تحدثنا عن الاغلاق والاستيطان والدور

الاميركي بكل وضوحه. حديثه الى الصحافيين بعد الاجتماع موارنة مواقفه والحزب الذي يمثله والتي تعترض عليها المناطة الفلسطيني المبشيدة خصوصيا تابيده المطلق لاسرائيل - ودعمه لنقل السفارة الأميركية من . تل أبيب الى القنس. وقال: ديهمنا جدا ان يعيش كل طفل في رام الله كما كل طفل في تل ابيب في سيلام وحرية وازدهار، وتابع في ما

🛘 القاهرة – أشرف الفقى

تراجعت بولندا عن دعوتها

رثيس بلدية القنس الأسترائيلي

ايهود أولمرت للمشاركة في مؤتمر

العواصم والمدن التاريخية الذي

تستضيفه مدينة كراكوف فى

نهاية الشبهر الجاري. وتلقت

الجامعة رسالة في هذا الشأن من

الحكومة البولنية ابلغتها

اعتذارها عن اغفالها توجيه دعوة

مماثلة للمسسؤول المكلف ملف

القيس في السلطة الفلسطينية

وكانت الجامعة العربية بعثت

باحتجاج الى الحكومة البولنبية،

واعتبرت ان عدم دعوة الحسيئي يحمل في طياته اقتدراداً بأنّ

السيد فيصَّل الحسيثي. •

رئيس مجلس النواب الاميركي مصافحا الرئيس ياشر عرفات خلال لقائهما في رام الله (اب) يتعلق بالقدس الدينا قانون ينص على دُقل السفارة الى القدس ولكن مِن الواضح أن هناك الكثيير من الخلافات حول هذا الموضوع، ولكن غينفريتش عاد وتمسك بمواقفه التي اعلنها في الكنيست الاسرائيلية أول من أمس بمجرد عـودته الى فندقــه في القــدس. وأعلن خلال بفاعه عن مواقفه امام

انتقادات الادارة الاميركية له ان تأبيده لنقل السفارة الاميركية الي القيس يستند الى القانون الذي اقره الكونغرس ووقعه الرئيس الاميركي بيل كلينتون. واضاف: دان الموضّوع بسيط حداً. فالقدس هي بالفعل عاصمة اسرائيل ولا اعترف احداً لا زال بصنيقد ان مامكانها ان تتوقف عن كونها كذلك بما في نلك عرفات. وابدى رئيس الاقلي

الديموقراطية من جهته تصفظا على المواقف التي اعلنها رئيس الكونغرس قائلاً: واعتقد اننا في النهاية سنرى وضعا تكون فية القدس هي العاصمة (لإسرائيل) ولكن عاصمة لاخرين أيضا أذ ريما امكن التوصل الى حل يمكن اشراك الجميع (فيه) ولكن هذا أمر متروك لتقرر بشانه الاطراف المعنية». واحتدمت المصركة بين غينغريتش والادارة الاميركية امس مع اقتراب زيارته الي اسرائيل من نهايتها فاستغلها لاتهام الخارجية الامبركية والناطق باسمها بشن هجوم شخصي عليه بانتقادها تصريحات أدلى بها قبل اسبوعين خلال وجوده خارج الولايات

المتحدة وهو ما لا يسمح له

بالدفاع عن نفسه بشكل لائق.

وقال غينفريتش، مشيراً الى

القدس عاصمة لاسرائيل وهو

الجامعة إن الخطا غير متعمد وتم

تداركه، مشيرة الى ان وارسو

حريصة على علاقتها بالجامعة

الأمين العام المساعد لشوون

فلسطين في الجامعة السفير

سعيد كأمال اليوم السفير

البولندي لدى مصر چريزيغروف

ديورسكي للبحث في سببل دعم

الدعوة للأمين العباء للحباسعية

الدكتور عصدت عبدالمجيد لزيارة

كما تضمنت الرسالة تجديد

الى ذلك، من المقرر أن يلتقى

وقالت الرسالة البولننية الى

الأمر الذي نفته وارسو بشدة

العربية ودولها الإعضاء.

العلاقات.

بولندا تتراجع عن دعوة اسرائيل

الى مؤتمر العواصم التاريخية

غينفريتش: ولا يمكن أن اتضيل اني قلت ذلك ولكني سباعود لاتاكد مماً يجسري الحسيث عنه، في

غينفريتش لتحريضه رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو على رفض الإفكار الاسيركية المتعلقة بإعادة انتشار القوات الإسرائيلية في الضفة الغربية. واعتبس الناطق باسم وزارة الخارجية جيمس روين أنه أذا صحت الإنباء بشأن حضه اسرائيل على الاختلاف مع

الحكومة الاميركية، فإن ذلك يشكل

الخارجية الإميركية: واننا ندفع وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت بانها عصيلة للفلسطينيين. وقال: «لا يمكن أن اكون قلت شيئا كهذا فمانلين اولبرايت هي صديقة لي ولم اتفوه بأي شيء حول تصرفها الشخصي، ولكنه امام اصرار الصحافيين على تكرار ما سمعوه تصريصات خلال الأجواء الحماسية التي استقبله بها الاسرائيليون، خصوصاً من استنجدوا به أمام الصَّغُوط التَّي مارستها الذارجية الامبركية لحمل الحكومة الاسرائيلية على الموافقة على اعادة الانتشار الثانية في الضَّفة الغربية. وقال

الولايات المتحدة.

وكسانت ادارة الرئيس بيل

تمسريحسات الناطق باسم للناطقين الرسميين رواتيهم كي يمنعــوا نشــوب حــرب لا كي يشعلوها، نافياً ان يكون اتهم منه بدا غير متاكد مما ادلى به من اعضاء الائتلاف الحكومي النين

غير مبرر وشائن.

ويدوره انتقد الناطق باسع تصريصات غينغريتش لجهآة تؤثر سلباً في عملية السلام

«تقويضاً للجهود التي نبئلها لتعزيز المصالح القومية للولايات ورد روبن على اتهسامسات

غَيِنَغُرِيْتُشُ المُوجُودُ حَالِياً فَي اسرائيل، بأن اولبرايت دعميلة للقلسطينين، قـقـال ان هذه التصريحات ومهينة وشائنةء وأضاف أن الوزيرة أولبسرايت تتبع، بناء على توجيهات الرئيس كلينتون، سياسة تهدف الى تعزيز المصالح القومية للشعب الاميركي دوهي عميلة للشعب الاميركي، وأي تلميح الى انها عميلة لأي جهة اخرى هو عمل استفرازي

واضاف روبن أن المعلومات التي وصلت الى الإدارة تفيد ان غينغريتش اقترح على تتانياهو لدى اجتماعهما أن من المفيد مواجهة حكومته (الأميركية) ەونجىد قى ناك مېمىدرا كېيىرا للأنزعساج، علماً انناً لا نُعلم ما أذا كِأنَّ الكالم صحيحاً أم

البيت الأبيض مايكل ماكوري اتهام اولبرايت بأنها عميلة للفلسطينيين ووصف هذه بحات بأنها «عدائية». وقال انه (صاكوري) يعكس بكلامه رأي تصريصات زعيم الغالبية «كُونُها تَوُثر فِّي تَفْكِير الحكومة الاسسرائيليسة، والمح الى ان الجمهوريين يستعملون السياسة الشارجية لتحقيق مكاسب

بعدلقائه الأسدونتانياهو

سيناتوراميركي يدعوالى انتهاز الفرصة السانحة لاستئناف المفاوضات

🗇 نمشق - ايراهيم حميدي

■ قال عضو مجلس الشيوخ الاميركي السناتور حِوْرُيفُ لَيبِرِمَانَ انْهُ بَحَثُ مَعْ ٱلْسُؤُولَانَ ٱلسُورِييَنَ في ضَرورة «انتهارُ القرصة السائحة؛ لاستثناف المفاوضات على المسار السوري - الاسرائيلي وان محدادثاته في دمشبق وتل أبيب تناولت «ايجاد الكلمسات الملائمسة، لعسودة الطرقين الى طاولة المفاوضات، مشيراً الى انه جلب من رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين تتانياهو وانطباعات متفائلة. جاء هذا التصريح في أعقاب اللقاء الذي اجراه ليبرمان والسناتور جون ريد والنائب بيتر دويتش (مَنْ الحرْبِ الديموقراطي) مع وزير الخارجية فأروق الشرع والرئيس حافظ الإسد. وقال الناطق الرئاسي السيد جبران كورية ان لقاء الأسد مع الوفد جرى في حضور الشرع والقائم باعمال السفارة الاميركية

وكان اعضاء الكونغرس الثلاثة انفصلوا مساء اول من امس عن رئيس مسجلس النواب نيسوت غينغريتش الذي وأصل زيارته لاسرائيل، وغادروا الى دمشق لإجراء محادثات مع المسؤولين السوريين. وقالت مصادر رسمية ان الشَّرع بحثٌ مع الوفَّدُ في والاوضياع في المنطقة وما آلت آليه عملية السيلا

نتسحة المواقف المتعنتة للحكومة الاسرائيليية، برئاسة بنيامين نتانياهو. وقال الآسد أن سورية التي ساهمت بدور كبير في اطلاق عملية السلام حريصة على تحقيق السلاء وفق الاسس للتفق عليها وقرارات الشرعية الدولية. وأعلن ليبرمان ان مصادثاته مع الشرع كانت

مجيدة جداً وتناولت العلاقات الثنائية وأعربنا عن أملنًا بانتهارُ الفرصة السائحة من أجل استئناف المقاوضات بين سورية واسرائيل. جئنا من اسرائيل بعد أن تحدثنا مع نتانياهو وأخرين في الحكومة الاسرائيلية، مشيراً الى وجود داهتهام حقيقي في العبودة الى طاولة المقباوضيات ومناقشية السيلام وتطبيع العلاقات بين سورية واسرائيل، وتأبع السيناتور الديموقسراطي انه لمس لدي الشرع والاهتمام تفسه في العودة الى الطاولة.

والسؤال هو: كيف يمكن ايجاد الكلمات الملائمة

لمساعدة البلدين للعودة الى الطاولة؛ بعودة الطرفين

سيكون هناك تقدم، والسيلام بين الطرفين سيكون في

مصلحتهما وفي مصلحة المنطقة. وكأميركيين فمن

وفريق السلام الاميركي والسيناتور أران سبكتر.

مصلحتنا ان يكون هناك سلام لأن هذا سيساهم في استقرار المنطقة، وبعدما اشار الى عدم وجود ءاي تقدم، على المسار الفلسطيني، قال: «يبدو لي انَّ اعادة المفاوضات بين سورية واسرائيل صبار ملحأ ومناسباً اكثر لتغيير الآلية نحو تحقيق السلام في

وسئَّل ان كان حمل معه «افكاراً ملموسة» فأجاب: بجلبت انطباعات متفائلة ورغبة من الحكومة الاسرائيلية الاسرائيلية في طرح كل شيء على طاولة المضاوضاً وعدم استبعاد أي شيء. ويشمل ذلك المصادفات بين الحكومة الاسرائيليية السابقة والحكومة السورية. يمكن مناقشة كل شيء، والمهم العودة الى الطاولة.

وتطالب سورية حكومة نتانياهو بالتزام تعهد رئيس الوزراء الاسسرائيلي (الراحل) اسحق رابين وسلقه شمعون بيريز الانسحاب من مرتفعات الجولان السورية المحتلة والى منا وراء خطوط ؛ حـرْيران (يونيـو) عـام ١٩٦٧. وتوصل الطرفين الي دمباديّ ترتيبات الأمن، لكن نتانياهو يرفض ذلك مطالباً بالإنطالق من نقطة الصفر. وقال السيناتور لينبرُ مان: «لا بد من مناقشة» هذا الموضوع بين الطرفين لكن «الأنطباع الذي شكلته أنَّ اسبرانيلًا وحكومة نتانياهو تشعران بأنه يجب مناقشة كل ما تم بحثه مع الحكومة السورية وضمن ما تم بحثه من قبل من دون ان يعنى ذلك قبولاً اوتوماتيكياً.. وزاد: القد تم أحراز عمل جيد في المحادثات المبكرة بِينَ المُفاوضين السوريين والاسرائيليين، وإذا عادوا ألَّى الطاولة فلن تكون فارغة. وأن ما احرز (زمن

حكومة رابين) سيكون موجوداً لاجراء مفاوضات اوسع في شان ماتحقق. وقالت مصادر بيباوماسية لم «الحياة، أن وزير الضارجية السوري تلقى دعوة من الوفد لريارة الكونغرس في واشتطن واجراء محادثات منفصلة مع اعضائه وإلقاء خطاب فيه، وذلك بعد ان توقف الأسبوع الماضي في العاصمة الاميركية حيث احرى مصابئات مع وريرة الضارجية مادلين اولبرايت واشبارت المصادر الى أن وفدا رفيع المستوى من الكونغرس سيرور دمشق في أب (اغسطس) المقبل في أطار «حرص الطرفين على تحسين العلاقة بين الحكومية السورية وأعتضاء متجلسي النواب

سريعة. وقال مسؤول من السفارة الاسرائيلية لدى بكين أن من المقرر ان يجتمع نتانياهو مع مسؤولين ماليين صينيين ورؤساء شركات عند سورالصين العظيم والمدينة المحرمة في بكين.

'مناوئين'لنتانياهو ■ القـيس المحتلة –أ ف ب – احتدم الجدل امس في اسرائيل بعد العقوبات التي أتخنت في حق اربعة من مسؤولي التلفزيون الحكومي اتهموا بالتلاعب في تحقيق اعتبر مناونا لرثيس

جدل في اسرائيل

بعدعقوبات على صحافيين

الوزراءُ بنيامين نتانياهو. واتهم ارييه افنيسري رئيس رابطة الصحافيين الاسرائيليين نتانياهو بشن حملة تطهير في

الهيئة العامة للاذاعة والتلفزيون يو أسطة رئيسها اوري بورات الذي عبنته الحكومة اخبراً. ويظهر التحقيق الثير للخلاف الذي بَثُ في نشرة اخبار الساعة الشأَمنَّة منَّ مسنَّاء منْتُصَف ايار (مايو) نتآنياهو امام حشيد بنّ ءالمؤيدين، يحسنسفل بفسور نادي ستَّارِ - حيروزالم (اليميني)

ببطولة اسرائيل لكرة القدم وسط صرخات «الموت للعرب». ويؤكد بورات ان هذه الهنافات صدرت عن حفنة من المتطرفين خسلال ٥ ثوان فقط في حسفلة استمرت ٣ ساعات وآن تركيب

التحقيق ولد انطباعا خاطنا نتانياهو ابد هذه الهنافات. واعتبر رئيس مبجلس ادارة الهبئة العامة للاذاعة والتلفزيون أن الأمر يتعلق ديتلاعب متعمد، وقام بالتالي باقالة رئيس تحرير النشرة الاخبارية نأتأن غوتمأن ومساعده البشا سبيغلمان ووجه توبيسخا الى صدير التلفنزيون الحكومي يائيس شنسرن ومستير الأخبار رفيق حلبي.

بشكل غيير شبرعي ولم يعبودوا بعدها اليناحستي اليوم عندسا الاخرى من دون اندار مسبق. الرئيس كلينتــون. ولاحظ ان حضروا بشكل مفاجئ وطردوناء واوضـــحـوا ان الحنود واضاف ان العائلات التي الاسسرائيليين هدموا عبدأ من الجمهورية في مجلس التواب تعرضت ممتلكاتها للهدم وتعتاش

tide balon

الخيم من دون السماح لاصحابها باخراج ممتلكاتهم منها، كما سحبوا مواطنأ مصابأ بشلل جزئى خارج خيمته التي رفض مغادرتها واعتدوا عليه بالضرب

قطعان الماشية وعدم السماح ف ب - افانت مصادر في قوات الارتباط الفلسطيثي أمس ان لاصحابها باخراجها. ونكر احد سكان القرية عي الجيش الاسرائيلي هدم ١٥ حيمة ا محمد بعيس (٤٠ عاماً) ان عسملسات الهسدم هذه ابت الى ومسبت وبعا الاعلاف في قرية

■ أربحا (الضَّفَّة العُريدة) – أ

الجفتك في محافظة اربحاً. وقال شهود عيان ان وحدة كبيرة من الجيش الاسرائيلي تضم نصو ٥٠ جنبياً اسرائيلياً جرافتين في هدم الخيم والمنشات

كنكك نفق نحو ٣٠ راسياً من

بَّاسمُ فلسطيَّنيينَ من القَّريةُ». واعلن الجسيش الاسسرائيلي

على الزراعة والرعى «تعيش في هذه المنطقية منذ ألعيام ١٩٨٠ وهذه الاراضي مسجلة في الطابو

الماشية نتيجة لهدم الزرائب فوق

اقرادها نحو ١٧٠ شخصاً».

في هيئة الارتباط الغلسطيني مع الجانب الاسرائيلي في م اريحا أن محجج الأسرائيليين عن اقامة السكان بشكل غير شرعى وتشسريد عسائلات يبلغ تعسداد واهية وهدفهم تفريغ غور الاردن من سكانه الغلسطينيين بهندف وقسال دعسين «لقسد الندرنا ضمه الى اسرائيل، الاسرائيليون قبل عام بمغادرة

الاراضي التي شهيت عمليات

وأعتبر يوسف لافي المسؤول

الهدم «منطقة عسكرية معلقة».

عمليات الهدم في اطّاز المنطقة وجه التي تضضع وفق اتفاقات الحكم الذاتي للســــيتطرة الإسمرائيليــة الكاملة. ويتهم الفلسطينيون اسرائيل بانها تسعى لتفريع منطقة غور الاردن الفلسطينيين بهندف ايجاد واقع على الارض بمكنها من ضمها اليها في اطار اي تسوية نهائية.

النصوص الكاملة لجريدة الحياة، في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

ارشيف الحياة الإلكتروني 1997،1997،1997،1997 AL HAYAT ON CD ROM

تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

O المبار: الأخبار العربية والدولية اقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية رياضة : الأخبار والتصقيقات والمقالات الرياضية O سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيازات O علوم وتكتولوجيا : الأشبار والتحقيقات والمقالات

 الكومبيوتر،: الأشبار والقالات حول الكومبيوثر والإنترنت وتقنية العلومات O عام : للنوعات والقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابئة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات

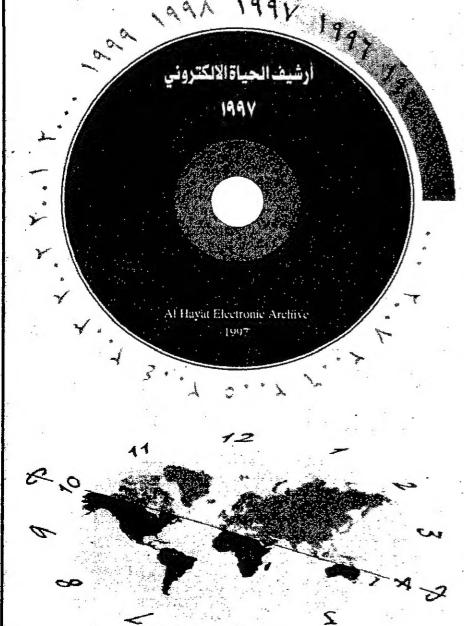
فيها البلدان العربية وبلدان الإتصاد الأوروبي والولايات المتسحسدة وينعض الدول الآسسيسوية والأقريقية ودول أميركا اللاتينية.

• تصنيف جـغـراقي أوتومـاتيكي لمائة دولة بما

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أبوات البحث البُولِيانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

 نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكثاب والتاريخين المسلادي والهجري وأرقام الأعداد

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W148YT Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com



السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد يما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل؛

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة (قراص ليزر (CD ROM DRIVE) ا ۸ میغابات رام (RAM) 🛚 نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية □ ٤٠ مبغابات على القرص الصلب (Hard Disk)

لزرد من العلومات الاتصال بالتكتبر عماد بقير

ALHAYAT

المالية

ناع الاخوان

بعدما أبدت بغداد تجاوباً في عمليات التفتيش

كلينتون يقرر سحب ١٩ ألف حندي من الخليج

🗆 واشتطن – رفيق خليل المعلوف

■ أعلنت وزارة الدقاع الاميركية (البنتاغون) رسمياً أن الرئيس بيل كلينتون قرر حفض عدد القوات الإميركية في الخليج رقماً يتراوح بين ١٨ و١٩ الف جندي، أي الى العدد الذي كان قبل الإزمة الأخيرة مع العراق في شباط أَفيراً بن الماضي. وتوقّع الناطق باسم الوزارة كينيثُ بيكن سحب معظم القوات الفائضة خلال ٣ اسابيع علماً أن عبد القوات في الخليج الآن ٢٦ - ٢٧ الف جندي.

وشدد بيكن على أن الولايات المتحدة ستحتفظ بحاملة طائرات في الخليج وان حاملة أخرى في البحر المتوسط ستكون مستعدة للتحرك اليّ المُنطقة في اسرع وقت اذًا اقتضت الضرورة.

وُ أوضح أنَّ حاملة الطائرات وانديبندس، والسفن المرافقة لها تعادر المنطقة الآن وهي عبرت مضيق هرمز، لكنها لا تزال في منطقة عمليات القيادة المركزية، في طريقها الى اليابان. وأضاف أن الحاملة «ستنيس» ستبقى في الخليج في الستقبل المنظور، وان ٤٣ طائرة اميركية موجودة في البحرين ستَّعَادر مطلع

حزيران (بونيو) المقبل. وسيتم خفض القوات البرية الإميركية فمّ الكويت من ٦ الآف الى حوالي ١٢٠٠ جندي، مع إبقاء بطارية صواريخً وربادة طائرات الهليكويتر. وكشف الناطق أن أمسركا ستضاعف عند صواريخ «كروز» مع الاحتفاظ بالقدرة على زيادة عدد القوات بسرعة في حال زائت حدة

وتابع ان حاملة الطائرات «ايزنهاور» ستتوجه الى البحر المتوس وستبقى لحتياطاً في حال الاضطرار للاستعانة بها. وشدد على عدم وجود تغيير في السياسة الاميركية لاحتواء العراق

🗖 ىمشىق – ابراھىم ھمىدى

🗷 يختلف تقويم أطراف المعارضة العراقية لأبعاد التقارب بين دمشق ويغداد على رغم

أحزاب المعارضة العراقية يتفق على وصف

اذاعة «صوت العراق الحر» بعدما اغلقت بغداد

اذاعة حصوت سورية العربية، في اطار التقارب

بين البلدين، لكن سيورية لم تتسدخل في

المطبوعات التي تصدرها الاحزاب العراقية

وقال السيد بيان جبر ممثل والمجلس

الأعلى للشورة الاسلامية في العراق، أن

صحيفة «نداء الرافدين» الناطقة باسم المجلس

(بزعامة السيد محمد باقر الحكيم) لا تزال

واستمرت في الصدور صحيفة «صوت الجماهير» الناطقة باسم «حزب البعث العربي

الاشتراكى، قيادة قطر العراق، وصحيفا

والوطن، التي تمثل ولجنة تنسيق العسمل

القومي، اضَّافة الى توزيع صحيفة «الاتحاد»

التي تعبر عن الاتحاد الوطني الكردستاني

(بزعامة جلال طالباني) ودوريات ونشرات

في مقابل عدم وضع قيود في سورية على

نشاطآت أطراف المعارضة العراقية ولقاءاتها

مع الدييلوماسيين والصحافيين والمحطات

على حدة مع المسؤولين السوريين تراجعت أو

توقفت. وقال مسؤول العلاقات الخارجية في

«لجنة التنسيق» السيد مهدى العبيدي أنه

يلتقى الأمين العام المساعد لحزب والبعثء

السيد عبدالله الأحمر «مرة على الأقل كل

اسبسوع». لكنه كغيره من ممثلي الاحزاب

العراق -الكويت:

سجال بين الهلال الأحمر

. . . والهلال الأحمر

🖿 بغسداد – أ ف ب – أعلنت

جمعية دالهلال الأحمرء العراقية

أمس أستعدادها لاستقبال وقد

من جمعية والهلال الأصمر،

الكويتية لإطلاعيه على دأثار

الحنصبان المقتروض على شبعب

وكان رئيس الجمعية الكويتية

رجس البرجس صرح السبت

الماضي بأن الجمعية مستعدة

للتعباون مع الهبلال الأحسسر

العراقي لتقديم مساعدات انسانية

للشبعب العراقي صعربة عن الأمل

ب دان يسمح النظام العراقي

للهلال الأحمر الكويتي بالدخول،

وقال رئيس الجمعية العراقية

مسادق حميد علوش: «اذا كان

التصريح الكويتي يعبر عن رغبة

الهلال الأحمر الكويتي في زيارة

العراق فإن الهلال الأحمر العراقي

يرحب بهذه الزيارة، وسنطلعهم

على أثار الحصار المدمر المغروض

على الشعب العراقي كي يضموا

صوتهم الى الأصوات الحرة التي

وسئل هل تقبل جمعية الهلال

الأحمر العراقيية مساعدات

انسانية كويتية لتخفيف أثار

الحظر المفروض منذ الاحتياح

العراقي للكويت، فأحاب: ‹قبلنا

مساعدات من المنظمات الإنسانية

ومن جمعية الهلال الأحمر في كلُّ

التول، لكنه انتقد ما جاءً في

تصريصات البرجس عن توجلة

وقد من الجمعية الكويتية الى

الران ولنقل المساعدات للأجئين

من الإكراد والعراقيين الموجودين

عند الحدود العراقية - الإيرانية،

يعبر عن نية صابقة للمساهمة

في تخفيف معاناة الشعب

الغراقي، بل هو ضجيج دعائي

تنادي برفع الحصارء

الى العراق لهذا الغرض.

ئية العربية. فإن لقاءات هذه الاطراف كل

أخرى للأحزاب العراقية العارضة.

المعارضة في بمشق.

تصدر وتوزع من دون اي قيود.

التؤتر. ونكر ان كلينتون اتخذ قراره الأسيوع الماضي، مشيراً الى ان ذلك لا يمس القدرات الاميركية أو حماية المسالح في المنطقة.

مؤكداً ان القوات الاميركية ستواصل مراقبة منطقتي الحظر الجؤي في شمال العراق وجنوبة ومراقبة الملاحة في الخليج، وتنفيذ مناورات في

وسئل بيكن عن اسباب شفض القوات وهل تضاعك والتهجيدات العراقية، وأسباب مضاعفة عدد صواريخ «كروز» من طران «توماهوك» فاجابُ أن العراق يتجاوب حتى الأن مع الامم المتحدة في عمليات التَفْتِيشُ عن أسلحة الدمار الشَّامل، وأَصْنافَ أَنْ مَصَاعَفَة عند الصواريخ هدفها الرد بسرعة على أي تهديد. وكرر أن الولايات المتحدة اظهرت في الماضى استعدادها لاستخدام القوة اذا اقتضت الضرورة لاحتواء العراق سواء هاجم قواتنا أو حيرانه أو عاود بناء ترسانة أسلحة الدمار الشامل، وزاد أن السؤال هو هل تتقيد بغداد بقرارات منطس الأمن لإزالة برامج أسلصة الدمار الشامل. ولأحظ أن القوات العراقية «كانت هائة نسبياً في الفترة الأخيرة».

ويسبت وكالة وفرانس برس، إلى بيكن قوله أن تهريب النفط العراقي عبر المياه الاقليمية الإيرانية بتراوح بين ٣٠ و٤٠ في المئة عما كان في السابق. وذكر أن هِذَا التهريب الذي ينتَّهك الحَظْرَ الْدَوْلِي عَلَى العراقُ تَدنى فَى شَكَلُ مَلْحُوظُ فَى شَبَّاطُ وَآذَارٌ (مَارَسٌ) الْمَاضِينُ لَيْبِلْغُ عشرة في المئة عما كان في كانون الأول (سسمبر) وكانون الثاني (يناير)

واكَّدُ أن البحرية الإمبركية نَفَنْتِ أَخِيراً عملياتِ لتَفْتَيشُ سِفَنَ موضَّحاً إنَّ ايْرِانْ أَصبِحْتُ اكْثر تحفِّظاً عَنْ المهربِينِ العزاقيينُ النَّينَ يستخدمون مياهها الإقليمية لتهريب نقط واشار الى أن والايرانيين تساهلوا قليلاً إلى حد ما، لكني اعتقد أن التهريب ما زال أقل أهمية عما كان في ذروته.



رتيس مجلس الشوري الايراني على اكبر ناطق نوري مستقبلا وزير الخارجية السعودي الامير سعود الفيصل في طهران (ا ف ب) الحاولة الانقلابية في قطر: خاتمى سيخاطب

البوابتين الأربنية والتركية، اذ زار طارق عزيز والصحاف الأربنء بعد حنيث العاهل الأرتني الملك حنسين عن قستح خسوار بين واشتظنْ

وَأَصَافَ مِمثل والمجلس الأعلى، أن والتوجه الجديد للعراق يمكن فهمه ايضاً من مطالبة طارق عزيز تركيا بتطبيع الوضع في شمال العراق، مشيراً الى أن مدير المنابرات العراقية السيد رافع التكريتي (سفير العراق السابق في انقرة) زار منطقة صلاح الدين منتصف الشهر واجتمع مع مسعود بارزائي ثم -انتقل التي انقرة دوتعتقد أن لهذه الزيارة علاقة بالهجوم التركي الأخير على شمال العراق.

وأخذ معارض عراقي، رفض ذكر اسمه على النظام العراقي عدم «أستبدال مينامي اللانقية وطرطوس لأستيراد البضائع بموانئ الأردن وتركياً. مشيراً الى عدم وجود صفقات اقتصادية كبيرة بين سورية وألعراق. واعتبر معارض آخر، أن متشغيل أنبوب التابلاين لنقل النفط العراقي عبر الأراضي السورية سيكون المؤسس الاسساسي إلى تطور العسلاقيات

الى ذلك، اكد جبر «وجوب وضع تطور جديد في الحسايات، وهو بخول الروس على خط العلاقة بين النظام العراقي والاكراد، مشيراً الى ان مجيد مواميان (كردى مسيحي) جال أضيراً على عدد من الدول الأوروبية واجتمع مع نواب أوروبيين طارحاً اسم حزب «الطريق الشالث، ليكون بديلاً عن حسزيي بارزاني وطالباني واكد معارض أخر ان السفير الروسي في يغداد سيرور ورميله الصيني شمال العراق للموضوع نفسيه ويحث مموضوع المسالحة مع النظام وفيتع مكاتب للأكراد في بغداد وتطوير حقل نفط كويسنجق، وحماية الخبراء الروس لتشغيل سد دوكان،

العراقية المعارضة لم يجتمع مع نائب الرئيس السوري السيد عبدالطيم خدام، باعتباره المستول الأول عن ملف العراق، يليه السيد

وزار المدير السابق للاست خبارات

ورأى العبيدي إن الخطوات التي اتخذتها

برود "بين بغداد ودمشق . . . وخبراء روس الى شمال العراق

عـراقى لدمـشق منذ ١٧ سنة، وتلت الزيارة جولة عربية لوزير الخارجية العراقى السيد محمد سعيد الصحاف بدأها من دمشق وعبر الصدود السورية – العراقية الى بقية الدول العربية خلال أزمة شباط (فبراير). العسكرية العراقية اللواء وفيق السامراتي

مشق أخيراً ولم يتمكن من الاجتماع به أي

وكان خدام اجتِمع مع نائب رئيس الوزراء. مرور سنة على انطلاقته. لكن معظم ممثلي العسراقي طارق عسرير في تشسرين الشاني (نوفمبر) في أول زيارة يقوم بها مسؤولً تعامل بمشق معهم خلال هذه السنة ب «الحياد الايجابي». وعلى رغم ان الحكومة السورية أغاقت

مسؤولِ سياسي. واقتصرت زيارته على اجتماع مع مسؤول انتقد تصنرفاته الأخيرة · وإدلاءه بمعلومات عن أسلحة الجيش العراقي الر الاجانب. كما أن شوكت بأمرني مسؤول العلاقات في مكتب الصرب الديموق راطي الكردستاني (بزعامة مسعود بارزاني) لم تنطع ترتيب زيارة لوف قيادي من

دمشق باتجاه بغداد تستند الى أن «سورية دولة لهنا مصالح وترسم سياستها وفق هذه الصالح، وهي حريصة على التضامن بين كل النول العربية بصرف النظر عن الأنظمة، وزاد: درفاقنا في سورية يعتقدون بوجود خطر كبير على وحدة العراق، والرفيق الأمين العام للمزب (الرئيس) حافظ الأسد تحدث أكثر من مرة عن دور سورية في احساط مساريم استهدفت تقسيم أراضي العراق، اضافة الى ان سورية مع رفع العاناة عن الشعب العراقي الذي يقع بين سندانَ النظام ومطرقة اميركاه. لَّكُنَّ بِيانَ چِبِرِ لِإِحِظِ أَنَّ «النظام العراقي أدار ظهره أخيراً لِلدول التي وقفت معه خلال

بعد محاولة رئيس 'اونسكوم' إغراء بغداد بموعد تقرير نهائي

في شمال العراق.

الصحاف يتهم بتلرب التضليل": حان وقت رفع الحظر

🗷 بغداد، عمان، نيويورك – «الحيامة أف به رويترر - اتهم وزير الضارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف رئيس اللحنة الخاصة المكلفة نزع أسلحة الدمسار الشنسامل «اوتسكوم» ريتشارد بتلر بطرح دافتراضات تثير تشويشاً يؤدي الى تضليل الرأي العسام، وأعلن أن الوقت حان لتقدم اللجنة بسرعة تقريرها

> الحظر في تشرين الأول (اكتوبر) المقبل ادا لبت بغداد هذه المطالب وقدمت معلومات للجنة الخاصة.

خلط أوراق

نيويورك هذا الاسبوع. ورد الوزير قائلًا أن «الجانب

النهائي الى مكيلس الامن وكي يستطيع المجلس تنفيذ التزاماته، برفع الحظر عن العراق. وكان الصحاف يتحدث فر عمان قبيل مغادرته الى نيويورك امس، بعد يوم على اعلان بتلر من سيدنى انه سيعرض دخريطة، على العراق تحدد مطالب معيثة يما يمكن من تقديم توصية برفع

> معلومات جديدة ستعرض على محملس الأمن في الثالث مر حزيران (يونيو) تتضمن نقاطاً كانت سرية وصورأ التقطتها طائرات التجسس الاميركية ديو -٢٠ وأضاف أن هذه المعلومسات ستعرض على المنصأف في

السفير بتار التي أدلى بها في سيدني تستند الى أفتراضاتُ غير قائمة على أسِياس، وبالتالي تخلق تشويشاً يضلل الرأي العام.

ونكسر يتلر أول من أمس ان

العسراقي كسان ولايزال بطالب اللحنة بأن تقدم كل سا لديها من أدلة مزعومة ليتسنى للعراق الرد وراى ان مـــ ثل هذا الموقف دلا عليهاء وزاد أنه سيوميح في نيويورك أن بلاده ولا تخفي أي سلاح محظور وأي معدات لصنع هذه الأسلحة؛ مضيفاً أن العراق

الخاصة بنزع السلاح. وشيند الصيحساف على ان والمطلوب هو أن تعشرف اللحنة الضاصة بأن عملها الشاص بمرحلة نزع السلاح اكتمل مئذ مدة، وان الوقت جان لتقدم بسرعة تقريرها النهائي ألى مجلسُ الأمن كي يستطيع تنفيذ التزاماته تجاه العُراق، ونبه الى ان متصريحات

ومما ورد في تصريحات يتلر التي حيد فيلها للمرة الأولى موعداً مختملاً لتقديم توصية يرفع الحظر عن العراق اقتراحه دان نتقاسم كل شيء مع العراقيين ومحلس الأمن، نضع خبريطة ونقول للعراقيين المطلوب منهم وسنبلغهم سا نحتاج ان نعطم عنه تقريراً وافياً في ما يتعلق

يصواريثهم والأسلحة الكيماوية والبيولوجية التي انتجوا منها عبسنداً لا تأس به في الماضي. سنطلب منهم العهمأل مهعثا وتمكيني من النماب الى المجلس في تشرين الأول لأقول أن المهمة

اثان. . . وعودة العراق وكان فرد ايكهارد الناطق بأسم الامين العام للامم المتحدة كوفى انان علق مساء اول من أمس على تصريحات رئيس «اونسكوم» مؤكداً أن اثان «يشعر

بأن الأسلوب الاكثر انفتاها الذي والايضاحات حول نزع الأسلحة وعد به بتلر جيد لعملية، تنفيذً المحظورة والتي ستقدمها له العراق التراماته بما يؤبي الى اللجنة الضاصية، وسيبرد يكل رفع الحظر. وضوح على اي محاولة للجنة وزاد أن والأمين العام يحيد ما لخُلطُ الاوراق، أو أي مسراعم لا علاقة لها بمنطلبات القرار ٦٨٧

من شائه أن يقربنا من الآمتثال الكامل ثم رفع العقوباتء ولغت الى أن وتبادل الأراءة بين الصحاف واعضاء مجلس الأمن دوتكثيف الجسهبود، قسد يؤديان الى الاقتراب من تحقيق يوسيان سي -والأهداف المنشسودة، وهي ونزع السلاح ورفع العقويات وعودة

العراق الى الأسرة الدولية، الى نلك توقع مسوولون في الامم المتحدث أن تعرض على أنان مطلع الاسبوع المقبل الخطة العراقية الجديدة لتوزيع الأغنية والأدوية في إطار المرحلة الرابعة من تطبيق اتفاق دالنفط للغذاء، التي تبدأ في ٤ حزيران (يونيو).

على صعيد أشر قدم العراق شبكوى الى الأمين العسام للأمم التحدة بطالب فيها بريطائها بدفع تجويضات عن اضرار اكد انها نجمت عن استخدام القوات السريطانسة قذائف بيورانيوم مستنفد، خلال صرب الذليج. وجند مطالبته للنظمة النولية بالسماح له باستيراد قطع غيار لإصلاح منشاته النفطية يهدف زيادة صادراته النفطية بموجب اتفاق والنفط للغذاءء

وللمسرة الاولى منذ قسرض الحظر على العراق، يرور بعداد وقد عماني يضم ٢٦ رجل أعمال لأبرام عقود من أجل تصدير سلع عمائية الى العراق بموجب والنقط للغذاءء. وترامن وصول الوفد مع وجود وقد جرائري في بغداد، يراسسه وزير التحارة بختي

متهم هارب يمثل امام المحكمة وأخر يحتج على الصحافة!

مع بقية المتهمين بالمساولة

الأنقلابية، ويبلغ عسم الإجمالي

وأوكلت المحكمة الى المصامي

ناصر الكعبي التقاع عن

الكبيسي. واستسمعت المحكمة الى ٤

شبهبود وأعلن المحسامي الكعببي

تنازله عن الدفاع عن المتهم فوارّ

المهندي الوجود تعارض في موقفه، وكان مثول المتهم الهارب

الذي سلم نفسه الى السلطات في

مطار الدوحة ابرز تطور في جلسة

وقررت المحكمة عقد حلسة

واللافت ان احد المتهمين احتج

على تغطية الصحف القطرية

وقائع المحاكمة، وقال انها وتنشر

اتهامات الادعاء ولا تنشر حقائق

بحب أن تظهره. كما أحتج متهم

أخر لعدم السماح لزوجته

اخرى الأربعاء المقبل.

١١٧ بين موقوف وهارب.

🗷 وجه الأدعاء العام القطري تهممة الاشتراك في المحساولة الإنقلاسة الفاشلة الى متهمين كانا في الخارج هما قواز المهندي الذي سلمت الإمارات الي قطر قبل اسبوعين وعبدالله الكبيسى الذي سلم نفسه الى السلطات الأمنسة القطرية مساء الاثنين لدى وصوله من البحرين على من طائرة تابعة لطيسران

وتلا لائحة الاتهاسات معثل الادعاء العام النقيب مبارك العلي في جلسة عقدتها امس المحكمة الجنائية الكبرى برئاسة القاضى مستعود العامري وعضوية المستشارين خالد السويدي وعلي

البوعيشي. وقال المتهمان انهما غير مننبين وقرر القاضي حبسهما

الشرطة اليمنية تعتقل مراسلين لـ'بي. بي. سي' تنكروا في زي نساء

اعتقلت الشرطة البمنية ثلاثة مراسلين لهيئة الإذاعة البريطانية (بيبيسي)، تنكروا في ارياء نُسَاء، أثناء تصويرهم فيلما من دون انن في منطقة شمهات عمليات

وافاد مصدر في الشرطة لم يكشف هويتسنة أن الراسلين أعتقلوا عندما وصلوا الى صنعاء اول من امس بعد رحلة استمرت استوعاً في منطقة نائية، وقال بليل يمني كأن يرافقهم أن الثلاثة تنكروا في زي نساء المنطقة وارتدوا الحجاب التقليدي الذي يغطى الوجه والجسد للتعلص من الشرطة اثناء اجراء مقابلات مع

رجال قبائل بني ضبيان قرب بلدة _ وقال المصدر أن القريق التلفريوني البريطاني وصل الى اليمن الاسبوع الماضي ولم يسمح له بالتصوير قرب صارب بسبب خشية السلطات على سلامة

افراده. واوضح المكتب الاعبلامي لـ دبي بي سي، في لندن انه سيتابع التقرير عن اعتقال

المراسلين.

برنامع خطف واوضح الدليل اليسمني ان القريق التلفزيوني امضى اسبوعاً مع قبيلة بني ضبيان لاعداد برنامج عن حسوانث الخطف. وكانت القسطة نفذت عمليات خطف سنها خطف مدير المركز الثقافيُ البريطاني في عنَّن بيَّقيدُ ميتشيل ورُوجته كارولين وابنهما

بن قرب مارب. وأكد القنصل في السخارة البريطانية في صنعاء بيفيد بيرس ان طلاثة صحافيين اوقفوا لأنهم نهبوا الى منطقة لم يحصلوا على إنن بالنهاب البهاء وزاد: وانها زوبعة في فنجان وسنتمكن من حل الموضوع قريباً حدأ، لكنه لم يكشف استماء الصحافيين الثلاثة.

لجوهانسبورغ خريف ١٩٩٦. تعرضه لانتقادات اوساط ايرانية

هاشــــمی رفــــ

محكمة العدل حددت عام ٢٠٠٠ موعداً لرداميركي على دعوى ايرانية

الجمعية العامة للأمم المتحدة

🗖 طهران - غسان بن جدو

🗷 أكدت مصادر حكومية في

طهران لـ «الحياة» ان الرئيس

الايراني محمد خاتمي سيشارك

في دورة الجمعية العامة للأمع

المتحدة هذه السنة، وسيلقي

كلمته كرئيس للجمهورية

الإسلامية في خطوة هي الأولى

من بوعها منذ ١١ سنة. وكانت

اذس مشاركة ليرانية بهذا

المستوى عام ١٩٨٧ عندما تحدث

المرشد أية الله على خامنتي الذي

كانّ رئيسًا (١٩٨١ - ١٩٨٩)، وركَّزْ

في كلمته على الحرب مع العراق،

وحمل بشدة على سياسات

الولايات المتحدة تجاه بالأده، مما

يفع الوفيد الامينييركي الى الانسجاب من قاعة الجمعية

ولا شك ان خاتمي سيحرص امام الجمعية العامة على ابراز

الخارجية الإيرانية، علماً انه ما

زال متمسكا بشعار دازالة

التسوترات مع العسالم، على رغم

والوجنة الجنبيدة للسن

متشددة وغير مدنية. وليس مستبعداً ان يطالب

خاتمي في كلمته بتخصيص مقعد

دائم لمنظمة المؤتمر الاسلامي في

الأمم المتحدة ومجلس الأمن. يذكر

ان ايران تراس الدورة الحاليـة

للمنظمة. ولا تستبعد اوساط

سياسية أيرانية أن يشكل وجود

خاتمي في نيويورك مناسبة

ومثالية البعض المصالحات كعقد

لقاء مُع الرئيسُ حسني مباركُ أذا شارك في اجتماعات الجمعية

العامة. وشيدت الاوساط ذاتها

على أن برنامج خاتمي سيكون

ومسر يحسب علقاءات مع قسادة

ل والصياة، أن الرئيس الإيراني

سيشبارك في قصة قادة دول عدم

الانحياز التي ستعقد في جنوب

افريقيا بين ٢٩ أب (اغسطس) و٣

ايلول (سبتمبر) المقبل، علماً أن

العسلاقسات بين ايران وجنوب

افريقيا شهرت تحسنا ملحوظأ

بعث زيارة الرئيس السنابق

الى نلك أكنت مصابر رسمية

أوروبيين ودوليين.

■ طهران، لاهاي - والحياة، أ ف ب - حددت محكمة العدل الدولية. في قرار اصدرته أول من أمس في لأهاي. الى ١٠ كانون الأول (بيسمبر) المُقبلُ موعد تعديم أبران ربعاً في الدعوى التي اقامتها ضد الولايات المتحدة لتدميرها منصات نفطية ايرانية خلال الحرب العراقية - الايرانية. وحددت المحكمة ٢٣ أيار (مايو) ٢٠٠٠ موعداً نهانياً للولايات المتحدة لتقديم ردها على الدعوى. يذكر أن سفناً حربية أميركية قصفت في ١٩ تشرين الأول (اكتوبر) ۱۹۸۷ و۱۸ نيسان (ابريل) ۱۹۸۸ ثلاث منصات بحرية تابعة لـ • شركة النقط الوطنية الايرانية ، ودمرتها .

على صعيد أخر نفى القضاء الايراني أمس نبأ بثته محطة تلفزيون المانية خاصة اكدت فيه الغاء عقوبة الأعدام في حق الماني معتقل في طهران بتهمة اقامة علاقة جنسية مع ايرانية مسلما وقال مسؤول في المكتب الاعلامي التابع للسلطة القضائية لوكالة مفرانس برس، أن ملف رجل الاعمال فلموت موفر (٥٦ سنة) أرسل الى محكمة الدرجة الأولى في طهران التصحيح بعض النقاط الاجرائية. واضاف أن والمحكمة العليا لم تفعل سوى استجابة طلب المتهم أرسال

المُلف الى محكمة الدرجة الأولى، ومتى صححت النقاط الاجرائية ستعود القضية إلى المحكمة العلماء. وكانت محطة مسات - ١، الألمانية الخاصة نقلت أيل الثلثاء عن محامى هوفر أن محكمة أيرانية الغت عقربة الاعدام. وفي بون، قال الناطق باسم وزارة الخارجية مارتن اردمان امس أن الملف سيبحث مجدداً أمام القضاء الايراني، لكن الأمر لا يتعلق بالغاء عقوية الاعدام التي صدرت في كانون الثاني (يناير).

وصرح مالك - هو شانغ غاهاري محامي هوفر بأن المحكمة الايرانية العليا أمرت باعادة ضحاكمة موكلة. وأوضع لوكالة المرانس برس، أن والمحكمة الأولى لم تكن ثملك ادلة كافية والمحكمة العليا قبلت اعتراضاتنا. انه تطور ايجابي.

فى افتتاح ندوة في القاهرة

طالباني: الحوار العربي -الكردي ليس مؤامرة ضد العراق

□ القاهرة – والحياة،

وطاقاته وفي مقدمها المشكلة الكردية،.

ووجه طالباني، في كلمة القاشا أدس، خلال

الجلسة الافتـتاحـيةُ لندوة الحوار العربي-

الكردى التي بدأت اعمالها في القاهرة وتستمر

يومين الشكر للرئيس المصري حسني مبارك

مُصر، التي وصفَّهَا بِانْهَا دَّالْنَارِدُ السياسيةُ لشعوب المنطقة، مشسيراً الى أن نلك يعير عن

مصرص مصرعلى الصفاظ على وصدة

ونند بمواقف بعض القوميين العرب النين

يتكرون حقّ الشعب الكردي في الحدوار

الحصاري معهم في القاهرة قلب العروبة،

بعيداً عن تبادل الاتهامات، لدرس سبل تعزيز

العراق.

والحكومة للصربة للسماح بعقد النتوة فر

🗷 أكد الأمين العسام للاتحساد الوطني العراق ووحدته. الكردستاني السيد جلال طالباني أن الجوء الاكراد الى ألقاهرة لإيجاد حل عادل لقضيتهم لَيْسَ مؤَامَرة استعمارية معانية للعراق، كما يردد بعضهم بل صحاولة قومية مخلصة لأختيار المسار العربي لإنقاد العراق من الشاكل المستعصية ألتى تستنزف قواه

بالافتراق والانفصال عن العراق، مشيراً الى أن دالاحراب الكردية الجادة لم تحمل شعار الفيديرالية توحد ولا تفرق.

والحرب والوسائل القمعية لن تساعد في حل المشاكل بل تُعقد الأمور وتفتح المنافذ للتُدخل

اعناء للعزب والأكراد ولفت الى ان الجسوء الاكسراد الى العسوب. ومصر خصوصاً، لحل مشكلة هم هو حق

الوحدة العراقية وحل المشكلة الكربية، وسد واجب ومشزوع، وإذا كانت القضية الكربية المنافذ امام القوى الاجتبية الطامعة في واغتبر ان «معارضة الصوار العربي

الكردي لا تخدم مصالح الجانبين، بل تسامه في توسيع الشلافات العربية - الكربية ودفع الأكراد الى التحرك في عواصم غير عربية دفاعاً عن قضيتهم. وشدد طالباني على أن الإكراد ولا يطالبون

الانفصال بل نابت بالوحدة الوطنية، واختارت القبيير البية كاقضل اسلوب لحل المشكلة، وأن ورأى أن وإقرار حقوق الإعراد هو تعزيز للوحدة العراقية وحل دائم لأزمتها، مؤكداً أن

تبحث الآن في المحافل الدولية وتصدر قرارات في شانها، فإن من الإفضل أن تكون مصر وحطفا المكان المناسب للصوار العربي الكردي حول هذه القضية اللهمة. أنْ هذا الحوار لا يقتصر على حل القضية الكريبة مل أ بعشد الى تعارير التالاحم العاربي - التردي

تنظمها واللجنة المصرية للتضامن برئاسة السييند احتميد حيضروش، السييند سيامي الصوار الساعدة ألعراقيين عربا واكراداء

الكربية في العراق اليست صراعاً بين العرب المتعاقبة في بغداد، والتي كثيراً ما لجات الي قدع الشعب العراقي برمثه،

غواجهة الإعداء الشتركين، وتحدث في الجلسة الافتتاحية للندوة التي عبدالرحمن ممثلأ للسيد مسعود بارزائي زعيم الحزب النيموقراطي الكريستاني، فاكد أهمية واشاد بـ «مواقف الزعيم اللَّيْبِي الْعَقَيْد معمر القذافي الثابتة إزاء القضية الكردية،

وقال إن وابقاء مشكلة أكراد العراق بلا حل الحق أبلغ الضور بهذا البلد، سياسيا وعسكريا واقتصادياء منبها الى أن المشكلة والاكراد بل صراع بين الاكراد والمكومات

الامارات تجدد وساطتها

للمصالحة في السودان

🗆 ابو ظبی - والحیاة،

وحض الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس

الوزراء في دولة الامارات العربية المتحدة الاطراف السودائية على منبذ خلاف اتهاو التنسيق والتضامن من اجل مصلحة

السودان والنهوض به يما يحقق

وحدة السودان وارتهاره وتكاتف

الصعبوبات والازمات التي

تواجهه، وقال الشيخ خليفة، لدى

استقباله امس رئيس الوزراء

السوداني زعيم حزب الامة السيد

الصادق المهدي دان السودان بلد

عربي يملك طلقات وامكانات مهمة

يمكن توظيفها لمطحة مشاريع

التنمية ومصلحة القضايا العربية

وجند استعداد بلاده لتقنيم

الدعم والمشورة لجميع الاطراف

السودانية لساعنتها للتغلب على

الخلافات بينها لتحقيق مصالحة

وطنية شاملة بين جميع فشات

الشبعب السودانيّ، واشبار الى المبادرة التي اطلقها الشبيخ زايد

لتوحيد كلمة الإطراف السودانية

الم قدة مصلحة الشعب السودائي.

الامسارات للوسساطة بين الاطراف

السودانية، ودعواتها المتكررة الي

اعادة التَّضامن العربي. وقال انه

بحث مع الشبيخ سلطان بن زايد

في الجهود التي تبنلها الامارات

لاتهاء الخلافات السودانية

وتحقيق للصالحة بين الاطراف

المُتَلَفَّةُ في السودان.

والاسلامية.

ايطاليا 'مستعدة' للمساعدة في حل

اثيوبيا تلوح باستخدام القوة

إذالم تنسحب القوات الاريترية

■ أنيس أبايا، روما، النوحة - «الحياة»، رويترن،

ف ب - بخلت أيطاليا أمس رسمياً على خط الأزمة

الاريترية - الاثيوبية معانة استعدادها للمساعدة في

ابجاد حل للنزاع الحدودي بين الجانبين، فيما حذرت

أديس أبابا من أنها ستلجأ ألى القوة أذا لم تسحب

وقالت «الجبهة النيموقراطية الثورية الشعبية

الصاكصة في اثيوبيا وان رفض اريتريا الاستثال

لمطالب اثيوبيا بانسحاب قواتها غير المشروط... لا

وا صَافَت الجبهة في بيانها: اوضحت اثيوبيا

وكان رئيس الوزراء الانيوبي ملس زيناوي حنر

الاسبوع الماضي من تفجر صراع شاط مع اريتريا.

وقال: «السلام هو الأولوية الأولى لاليوبيا، لكنها

ستضطر الى الدفاع عن سيادتها أذا اكتنف الجمود

فِّي روما، صرح الرئيس الإيطالي اوسكار لويجي

سكالفَّارِو أَن ايطالُّها «مستعدة» للمساعدة على أيجادً

وقدال سكالفارق، في احتفال اقتم في المعهد الايطالي لافريقيا والشرق في حضور وزير الخارجية

البريطاني لامبرتو بيني أن ايطالباً على اتصال

وثيق مع السلطات الاثيوبية والاريترية. واضاف ان

ايطاليا مستعدة للمساعدة بكل الطرق المكنة على

التوصل الى حل يمكن ان ينهي الازمة بين البلدين

ويقوم رئيس جيبوتي حسن غوليد ابتيدون

بوساطة بين البلدين لتسوية الازمة في موازاة جهود

تبنلها الولايات المتحدة ونائب رئيس رواندا بول

حل للنزاع الحدودي بين اريتريا واثيوبيا.

في القرن الأفريقي.

براراً انها لن تتفاوض مع اريتريا بينما تصتل

يترك الثيوبيا أي خيار سوى استخدام القوة.

اسمرا قواتها من الأراضي الاثيوبية.

قواتها جزءاً من الأراضي الاتبويية،

🗇 القاهرة –

41111111

■ تركر نشاط الملك الحسن الثاني في القاهرة امس على ثلاثة سُماور: العلاقات مع مصر

مساء اول من امس، في مقر اقامته في قصر القبة الرئيس باسير عرفيات. وأوضح المندوب القلسطيني لدى الجامعة العربية السيد محمد صبيح ان اللقَّاءَ تناول البحث في اوضَّاعَ للقدس والإعتداءات التي تتعرض لهسسا المدينة على أيدي الأسرائيليين. وأضاف ان عرفات اطلع الملك الحسسن على نتسائج الاتصالات واللقاءات التي اجراها اخيرا في بريطانيا ولقأته وريرة الضارجية الاصيركية سادلين اولبسرايت وزيارته للسمعودية

المغربي والرئيس حسنى مسارك حلسة محابثات ثنائية أفنعبرت عليهما. وعلم أن الجانبين عرضا الوضع في المنطقة وجمود عملية السلام وألوضع في الخليج. بعد نلك، رأسُ الْمُلكُ ٱلحَّسِنَ وَالْرئيسِ مبارك اعمال الدورة الشانية للجنة العليا المصرية - المغربية، وشهدا التوقيع على عبد من الاتفاقات ومنكرات التغاهم ومنصضس اللجنة المشتشركية للتعماون، ومن بينهما انضاق التبادل الشر وبرتوكول قواعد المنشسا المتسعلقية بهاء واتفاق التعاون القضائي في مجال الإصوال الشخصية ومنكرة

وصبرح وزير الإعبلام المصبري السيد صفوت الشريف بأن مبارك تناول في بداية الأجسس اعسات العسلاقسات بين البلدين والتي توطيت خلال اكشر من عشيرين عناماً، مشيراً الى انها حقلت بلقساءات ومسشساورات ورؤى

وقال مبارك وإننا نعتبر

الملك الحسن بحث وعرفات في وضع القدس

اتفاق للتبادل الحرومذكرات تفاهم للتعاون



وقضية السلام في الشرق الاوسط واعمال اللجنة المصرية - المغربية وكنان العناهل المغربي الشقى

التفاهم في شان التعاون في

مجال الكهربّاء والطاقة.



اللك الحسن الثاني والرئيس حسني مبارك قبل توقيع اتفاق التبادل الحر (اف ب)

المغترب دولة عبربينة وصنيقنة وشسقيسة ونتطلع الى مزيد من السعبون لمصلحة الشسعبون الشــقـيــقين، ولفت الى وجــود وسسمسات مستسعددة تربط بين

وشند على اهمية استمرار التشاور وتبادل الرأي والزيارات بما يوطد العلاقات ويضيف الى الرؤية المستركة المزيد من التفهم

ورد ألملك الحسن بكلمة أكند فيها «ان العلاقية بين مصور والمغرب لهما اسس وقنواعند راسخة تعود آلى روابط عريقة وأواصر عميقة فرضتها الشعوب والقسيم ومسلات الرحم قسل أن تفرضها المستجدات او القضاياء، مسؤكسدأ اعستسزار بلاده ديمواقف مصر التاريضية التي خرج منها اول نُداء (نُدَاء القَاهَرة) لَيَــؤيد المنفرر في كسفاته فسد

والاصور ما تزال في اطار الفكرة

تفاصيل جهود عقد القمة. وقال: الاستعمار جتى تحقق له الفتح والتشاوره.

لجنة مصرية لمعالجة ازمة النقابات

تراجع "الأخوان" عن الواجهة وضغط على الحكومة لانهاء الجمود

ولوحيظ أن تشبكيل الأمنانة الموقتة

للجنة الجديدة خلا من اسماء بارزة تنتمي

الى جماعة «الإخوان» وإن ضمت قيادات

واعتبر ان التوقيع على اتفاق

ونكر وزير الخارجية المصرى السيد عمرو موسى أن المحادثات وشعلت كل القضبايا ذات الإهمية خصوصاً بالنسبة الى المنطقة والبلدين والأرمة التي تتعرض لها عملية السلام في الشرق الاوسط على كل مساراتها وتوقفها الحالي بشكل كسامل وتراجع الأمسال في نجاح العملية السلميية بسب سيأسأت الحكومة الأسرائيليأ القائمة حالياً، مؤكداً ان الأزمة

القيادات والحكومات العربية وعمسا تريد عن عقد قيمية عربية مصغرة في القاهرة خلال سَاعَات قال موسى: ١١ن عقد القسمة مسوضسوع مطروح في الساحة العربية والمناخ العربي العمام، لكنه رفض الخموض فيّ

وعن التنسسيق المصسري-

«موضع مشاورات على مستوى والامن الدولدين.

المغربي في ضوء البيادرة التَّي طرحتها مصر وفرنسا لعقد مؤتمر دولي لانقاد السلام قال: «انّ الوقَّتّ الَّحالي اصبح نُقَيِقًا ويتطلب تعاوناً مشتركاً عُواجِهة الشاكل القائمة خصوصاً ما يتعلق بالسلام في المنطقة والتي يتاثر بها الكل سواء كانوا عربآ أو اسرائيلين، مشيراً الى ان فكرة انعقاد المؤتمر الدولي جاءت من منطلق الحفاظ على السلم

للتجارة الحرة بين مصر والمعرب

يعد تأكيداً وتفعيلاً لذلك.

وأضاف: وإننا لن نترك امر عملية السلام في يد جهة واحدة تنظر اليه بسلبية مطلقة ومن ثم بمكن أن تدمر هذه الجهة عملية السلام كلهاء وزاد: «نحن نرى الموقف الآن في عسمليسة السسلام موقفاً سيئاً ولا بد من التعامل معه من منطلق المسؤولية العربية

🗀 القاهرة - أشرف الغقى

■ نشبت أزمة جسيدة بين فأصطن عسكريين كبيبرين من للعارضة السودانية ينشطان في منطقة الحجود السبودانية الاثيوبية واتهمت آوات التحالف السودانية التي يقودها العميد عبد العزيز خالد قوأت الحُركة الشعبية لتُحرير السودان العاملة في شرق السودان به دقتل المواطئين وسليهمة وحملت مقاتلي الحركة التي يقودها العقيد حِـون قيرنق أمسسوولية فيرار ألاف من السودانيين الى اثيوبيا هربأ من ممارساتهم وتحسر شساتهم بالمواطنين، في المفاطق التي استولت عليها المعارضة السودانية .

المعارضة السودانية حصيلة

جديدة لهجماتها على القوات

الحكوميسة السسودانيسة امس

الإربعاء. وقالت انها قتلت ٢٠٤

جنود حكومسيين واسسرت ١٥٠

أخرين في معارك وقعت خلال

الاستأبيع الشلاقة الماضية في

رئيسية في الطريق الى الدمارين

وكان بين الذين وقعوا الرسالة

ترنت لوت زعيم الغالبية في محلس الشييوخ وهو نائب

وجيسي هيامز الجمهوري عن

نورث كأرولينا الذي يراس لجنة

العُلاقاتُ الْخُارِجِيَّةَ فَي الْجِلْس

والسناتور الفونسو داساتو

الجمنه وري عن نيويورك الذي

صاغ القانون الذي يقضي بغرض

عبقوبات على الشركات التي

تستثمر ما قيمته ٢٠ مليون دولار

او اكثر في عام في قطاعات الطاقة في ايران أو ليبيا.

كلينتون اعلنت الاسبوع للاضي

أنها لن تنفذ عقوبات في حق

شبركية وتوتال الفيرنسيية

و غازيروم، الروسية و بيتروناس، المالينزية التي انتبهكت القنانون الأميركي بدخولها في صفقة

قيمتها ٢ بليون دولار لتطوير

حقل غاز ابراني، وقال اعضاء

مُجلس الشيوخ: «نُحن نُعتقد ان

وزارة الضارجية يجب ان تدلي

ببيان قاطع لا لبس فيه لضمان ان

قرارها الخاص بايران لن يفهم

على أنه اشارة خَضْراء للشُركاتُ

لتستثمر في قطاع الطاقة

وكسانت ادارة الرئيس بيل

جمهوري عن ولاية مسي

وقال مسؤول الدائرة السياسية عضو المكتب السمياسي له وقبوات التحالف، السيد عبدالعرين دفع الله في بيان تلقُّتُ «الحياة» في القَّاهرةُ نسخَّةٌ عُنَّه انْ قواته «تعاطت بحكمة وصبير طويل مع المارسات البشعة والتحرشات غير

السودان: 'قوات التحالف' تتهم مقاتلي قرنق بـ 'الفتل والسلب' في الشرق

المبررة ضد المواطنين وقوات التحالف في وأضاف بفع الله: «التقيت قائد قوات الحرَّكة في منطقة مينزا في شمَّال النيل الازَّرق مالك حقار وطالبته باصدار تعليمات الى قواته بوقف هذه الاعصال لكن مالك قيام بعمل استغزازي متهور وكاد أن يطلق النار علينا ولولا وجود المنسق الاثيوبي المسؤول عن

عملياتنا وعمليات الحركة في منطقة النبل الإزرق لكنت ومن مسعى من ممثلي قسوات التحالف في عداد الموتى.

ونكر مصدر مطلع في جيبوتي ادس ان الرئيس الجيبوتي تلقى رسالة امس من الرئيس الكيني

وينتظر ان يصل الى جيبوتي اليوم الامين العام

في الدوحة، حنر وزير الخارجية السوداني

الدكتور مصطفى عثمان أسماعيل من أنفجار الوضع

على الصدود بين اريتريا واثيوبيا، ورأى أن «هذه ,

وقال اسماعيل في مؤتمر صحافي عقده

التوحـــة مـــســـاء أوَّل منَّ أمس رداً علَى ســـؤالَّ

ل ، الحياة:: إن ، تصاعد (الأزمة) يعني عدم استقرار

المنطقة، ودعا البلدين الى الاحتكام الى الحوار ولأنَّ .

وتابع الوزيرُ السوداني الذي زار الدوحـة ضعنَ ﴿

واكد داننا نتاثر سليأ بتصاعد حدة التوتر بين

البوبيا واريترياء. محذراً من ان صفات الآلاف منَّ

اللاجئين الاثيوبيين والاريشريين في السودان، وان

تصاعد التوتر يعنى تدفق منيد من اللاجئين الي

فأجاب: «أن تحرك السودان يأتي في أطار مناشدة

الدولتين التحلي بضبط النفس والاحتكام الى صبوت

العقل، وشيد على أن «علاقاتنا المقطوعة سياسياً مع

اريتريا لا تسمح بتحرك أكثر من هذا. نحن فقط

نناشد الهيئة الحكومية للتنمية ومكافحة الجفاف

(ايغاد) ان تواصل مساعيها لايجاد حل سلمي لهذه

وسيتل عن موقف السودان بعد انفجار الأزمة

حِولَةً خَلِيجِيةً: ونحن في السودان نادينا باشمية احتكام دول الجوار الى الحوار وما حدث الآن (بين

لمنظمة الوحدة الافريقية سليم أدمد سليم لإجراء

محانثات مع غوليد قبل أن يتوجه الى اسمرا.

المُنكلة اذا تفجرت ستؤثر على الاقليم كله،

القوة لن تحل أي مشكلة.

اثيوبيا واريتريا) يعزز هذه الدعود.

دانيال أراب موي تتناول جهود الوساطة.

واشيار الى ان وجبود قوات التبحيالف مع-قوات الحركة في حُنْدق واحد لإسقاط النظام في الخسرطوم لآ يعني الصسمت على هذه المُمارساتُ حَـِّتْي وأن كأنت من حليف نتقاسم معه الخندق والبنتقية، وزاد « لا صحة عَا ً ا تربد عن ان قواتنا تتحري من صحة ما بثته -الوكالة الفرنسية ونشرته صحيفة الحياة لان ما نقل هو الواقع الذي اذا سكتناً عنه اكثر منَّ، نلك نكون اصبحنا شركاء في ايجاد اوضاع ماساوية لمواطنين ندعي اننا نسعى الي_ تخليصهم منهاء

السودان، العقيد جون قرنق، أ

وزعيم حزب الامة الصادق المهدي.

وقال أبو عيسى أنه كان مقررا أن

يجتمع مجلس القيادة والمكتب

التنفيذي مساء امس مع نائب

رئيس الوزراء وزير الزراعسة

المصبري النسيسد يوسف واليء

بصفته الامين العام للصرب

ألوطني الديموقسسراطي

الصاكم واوضح أبو عيسي أنَّ

المهدي أضطر للتخيب بسيب

ارتباطه بزيارة لنولة ألامارات

العربية المتحدة في حين أن قريق

المعارضية في القاهرة الليل على

تضامن الشعب المصري مع نضال و

وحدته ووقف الحرب الاهلية،

مستنعول بالمعتارك في جنوب .

واعتبر ان عقد اجتماع

الشبعب السبوداني لأسبت عبادتي

في حصيلة جديدة لمعارك أيبار

المعاوضة تعلن مقتل ۲۰۰ حندي حكوم

🗇 القاهرة – جازم مجمد

🏾 انتقلت ازمة النقابات المهنية في مصر الى مرحلة جديدة من الخلاف مع الحكومة بعد إعلان قياديين اسلاميين وناصريين وماركسيين وليبراليين تشكيل لجنة مشتركة، للمرة الاولى، تسعى الى إنهاء الصراسة المفروضة على نقاباتهم وإجراء الانتخابات المعطلة منذ

وكانت الحراسة فرضت على نقابتي المهندسين والمحامين قبل ٢ سنوات، فيما صدر حكم قضائي مماثل قبل أيام على نقابة الأطباء في الأسكندرية لصلحة أنصار الصرب الوطني الصاكم في إطار الصمراع السياسي مع جماعة والإخوان المسلمين التي نجح انصَّارِهَا في السيطرة على مجالسَّ ادارةً النَّقابي نقابات عدة في الانتخابات التي جرت مطلع ولي

واستضافت المنظمة المسرية لحقوق

الانسان لقاءات عدة بحثت في مبادرة اطلقتها نقابية ذات صلة قوية بها، ما اعتبره القيادات النقابية على خلفية إدانة احتكار إي مراقبون مصاولة من «الاخوان» لتقليص تيار سياسي لجالس إدارات النقابات، مُأَ اعتبر تعاطياً ايجابياً من «الاسلاميين» مع مساحة التصادم مع الدولة، وسعياً الى إنجاح البادرة الجديدة، ويشار الى انتقادات وجهتها التيارات السياسية المختلفة غياب ممتَّلي «الاتجاهات الاسلامية» فيّ نقابة المحامين بسبب خلافات داخلية است لهم في السنوات السابقة وساعد على تحقيق

الى عدم مشاركتهم في اعلان تأسيس وفي خطوة تعد الاولى من نوعها، وتمثل ويسسعى المؤسسون، وفقاً لإعلان مصاوّلة لإقامة جسس مع الحكومة، أعلن اللجنة، الى إجراء اتصالات سياسية واسعة مؤسسو اللجنة استعدادهم خرض الانتخابات تهدف الى الخروج من إلمازق الصالي، اذا لم النقابية حتى ولو أجريت في ظل فانون الرقم ١٠٠ المتعلق بالنقابات المهنية. وهو القانون الذي اعترض عليه النقابيون لدى صدوره فى مجلس الشعب قبل خمس سنوات، واعتبروه فرضاً لاوضاع غير بيموقراطية على النشاط

ضد القوات الحكومية مكنتها من يتضمن البيان حظراً على الاتصالات مع والسبيطرة على ٧٠٠ كبيلوستسر مربع، أضَّافية من الاراضيَّ، وأنها الجهات الرسمية، ما يعد اشارة من باتت على بعسد حسوالي ٦٠ اللبجنة على عدم رغبتها إظهار العداء مع كيلومترا من مدينة النمازين القائمين على ملف النقابات المهنية، غير انه الاستراتيجية، وهي المسافة ذاتها التي اعلنتها العام الماضي. أكد في الوقت ذاته السعي الى محشد النقابيين لتشكيل قوة رأي عام ضاغط تعيد الحقوق الديموقراطية الى النقابات وتنهي ونكسر البيسان ان ألمعسارك واسفرت عن تصرير صاميات الجمود القائم فيهاء.

الهبيشة الحكومية للتنميسة ومكافحة الجفاف (انغاد) لإثهاء الحسرب الإهليسة الدائرة في السودان منذ ١٩٨٣ و متفعدل جهود المعارضة داخل ألسودان للوصول الى انتفاضة.

الحكومة السودائية والمتمربين الجنوبيين التي تم التوصل خلال الجولة الاخيرة منها الى اتفاق على الاستفتاء على حق تقرير للصير في جنوب السودان. وقال

وكان مجلس قيادة التجمع بدأ احتماعات مساء الثلثاء في غياب اثنين من اهم اعضبائه هما زعيم

■ القاهرة - 1 ف ب - قدمت هي حاصيات ودكا حيث وقع القتلى وحامية بلوقو، وسماعة، وقوفة، كما انها تحاصر حامية بندرو على بعد ستين كيلومترا من مديشة الدمازين التي تبعد ٥٠٠ كيلومتر من الخرطوُّم. وأكد وترعى «ايغاد» المفاوضات بين تدمير ثلاث ببابات حكومية من طراز وتي - ٥٥، والاستثيلاء على رابعة وعلى عدد من الاسلحة والنخبيرة والمؤن، وكانت قوات

> باسم «التجمع الوطني» فاروق أبو عيسي لوكالة مفرائس برسء ان لجتماعات قيادة التجمع ومجلسه التنفيذي التي تعقد للعسرة الاولى في القساهرة،

ولاية النسيل الازرق شسرق واوضحت «القيادة العسكرية الشتركة للتجمع الوطني النيموقراطي، في بيان أن المعارك السودان التي خاضتها منذ ٥ أيار (مايو)

ستعرض الجهود التى تبذلها

التجمع بدأت مطلع ١٩٩٧ حملة عسسكرية واستعسة في شبرق

من جهة أخرى قال الناطق

السودان،

ابو عَنِيسَى أَنْ الْتَجِمْع «لَمْ يَكنَ مرتاحاً لموضوع الاستغتاء، وانه «يعسارض انفسصسال جنوب

والصركية الشعبيية لتصرير

FEWALE FINANCIAL CONTROLLER

A leading Investment Company in Qatar wish to recruit a Financial Controller.

The required candidate will possess a degree in accounting preferably having an additional accounting qualification. The candidate should have at least three years experience in an accounts or financial control department and have practical experience in bookkeeping, monthly accounts preparation, annual budget, accounts payable and bank reconciliation. Experience in Microsoft Excel is essential and the candidate must have good communication skills in both Arabic and English and be able to work on her own initiative and possess a mature personality.

An attractive remuneration package is offered commensurate with qualification and experience.

This position offers an attractive salary, generous expatriate benefits and performance bonus in a tax-free rapidly expanding Gulf environment.

Candidates should send CV, copies of certificates and passport-size photo indicating Reference Number, to:

Ref. - FFC (HY) P O Box 3797, Doha, Qatar.

شيوخ أميركيون يطالبون اولبرايت بإبقاء عقوبات داماتو على ليبيا

وعبرت المجموعة عن خشيتها من أن يتم توسيع أجراء اتخنته الوزارة الاسبوع الماضي بعدم فرض عقوبات على ثلاث شركات تتولى تطوير واستغلال حقل صُحْمُ لَلْغَازُ الطَّبِيعِي في ايران ليشمل صفقات مماثلة مع ليبيا. وقالت المجموعة في رسالة بعثت بها أول من أمس الى وزيرة الخنارجية ماللين اولبسرايت منشبعير بقلق بالغ من أن يرسل قرار الحكومة عدم قرض عقوبات في ما يتعلق بايران اشارة تفيد أنَّ الولايات المتحدة لن تفرض عَـقَـوْبَاتَ عَلَى الشَـركَـاتَ الَّتِي

واضافت المجموعة أن البيان النَّفطية في ليبياً ، يشجع شركات النَّفط على الأستثمار في ثلك

واشنطن - رويتسرر - دعت البلد. مجموعة من ١٨ عضواً في مجلس الشيوخ الأميركي وزارة الخارجية الأميركية الى عدم رفع عقوبات تفرضها اميركا على الشركات الاجنبية التي تستثمر في صناعة النفظ والغاأز في ليبيسا تعرف باسم وقانون داماتوه.

تستشعر في قطاع الطاقة في

الذي اصدرته وزارة الضارجسة وافاد ان الوزارة الم تتخذ قرارا في سا يتعلق بالاستشمارات



تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة. ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة. أينما كنت في اكثر من ٤٠ مدينة في انكاتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة «الحياة»، فأنت ستجدها حوالك في كل وقت.



معكيم أننمنا كنت

صحف جزائرية تنددب نفاق اوروبا

باريس تؤكدان الحملة على الاسلاميين تستندالي "أدلة" وليست احترازاً

◄ باريس؛ القاهرة، والحياقة، أب، أف ب - اعتقلت السلطات القِرنسية أمس شخصين يعتقد بأن لهما علاقة مع الجماعات الاسلامية، في اطار الصملة التي بدات اول من امس في خُمْس بول اورُوَيْيَة في أوسَاط هذه الجماعات. واكند وزير الداخلية الفرنسي جَـان بنيـان شوفنه أن أفاة الحقلة تستند الى دايلة متطابقة أوانيست محجزد غنملية احترازية عشية بدء نهائيات كاس العالم لكرة القيم التي تستميغها فرنسا بعد حوالي اسبوعين، والتي قيل أن الصماعيات الإسلاميية قيد تُستهدفها بعمل أرهابي.

وقال الوزير الغرنسي، بعد جلسة مجلس الورراء في قصر الألبزية أنَّ اعِتْقَالَ نحو مئة شخص بشيئته في انتمائهم الي جماعات متشدية، في فرنسنا والمانيا وبلجيكا وايطاليا وسويسترا سمنح بشل حبركية القنبكات الاسلامية وعلى الصعيد اللوجستي الى حد كبير. لكن لا يمكن الخوض كثيرا في قضية بهذا التعقيد، مؤكداً أنه كان محذراء لكن. طيس قلقا كثيراً:

وأضاف أن دهذه العملية كانت صعبة حدا، تم التحضير لها بعناية، ومع توفر عدد من للؤشرات اعطى القضاة اشارة البدءء عشندأ على أن عبمليبات الشسرطة حسرت دفي اطار التحقيقات القضائية التي يجربها بشكل الاوروبية يمثل خطورة على الاوضاع في اكثر منذ

🖆 الجزائر – أحمد قاضل

. كشفت مصادر مطلعة لي والحياقة أن تقارير أمنية

رفعت الى رئاسة الحكومة تؤكد وجود نشاطات لجماعات

مسسَلحة في ١١ ولايةً في وسِطَ القَطر الجسرَائري. وهي

الجرائر الكبرى بومرداس وتيزي وزو وبجاية والبويرة

وسطيف ومسيلة وعين النفلى والمدية والبليدة وتيبازا،

فُعِمَا تُوقَّعُتُ مَصَائِرُ أَعَلَامَيْةً تَصَعَيْداً لَلْعَنْفُ مع اقتراب

على الوضع بسبب التقسيم الجديد للدوائر الأمنية فيها،

من الاغتيالات والتفنجيرات، استهنفت اساساً أسواقاً

وتدعو الى تعميم مثل هذا التقسيم على بقية الولايات.

وتؤكد التقارير ايضا سيطرة القوات الأمنية الحكومية

ولوحظ أن هذه الولايات شبهنت في الأيام الماضي موجة

عليان آخرفي ايران

«أَهُلاقية» وَحَتَّى غَيْبِية. ويقولون أن ما يُواجِه الفريق الايراني متوقع لأن

المسؤولين تصرفوا بلا وفاء مع المدرب البرازيلي الذي نجح في الصعود

بالفريق الى كنس العالم ثم تخلى عنه المسؤولونُ الجَند في أتحاد كرة.

القدم. ويشير هؤلاء الى حديث صحافي اجري مع المدرب البرازيلي فييرا قبل مغابرته طهران «مخذولاً»، أكد فيه إنه جاء الى ايران من كوستاريكا

قبل أن يُوقع العقد أو يتعق على بتوده، لأنه تلقى رسالة الدعوة وقد كتب

على صدرها باسم الله، وقالت لي روجتي لا تجادل وثق بهؤلاء لأن قوماً يوجهون رسالة باسم الله لا يمكن أن تتوقع منهم سوءاً أو مكروهاً «

ويما أن أيران اليوم تعيش على أنغام شعارات «المجتمع المدنى» وودولة

القانون، ودالشعب هو صاحب القرار. وتحديد المصير، لم يخف الشبان

انتقاداتهم للمشرفين على كرة القدم وتساطوا قبل اشهر: وكيف يعين مدرب

الهزيمة - الفضيحة، الأخيرة وحمَّلوا السؤولية للسياسة الرياضية

بعضهم اعتبر أن «أنصار رفسنجاني» هم السبب، بما أن مساعد رئيس الجمهورية الشؤون الرياضية هاشمي طبا هو من رموز تيان أنصار

رفسنجاني، وأخرون يتهمون أنصار خاتمي ب والعجز، ووانعدام الخبرة»

علماً أن رُنيس اتحاد كرة القدم الذي عُين في «العهد الجديد، بعد ترشح

ايران المونديال، السيد فزاهاني هي من من الوجوه التحسوبة على تيار انضار خاتين ويفكن إخرون في تغير انضار

بعِيمًا تحدُّثُ الرئيس محمد خاتمي أمام الاف من الرياضيين والشبان

وَجُرَم بِإِن الرياضية لم تعد ملهاة، بل بأتتِ تحسّاج أمكانات وتخطيطاً

اميرالبحرين لـ الحياة'

إمس، قبل ساعات من اجتماعه مع الرئيس جاك شيراك. وهو سيتوجه

وقالُ الشيئة عنيسى إن الجانب القلسطيني قدم كل التنازلات

الطلوبة، وَلَمْ فِيقَ عنده شيء يقدمه، واصبح واحباً أن تضغط الدول الكيري على إسرائيل لتنفيذ الإتفاقات، من مدريد وأوسلو إلى واشيطن

والقاهرة. وأبدى أميس البحرين ثقته بتفهم الرئيسين شبيراك وبيل

وسيقابل امتير البحرين الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان في

بعويورك الجعبية يم تبدأ زيارته الرسمية للولايات المتحدة الاحد،

وتشمل جلسة محابثات مع الرئيس كلينتون ثم غداء في البيت الأبيض.

كُمّا تشمل اجتماعات مع وزيري الخارجية والنفاع سابلين اولبرايت

ووليام كوهين. ويَرافق وزير الخارجية البحريني الشبيخ محمد بن

ميارك الأمير في زَيْلُرتيه الغُرنسية الخُاصة والأميركية الرسمية. وهو

اجتمع مع تظيره القرنسي هوبير فيدرين، وكان مقرراً أن يجتمع مع

وسالت والحياة، الشبيخ عيسى لماذا لا تعقّد قمة عربية لوضع موقف

عربي موجد، فقال أن البحرين تؤيد انعقاد قمة مصغرة أو موسعة، ولا

تُجَدُّ سَبِباً يحول بون انعقاد قمة شرط أن يتم التحضير لها في شكل

The second

the see a standard 1

لنتقل الى رحمته تعالى

العقيد الطيار التقاعد بهزاد جميل صائب

اذ لبي نداء ربه الكريم بمريد من الحرّن والأسى يوم الثلثاء مرمر مرابع المريم بمريد من المحرّن والفقيد شقيق

کل من:

' فوزي جميل صائب

ازاد جمیل صائب

شازاد جميل صائب

والسيدة روناك جميل صائب

رُوجة السيد افرسيانيا شاوش ووالد محمد صائد

وستقام الفائحة على روحه الطاهرة في جامع ريجنت بارك يوم

الإحد للصادف ٢١/٥/٨/١ من الساعة الخامسة وحتى الساعة

، التاسعة مساء.

موانا لله وإنا اليه رُلجِعونَ،

العنوان

146 Park Road London

الوزراء الأميركيين لليحث في العلاقات الثِّنائية وقضايا المنطقة.

عِلْيِنْتُونَ مُوقِفُ النِّجْرِيُّنَّ بُمُّلَائِهُا أَمْنَ عَلاقات طَيْبَة تَقَلَيْنِيَّةٌ مَعَ البِّلِسِّ.

الجمعة إلى الولايات المتحدة في زيارة رسمية تستمر ثلاثة أيام.

وصحيحاً ، وواعداداً في العمق وليس في السطح».

الذين «يقحمون» السياسة في كل صَغْيرة وكبيرة علت أصواتهم بعد

يرفضه الشعب ويقال آخر يُهتف بأسمه في كل مباراة حتى بعد إقالته،

الذكرى آل ٣٦ لعيد الاستقلال في الجرائر.

خاص القاضي جان لوي بروغييره. واشباد شَوْفنمان بالشرطة التي اقامت بعسلها بشبكل ممييزه. كسا شكر ورسلاءه الاوروبيين والقصاة والشرطة في الدول التي أتذرت أدراءات عملية املتها المؤشيرات التطابقة، وقال: سدات المراقبة قبل ١٥ بوما. لا هواجس، بل كثير من الهدوء والتحضر، كان نجب أن يتم ثلك في جو مناسب،

ألى ذلك، دعمت فرنسا الإجراءات الامنية باضافة الف عسكري جنيد الي ٨٦٠ عنصراً سبق نشرهم لمنع أيّ محاولة اعتداء خلال بطولة العالم لكرة القدم التي تبدأ في العاشير من حريران (يونيو). من جهة اخرى، قال مصدر موثوق به ان

حقهما في فرنسا مذكرة توقيف بولية، وهماً عضوأن مفترضان في تنظيم «التكفير والهجرة، الاصولى الجزائري. في القاهرة، اعتبرت دوائر سياسية وامنية مصرية عمليات الدهم والاعتقالات في خمس دول اوروبيسة اول من امس طاولت نَّاشطين اسلاميين، تأكيداً على مسلامة وجهة النظر

حِزَائريين الثنين اعتقلا اصس في سويسرا في

اطار العملية نفسها سبق أن صدرت في

المصسرية في أن وجُسود الارهابيين النين يتخذون من الأسلام ستارا لعملياتهم في الدول

الجماعات المسلحة تنشط في ١١ ولاية

الجزائر: نحو تصعيد في الوسط واستقرار في الشرق

شعبية. وعلى رغم الإعتقاد الواسع بأن هذه التفجيرات

تشكل صغوطاً على تجار الجملة والمفرق، ثمة من يرى ان

الأراضي التي تقام عليها الأسواق دمهمة حداً، للاستثمار.

ولا يستبعد أن تكون التفجيرات محاولة لإخلاء الأرض من

التجار والزبائن. وهذا يظهر من خلال انفجار قنبلة داخل

وتحاول الجمأعات المسلحة السيطرة على الطرق بين

المدن الكبرى من أجل الحد من حركة الشاحنات وسيارات

النقل الخُاصة، تسهيلاً لتنقلها. وثرى أوساط سياسية ان

عودة الحولجز الأمنية المزيفة في المناطق التي قامت وحدات

الجيش بتمشيطها، أو في المناطق المعروفة بوجود أمني

حكومي داخلها، تؤكد تنقل المجموعات السلحة الى المدنَّ،

بعدما قُشِيْتِ العملياتِ الجماعيةِ التي كانت تطول الفَلاحين،

بسبب وجود حراسة مشددة على ألجبال والطرق المؤدية

سوق أبو معطي في الحراش الإسبوع الماضي.

ونقلت وكالة انباء الشرق الاوسطء المصرية الرسمية عن مصادر امنية أن القاهرة طالبت تسليم أي عناصس ارهابية مصربة يكون قسد تم القبيض عليهما ضعن

واعتبرت أن التعاون بين النول الخمس

من الأرهاب خلال السنوات الماضية بسبب وجود الإرهابيين في الدول الاوروبية، في الجزائر نبيت الصحف الخاصة امس

الأن حذرة في موقفها من الاسلاميين، على رغم تنبيد الصحَّافة والسلطات في الْجَرْائر مراراً بهذا الموقف، وانها لم تقرر التنخل الالتؤمن أجراء مباريات كاس العالم لكرة القدم بينما كأنت شرطتها تحرس الناشطين الاسلاميين

ونكرت مصادر مطاعة أن اتصالات حرت للتنسيق مع السلطات في كل من فرنسا والمانيا وبلجيكا وايطاليا وسويسرا بهدف التعرف على شخصيات المقبوض عليهم ومعرفة اذا كان لأى منهم علاقة ينشاط الجماعات الدينية المصرية.

ميجب أن يمتد ليشمل دولا أخرى عانت كثيرا

ب ونفَّاق، أوروبا بعد المداهسات التي طاولت الاوساط الاسلامية في خمس دول اوروبية. وترى هذه الصحف ان إوروبا كانت حتى

وخنصيصت جنميع الصنحف في صندر صفحاتها الاولى مساحآت عريضة لهذأ الحدث بينما لم تقم رميلاتها الحكومية باي تعليق على الموضوع. وقسالت والوطن، أن وأوروبا تكششف الآن

فياة ان الشبكات الاسلامية الموجودة على ترابها تشكل خطراً ارهابياً محتملاً، وإن في امكانها ان تغتنم فرصة كاس العالم للقبام بسلسلة من الاعتداءات في فرنسنا (..) ان أوروبا الرسمية لا ثرّال تعرب عن نفاقها وموقفها المزدوج من قضية الارهاب في وتابعت دالمداهمات ناححة حدأ كما كان

الصال دائماً وذلك بيسرهن ان الجمعاعات الإرهابية معروفة ومسجلة وتقع تحركاتها تحت المراقبية. ولا يهم إذا تقطعت اشسلاء الجزائريات واطفالهن بفعل قنابل المتعصبين المهم أن لا تمس أي مساراة من المونديال ٨٨ بتهديد من الجماعة الأسلامية المطحة، وتساعات صحيفة الوماتان من جهتها

داين كسان يخستسفي انن هؤلاء المئسات من الناشطين الإسلاميين المنجهين بالسلاح والنين كأنوا يخططون لاعتداءات في ضواحي جنيف ومسيسونيخ في الوقت الَّذِي كسانٌ النيبلوماسيون ينفون حتى وجونهم بكل

اليها. وتراهن الجماعات للسلحة على استرجاع قوتها،

وتجنيد قياداتها بعنما ارتفعت اصوات كثيرة فيها تطالب

بالهدئة، كان أُخْرِها رسالة الى الحكومة من للعشقل

في مقابل ذلك، تعرب أوساط مطلعة عن الاعتقاد مأن

الوضّع الأمنيّ مرشح للتصعيد في الولايات الـ ١١ التيّ شهدت تشاطأت الجماعات المسلحة، ملاحظة أن التصعيد

يترامن مع التحضير للاحتفالات بالذكرى ألا العيد

الأستقلال الوطني في ٥ تموز (يوليو) ١٩٩٨، خصوصاً أن

المناسبة قد تشهد مشاركة عربية فنية كبيرة، كما قد يكون

التصعيد ردأ على انضمام مجموعة منني مزراق الى الهدنة

في ظل انباء عن مساع لنمج عناصر هذه المجموعة في

وحدات الجيش، لمواجهة العنف في الشرق الجزَّائريِّ، الأمرَّ

الذي في حالَ حصوله سينعكس استقراراً أمنياً في الْمُنطقة.

هذه العلاقات على قاعدة صلية، قال وزير الخارجية السعودي: «إذا كان

مجال للاستخراب يجب ان يكون من التباطؤ في انشاء علاقات وتطويرها، ولا اعتقد أن العلاقة الثنائية لها صغة الأستعمال المتهور

بقدر منا هي علاقة قائمة على قواعد وأسس من الإسترام المتبادل

والرغبة الصّائقة في بناء علاقات متميزة بين إيران والمملكة العربية

لسعودية، وبين إيران ودول مجلس التعاون، وشدد على وجود «قناعة

بأن الإرادة السياسية متوافرة لدى قيانتي البلدين لاقامة علاقات وثيقة

على قاعدة الشقة المتسادلة والمتوازية، والصرص على أمن البلدين

واستقرارهماء وزاد: «الحوار المستمر والمتين الذي بدانا نؤسسه لا بد

ان ينعكس ايجاباً ليس فقط على البلسين، بل أيضاً على المنطقة،. وقال

إِنْ وَالطَّمُوحِ هُو أُوسِعَ مِنْ ذَلِكَ، أَي أَنْ تَنْعَكُسُ (الْعَلَاقَاتُ الثَّنَائِيةَ) ايجابًا

وأعرب عن سعانته لـ مروز ايجابيات في العلاقات الخليجيـة -

سيف بعداً مهماً إلى الإسس والقواعد المتينة التي تبني عليها

وأكد خرازي أـ «الحياة» أن ترسيخ العلاقات مع السعودية «يحظى

باجماع وطني، في إيران. واضاف: «خُلال زيارة الأمير سعودٌ الفّيصلّ

تَخْنَنَا قُرَاراتُ إِذَا نَغُنْتُ وتَحَقّقت ستساهم في ترسيخ الثقة ونامل بان

صياح الأحمد

تتعة الصغحة الاولى

● شهدنا اخيراً بداية تطبيع للعلاقات بين الكويت والسودان، عل نتوقع

- ليس مع السودان فقط علاقاتنا مع الاردن جبيدة، وارجو ان

يتضح للجميع أن علاقاتنا موجودة مع مختلف الدول المعنية، ليس

هناك قطع عبلاقات دييلوماسية، وأنما هناك سفارات من دون سفراء،

ولكن اؤكدُ أن هذا الأمر لن يطول، وسترجع العلاقات كما كانت. طروفنا

الآن تحتم علينا ان يتقارب العالم مع بعضه بعضاً، خصوصاً ظروف

الشَّعنت الاسرائيليّ، وهذا ما يدفُّعنّا الى ان لا نكون نحنّ معطّليّ لمّ

الشعل العربي. ● قبل سنة قلتم أن مصطلح ودول الضده شطب من قاموس الكويت، وقبل

يومين أعلن وزير الخارجية السوداني أن ولي العهد الشيخ سعد ابلغه أن مصطلح

حدول الضد، قد شطب، هل يعني ذلك أنه لم يعد هناك خلاف حول الموضوع؟

أي أنه أصبح التوجه ولحداً في السياسة الخارجية الكويتية؟

يحمل رسالة من جلالة الملك (حسين) الذي نكن له كل احترام.

لحمد ياسين في الكويت، كيف تعاملتم مع هذا الاحتجاج؟

- هو استمرارية لما قلت، لم يعد عنيناً شيء اسمه «بول الضد».

- لن نرفض أي زيارة مثلماً أننا لم نرفض الاخ السوداني عندما

• علمنا ان الولايات المتحدة قدمت احتجاجاً رسمياً على استقبال الشيخ

- لم يكن لَّذي كائن يوماً تاثير في الكويت خُصوصاً في سياستنا

الداخلية. لذلك لا نتأثر بما يطلب منَّا اذا كنَّا مؤمنين بما نَفْعله. كانت

دعوة من سمو ولي العهد الى الشبيخ ياسين الذي حلَّ ضيفاً في الكويت

ثم غَادر. ولا تَوْثَرُ فَيِهَا أي ضَغُوط لَاتَنَا نَعُرِف أَنْ مَا نَقُوم به لا يضَّيِّر السلام في الشرق الاوسط، بل على العكس نعتبره مشجعاً على هذا

● بالنسبة الى عطية السلام، عل تتوقعون أن تتخذ الولايات المتحدة، للمرة

- اعتقد أن الكل حاسم في هذا الموضوع، خصوصاً بعد تصريح

رئيس مجلسِ النواب الاميركيّ وردُ الناطق باسم البيت الابيض عليه،

خصوصا عندما اتهم الاول بولته بانها بأتت أشبه بعميلة

للقلسطينيين، كان الرد عنيفاً ويدل على وجود رغبة عند الادارة

الأميركية في احلال السلام، وتتمنى أن لا تكون هناك عراقيل من

الكونغرس لأن هذه العراقيل ستزيد العداء في العالم العربي للولايات

المتحدة، ولا بد أن نكون متاكدين، نحن في العالم العربي، بأنَّ الحكومة

- هناك نداء صدر من الرئيس حسني مبيارك والرئيس الفرنسي شيراك ودعا الى مؤتمر للدول المسرة على السلام في الشرق الاوسط

ندن اول من نصح بمثل هذا المؤتمر وكان مؤسفاً أن أسرائيل كانت اول

- لست ضد عقد قمة عربية وانما اسال تعقد من لجل ماذا؟ يجب ان

نصيد ماذا نريد من هنم القمة. نجتمع لنجد أن واحداً ذاهب شَمَالاً

والأخر بميناً. هل في هذه مصلحة عربية؛ لا بد أن نحيد الأسس التي

نُجِتْمِعَ عَلَيْهَا، كَتِلْكُ أَلِافِدافَ، والإنكون امام قمة فاشلة، وهذا سبئ جِداً

من رفض الفكرة. نُحنُ نؤيد أي مبادرة توصلنا إلى السلام ونشجعها.

قمة عربية في هذا الطرف, هل تعتبرها مطاوية؟

♦ اذا تعذر التقدم في السلام، هل هناك بدائل معينة يمكن أن تقترحها على

حمل رسالة من رئيسة إلى سمو الامير بل رحينا به، ونرحب بأي وزير

- اتمنى الا يغلطوا مرة لخرى كفي شعب العراق ماسي.

الإيرانية، مشيراً إلى زيارة خراري للإمارات قبل ايام مخصوصاً الاتفاق

بِينَ البِلَدِينَ على أنْ تَسِتَمَرِ اللَّقَاءَاتِ لَحَلَ الشَّاكِلُّ الْعَالَقَةُ بِينَهُما وَهَذَا

على العلاقات الإيرانية - العربية والإسلامية.

تساهم العلاقات بيننا في توسيع التعاون الاقليميء.

العلاقات الوثعقةء

خطوات جديدة مع دول أخرى؟

- ليس هناك خلاف.

• مل تتوقع زيارة من وزير اربني قربيا؟

الاولى، موقفاً يلزم اسرائيل تنفيذ الانفاقات؟

الإميركية جادة في عملية السلام.

عبدالحق العيايدة، مؤسس والجماعة السلحة،

الاعداد للقمة الفريقية وكان رئيس الوزراء المغربي اجتمع سابقأ مع الوفود الافريقية الى سؤتمر المنظمات المطية في المستعمرات البرتغالية السابقة. ويحثُ معهم في تطورات الاوضاع في القارة الإفريقية، وصدر في ختام المؤتمر بيَّان دعًا منظمة الوحدة الى أن تأخذ في الأعتبار

تطورات نزاع الصحراء. من جهة أخرى، نكرت مصادر ديبلوماسية في الرباط ان رئيس الوزراء الاردئي السيسد عبدالسلام المجالي سيزور المغرب خلال الفترة بين ١٤ و١٧ من الشهر القبل ويراس المجالي، خُلال الزّيارة، الجانب الأربني في اجتماعات اللجنة العليا المستركة التي ستتوج بإبرام اتفاقات عدة للتعاون. واعلنْ سفير الأربن في الرباط السبيد نايف الحبيبي أن الاتفاقات تطاول التنسيق السياسي والتحاون الاقتصادي والتجاري

تونس: مجلس النواب يصادق على المرحلة الأولى من تعديل الدستور

في ظل اهتمام بعودة المغرب الى منظمة الوحدة

مانديلا واليوسفى يعرضان

مشبروعأ لتعبيل البستور يرمي لإبمآج دور المجلس النستوري في وثيقة النستور وجعل أرائه ملزمة لكل السلطات.

اعضباء المجلس على الاقتبراح لكي يعتمد مبدئياً، إلا أنه يحتاج الى مناقشة ثانية كي

وشكل لجنة لدرسه تضم اعضاء في لجنتي الشؤون السياسية والشؤون القانونية.

معلِّلاً ويُبِلِّغ الى رئيس الجمهورية، ببند حبَّيد

ويشترط أن توافق الإكثرية المطلقة من

يعتمد في شكل نهائي. وصادق المجلس أمس على إجازة المشروع

وكسان مسجلس الوزراء بت في أحسد اجتماعاته الأخيرة مشروع تعديل ألدستور وأحاله على مجلس النواب.

حيد لتقليل الخلافات. وأضاف: وإننا نؤيد من دون تحفظ أي اجتماع عربي، ونتمنى الإعداد له جيداً لضمان نجاَّحه،

العدل الدولية حول ادعاء البحرين ان قطر قدمت ٨٣ وثيقة مزورة تتعلق بالخلاف الحدودي بين البلدين. . والمحكمة تنْتَظُرْ الْأَنْ النفُوعات القطرية بالنسبة إلى طعن البحرين

وتُستمع بعد ذلك إلى تعليق البحرين على الدفوعات القطرية. وسئل امير البحرين هل ستعقد قمة رباعية تضم قطر والبحرين والملكة العربية السمودية ودولة الإمارات العربية المتحدة فقال

ِللسَّوْونِ الحَارِجِيةِ، وأعربِ عن تقنيره الكبير لجهود رئيس بولة الإمارات الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان في جميع مساعيه.

وأعلن أمير البحرين ردأ على سؤال آخر أن العلاقات مع إيران في تحسن مضطرد وانتوقع من الرئيس محمد خاتمي فتح صفحة جديدة في العلاقات، لا مع البحرين وحدها، بل مع بقية دول المنطقة،. ودعا إيران إلى حل مشكلة الجزر مع الإمارات، واعرب عن امله بان

بول ومصادر معانية للبحرينُ واستقرارهاً. تنفيذ كل القرارات الدولية لرفع العقوبات. واعلن أن البحرين «ضبد

ويرافق أمير البحرين في جولته وفد كبير يضم بالإضافة إلى وزير الضارجية، وزير المواصلات الشبيخ على بن خليفة ووزير النيوان الأميري الشيخ على بن عيسى، ورئيس مركز الدراسات والبحوث الشيخ سلمان بن حمد، ووزير المال إبراهيم عبدالكريم، ووزير شؤون مجلس الوزراء والإعلام محمد إبراهيم المطوع ووزير التجارة على الصالح.

مصروالغرب

ابو ظبي رئيس الوزراء المسوداني السابق زعيم حزب الأمة المعارض السيد الصادق المهدي، إن بلاده تجدد دعوتها التي اطلقها الشبيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الإمارات إلى قمة عاجلة بهدف إعادة التضامن العربي والبحث في المستجدات على الساحة العربية، وأيجاد موقف عربي مُوحدٌ وقُوي بِكُون قادراً على مواجهة نتائج انهُيار العملية السلمية في الشرق الأوسط

السعودية –ايران

المرافق له رفسنجاني ورئيس مجلس الشورى (البرلمان) على اكبر ناطق

الى والحياة، بأن زيارة وزير الخارجية السعودي لطهران كانت وناجحة جداء، مؤكداً أن متطور العلاقات بين البلدين الكبيرين صاحبي الدور البارر خليجيا وإقليمياً من شانه أن تكون له أثار ايجابية على مجعل الوضَّعُ الاقليمي، وهذا ما حرص الأمير سعود الفيصل على تأكيده في

ورداً على سؤال لـ «الحياة، عن أسباب تسارع الوثيرة الإيجابية في تطور العلاقات بين البلدين والعوامل الرئيسية التي تضمن استمرار

وَسَئِلِ الشَّيخِ عيسى عن العلاقات مع قطر، فقال إنها «طبِية، ونرجو لها مزيداً من التحسن، إلا أنه أضاف أن الجميع بانتظار قرار محكمة

في الوثائق المقدمة، وقد اعطَّت قطر حتى أيلول (مستمير) المقبل للرد،

«سيمعنا بالموضوع منكم» (يقصد خبر «الحياة» أمس)، وليس هناك حديد، فكل الأمور مرهونة يقرار المحكمة.

لَكن الشَّيخ عيسى رحب بجهود دولة الإمارات لتنقية الإجواء بين قطر والبحرين، خصوصاً جولة الشيخ حمدان بن زايد وزير الدولة

وبالنسبة إلى تبادل السفراء بين قطر والبحرين، قال الأمير إنه لا توحد علاقات ببيلوماسية منذ الاستقلال، لكنه رحب بهذه العلاقات بعد انتهاء القصية أمام محكمة الغيل الدولية.

تقدم إيران مريداً من الإجراءات العملية لتنمية الثقة وإزالة الشوائب

وسئل الشيخ عيسى غاذا توقف في باريس وليس في لندن، وهل هذا دليل استياء من السياسة البريطانية، فقال بل هو «مؤشر ارتياح إلى متانة علاقات البحرين مع فرنسا، وإلى مواقف فرنسا الايجابية من

وأكد أن التعلاقات مع يريطاننا وطبية، وتبدى حكومة العمال تفهماً أكبر لقلق البحرين وغيرها لوجود جماعات معارضة موجهة من الخارج في بريطانيا، وبدأت حكومة العمال اتخاذ اجراءات للحد من نشاط هذه الحماعات ضمن نطاق القانونء

وأكد الشبيخ عيسى أن أعمال الشغب في البحرين انتهت أمنياً، ولكن تبقى كظاهرة إعلامية في الضارج. وكثرر أن أعمال الشغب جرت بتُحريض خارجي، وأنَّ المعارضة الإعلامية في الخارج مدعومة الآن من

وبالنسبة إلى العراق، دعا أمير البحرين الحكومة العراقية إلى تقسيم العراق ونؤيد وحدته وسلامته الاقليمية، وأبدى أسفه لمعاناة الشعب العراقي، ووعد بأن تستمر البحرين في دعم هذا الشعب العربي

تتمة الصفحة الاولى

تتمة الصفعة الاولى

وفي حديقة جمشيدية شمال طهران تناول الامير سعود الفيصل وخرازي فطور الصباح، وتطرق الصبيث بصورة اساسية الى أزمة تدهور اسمار النفط في الاسواق العالمية، واتفق الجانبان على مزيد من التنسيق للجم هذا التنهور.

وصبرح الناطق باسم الخارجية الايرانية الدكتور محمود محمدى مطار مهراباد قبل مغادرته ايران.

يكرس إلزامية أراء المجلس لجميع السلطات. 🗖 تونس – رشید خشانة ■ ناقش مـجلس النواب التـونسى أمس

🛘 الرياط - والحياة،

🗷 اجرى رئيس جنوب افريقيا نيلسون

مانديلا امس محادثات سياسية مع رئيس

الوزراء المغربي السيد عبدالرحمن اليوسفي

وكأن مانبيلا التقي الملك الحسن قبل سفره

ألى القاهرة، واجتمع مع ولي العهد الامير

سيدي محمد قبل مغادرته ألرباط بعد ظهر

امس. وذكرت مصادر ديدلوماسية ان الأوضاء

في القارة الإفريقية، خصوصاً الإعداد للقمة

الأفريقية المقررة في بوركينافاسو الشهر

المقبل، شكلت محورين بارزين في المحادثات

التي أجراها مانديلاً مع المسؤولين المغاربة،

في ضوء مؤشرات مشجعة من دول افريقية

تأمل في عودة المغرب الى منظمة الوحدة

الافريقية التي انسحب منها في ١٩٤٨، اثر

اعترافها به «الجمهورية الصحراوية».

ويشمل التعبيل استبدال البند الخامس والسبيعين من الدستور والذي ينص على أن ديكون رأي المجلس النستوري (في القوانين)

واعتادت الحكومة على عرض مشاريع القوانين على المجلس الدستوري منذ انشائه في ١٩٨٧ قبل عرضها على مجلس النواب أكن الاستشارة سترتدي طابعا إلزاميا يفي

· ورأت مصادر قريبة من مجلس النوابيِّان طريقة استشارة المجلس البستوري في مشاريع القوانين قبل عرضها على مجَهِّسُ النواب أفضل من «طريقة الدفع والدعوي، المعتمدة في بلدان اخرى والتي تسببت احتيانا وبخضنات، ُهزت الاستقرار السَّيناسِي وخَلَقِّت احتكاكات بين السلطات.

وسيطر والتجمع النستوري الديموقراطي، (الحاكِم) على اكثرية المقاعد في مجلس النوأب المؤلف من ١٦٣ عضواً، لكن تُوابُ المعارضيُّـةُ البالغ عندهم تستعبة عشير ناثيبا اظهرؤوا مساندتهم لتعديل النستور كونه يعزز الرقابة ويمنح دوراً اكبر للمجلس الدستوري في تأمان مطابقة القوانين لروحية الدستور وتصفء.

 ایجاد سیاسة عربیة جدیدة، عل هو مستحیل؟ - نتمنى لو يحصل نلك. نحن لسنا ضد قمة عربية ولن تقف الكويت حجر عثرة أمام هذه القمة. لكن من المهم أن نحدد أهدافنا وأن بُحيَّد الطريق للوصول ألبها. • مل تخليتم عن الطالبة بعدم حضور العراق مؤتمرات القمة؟

- لماذا تطرحون العراق كمشكلة. نحن نشارك في اجتماعات مجلسً الجامعة العربية والعراق يشارك فيها. نحن لم نمنع العراق من المشاركة في مؤتمر القمة في القاهرة قبل سنتين. اتمنى ألا يقول لحد أن الكويت هيِّ التِّي تَمنع حضُّورِ العراقِ، لا علاقةً للكويتَ بهذا الْمُوضُوعِ. بؤسفُّنْ انَّ يطرحُ ذلك باستمرار وكان الكويت تستَّخْدمُ حق الفَيتُو، أيُّ كانهاً الولايات المتحدة او روسياً.

 اذاً، لم يعد هناك فيتو كويتي على حضور العراق؟ - انا غير قادر على وضع فيتو، اذا لم ارغب في الحضور فإنني لن احضر، اما أن اقول انني لا أريد للعراق ان يحضر فهذا ليس من حقي • بالنسبة الى مجلس التعاون لدول الخليج، ابن اصبحت الهيئة الشعبية التم

اقر انشاؤها خلال القمة الاخيرة؟ - كل الدول، باستثناء واحدة عيّنت ممثليها واعتقد انها ستفعل نلك خلال هذا الاسبوع، وعندما يكتمل العدد سيجتمع الاعضاء ليضعوا اللائحة الداخلية المنظمة لعملهم وسيكون دورهم تقديم المساعدة لرعمائنا في العالم العربي في اي شيء يطلب، طبعاً الى جانب المجلس

الوزاري الذي يضم وزراء الخارجية. • حذرتم اخيراً من مصير اندونيسيا في مجال الحديث عن الاجراءات

الاقتصابية المرتقبة في الكويت؟ - عندما قلت اثني ارجو الانكون كاندونيسيا، واعني تدخل البنك لديها، فإن ذلك مجرد تنبيه آلى خطورة الوضع وتنكير بقبول من جانبي لما تنوي الحكومة أن تفعله لمعالجة الإزمة. وفي الوقت نفسه بندن بحاجة الى أن نعيد النظر في سياستنا الاقتصادية. هذا هاجسنا جميعًا في الحكومة كما في مجلس الامة، خصوصاً مع تبني اسعار النفط لم نكن يوماً نعتقد أن النفط سيبقى على حاله ضخاً واسعارا الى منا لا نهناية، ولكن من الواضح أنَّ الأمنز بأنَّ يتطلب الآن تُبخُلُّ المواطنين. وشعبنا الذي ضحى بدمه ضد الاحتلال لن يكون عاجزاً عن ان يضحي في سبيل بلده بنفع رسوم، وهي رسوم لن تمسَّ ذوي البَّخلَّ المحدود. فعندما نتحدث عن الكهرباء، مثلاً، وضعنا شرائح راعينا فيها اوضاع نوي الدخل المحدود. كذلك بالنسبة الى المياد. هناك حترمة اجراءات ستقدم الى مجلس الامة، ونتمنى ان يعي المجلس ضضامة المسؤولية. سيقولون أن هناك هدراً في انفاقات الدولة، وهذا صحيح

وبدانًا بمعالجته بخفض الميزانية ١٠ في المئة. وانا اعترفت في مجلس ألامة بوجود هدر لكنه لا يعالج بالصراخ. ● وزير الداخلية السعودي تحدث اخيراً عن جماعات «ارهابية» في الكويت، وسبق لولي العهد الشيخ سعد أن لمّح الى شيء من ذلك في مجلس الامة؟ - نحن اصدرنا بياناً، بعد تصريحات الأمير نايف. قلنا فيه ان ما يمس اخواننا في السعودية يمسنا، ونتمنى اذا كانت هناك معلومات عَند الحواننا في السعودية ان يساهموا بها، وإن نكون عاجرين عن

ايقاف كل من يضير بالسعودية. الصحف الكريتية والديوانيات تعتبر أن أسباب استقالتكم الاخيرة لم تعاليم. وأن الاستقالة ستتكرر؟

- وهل هي مسرحية؛ انها ليست مسرحية في اي حال. ولن لجيب

 مل ستحضرون عشاء الاول من يونيو الذي دعا اليه الشيخ سعد؟ - نعم، ساحضر. • ما الذي تتوقعونه من خطاب الشيخ سعد، مغاجات؟

- الجميع يتمنى الا تكون هناك مفاجات. البيتالابيض

تتمة الصفحة الاولى

ورفض نتانياهو نغيه او تاكيده. ونقلت الآذاعة الاسرائيلية عن سرافقين لنتانياشو في رحلته الى الصين تاكيدهم أن اجتماعاً كهذا عقد بالفعل ليل الأحد الماضي قبل ساعاًت من مغادرة نتانباهو اسرائيل الى الصين. واضافت نقلًا عن المرافقين أن رئيس الوزراء الاسرائيلي الذي عقد جلسات عدة خلال تلك الليلة مع مجلسه المصغر امتدت حّمتي ألفجر لم يجد الوقت التافي لإعلام اعضاء الحكومة باجتماع كهذا، وهو تبرير رأى فيه مراقبون محاولة لاستنداك أي رد فعل من جانب اعضاء الانتلاف الحكومي، خصوصا بعد اتهامات ريدها ورير البنى التحثية اربيل شارون في الإسابيع الأخيرة حول سعّي نتانباهو الى ابقاء حدّومته في الظّلام في ما يتُعَلِّق بِالْمُفَاوِضَيَاتِ الْجِيارِيةُ بِشَّانَ آعَادَهُ الانتَّشِيارِ مِّن الضُّغَةُ

ورقض نتانياهو تأكيد او نفي عقد اجتماع مع قريع عندما ساله صحافيون اسرائيليون مرافقون له عن ذلك، بينما رفض مستشاره الإعلامي في القدس ليفيد بار اللان التعقيب على الدُّبر. وامس نشانياهُو عَلَى انه لم يوافق على اقتراح انسحاب مز ١٥ في المنّة من الضفة الغربية على ثلاث مراحل لينهي بنلك اعادة الانتشار الثانية والثالثة كما نُقَّلت نلكُ الصحفِّ الأسرَّائنِلْيَةَ في الإيام الاخيرة.

وقال «أبو علاء، من جهته: «النبأ غير صحيح ولم يعقد أجتماع تهذا مع نتانياهو وكل ما سمعتموه مجرد اختلاقات.

A America

1

Ma Cita

of Bate Alina

A secoli Tre .

*** ...

to make some

mag + ----

25 . C 35

A PART OF PERSONS

عن مموذج لع ق وخاص فيأي ع قدويات طبي

الم وهل الدى المقلام العاد تاكسوات المرتدوان

اجراء أسرَّاكِيْل تَجرَّبُتِينَ نوويتَيْنُ فَي الهف في

١٣٠ الشهر، أجَّابُ الوريْنِ الباكتينِ إِنَّى مسمعناً

بهذه التقارير غير المؤكدة كما سفعتم وهذا ما

E ALL SEA CALLED IN THE SEA OF TH

ورفض الوزير الباكصفائي وصف القنبلة

النووية البناكستنانيية بالقنيلة الإسلامية،

وقال: ﴿لا يَمِنْ لَهِذَهِ الْأُصُورِ الْمُانِيَةِ، ويُسْتِنَّعِلْ:

رهل أطلق على قنبلة هسا إسم القنبلة

النصرانية أو اليهودية أو الهندوسية فلمناذا

فقط تطلق هذه التسمية على القنبلة

استطيع قوله

مجراف الأمنية وتحكي المناف والمالية

توقع عدواناً هندياً وشيكاً على كشمير واستغرب تسمية القنبلة الإسلامية

وزير الشؤون الخارحية الباكستاني لي الخياة على المنطقة بكاملها أن تفهم الوجه "الأصولي" الهندي

📑 اسلام اباد – احمد موفق زيدان

🖷 تُحَاشَى وزير الدولة الباكس ثُمان للسَّؤُونُ الخَارِجِيةِ صِدِيقِ خَانِ كَانْجِوِ التَّعِلِيقِّ عَلَى تُقَارِيرَ أَمْدِركِيةَ بَشَانَ اسْتَكُمْ أَلَ يُلِادُه استعداداتها لاجراء الاختبار النووي في صحراء بلوخستان قرب الحدود الإيرانية وأوضِّح في حِديث الى «الحياة» أمس انه «منذ والمنظمة على المندية في ١١ و١٣ الشهر الجاري وبالمستان تظهر صبرا وتريثاً من اجل معرفة ربوية فسعل المجست مع الدولي إزاء هذه التفجيرات، ونحن بقول أن المصلحة القومية والسُّنِادة والاستقلال تتصيير اهتمام اتنا. وسنزن كل شيء ونحسب الأمور بدقة

ورفض الوزير الباكستاني التكهن بموعد اتخاذ القرار الباكستاني الذي كرر غير مرة انه مبني على المسلحة القومية العليا. واعترف بأن «انفجار بوكرانٌ في الهند أخل بالتوازن في المنطقة، وخيلال خمسين عامياً مضت كان نظام نيوبلهي يخفي تحت قناع العلمانية، الوجه الحقيقيُّ للأصوَّلية الهنديَّة ويرز هذا الآن بوضوح وجّلاء، واعتقد أن كلُّ نول المنطقة بما فسها دول الخليج ينسغى علِيها تَقْهم الوضع وأخذه بجدية. وما تَقعلهُ الهند من تطوير لصواريخها، أنهاك لمصادرها

ب النواب بيصادق

من تعديل الدس

وسي فالما و يوس وسي فالمام

The Manual Property of the Park of the Par

بهوالا أندهم أستوه أوهي السودان تعوالي

ترور هو هي المات تنويدونات

البيتالابيض

نفسها، اما المخططات الهندية فستدقى في

أم لا لكن أكرر أنناً سناخذ كلَّ الاعتشارات في حسابنا واصلحتنا القوملة،

. اقول أن الحدا موثوق او عنير موثوق الكن هندياً وشيكاً على كشيير الباكسيانية وقال ان ب اؤمن بشيء أن ثمة كيقائق معيدة لا بد من موالحهتهأ، واعتركا دولة منتؤولة حداً وتامل والتصبعيد في كشمير المحتلة وبيانات قيادة الهند خلقت هذا الحو، وبالسنتان قادرة في كل الأن تتفهم ما أقيدت عليه الهند من شكوك هير الظّروف - إن شاء الله - على الدفساع عن ٤٠ - وعن ماهية العقوبات التي تطالب باكستان الصناديق ولن تجد سبيلها لَلْتَنْفِيدِ، وكَانَ بِفَرِضُهَا عَلَى الهند وهل هي شَيِيهَة بِالْفَروَضِةَ عَلَى العَرَاقِ (دِ الْمُسَوُّولِ الْبِاكْسَتَابِيَّ: الْحَدَ كانجو يتحدث في وقت وضيعت اسبلام آباد - تتحدث عن الأصول والأنماشات التي ينبغي قواتها في حال تاهِب تحسب إلى محوم في الخاذها والعمل بها لضمان أمننا ولا بككث

وسئل هل قدمت واشتطن أي عروض لَتُنْيَ باكستان عن خيارها النووي؛ فأجاب: «الحديث عن نلك سابق لاوانه. وإذا كان هناك شيء يطبخ في أميركا فاعتقد إن لا بد من بحث بين الجانبين قبل إعبارته على اللاء وعما بدا يشساع في بعض الأوسساط الباكستانية والتولية عن التشكيك بوجون قنبلة نووية ياكستانية، قال الوزير: «كُنَّا عَلَّى الدوام نكرر أن لنينا القسيرات والإمكانات الثوويَّة لْلأَغُراضُ المِنْطَعْيَة، وَنْحُن نَقُول لدينا القنرات الدووية ولآ نكنب وليس السنالة كنب

ورداً على سؤال هل تثق باكستان بامبركة المتهمة بأنها كانت على علم مسبق بالتفجير



اعضاء في رابطة «المهاجرين الباكستانيين» يحرقون العلم الهندي ودمية تعِثل فاج بايي ويطالبون حكومتهم بالجراء تجارب تووية (رويترز) مراكب على رابطة «المهاجرين الباكستانيين» يحرقون العلم الهندي ودمية تعِثل فاج بايي ويطالبون حكومتهم بالجراء تجارب تووية (رويترز) مراكب المادي

فاجبايي يحمل الغرب مسؤولية التجارب النووية إلى المراب النووية المراب النواية المراب المراب النواية المراب النواية المراب النواية المراب النواية المراب النواية المراب المراب النواية المراب النواية المراب المراب المراب المراب المراب المراب النواية المراب المراب

🗯 اوتاۋا، نيوىلىھى – ا ف ب - دعا وزير الضارجيية الكندي لويد اكسوورثي المجموعة الدولية الثلثاء الى وانَّ تقدم لباكستان امطوال المساعدة التي رفيضت تقليمها إلى الهند اذا ما وافقت بالمُستان على الاستناع، عن اجراء

تخربة نووية. واضاف الوزير الكندي امام لخدي لجبان مجلس العصوم ان التشجيارب النووية الهندية تبظهر ولأميالاة تنامة من جانب الحكومة الهُنْدية صيال سا ينجم عن

تحبرفاتهاء تشودعها اكتسبوورثي الدول الأخَسري التي الاقستسداء بكندا من خَلَالَ تَجِمُيدُ اي مساعدة غير انْشَانْيةُ مخصصة لنيودلهي. واكد أن دعدم حساسة بعض

أستاريمارس ضغوطا

على لوينسكي

وقد يستدعيها للشهادة

ست واشفطن - رويترز - ذكرت

مصادر بطلعة على التحقيقات في

الفضيحة الجنسية التي تحيق

بالبسيت الأبيض أن المحسقق

الخاص كينيث ستار زاد صغوطه

على مونيكا لوينسكي التي ارتبط اسمها بعلاقة غرامية مزعومة مع

الرئيس الاسيركي بيل كلينتون

لإجسسارها على التمعاون في

لأشبهادة امام هيئة محلقين عليا

تحقق في الفضيحة، كما تمهد

الطريق أمام توجيه الاتهام

لهنا بتبهمة ألحنث باليمين في

والعسما بولاجوبر ضد

كليسنتسون او تهمسة تعطيل

التحقيقات

الدولي.

وقال فأجبابي (٧١ عاماً) فر خطاب افتتح فيه الدورة البرلمانية

الارض. وتعرضت الهند ينسيجية

ما يشغل الهند،

واعتبر اكسوورثي منجهة

من جهته، دافع رئيس الوزراء الهندى اتال بيهاري فاجبايي امس الأربعاء امام السرغان عِنْ قراره اجراء تجارب نووية، محمّلاً اللسؤولية في ذلك للدول الغربية التي أتهمها بابقا لم تلتفت الي

حازم وملموس على التجارب الهندية يقلقني كثيراء.

القوى النووية، المتعلقة بـ ورد

اخسرى ان الهند، باجسرائها سُلسَلتُنَ مَن التجارب النووية في ١١ و١٣ ايار (مسايو) الجساري، اصاعت كل امل في الحصول على صقعد دائم في مجلس الاس

الجنتيدة وبائت الهند قورة بووية انه واقع لا يمكن لأحد إنكاره: وهذا اول تفسير علني مقصلة ، طالبت به للعارضة، للأستيانية أُو اصاف دلو أن الجواب كنان التي دعت الى اصدار الأوامرُ " بَالْإِيْجِابِ مِا كِنَا رَبِمَا لَنَقِورِ. بإجراء خمس تجارب نووية تحت

النووية، وقسال: «انناهلا نعترم

برنامج الأختبارات الحالي. وعرب فالحمايي منجنداً من هذه التجارب التي حارث في الله من التي يعرف التي توريحي للوض في والمرابع المرابع المرا عالمية وعقوبات اقتصادية مسلس والنووية والصواريخ، من دون ان وأكد فاجبابي لن الهند عندما بي يسير الى الضين وياكستان أجرت هذه التجاربدانما أزادت ألا الجاورتين اللتين تعييب الهند تبقى تجت رحمية التهددات

إنهما تشكلان تهديداً لهاء ا

· · ولم يشنن فناج بنايتي الى استخدام هذه الإساحة وسبيلة ببالعقبوبات الاقت متانية الثي للعداون، أنها أسلصة للنفاع عن اتضنتها الولايات المتبحسة واليابان او الى قرآر البيك الدولي أنف سفاء. وتابع إن الهند التي الذي اعلن ناخير إربعية قروض

قامت بأول تجربة نووية عام ١٩٧٤ ما كانت لتبقوم بتنجاري . فقررة للهذه الى اجل غير مسيمي.

■ تبور منذ ثلاثة أيام احسدي

ويصقق ستبار في العبلاقة الجنسية بين كلينتون والمتدرية الشابقسة في البيت الابيض ومزاعم عن ضبغطه عليها لاتكارها وهني تحت القسم اثناء الإدلاء بشبهانتها في قضيية تصرش جشيئ مرفوعة ضند الرئيس ﴿ وَيُقُولُ خُهِ رَاءَ فِي القَانُونَ الاحسراءات تمهد الطريق اعتام استستعاء لوينسكي

الصريبة والمقاتلين الألبان في . وأقاد بيان لوزارة الخارجية

الأربعاء أن العنف الذي تمارسه القوات العسكرية الصربية صد السَكَّانُ الألبانُ في كوسبوفو قد ترايد بصورة كبيرة في الفترة الأضيرة رما يتطلب استخداد جميع الوسائل لإجبار حكومة بلغبيراد على التسوقف عن ممارساتها التعسفية وسحب قواتها من الإقليم،

مبيئة بريشتينا أن الاشتباكات في المناطق القريبة من الحدود مع البانيا والطريق الرئيسية التي

اكشر المعارك ضراؤة بين القوات مناطق اقليم كوسنوقو الحنوبية مع البانيا التي نعت المجتمع النولي الي تنفيينة قبرارات مجموعة الاتصال في شأن الأزمة في كـ وسـ وفـ و والتدخل لانهاء الأرهاب الذي يتعرض له مواطنو

تربطبين مدن بينش وديتشائي

أغنية التحرش الجنسي التي

□ سكوييا - جميل روفائيل

الألبانية صدر في تيرانا أسس

وأكد مستوول في المركز الإعلامي الصربي في كوسوفو في اتصال هائفي مع «الصحام» منّ المسلحة تتواصل منذ خمسة أيام

حوليتش الذي اطلقت عليه النار مَنْ قَرِيةُ سَتَرِيوْتَشِ وَأَمْرِ لَلْحُرَطَةِ * ﴿ لَنَهَا لَنْ تَصِيدُتُنَى الَّهُ جَمَّاتِ عُنْدماً فى قىسرية يونيك مستبلاتين، نُونَاكُوفِيتَشْ وَعِلْيَ الطريقة وبصده وأكديان الْقُواتِدالصِربِيَّة الا منينة تيتشاني تعرضت سيارة فيمكن أن تنسحي ين كوسوفو والا الشرطى غويكو غويكوفيتش الى ببعد ان تتوقف هجمات الارهابيين رصناص القناصية كيميا خطف ويجربون من أسلحتهم، الماسة شسرطيسان في قسرية بابالوتش

مدينة جاكو فيتسلعه مسته مستفة الالبان امتبت الى المندين بهم او خوفا ونهم منه المسان امتب وفاطلقت عصناية الرصناص على سيارة لمؤسسة الكهرباء وهي قي طريقها من بيتش الى سيتشاني، وأصيب اثنان من العمال. وأصاف للسؤول الصربي أن..

وجرح ثلاثة لخُرون بنيران اطلقت

والهدف الرئيسي للانفصاليين هو إراض حيرة في بلديات بيتقق منفرضون اموا واقعام من

أَفْرَادَ السَّرَطَةَ الصِرِبِيةَ بِينَ قِيْدِلَ ﴿ ﴿ . ﴿ وَأَوْضُحَ أَنَّ الْقِوَاتِ الْصِيرِبِيةَ وجريح منهم الصابط دراغوليوب لم تستخدم حيثي الأن فير الوسنائل الدفاعندية وهذا يعني يتطلب الوضنع ثللتنا المسادات

وقدر المصدر الصربي عدد اعضاء جيش تحرين كوسوقو عليهم من قرية دولوقو. القريبة من يجب دود الفور و مُشَنَدُ مُن عوالشكلة الرئيسية تجاههرهي

. وتصياف أن نسران المسلحين في تعم السكان لهم سواء حب وحسول الحلول المطميسة اللطروحة أشار المستؤول الصيربي الني أن الصب رب لا يمكن أنّ دواف ق فا على وضع كروسيوا و تُحت الانتبداب الدولي أو قندوم قوات أجنبية الى الإقليم ولأن قطع الطرق التي تمن قريد المنطقة . إذلك ستنودي الع طرد مناطة دولة المسودية مع ألب افيا وتشكيل مصير بديا وتراك الانف مت اليين

الحرب العالمية الاولى وترفض استخدام كلمة رونذانح برونؤكية الارمن ان تهجيت الازمن الي وسيشانى وجاكوفيتينا لتسهيل بنس وأضاف الله لايعكن القيول سيورية عن ١٩١٥ إلى ١٩١٧ ادى الاتصال مع البانيا والحصول الضائبان يكون اقليم كوستوفو الم مقتل ما بين ١٠١ و١٠١ مليون ا واشار الى تدمير بيوت ووقوع ... والجنل الاسود لانه سيودي الي شخص بينما يؤكد الاتراك أن عدد الضحايا يتراوح بين ٢٥٠ إصابات في الجانب الالباني ولأن تكران ما جل بجسم هوريات و ٠٠٠ (لف شخص: القيتال يصبركل الأطراف النبي .. بوغوسلافيا السابقة دمه ممهمه

موسكوأكثرالدن

ان النيه ود ويشعرون بانهم في وضع ليس سيكا نسجياً وفي

■ تحتل روسيا المرتبة الثالثة

٢٠ ألف يهودي يغادرون روسيا

في العالم، بعد اسرائيل والولايات المتحدة في تعداد التهود الذي بلغ وإذا اعتمنت الأرقام المنكورة فإن ذلك يعني أن اليهود يشكلون ه, ، في المنات من عسد سكان وفق الشقشرات الإولية ٨٠٠ الف وفي مؤتمر الاتحادات القومنة روسياً في حين انهم يحتلون مه في المثَّة منَّ المُنَّاصِبُ القيانية في الذي العدة د في موسكو اعلن ميادين المال والإعلام والسياسة رئيس الجالية اليهويية ميخائيل وكسان رئيس الوزراء سيسرغي تشلينوف ان صوسيكو احشر المدن يه ودية، في أوروبا. واضاف أن كيبريينكو اعلن ان اياه يهودي

> سنويأ ولنعبه لاحظ إن الهنجنزة وتخدمون القداء من سنة ١٩٩٦

أُ أَدَارَةً كَلِينَتُونَ تَعْتَبِرَ التَطُورَاتَ مِنْدُ تَعْيِينَهُ مُشْجِعَةً ' لن تصبح دولة اسلامية

■ حساكسارتا، واشنطن - " وغدم فرض قيود على المعارضة رويتسرز، أف ب - اكسد الرئيس الْأَنْدُونِيْسَي يُوسَفَّ حَبِيبِي امْسَ وَارْتَيْسُ لَجِنَةً فَرَعْيِنَةً فِي مُجِلسَ النواب الأميركي ان بلاده لا تعترم اقدامة دولة اسلامية في اطار اضالخاتها السياسية للقترحة واعتشرت ادارة الرئيس بيل كلينت ون ان التنطورات منذ

> Sac Same وأقال النائب كريس سميث رئيس اللجنة الغرعية لحقوق الاشتان في مؤتمر صحافي عقده إثر لقائه حبيبي انه تسأعل في الثناء اللقاء عن أحثمالات تصول أتدؤني سئيا دولة اسلامسة "وَأُوضَحْ مَكَانَتِ هَنَّاكُ مُخَاوِفٌ فَي الغسرب في شسان توع الحكومسة الجديدة في اندونيسيا واكد لنا الرئيس حبيبي أنه يُريد أن يكون

التسامح السمة الميزة لفترة توليه الرئاسة». واضناف سنمنيث: داكند لنا الرئيس أن البانكاسيلا (عقيدة الدولة) تستبعد اقامة نظام إسلاميء وانشعار اندونيسيا سيكون التسامح وستكون للناس حرعة تعمارشة عقائدهم وادترام الاتيان الاخبرى، واضاف انه والحكومنة الأمشيركنينة ياملان

ويتوقفنان الاتصبح النونيسيا معروف أن اندونيسيا اكبر بلد اسلامي ويشكل المسلمون نحو ٥٥

فِيُ الْلُّهُ مِنْ عَدِد سكانَهَا البَّالِعُ المرا مايون نسمة الأيا وتابغ سنفيث انه صلع حبيبن رسالة موقعة من ١٠عضوا في الكونغرس الاميركي يطالبون فيها خالافت راج عن الس السنياسيين ووضع جدول رمني

تركيا تنتقدلجنة

فى البرايان الفرنسي

عنايادةالارمن

🖿 انگرة اسطنبول – ا ف ب

رويتر - ومنتفت تركيا امس

الأربعاء تبنى لجنة القسؤون

الخَارِجِيةِ فِي الْجِمعِيةِ الوطنيةِ

الغريسية مشروع قانون تقدمت به

المجموعة الاشتراكية ويدعو الى

الاعتسراف بمذابح الارمن، بانه

الدين شناهين في شيان البياردة التي تقدم بها النائب الاشتراكي

الغَسْرِيْسِيُّ رَبِعْيْسَهُ رَوكَسِيْسَهُ الْنَّ والقرارات التي تُتَحَنَّهَا بِرِيَامَات

تول اخسرى لا تلزم بلننا.

السَّنَيَّاسِيِّوْنَ يَعْرَفُونَ ثِلْكَ لِكَنَّهُم

يستغلون هذه القضية لاغراض

سياسة سوقية» وأضاف دانهم

يعتبرون هذه القضية وسنبلة

سناسية للتأثير في ناخبيهم، في

السارة الى الصالحة الارمنية في

فرنسيا. واتهم شاهين الذي التقي

الاسبوع الماضي الرئيس الارمني

الجديد رويرت كوتشياريان على

هامش لجنساع بولى يريضان

وبالوقوق وزاء هذه المصاولة

واعتبر أن بجهود أدارة يريفان

تشكل هي ايضــاً نوعيــاً ومن

وينص مشروع القرار المطروح

على البسريان على ان مقسر بسسا

تعسد رف علنا بمذابع الازمن في المدابع الازمن في المداء علماً أن القود لا تعترف الأ

عقمع الارمن النبن تعتبر انهم

تعلونوا مع العنو الروشي اثناء

السياسة السوقية،

وقسال وزير النولة التسركي الكلف العلاقات مع البرلمان رفاه

استياسة سوقية.

منتنيها مشروع تانون

نوار في شيان الوضع السياسي لتيمور الشرقية وأريان حايا. وتطالب الرسالة ايضا الحكومة بالالتزام بالمصانقة على مسعساهدات تصقسوق الانسسار الرئيسنية وإعادة النَّظْر في الدور السياسي والاجتماعي الذي يلعبه

واسم عائلته اسرائيتيل لكنه أثر

أن يُضَمِّلُ لِقَبُ أَمِّهُ الْأُوكِ رَائِدٍ أَ

من جهة اخرى اعتبرت ادارة كلينتون أن الوعد الذي قطعه حبيبي باجراء انتخابات قريبة امر امشجع، ملمحنا الى أن استئناف قيام صندوق النقد الدولي بسنفع مسسساعسداته مسرتبط بتقدم الاصلاحات في

وقسال الناطق باسم البسيت الاستض مايكل ماكاري اول من امس ان وقيام قيادة البلاد مع الشعب بالبُحثُ فِي سَبِلُ تَعَرُيرٌ الانتقال الى الديموقراطية هو

واضاراف أن «الحكومية الامسركسة كانت دائما تشرق الخطوات التي يمكن أن تنجز فى اندونيس باصُّلاح سياسي، وهي حريصا علیٰ ان بنت

الخطوات، 🔭 🕒 ورفض ماكساري تحسيد اي موعد محتمل لاستثناف البرنامج الذي خسصص ٤٠ بليسون دولار لاندونيسيا، وتوقف العمل با سبب الإضطرابات الاخدرة التي اطاحت سسوهارتو. واكستبغم بالقول: «نرید ان نری تقسما اقتضابيا وسياسيا لان نلك يشكل قباعدة لاستقرار طويل الاميد، وأوضح أن البيت الأبيض لا يزال ينتظر تحديد موعد الانتخابات

في اندونيسيا.

الذين يسلمون أسلحتهم في ايرلندا الشمالية

حصانة قضائية لعناصر اليليشيات

● لندن – أ ف ب – أفادت هيئة الأداعة البريطانية (بي. بي سبي) مساء الثلثاء ان عناصر الملبشيات النين يسلمون اسلحتهم ومتفجراتهم في اطار اتفاق السلام في الرائدا الشمالية أنْ يتعرضُوا الشمالية للهُ يتعرضُوا المُعلَّد اللهُ اللهُ ا لأي ملاحقة قضائية. واوضحت الاداعة أن عددًا من القرارات المُقدَّد في المُعلَّد اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ على الله اعِقَابِ محادثات استمرتِ اشهرا بين مندويين عن جميع التشكيلاتِ السياسية واللجنة الدولية لمراقبة بزع السلاح

ويمهل اتفاق السلام الذي تعت ألوافقة عليه خلال استفتاء الحري سيه الجمعة الماضي في الجمهورية الايرلندية وايرلندا الشمالية، الجيش الجمهوري الايرلندي والميليشيات البروتستانتية سنتين لتسليم به اسلحتهم. وقالت الآداعة أنه تم الاتفاق على تقاصيل أخرى تتعلق على بتسليم الاسلحة الى السلطات، مشيرة الى أن عناصر المجموعات المسلحة السابقين سيحصلون على ضمانة بعدم تعرضهم لأي ملاحقة قضائية. وخلصت الادّاعة الى القرل انه ان يجرى اي تحقيق لتحديد عنه الاسلحة التي استخدمت في ارتكاب جرائم قتل، وأنَّ في وسنع كان المساق مجموعة أن تُعين مندوباً للتأكد من تدمير الأسلحة التي تم تسليعها السنة

كلينتون يعتذرمن الكسيك عن عملية كازابلانكا

● واشنطن - أ ف ب - أعلن المتحدث باسم البيت الابيض مايكل، ماكاري التلثاء أن الرئيس الاميركي بيل كلينتون قدم إلى الرئيس للكسيكي ارتستو زديللو اعتذاره عن الطريقة التي تمت بها عملية كازايلانكاء. وقررت الكسيك الجمعة تقديم احتجاج الى السلطات الاميركية التي اجرت على الاراضي المكسيكية، من بون أن تبلغ من السلطات جزءا من التحقيق في هذه العملية التي كشفت عن اشتراك

صارف مكسيكية في تبييض أموال المخدرات. واشار ماكاري الى ان كلينتون «اسف لأن تشاورا افضل بشكل مسبق لم يكن ممكنا في هذه الحالة»، موضحاً أن الرئيس الاميركي بحث الجمعة في مسالة العملية هاتفيا مع الرئيس المكسيكي. لكنه اضاف أن الرئيسين «انفقا على اعتبار التعاون بين الرئيات للتحدة والمكسيك في مكافحة (تهريب) المخدرات أمراً حيوياً للنجاح في نلك، كذلك اعربت وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت عن أسفها الى نظيرها للكسيكي ووزاريو غرين. وكان الرئيس الكسفيكي قال: «لا نقبل بان تقوم دول أخرى بطريقة علنية او بعينة عن الانظار"، بأعمال تنتهك اراضيناً بهدف فرض لحترام قوانينهاه.

أكثرمن مئة ألف عامل يضربون في كوريا الجنوبية ` ● سيول - أ ف ب - بدأ اكثر من منة الف عأمِل في كوريا الجنونية أضرابا أمس الاربعاء احتجاجا على قرارات صرف جماعية اتخنتها الحكومة، واصابوا بالشلل الصائع الرئيسية في البلاد، وقال متحدث باسم اتحاد نقابات كوريا الجنوبية إن والإضراب الوطني بدأ» موضحاً أنه لم يتحقق أي تقدم خلال مِفاوضات اللحظة الإخبرة مع الحكومة. ويشأرك في الاضراب اكثر من ٢٧ الف عامل في مصانع شركة «هيونداي»، أولى شركات صناعة السيّارات في كوريا الجنوبيَّة، اضافة الى الآف العمال في شركة «دايُّوو»، ثاني اكبر هذه المَسَانَع. وقال مندوب نقابي في «هيونداي» أن المُضَريين قد يواصلون تحركهم حتى الجمعة لاجبار السلطات على العودة عن قرارها. وهند اتحاد التقابات بتنفيذ اضراب جديد في العاشر من حزيران (يونيو) اذا لم توافق الحكومة على وضع حد لعمليات الصرف الجماعية

التي تقررت في اطار خطة اعادة هيكلة الاقتصاد الكوري الجنوبي برعاية صندوق النقد الدولي،

العارضة البورمية سان سوتشي تجتفل بانتصار جزبها ● رانغون - أ ف ب - حيت رعيمة للعارضة في ميرانعار (بورما سابقاً) أونغ سان سو تشي أمس الإربعاء «شجاعة» العسكريين الحاكمين الذين سمحوا لحزب الرابطة الوطنية للديموقراطية الذي تتزعمه بالاحتفال بفوره الانتخابي في ١٩٩٠ وكررت نداها الى «الحوار» مع القيادة العسكرية الحاكمة. وقالت الزعيمة المعارضة الحائزة جائزة نوبل للسلام امام نحو ٤٠٠ من مناصريها اجتمعوا في مقر اقامتها في رانغون وإحياء هذه الذكرى يشكل انتصاراً ليس فقط يا لحزب الرابطة وإنما ايضاً للسلطات العسكرية. اني أحيي شجاعتها عند وكاثت السلطات العسكرية سمحت مساء أول من أمس وفي اللحظة ... الاخيرة لحزب الرابطة الوطنية بأن يحيى ذكرى انتصاره في الانتخابات. التشريعية التي جرت في ايار (مايو) ١٩٩٠.



ترحب «الحياة، برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقرانئ النشر وما يحفظ حرية الراي في أن. وتحتفظ «الحياة» بعق تنقيح الرسائلُ والمنتممارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او

البسريد الى اي من مكاثب والعسساق الواردة

عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الراي،

العداء الأميركي للعرب

■ نشرت «الحياة، في ١٩/١/١٩١ في عندها رقم ١٢٨٥٥ على

المعقمة ١٧، مقالة بعنوان «العلاقة الخاصة بين اميركا واسرائيل،

الاحتفال بمناسبة زواجهما الخمسيني، بقلم الاستاذ حليم بركات.

ويتسامل في المقال ان كانت سياسة اميركا المعادية العرب مي بسبب

النفوذ الصهدوني ام بسبب توجيهات السياسة الامدركية بحكم

مصالحها. وأرى أن السياسة الاميركية مي بحكم الوراثة للحكم

والتفكير الانكليزي الانغليكاني المتحالف مع الصهيونية الاشكنازية،

تقوم على كراهية حضارة ومريضة لا فائدة ترجى من اصلاحها لانها

يقول النشيد الرسمي لشاة البحرية الاميركية من هضاب

متتسيوما الى سواحل طرابلس الغرب، في الجو والبحر، خضنا معارك

الوطن»، وطرابلس المذكورة في النشيد الرسمي هي طرابلس الغرب في

لبيياً. أنْ خَلْفية هٰذَا الاهتمام بالعالم العربي في الذَّهِنُ الاميركي قديمة

جداً وكان يتوازى مع ازدياد مصالحهم التجارية وتناسي قوتهم

ولما كان النقل في نهاية القرن الثامن عشر يعتمد في الدرجة الاولى

على مواتئ مراكش والجزائر وتونس وطرابلس الغرب، ولما كان حكَّام

هذه الموانئ اعترفوا بسيادة الدولة العثماينة فأن كل السفن في البحر

الابيض المتوسط كانت تزور موانئ هذه البادان المنتشرة في القسم

الجنوبي الغربى للبحر المتوسط وكان متوسط السفن المارة بتلك الموانئ

١٠٠ سنفينة تحمل العلم الاميركي، لذلك وقعت الحكومة الاميركية عام

(١٧٨٧ - ١٧٨٩) اتفاقات خياصة مع الحكّام في مراكش والجيزائر

وتونس وطرابلس بشان تهيئة الظروف الملائمة للتجارة والسفن

الاميركية في مياه شمال افريقيا مقابل بدلات نقدية معينة. ولما لم تؤد

ثلك الاتفاقات الى تحبيد القراصنة لأن الانكليز والفرنسيين استعروا في

تحريضهم، وجد الاميركيون انه لا بد من اسقاط دور العرب من العملية

وهكذا قاموا بإنشاء اسطول حربي صغير في البداية في مياه المتوسط عام - ١٨٠ بحجة حماية الاسطول التجاري من القراصنة، لكن

هدفه الآخر كان طرد العرب من اي دور تجاري أو جباية ضرائب على

السفن الاميركية. وهكذا تم في عام ١٨٠١ – ١٨٠٥ استخدام الاسطول

ومنذ ذلك الزمن بدأت مؤامرات اميركا فحاصر اسطولها مدينة

طرابلس وقام في الوقت نفسه القنصل الاميركي في تونس (ايتون)

والقنصل الاميركي في طرابلس (كاتكارت) بتوجيه من ألرئيس الاميركي

(جيفرسون) ووزير الحربية (بيكراينك) التحضير لانقلاب وتدخل مسلح

في طرابلس الغرب. وتمّ تخليد هذا الهجوم في السطور الاولى للنشيد

الرسمي لشاة البحرية الاميركية «من مضاب منتسبوما الى سواحل

بعد هذه العملية تم توجيه الهجوم ناحية مراكش لسببين: الأول

تحييد دور العرب في التجارة والثانى السيطرة على ميناء يطل على

المعيط الاطلسي والبحر الابيض، وهكذا حاصر الاسطول الاميركي من

البحر الابيض ألمتوسط الذي تجاوز عدده أنذاك ٢٠ سفينة في خريف

عام ٤٠٨١ مينا، طنجة فاضطر المراكشيون الى توقيع معاهدة جديدة

بعد طرابلس ومراكش حان دور تونس. ففي أب (اغسطس) ١٨٠٥

انهال ألاسطول الاميركي فجأة من البحر بالدافع على مدينة تونس،

وكتب مؤرخ الاسطول الاميركي سبيرو وامليت شروط الصلح على باي

تونس تحت موهات مدافع السيفن، وفي عيام ١٨١٥ ظهر الاسطول الاميركي في مياه الجزائر الساحلية واستعمل الاميركيو حيلة لاأخلاقية

حين رفعوا العلم البريطاني على سفنهم لتضليل الجزائريين، ومخل

الاسطول الميناء وقصف فجأة الاسطول الجزائري فتم اغراقه ثم قُصفت المدن الجزائرية الساحلية وقتل الآلاف من المشين. وفي كانون الاول

(بيسمبر) ١٨١٦ فرض الاميركيون على حاكم الجزائر معاهدة غير متكافئة أثارت الاستياء الشديد في الاوساط الدينية في البلاد فاتهمتها الاوساط الأميركية بالتطرف والاصولية. وبالنتيجة استطاعت اميركا أن

مأزق الفكر العربي

■ نحن على عتبات قرن جديد لا زال الواقع العربي يشهد الكثير

إن التفكير العربي القائم على صياغة مستقبل مبنى على اتباع

النظم المطروحة ما بين علمانية أو ماركسية أو اشتراكية أو ليبرالية قد لا

يكون هو الخلاص الذي ينتظره العرب للخروج من نفق التخلف واللحاق

بركب العصر إذا كانت تلك النظم تسعى وبشكل أساسى إلى انتزاع

الخوف أو الحفاظ على عادات وتقاليد صارت من الماضي، ونحن إذا

عدنا إلى الوراء نتذكر دائماً أن العرب في السابق انفتحوا أو تأثروا بما

حولهم وساهموا كثيراً في وضع الحضارة الإنسانية من دون أن يتخلوا

إنه من الصبعب مقارنة الحاضر بالماضي، فالعصر يشهد تطوراً

سريعاً في كل المجالات ونحن في سباق محموم مع الزمن. لذلك على هؤلاء ان يعرفوا أن الخلاص من هذا الواقع يرتبط اساساً في إيجاد

نوع من التوازن بين متطلبات الفرد وحياته وبين واقعه الذي يتطلب منه

التقاعل بقدراته وفق حدود ما يحكمه من مثل واخلاقيات مستمدة من

الزجعية في العراق

العراق، وهو بلا شك ضحية أخرى من ضحايا النظام، وعلق على عملية

الاغتيال هذه مصادر عدة كل حسب وجهة نظره، ومن ذلك ما جاه على

لسنان السيد مجيد الضوئي في تصريحه لـ «الحياة» ثاريخ ١٩٩٨/٤/٣٤. باختصار اقول أن التقييم العلمي لرجل الدين في

الحورات العلمية يقوم على اسس معينة تتضمن شهادة عدد من

للجتهدين بكفاءة ذلك الشخص واهليته وهذا ما يعلمه السيد مجيد

الدُّونْي جَيداً باعتباره أحد أبناء العلماء، لذلك قليس من حقَّه أن يقول

تنقصه الدقة إلى حد بعيد، فالذي يعرف النظام في العراق وكيف

يتعامل مع مثل هذه الغضايا الحساسة يعلم جيداً بأن السيد الصدر

وغيره مجبرون على الوضع الذي يعيشونه تحت حراب النظام كما

حصل من قبل للسيد أبو القاسم الخوشي الذي أجبر على أمور عدة ما

كان يقبلها لو كان الوضع طبيعياً في العراق. غاذا كان النظام يتظاهر

بدعمه للسيد محمد الصدر لأغراض معروفة، فما ذنب السيد في ذلك.

ونحن أبناء العراق نتنكر جبداً أن أجهزة النظام في عام ١٩٧٠ وبعد

وفاة المرجع السيد محسن الحكيم. تظاهرت بدعم السيد الخوثي، فهل

أما ما قاله من أن السيد محمد ألصدر هو مرشح السلطة، فهذا ما

عن السيد محمد الصدر إنه غير أهل للمرجعية.

يعني ذلك أنه كان مرشح السلطة أنذاك؟!

■ في ١٩٩٨/٤/٢٢ اغتيل الشيخ بروجوردي في مدينة النجف في

الخرج - عبدالله سليمان الطليان

دينه وبذلك يتسنى لنا قهر ذلك الواقع والانطلاق نعو الستقبل.

وهذا كله لا يمنع التعاطي مع روح العصر بعيداً عن الانغلاق بحجة

من التفاعلات الناتجة عن ترسبات الماضي وتأثيره على الوقت الحاضر،

فالاطروحات التي تلقى وتحاول أن تعالم هذا الواقع لم ترق إلى ايجاد

فهم حقيقي للمعضّلات التي تواجه العرب للمخول إلى العصر القبل.

الخفجي - محمد فهد براك الشمري

طرابلس، من الجو والبر والبحر خضنا معارك الوطن،

في شنّ حرب فعلية ضد طرابلس الغرب.

اعطت اليد العليا للاميركيين.

الجانب الروحي لدى الفرد.

عن قيمهم واخلاقهم.

🗖 السند المحرر،

غير قابلة للاصلاح.

الدولة والمجتمع في عهد الرئيس خاتمي: اسلام مقابل اسلام في ايران

اقبال احمد *

🗷 بخلاف ما كان عليه الحال في السيعينات عندما تحدى ليبراليو «الجِبْهة الوطنية، والماركسيون في حرّب «توده» واليساريون الشباب في منظمة صجاهدين خلق، المنطلقات الأساسية للحركات الاسلامية، لم تعد فكرة الدولة الاسلامية موضع تساؤل في ايران في الوقت الصاغير. يدور الضلاف بالاصرى بين منظورين مستسعارضين - اسسلامي راديكالي من جهة، واصلاحي ليبرالي، منَّ جهة احْرى - حول الشكل لدولة ومجتمع اسلاميين. والكثير من ابطال هذا الصراع هم رجال تلقّوا تعليمهم في مدارس بينيا ونسباء من عسائلات رجسًال دين. وتدور المواجهة في اطار ما يتعلق بالتطبيق العملي اكثر من العقيدة. انه صراع بير قوى التغيير، من جهة، والقوى الداعية لاستمرار الوضع القائم من جهة اخرى. وإناً كانت تتبحيته فان من للحتمل ان يترك تأثيرا مهمأ على بقية العالم

خاتمي وحكومته. لكنه نتاج لهذا الصراع اكثر من كونه المصرك له. وربما فوجيء خاتمي بدرجة لا تقل عن خصومه عندما أنتخب رئيساً في ايار (مايو) ١٩٩٧ بنسبة ٧٠ في المئلة من الامسوات في سباق انتضابي بين اربعة متنافسين وكان على رغم كُل شيء وزير الشقافة والارشناد الاسلامي في حكومة هاشمي رفسنجاني، واثارتْ توْجهاتُه الليبراليةُ الاستياء آلى برجة إقصائه من منصبه تحت ضعفوط الرابيكالدين. ومع نلك، حظني ترشيحه لخوض الانتخابات بموافَّقة «مجلس الاوصياء»، ولابد ان اعتضاء المجلس قندروا أن رجل الدين العقلانى هذا سيكون مرشحا هامشيا ولن يكسب الا اصوات اقلية تافهة من

وكَشْف فوزه بغالبية ساحقة شيئاً ما عن ايران المعاصرة ربما كان رجال الدين الحاكمون يجهلوه وفي الوقت نفسه لا يريدون أن يدركوه: أن أيران ما بعد الشورة اصبحت تعانى انفصيامياً في الشخّ مبينة، اذ يعيشٌ شعبها على مستويين متناقضين من الواقع، احدهما خاص والاخر عام احتهما سياسي والاخر لجتماعي، أحدهما ساير قواعدً السلوك المُقرة رسمياً والاخر لم يُفعل. كان كل الأبرانيين تقريباً الذين التقيتهم خلال زيارة قمت بها في ١٩٩١ يعيشون حياة مزدوجة وواقعأ ملتبسأ جعل معظمهم يحسون بعدم ارتياح. وقال صديق قديم: «نحن في الواقع نعلم اطفالنا ان يكونوا التَّقيت شابة في حديقة عامة وكانت

القدمين. وحالما انتهيت من تعادل المزاح مع شقيقها بدت متحمسة لمناقشة ميشيل فوكو والوارد سعيد واعمال غبرييل غارسيا ماركيز. وكانت تلزم الصمت كلما اقترب منا لحد الاشخاص. قالت: «قرأت ايضاً لسلمان رشدي، كل اعماله عدا أيات شيطانية، وفي منزل احدى الأسر، تحدثت روائية لأكثر من ساعة عن كتاب الرائدين؛ وقالت أن التحدي الرئب الذي نواجهه هو التعامل سوّسائل أمنةً وهاتفة مع هذا الواقع البالغ القسوة، الذي يجعل واشخاصا مستقيمين يلجاون الى الغش طوال الوقت، وعندما تهيأت للمغادرة هممت بالخروج معها لائئ ايضاً كُنْتَ انوي الْمُغانِرَةُ، قَالَتُ: ولا لَّا تَستطيع. انت لست مُستَرَصاً. ها نحن نفش. اتتكسر؟ .. وغسادرت المكان وهي

شأن ارتداء الحجاب، وتلقيت الرد نفسة: ولا يستدعي القلق. هناك أشياء اخرى اكثر اهمية. واوضحت الروائية أن جهاز الرقابة حجز آخر اعمالها، ولم تكن تدري نشيا مناهمل باف فيقييراً في احيدي الضواحي الشعبية جنوب طهران، واصبح أحد نشطاء الثورة الاسلامية

كنت سالت المراتين عن رايهما في

وبعدما ثقف نفسه بنفسه انتج افلاما دعائية للنظام الاسلامي، ثم اخرج افلاما حصلت على جوائر عالمية. وائناء ريارتي الى طهران، كان أخر افلامه ونوبتي عاشيقي، (وقت للعشق) محظوراً. كانْ ماهمل بأف معتدأ بنفسه ويشعر بالأذى الى درجة تمنعه من الكلام. وتحدث ناشر البي، يعمل في هذا المجال من ايام الشاه، عن التغيرات التي طرات على صعيد النشر منذ الثورة: «أنها الأن بيئة جديدة. هناك جمهرة واسعة من القراء. قراء حادون. وهناك كتاب جيدون، وكثرة من المترجمين المستارين. انه حلم الناشس لدينا مئة كتاب يمكن أن اطبعها غداً». كنت سالته: «كيف تفسر هذه الموجة من النشاطاه فأوضح انها اترجع الى الثورة، وعلى رغم الحكومة،

جرت هذه اللقاءات في ١٩٩١، في آخر زيارة قدمت بها الى ايران. وكتبت عن الموضوع أنذاك، وإن يكن بحدر خشية ان أعرض الى الخطر الاشخاص والاماكن التي زرتها (في ١٦ و ٢٣ و ٣٠ حـزيران (یونیو) و ۱۶ تموز (یولیو) ۱۹۹۱). کان التوتر بين الرابيكاليين والاصلاحيين يتصاعد حينها، لكن ايران بدت على عتبة نْهضة تقافية اعمق مما عرفته منذ قرون. وكأن النشر يشهد انتعاشاً على رغم حظر مدات المخطوطات او مجرد حجرها من قبل مراقبي المطبوعات. طهران المدينة الوحيدة في العالم التي شاهدت فيها طوابير تصطف امام مصلات بيع الكتب ويمكن للمرء أن يجد داخلها رفوفا



الرئيس خاتمي

تمتلىء بترجمات الى الفارسية من اعمال بلغات اجنبية - العربية والانكليزية والإسبائية والفرنسية والروسية. فيمكن الحصول على الإعمال المترجمة لكاتبات اميركيات لا يعرفن الأ بالكاد، على سبيل المثال جين رايس وفيودرا فيلتي. كما كان المشهد الفنى اكثر حيوية مما شهدته في اي مكان احّر في الشيرق الاوسط كانّ هُنَّاكُ ثَلَاثَة معارض فنية في طهران في العقد الإخبر من حكم السَّاه، وكانت كلها برعاية الاسيرة اشرف الشقيقة التوام للشياه. وفي ١٩٩١، عندميا بدأت ولاية الرئيس هاشمي رفسنجاني، كان هناك المعرضاً، كلها معارض خاصة ولا ترعى السلطة ايا منها. وكانت الموسيقى تشهد تحولاً ابداعياً عميقاً. وتمتعت السينما الايرانية يقدر من

المقدولة رسمياً أن تساهم في مهرجانات عالمية. وحصل كثير منها على جوائز ولقى معظمها إشادة سخية من النقاد. ونشرت صحف ومجلات اميركية واوروبية مقالات نقدية الجابية عن افلام ايرانية. واصبح القول بان «ايران فحرت مرة اخرى مفاجأة كبرى ... اشب باللازمة. مع ذلك، لم يسأل احد قط ماذا كانت تعنيه هذه الإفلام في ما يتعلق بوضع الثقافة في ايران. فَالافلام هي باي حال نتاج لمسعى جماعي. والانتاج السينمائي الجيد يتوقف على توافر النصوص والممثلين والمؤلفين الموسيقيين والمصورين والمحررين والفنيين الجيدين، وقبل كل شيء على وجود جمهور كبير وواع من المساهدين. وتعكس الافسلام بشكل تراكمي حال الفن والإدب ومؤشرات المستقيل في مجتمع ما. لكن ظل العالم عاجيزاً عن أدراك مغرى الاشارات التي تاتي من ايران، حستى فساجساه القسورّ

الانتخابي الخاطف لخاتمي.

على نسبية أكبر من المعونات الدولية،

التساهل الرسمي، فقد سُمح للافلام

الابرانية بينما تُحاهل المحتمع. وكان هناك أنشخال كامل بالسلطة بدلاً من العسمليات. وأرتكب هذا الخطأ ذاته -واحسس انه لا يزال يُرتكب - من قبل الرابيكاليين الاستلاميين في ايران النين يسسيطرون على مسؤسسسات النفوذ والمحسوبية واذا انتبهوا الى ذلك اطلاقا فأنهم كأنوا يفترضون بأن النهضة الثقافية محصورة في اقلية من المثقفين معزولة عن الاتجاه السائد في المجتمع. لكنها، في الواقع، كانت ذات قاعدة عريضة تضم ملايين الإدرائيين. وساهمت عوامل عدة في هذه الظاهرة: أولاً، تزايد عدد السكان المتعلمين في ايران بشكل كبير. فيقضل سياسة النَّظَام الأسلامي تمكنت اعداد كبيرة من الشبيعة الريغية والعمائية من الحصول على تعليم ثانوي، واصبحت القاعدة الاحتماعية للتعليم اكبر من نظيرتها في معظم أو ربما كل البلدان الاسلامية. ثأنياً، تجس الاشارة الى انَّ النظام الشَّعليميُّ في أبران يمتَّارْ بكونه عـصـرياً في تأكّـيـده على العلم والعلوم الاجتماعية المعاصرة، ويشجّع لدى الطلبة عادة القراءة والتقصى. ثالثاً، يكتب المثقفون الإدرانيون وينطقون باللغة الفارسية، وواسطة التعبير لاتزال ايرانية. وجمهورهم، بخلاف كتاب جنوب أسسا الناطقان باللغة الانكليزية، ليس اجنبياً بل انه جمهور ايراني متزايد. هكذا، فأن صلاتهم بالصياة والواقع الايرانيين ليست بخيلة. رابعاً، سعى النظام الإسلامي الى تغسير الثقافة في

بقضية الحربة الثقافية. هيئات حملة خاتمي الانتخابية الاطار

ايران، وفي هذا السياق لم يشجع الاطلاع حتى على اعمال شعراء من القرون الوسطى يحظون بشعبية، مثل الفردوسي وحافظ اللذين كانت اعمالهما تحتل مكانة محورية على صعيد الهوية وعلم الجمال الايرانيين. من الطبيعي اذا أن يصبح التذمر الشعبي مرتبطاً بشكل تدريجي

> لـ وظهوره ايران الاخرى. فيوصفه رجل الدين الذي ايد اعطاء حرية أكبر عندما كان وزيراً للثقافة وأقصى من منصبه بسبب ثلك، ساد الإعتقاد بأنه قادر على أعطاء بفعة كبيرة لأجندة رفسنجاني الداعية الى الانفِسَاح. ولقيت تأييداً واسعأ وعوده الانتخابية باجراء اصسلاحات من داخل النظام الاسلام وتطبيق حكم القانون ووضع حد لانتهاك المرية الشخصية وحقوق الانسان

امكن يفضلها، حسب تعيير احد المعلقين الايرانيين، أن ستالأشي المصوف ويعرز النآس الثقة بانفسهم ويجسد ألمزاج الجديد ما يطلق عليه

الإبرانيون حالياً «ثورة كرة القدم». حدث نَكُ فَي تَشْرِينَ الثَانِي (نوفمبر) المَاضِي عندماً فاز الفريق الأيراني على خصمه الاسترالي في مباراة متكافئة، ليتاهل الي مباريات كأسّ العالم لكرة القدم. وكان هذا اول قوز من نوعه منذ الثورة. كما ان مدرياً برازيلياً عُين، تحت ضغط شعبي، بدل المدرب الايراني وأثار الانتسم حماس المواطنين وفرحتهم. وانطلقوا يرقصون في الشوارع، بينما وزع الخيبازون الحلوبات والفطائر، وأغلقت الممال التجارية، واخرجت ربات البيوت الحلوي، وسمحت يعض النساء لشعرهن ان بتدلى. وجرى تجاهل عناصر محرب الله، ووالبسنيج، عندما حاولوا التدخل. وفي الملعب المخصص للنكور وحدهم ويستوعب ١٠٠ الف شخص، شاركت في استقبال الفريق ايضاً ٥ الاف أمرأةً، طالبن وحصان على جناح خُصَص لهن. وينقلت وسسائل الاعساد عن الروائي المعروف محمود دولة ابادي قوله ان دالمرة الوحيدة التي شهدت فيها تفجّر مثل هذا الفرح كان خلّال الثورة ذاتهاء.

من المحتمل ان يواجه التاييد الشعبي للتغيير اختباراً قاسياً في وقت قريبً. فحماة الوضع القائم يستعدون لمواجهة حاسمة. في ٢٩ نيسان (ابريل) الماضي، أعتقل بعض المدرسين واصحاب المتاجر في نجف اباد، مسقط رأس اية الله حسين علِّي منتظري، لمشاركتهم في اضراب حتجاجاً على ما يتعرض اليه من اضطهاد. وفي اليوم نُقسه حنر قائد الحسرس الشوري الجنرال يحسيي رحسيم صفوي في تصريح اللي به في مدينة قم من الصحف التي تهدد امننا القومي، و والليبراليين النين بخلوا المعركة بمنفعية ثقافية. لقد استولوا على جامعاتنا وشبيبتنا وهم يصرخون الان بشعارات ضُد الاستبداد (...) نحن نسعى الى لجتثاث العناصر المناهضة للثورة اينما كانت علينا أن نضرب أعناق البعض ونقطع السنة اخرين. لغَّتنا هي سيفناه. وكماً لو أن هذا لم يكن كافياً، اشار الجنرال صفوي تحديدا الى وزير الثقافة

اية الله مهاجراني ووزارة الداخلية، التي يقودها شخص أخر من حلفاء خاتمي، باعتبارهما المتهمين الاساسيين.



أعادة الاعمار في البوسنة تواجه عقبات مالية

وقال: وإنه يتعين مكافأة حكومة ميلوراد دوديك على تعساونها، في حين أن المسلمين البوسنيين قدموا أدلة بأن دوبيك لّم يقدم شيئاً جديداً في ممارسات حكومته باستثناء الأقوال، إذ أن عهده لم يختلف عن المتسددين، في وضع العراقيل أمام عودة اللاجئين إلى منازلهم في الكيان الصربي.

موظفين اوروبيين فقط في البوسنة مقابل وأعلن المقوض الأوروبي هائز قان دان ولا يخفى البوسنيون عدم ارتياحهم بروك في المؤتمر ذاته أن ١٩٩٨ مسيكون عام عودة اللاحئين بفضل الاستقرار الذي من السلك الأمدركي تجاه قضاياهم الذي باتت تتمتع المنطقة به على رغم ما يجري وصفه رئيس الوزراء البوسني (المناوب في اقليم كوسوفو حالياً، لكن شهادات عن المسلمين) حارث سيلايجيتش ف المقوضة السامية لشؤون اللاجئين تصريح له يوم ٢٢ أيار بانه استقلب، التامعة للأمم المتحدة سياداكو اوغياثا يراعي منطلبات البوسنة ولا ينسجم مع محضت ذلك يقولها: «إن أكثر من ٤ ملايين خصوصيته كراع رئيسي لتنفيذ بنود بوسنى تركوا منازلهم خلال الحرب، اتفاق دايتون، على رغم سا يبديه من

حرص ظاهري». وقالت صحيفة النيفني افازا اليوسنية: وإن الشُّركات الأميركية، خصوصاً (براون اند روت) و(بارسونس) تتحكم بتقرير أصور مشاريع إعادة

كما انتقد الوفد تحكم الأميركيين في

١٢٠ أهدركمأه.

وعقدت الجهات التي تحمل صفة دالمانَّحة للمساعدات، مؤتَّمرات وبدوات، خرجت بمقررات شيدت ،على ضرورة مواصلة تقديم المساعدات المالية من أجل متابعة متطلبات الإعمار وإطلاق النهضة الاقتصادية والانتقال إلى نظام السوق، يما يوفر صبيانة عملية السلام وإقامة الديموقراطية وترسيخها وضمان عودة اللاجئين والنازحين إلى بيارهم.

وسلك المؤتمر الرابع للدول المانحسة الذي انعقد في بروكسيل في ٧ و٨ أيار باشراف البنك الدولي والمقسوضيسة الأوروبيسة المنصى ذاته، وأعلن النين أشرفوا على تنظيمه السياسي أنه «جاء في إطار الجهود الدولية لدّعم الدوسنة -الهرسك واستقرار الوضع السياسي بما يحقق إعادة الإعصار وعودة اللاجئين وتنفيذ خطة الساعدات لعام ١٩٩٨، وأقر المشاركون فيه الذين مثلوا ٤٨ دولة و٣٠ منظمة دولية جمع بليون و٢٥٠ مليون بولار لحاجات البوسنة في العام الجاري، وربطوا ذلك بدامساعدة الأطراف التي تنفذ التزاماتها الدولية وواجباتها تجاء اتفاق دايتون وبما فيه التعاون مع محكمة لاهاي وعودة اللاجئين والنازحين

إلى مناطقهم الأصلعة. ويشكو البوسنيون من اعتصاد المؤتمرات الدوليسة في قسراراتها على «الأنجازات» و«الذرائع» التي يقدمها للسؤولون الدوليون في البوسنة وكثيرا ما تجافي الحقيقة، إذ أشاد المنسق المدني لعملية ألسلام كارلوس ويستندورب في تقريره أمام مؤتمر بروكسيل الأخير ب وازدياد تعاون صرب البوسنة في مساعى الأوروبية يتميز باخطاء إدارية كثيرة، إحالال السالام، ودعاً إلى حاصول

تقريرأميركي اســتنادأ إلى مــا أعلنتـــه الإدارة الأصيركية في كانون الثاني (يناير) الماضي، عاد إلى البوسنة منذَّ كَانُونَ

الأول (تيسميس) ١٩٩٥ (إبرام اتفاق دايتون) وحتى إعداد هذا التقرير (بعد اكثر من سنتين)، حوالي ٤٠٠ ألف الجئ (عَالبِيتَهم من الصرب والكروات النين كانوا انتقلوا إلى صربيا وكرواتيا)، في حين أن نصف مليون لاجئ (معظمهم من المسلمين) حصل على إقامة دائمة (بتسهيل من دول معينة في مقدمها الولايات المتحدة وكندا واستراليا) في أنصاء العالم، بينما لا يزال أكشر من مليون بوستى لا يبدي رغبة في العودة

وانتقد مؤتمر الإغاثة في جنوب شرق أوروبا، الذي انهى أعماله في ساراييفو يوم ٢٤ أيار، الدول الراعية لعملية السلام والتى لا توفر الظروف الضامنة لعودة اللاجستين إلى ديارهم، ودان المؤتمر انشجيع بعض الجهات انتقال اللاجئين إلى دول تكفل الهجرة والإقامة الدائمة

ويمكن الاستنتاج من هذه

التصريحات والبيانات أن الجهات الدولسة الشرفة على عملية السلام لم توقير الحوافر اللازمة من منازل وعيمل وأمن لدفع اللاجئين إلى العودة. كنلك يتبين أن الغالبية من غير العائدين هم من المسلمين. وإذا قحرنا عددهم بحدوالي المليون شخص، فنخرج بنتيجة أن رهاء نصف عدد المسلمين تركبوا الصوسنة، اعتمادأ على الإصصاء الرسمي العام ١٩٩١ الذي خسرج بارقسام تشسيس إلى أن مجموع سكان البوسنة - الهرسك أربعة ملايين و ٥٥٥ الف نسمة، وأن نسسة

ألف شخص قبل الحرب. نصفهم انشقل إلى أصاكن أخبري في البوسنة، بينما النصف الأخس رحل إلى الدول الأوروبية وغيرها ولا يزال هناك.

ووضيع غير مستقر. ويشبير المراقبون لأوجه التصرف

تخلو من خطط أنمائية وتعميرية ذات شان، إذ يضبع معظمها في مجالين، أولهما ما يدفع إلى حكومات الكيائين ويجري صرفه وفق ما يناسبها في تصليح المياني الحكومية ويعض المنازل التي تُعود إلى السكان من عرق الكيان ذاته، أو دفع رواتب للوظفين والمؤسسات الاعلامية والمستليات البوسنية في

وأشارت صحيفة طيليانء البوسنية إلى أن «الأموال التي يجري تخصيصها كمساعدات تشكل مبلغاً صُئيلاً قياساً بالنمار والاضرار التي أصابت البوسنة، كما أن هذه الأموال تكأد لا تكفى لتطلبات الجيش والشرطة والتعليم والصحة والإسور الاجتشاعية وبعض الخنسات التصنية، وهو ما يبقى وسائل الانتاج والاقتصاد الزراعي والسياحي منصرةء. أما للجال الأخر لضحاع الإسوال، ويقال إنه يستحوذ على قسم لا يستهان

عند المسلمين كان حوالي مليونين و21 ويعيد المطلون هذه الصال إلى

سيدين: الأول، أن الكثير من النول لا تقدم كلُ الْمُبالغُ الَّتِي تَتَعَهَدُ بِهَا أَوْ تَعَطَّي قَسَماً منها على شكل هبات إلى الطرف الذي يناسبها. والسبب الثاني، عدم الاستفادة من المساعدات في إعادة الحياة إلى المصانع والمؤسسات الانتاجية التي دمرت أو لحقت بها أضرار كبيرة بذريعة وجوب أنتقالها إلى القطاع الخاص، ما جعل الذين كانوا يعملون فيها من دون مورد للرزق، علماً بأن ذريعة الخصخصة تدعو إلى الاستغراب لأنها غير ممكنة لقلة الراسمال الدلخلي وعدم استعداد الأجانب للاستثمار في مشاريع مدمرة

بالمساعدات الثي تصل البوسنة إلى أنها

به من المساعدات، فيهلو منا يتبعلق بمتطلبات الجهات الدولية، الذي تدخل

ضعنها رواتب ومصاريف اقامة صثات

الموظفين الدولدين النين بينهم عشسرات المسلمين بينهم ٤٧ في المئة، ما يعنى أن يضصص لكل منهم بين النصف عليون

والمليون دولار يشمل راتجأ سنويأ يزيد عن ٣٠٠ آلف دولار ومخصصات إضافية. ويجري تبنير اموال كبيرة على وسسات تم تشكيلها أصبلاً لمسالح دولية مثل محكمة لاهاي التي يخمص لها حسوالي ٤٠ مليـون دولار سنويا لصرفها على «العدالة». واعتمدت الحكومة حسيشا صبلغ ٣ ملايين دولار لنيش مواقع، يعتقد أن فيها قبورا جماعية، في منطقة سريبرينيتسا للمرة الثالثة، باشراف المدعية العاصة لويزا اربور وشارك فيها ٥٠ خبيراً دولياً إلى عمد من العمال الأحمان والمعدات المتنوعة. وأسفرت العملية عن العثور على عند قليل من العظام المسعثسرة لم تستقد منها المحكمة في قضاياها.

إلى هدر أموال المساعدات، فإن هذه المحكمة التي تأسست منذ أربع سنوات، لم تحاكم غير أربعة متهمين لا أهمية لهم. وتخبطت في محاولات إلقاء القبض فاتجهت نحو التهديد باعتقال من يحاول التمرد على طاعة السلطة الدولية، من المسؤولين، ويمن فيهم الرؤساء: البوسني علي عزت بيغوفيتش واليوغوسلافي سلوبودان ميلوشي فيبتش والكرواتي فرائيو توجمال. ثم أفرجت عن ١٤ متهماً باعلان واحد، وقررت العقو، بذاء على أوامر أميركية، عن متهمين دعادوا إلى جسادة الصبواب، منهم رئيسسة صبرب البوسنة بيليانا بلافيتش المتهمة بالإشراف على تعذيب المسلمين وعمليات التطهير العرقي في منطقة بيبلينا، غاعطيت لها الحصائة بإيعار من وزيرة

الخارجية الاميركية مابلين أولبرايت. وازاء ما يجري في هذه المحكمة فليس عجباً ان يقَدّرح الكثير من البوسنيين انهاء وجودها وتوزيع الأموال المخصصة لها على ضحايا القضايا التي جرى تشكيلها من أجلها، وأعطاء المجالُ للعدالة البوسنية كي تحكم الجناة من دون الحاجة إلى الأبهة الدولية.

AND THE MANAGE OF THE WAY

White was

langua green and a second

PARTITION OF Q

A New York Control of the Control of And there shades a war to we Ai par sterrain a security Albert - secres - sec the sale or say grand in file print of the same of A STATE OF THE STA with and make the comment of the best to be a second the bases were the the same of the same Market was no me - . . Address to go was not have A the same of the same A LE NO THE PARTY . TO THE Many that we desired we All trees - are grand.

ALTER SA JA . COLL. A STREET STREET All and a second - 1 - 1 3. T C. C. SATE OF THE STREET A Commence of the same ****

Million of the الخفاض الأ

A Secret 1 1 10 100 patron d

HONE OF A A STATE OF THE STA The second second 135 34 A Company of the comp

2. 63

1 to - 12 1 The second second Jan Carlotte Street Contract A SECTION OF THE PROPERTY OF T de la company de 14 . - F A Lawrence of the

\$ 18 JA . 18 6 7 with the Ball ...

لندن - احمد جابن

بعد٣٠ شهراً من اتفاق دايتون و٤ مؤتمرات عالية دمار الحرب باق والعطالة في ازدياد وإعمار البوسنة لم يبدأ

ويتحمل مفوض الاتحاد الأوروبي هانز الجمهورية الصربية (الكيان الصر فان دان بروك مسؤولية رئيسية عنَّ سوء تضمنت اتفاقات دایتون لإنهاء التنظيم في شأن ما يقدمه الاتحاد بسبب استخدامة قواعد بيروقراطية من النوع

القتال واستتباب السلام في البوسنة -الهـرسك التي أبرمت في ولاية أوهايو الذي يصلح لنول الاتحساد وليس لجمهورية اليوسنة - الهرسك، الأمسيركسية في ١٩٩٥/١١/١٢ ووقعت صيغتها النهائية بعد نلك بثلاثة أسابيع ني باريس، حوافز مهمة لإعادة تعمير القرارات البوسنية بما فيها الخاص البوسنة، وجاء في إحدى فقراتها متامين بتوزيع المساعدات الأوروبية وإذ يوجد ١٠ الأموال للتجديد والساعدات الاقتصابية الأخرى ويما يحض على القبول بالعملية السلمية وتطوير العلاقات بين مختلف أجــزاء البــوسنة - الهــرسك ومكافــاة الأطراف التي تتعاون في تنفيذ اتفاق

> وأشارت لوائح الجرد المحلية إلى أن معالجة الدمار الذي أصاب البوسنة يسبب معاناة الدرب يتطلب ندو ٧٠ بليون دولار، إلا أن الخبراء الاقتصاديين الأجسانب قسرروا ان ٢٠ بليسوناً من المساعدات الدولية وتجعل البلاد قادرة على التقدم في طريق الشيفاء واطلاق النهضة الأفتصابية والانتقال إلى اقتصاد السوق، لكن الندوات والمؤتمرات الدولية استقرت على قرار بأن ٥ بلايين و ١٠٠ مليفون دولار من الدعم الشمامل تشكل معلفها مناسباً لكل معطلهات الدوسنة حتى نهاية العام ١٩٩٩ على أن تكون حصبة الاتحاد القيندرالي (المسلم – الكرواتي) منه ٣ بلايين و٧٠٠ مليون دولار والباقي للجسم فورية الصربية (الكيان الصربي)، وارتضى البوسنيون

شابت عملية إعمار اليوسنة صنوف المشاكل والعراقيل وظلت متعثرة، ما أبقى والعدد القليل من المصانع وللؤسسات حاولت منع مسيراتهم المطالبة بأجورهم

تقاريرهم. وأوضح الوفد في مؤتمر صحاف عقده في بروكسيل أن انطباعاً مروعاً

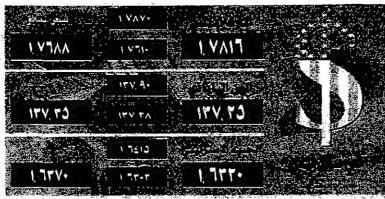
استمرار المعاناة

نصو ٧٠ في المنة من القوى العاملة عاطلة، في حين ان العاملين النين غالبية هم في مناجم الفحم والحديد التي تمكنت من مواصلة الأنتاج بطاقات متذنية استمر صرف رواتبهم بتأخير شهور عدة، وهو ما أدى إلى استفحال ظاهرة الإضرابات التي بلغت نروتها منذ مطلع أيار (مايو) الجاري عندما اضرب عمال مناجم مدينة زينيتسا (وسط السوسنة) واصطدم وأ بالشرطة التي ويعيد البوسنيون فشل خطط إعمار بلايهم إلى تصرفات المانحين من الأميركيين وغالبية الأوروبيين. وأكد ذلك سيتية من نواب السرلمان الأوروبي النين

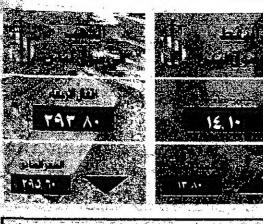
تفقدوا حال البوسنة في شباط (فبراير) المَاضَي واعترفُوا بشرعَية الشَّكَاوَى فَيْ

تكون لديه ولأن توزيع الساعدات



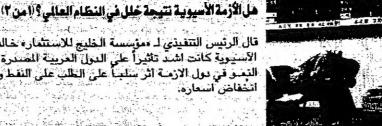






دول الخليج تدرس احلال العمالة الوطنية محل الوافدة

شهدت الدوحة ندوة نظمتها وزارة الطاقة والصناعة القطرية والأمانة العامة لجلس التعاون وممنظمة الخليج للاستشارات الصباعية، ناقشت دراسات أهمها «كيفية تطوير العمالة الصَّناعية الوطنية لإحلالها محل العمالة الوافدة».



بعدما نقنت مشروعا لانتاج هياكل الحديد باستثمارات بلغ حجمها

وأفاد بن كليان أن الاستثمار الطلوب لانجارُ مراحل الجمع المختلفة

التي يتوقع أن تستغرق عشر سنوات، سيتم توفيره من خلال الشركة التى تندر الشروع ومن خلال الاستثمارات الخاصة للشركات الراغبة

في العمل في المُجمع أو تلك التي ترغب في تنفيذ منشاريع البنيئة التحديد والذي يعني البناء

والتشغيل والنقل. وقال أن المجمع سيعتمد على مصادر الطاقة الخاصة

به من خلال بناء محطة لتوليد الكهرباء لتوفير احتياجات الشرَّكات

العاملة فيه باسعار أقل مِن تلك السائدة في دولة الإمارات، مشيراً في

هذا الصند الى أن إدارة الجمع تلقت بالفعل عروضاً من ٢٠ شُركة

عالمية راغبة بالاستثمار في الكهرباء عير بناء مُحَطَّة توليد على اساس

نظام سوت، وقسر كلفة انشاء المحطة بنصو من مليثون دولار على

اساس طاقة انتاجية قدرها ١٠٠ ميفاواط وقال ان عرضين على الالل

يجري درسهما بعناية لبناء محطة الكهرباء التي ستكون اول محطة

شركة دبارستزء الاستشارية الأميركية اكتملت بالفعل فيما سيتم انجاز

التصاميم التفصيلية بعد شهرين للمباشرة بعد ذلك في تطوير الموقع

المتوقع انتهاؤه بحلول سنة ٢٠٠٠ مِشيراً الى انه تم اختيار شركات ستشارية عالمية لتقديم عروضها للمرحلة الأولى من المشروع.

تعمل في العمليات الصناعية النقيقة والمنطورة والتي تركز على حماية

البيلة، مَوْكِدا أَن التركيرُ سينصب في البداية عَلَى جَنَّبِ الْسَتَثَعْرَيْنَ مَنَّ

دول مجلس التعاون الخليجي النين يسعون الى اتضاد يبي مركزا

لأعمالهم موضحاً أن قرار المضي في أطلاق المجمع حاد بعد دراسات

مستفيضة شملت العديد من الأسواق العالمية، لذ تم استقصاء حاجات

ومنطلبات الشركات العالمية الراغبة في تطوير استثماراتها في الشرق

(ابريل) للاي بريادة نسبتها ٢,٤ في للثة علم

مَنا يَاعَتُ فِي نَيْسَانَ ٩٧، الذي النَّسَمُ ايضَا

٩٫٧٩٣ مليون برميل يومياً في آذار (ميارس) الماضي معدما كانت ٩٫٧١٧ مليون برميل

ويلغت واردات الولايات المتحدة من النفط

لكن أرتفاع الواردات الإميركية لايعنى

ارتفاعاً في فاتورة الولايات المتحدة أن أعلنت

وزارة التجارة الاسبوع الماضي أن عجز الولايات المتحدة الإجمالي مع بول منظمة «اويك» كان ٥٢٠ مليون نولار في اذار الماضي

مقارنة مع ١٠,٢٧ بليون نولار في الشهر نفسه

من العام الماضي، ما يعني تراجعاً فيمته ٧٤٠ مليسون دولار. ومساهم تراجع ثمن النفط

الستورد بنسبة ستة في الللة في تعويض

رَبَانَةُ الْاِنْغَاقُ الْأَمْسِرَكِي عَلَى الْوَارِدَاتِ غَيْبِر

النفطية التي ارتفعت نُحو ٢٫٥ مَنْ الْلَهُ. وعلى رغم ان تراجع اسعار الطاقة يُحقف

من القلق الناجم عن الازمة الأسعوبة، عُجُسُي

الاميركيون مما يخبيه السناقيل أذخصمت

صحيفة منيويورك تايمزه الأسبوع للأضي افتتاحيتها الرليسية لعالجة مسالة تبنى

استعار النفط أشارت فينها الى أن الولايات

المتحدة تكسف كذيراً من تبثي أسعار النافط الذي يساهم في اضفاء العضور التنجياري الامسيركي لكنها حيثرت من وإن المكاسب

الانتصابية قد تتبخر وتزول إذا تحسين

اسعار النفط في وقت لاحق السنة الحارية، في

حال صدقت تكهنات العناملين في القطاع

فضحامة حجم الاستهلاك

يومياً في ادار ١٩٩٧.

وأضاف أن إدارة المجمع تسعى الى استقطاب شركات عالمية عملاقة

ونكر طارق الطاير في المؤتمر الصحافي ان التراسيات الهندسية المتعلقة بالبنية الأساسية للمرحلة الأولى من المشروع التي اعتتها

قال الرئيس التنفيذي لـ معرسسة الخليج للاستثمار ، خالد القاير أن الازمة الأسيوية كانت اشد تأثيراً على الدول الغربية المتدرة النفط لأن ضعف النِمو في دول الازمة اثر سلباً على الطلب على النفط وبالتالي إذي الي

تضم تسهيلات عدة وأول محطة خاصة لتوليد الكهرباء في الإمارات

دبى للاستثمار "تنشئ منطقة صناعية متط تكلف ٠٠٠ مليون دولار لجذب الشركات العالية

يستهلّكونّه منْ ينزين في كل ميلَ يقطعونه من الطرقات السنة الجارية، ما يشكل رقماً متنفياً

قياسياً. ويقدر أن تُكلفُ قيادةً سيارة من أقصى

شرق الولايات المتحدة الى اقصى غربها ١٥٠

دولارأ فنقط بسبب تدني استعبار الوقنود

والتحسينات التي الخلت على فعالية استهلاك

التجرِّئة في السوق الأميركية اظهرت أن سعر

البنزين اقل من اسعار منتجات عدة أخرى

يستهلكها الاميركيون بأشواط كبيرة. ففيما

تصبل كلفة برمسيل البنزين الى ٢٩،٣٦ دولار،

يكلف برميل الكوكاكولا ٧٨,٧٣ نولار ويرميل

الطيب ١٣٦ دولاراً، ويرميل مياه دبيريية،

القرنسية المعننية ٣٢٨,٦٧ نولار، وبرميل

المياه المعبَّاة في الولايات المتحدة ٩٤ نولاراً.

وكانت شركة سميث لجرت دراسة لاسعار

السيارات للبغزين.

🗆 ىبى – دالحياة،

🖪 قالت مشركة دبي للاستثمار، ان لحدى شركاتها التابعة باشرت تنفيذ مشروع عملاق تصل كلفته الى ١,٥ بليون برهم (٤٠٠ مليون بولارً) لانشاء وتطوير منطقة صناعية حبيثة في بني، تضم المشاريع الصناعية الصغيرة والمتوسطة التي تنوي الشركة تنفينها في الرجلة المقبلة، وتتبيح المُجَالُ للشَّركات الصَّناعيَّةُ المُحلِّيةِ والعَالمية للَّعملُ في المدينة التي سنجهز بمواصفات نمونجية على غرار المناطق الصناعية في النول الصناعية. ونكرت الشركة انها خصصت ٥٠ مليون برهم تُطُوير الجسرِّء الأول من المرحلة الأولى من المشسروع الذي اطلقَ علينه مجمع ببي للاستثمار، ويقع قرب ميناء جبل علي في النطقة الحرة على مساحة ٣٠ كيلومتراً مربعاً. وسيخصص المبلغ الرصود لتجهيز البنية الأساسية من طرق وشبكات مياه وكهرباء وأتصالات وخنمات الري وتجهيز الأراضي المخصصة للتأجير.

وَّقَالَ الْمُدَيْنِ الْعَامِ لَـ مشركة دبي للاستَثَمار، خالد بن كلبان في مؤتمر صحافي عقده أمس في ببي انه تم تاسيس شركة تابعة تحت اسم اتطوير مجمع دبى للاستثماره لديها مجلس إدارة يراسه طارق حميد الطاير لتتولى إدارة المجمع والاشراف على تطوير بنيته الأساسية.

وأضاف أن مشروع المجمع سيكون الأول من بوعه للذي ينقذه القطاّع الخاصَ في منطّقة الخليج. وتكر أن الشّبركات الَّتِي تنوي العمل في المنينة والافادة من الخدمات للتوافرة ستطيق عَلَيْهَا الْإنظمة والقواعد المعمول بها في دولة الإمارات، في اشارة الى أنها لن تكون منطقة حرة. لكنه أضاف أنّ تسهيلات عدة ستَّمنح لَّتك الشركات نَّما في نلك تلجير الإراضي لفترات طويلة الإجل اضافة الى تسهيلات خاصا بالملكية. وافت بن كلِّيان إلى إن الشركة الجييية السؤولة بدأت يتسويقه في المنطقة والعالم، وتلقت أكثر من طلب ٣٥ طلباً من شركات اقليمية وعالمية. وكشف عن أعطاء الموافقة لخمس شركات كبرى بالعمل في ٱلْجِمعَ، مُقَدراً حَجْم الاستَثْمَارات التي سُتُوفَّافِها تَلُكُ ٱلشُّنرِكاتِ فَيَّ مشاريع جديدة ينحُو ١٢٠ مليونُ دولانُ رافضاً في الوقت ذاته الإشبارةُ الى اسماء هذه الشركات. المعالم على المساع على المساع المساع المساع المساع المساع المساع المساع المساع المساع ا الى اسماء هذه الشركات.

وأشان الى أن دبيي للاستشمار، ستنقذ في الأشهر المقبلة ثلاثة

اليمن: انشاء شركة للطيران برأس مال ۲۵۰ مليون دولار

> 🛘 صنعاء – انراهيم محمود

ويملكها مشتثثمرون يمثيون انها تتوقع نده تسبين رجلاتها على الخطوط الداخلية في غيضون شنهر بعث اعتنفناد سنينات التشغيل والصيانة من قبل هيئة

وقنال للدير التنفيذي لشركة

واشار الى ان دسياء تعلكها

الامتيار وحنها. وقال مينان: «نحن والقون من

العمل للإخرين معهاء.

الطيران المنني. من جهشها اعريت شركة

دالخطوط الجنوية الينمنينة، عن لختجاجها على نشاط الشركات الخاصة في شكل غير مباشر وذلك في صورة اعلان تصنيري تشتر في الضندافة للطبة اكبت قيه انها الناقل الجوي الوحيد للخطوط الداخلية والخبارجية بموجب قانون انشبائهنا والذي يمتحها حق امتياز خيمات النقل والمطارات.

سبأ للطيران، سعيد ناجي سنان في مقابلة اجرتها معه دالحياة، ان الشركة تعلك ثلاث طائرات «ایزیاص ۳۲۰ - داش ۲۰۰۰ نتصل قريسأ الى صنعناء، وان حنجم استبدعا أراتها بقدر بنحو في مليون دولار.

مجموعة الرويشان، التجارية مع مُستَثَمَرَينَ آخَرِينَ، وَانْهَا حَصَلَتَ على موافقات من هيئة الإستثمار ووزارة الشموين والتحارة وترخيص مراولة اللهنة كمشنفأ حوى من هيئة الطيران للبني.

ونكر البير التنايذي ان صبا، ستنبذا الغبمل على الخطوط وان خطة التشغيل تستهدف نقل ١٠٠ الـف راكب و ٨٠ الـف طــر شحن وانجاز ٦ ألاف ساعة سنويا في المرحلة الأولى. وفي ما يتعلق بادت حناج والخطوط الدوية اليمنية، وهي الشركة الرسمية في اليسمن فسأل سنان ان فسانون الاستشمار واضح ولم يستثن مجال الطيران كشاط خاص.

من جهلها تشير التطوط اليسمنينة؛ إلى أن قبرار مبجلس الوزراء رقم ۲۹ لعب ام ۱۹۹۷ وقترارات اخبری تمند مها حق

موقفنا القانوني ولنينا اعتراف مِنَّ الاِتَحْسِنَادُ النُّولِي لِلطِيسِرَانِ وَهِينَاتَ الطِيرِانَ العَالِمِةِ، مُشْيِراً الى أن رسياً لا تعترم منافسة الشركة الرسمية ولكنها تامل في تكاملُ الخُدُّماتُ معهاء، واوضح أن تشركتي للطيران في اليمن قيل بمجهما علم ٩٥ كانتا تنقلان ٩٥٠ ألف شنسخص على الرحسلات الداخلية، وتراجع العند حالياً الى ٧٩٠ الله شيخص فقط ما يتبع

واضاف سِنان أن سنباء تطمح إلى تشيفيل الخطوط الخارجية في وقت لاحق وإنها ستوقر ١٨٠٠ قرمية غيمل في عنصون ثلاث ستولت ينكسران المكومسة للبستنية تعلك ١٥ في اللبة من اسهم والخطوط الجوية اليمنيةم فيمأ ثملك الشعوبية النسيبة المتنقية إما شركة وسياء فقن تاسست عام ۱۹۹۲ کشرکه تقدم خنمات لقطاع النفط



كلينتون يتوقع أول فائض في الموازية منذ ٣٠ عاماً

تُوقع الرئيس الأميركي بيل كلينتون أن تنهي الموازنة الاتحادية ثلاثة.

عقود من العجزُ لتسجل فانضاً قياسياً يبلغ ٢٦ بليون نولار في

السنة المالية ١٩٩٨. وإكد كلينتون أن الولايات المتحدة خرجت من

حال من الهلع تسود اسواق المال الروسية يلتسن يدعوالي اجتماع طارئ لواجهة الوضع

🗷 سانت اسواق لثال الروسية حُثَّالٌ مَنْ اللَّهُلَعُ أُمِّس الأربعاء وانخفضت قيمة أسهم الشركات الكبرى بنسبة تراوح بين ١٢ و١٥ في الملة وبدأ عند من المستثمرين الأجانب يسحب أمواله من

وقرر الرئيس يوريس يلتسن عقد لجتماع طارئ اليوم الخميس للبحث في الوضع للتنهور. وتولجب الحكومية التي مض على تشكيلها سوي شهر أسبوعين وتفاقمت يسيب شلل اقتصادي احدثته اضرابات عمال

للناجم وقطع طرق القطارات. ولمعالجة الوضع، أصدر بلتسن مرسوما بخفض نفقات النولة بـ ٤٠ بليسون رويل (٦٠٥ يليسون دولار)، فيسما رفع البنك للوحدةء المركزي سعر الفائدة من ٣٠ إلى

المئشة، شرط أن يسسري نلك على العقود البرمة أبيتداء من امس. الأربعياء من دون أن يشهمل القروض المعقودة سابقاً. وكنان اقتصى سيعير للفائدة (٢١٠ في الملية) سنجل في أواخير عام ١٩٩٣ إثر اكبر أزمة سياسية ومالية شهنتها روسيا وانتهت بقصف مبنى البرلان

إلا أن هند الاح المتازق إذ انحقضت قيمة اسهم طوك اويل، وهي اكبر شركة تقط فی روسیا، ینسبهٔ ۱۲ فی اللَّهُ وَبِّلغُ الانتَّفَاضُ ١٥ في اللَّهُ في استهم شيركة الكهرباء

ونكرت وكالة أنباء المال «أفي» ان الستثمرين الإجانب دارتعبوا، واثروا سحب اسوالهم ببعدما

البورصات الاوروبية تهبط بسبب تجدد المخاوف في شأن أسيا

■ لندن - رويترز - شهدت اسواق الاسهم الاوروبية انخفاضاً حاداً احس الإربداء متخلية عن جرد كبير من مكاسبها السابقة خلال الاسبوع بسبب تجدد المفاوف في شان وضع الأسواق الآسيوية. وَيْأَثِّرُتِ النَّبِورَصْنَاتِ الأورونِية بِهَيِوط مؤشر بورصة هونغ كونغ في الصِّبَاح بنسبة ٢٦، ٥ في اللَّهُ وتراجع الوّشر اليابّاني نحو ٢ في المُنّة،

وتعزز الاتجاه النزولي بهبوط وول ستريت مساء اول من امس بنسبة ١.٦ بسبب مخاوف في شأن عائدات بعض الشركات الاميركية الكبرى. لكن السندات الحكومية ارتفعت تمشيا مع صعود مندات الخزانة الإميركية مدعومة بقوة الدولار وتوقع تدفقات للأموال بحثاً عن ملاذ امن. وقي لندن مبطت اسعار الاسهم بسرعة متجاوزة مستوى الدعم النَّفْسَيُّ عند ١٩٠٠ نقطة عند الفَّتَج، وامتدت الانخفاضات الَّي بغيثًا الأسواق الاوروبية وتكبيت بورصات ميلانو وباريس وفرانكفورت أكبر الخسباتر. وقبال لحد المتداولين في لندن ولن السرعة التي هبطت بها الاستهم تعبر عن الاقتقار الى الثقة في المسائل الكبرى التي سادت السوق

على مدى اسانيع. وظل الين ضعيف الزاء اليولار في تداولات لندن بعدما بلغ ادفئ سبوي له منذ ٧ إعوام مسجل ٥ - ١٢٨ في الاسواق الخارجية وجد خَفِّحْنَ مَوْسِسةٌ موديرٌه تِصنيفاتها لَجْمسة بِنُوك يابانية من أي انتعاش يُمِكِنَ لَهِ والينه، وتركزت للخاوف الأسيوية على القلق من ان يثيَّر ضعف البن بدرجة اكبر موجة جديدة من تخفيضات العملات في دول اسيوية

اختفت كليا الإمال في أن يعود وأعلن البنك المركسري زيادة عبر الغائدة على القروض الوضيع إلى طبيب عسته في وقت الائتسانية من ٥٠ إلى ١٥٠ في قريب

وكوميرسائت الواسعة الاطلاء أن يستمر الهيوط ليضعة أشهر وفق لحسن التقييرات، ولسنة وتصف السنة بوفق استواهاه وقالت إنْ قيمة الروبل قد تحفض رسمياً بنسبية ١٥ في المثة. لكن رئيس الحكومية سيير

كيريينكو نفى بشدة أن تكون تمت مناقشة هذا الموضوع اصلاء وقال إن الحكومة دان تسمح بذلك، وستتجافظ على تالمر الماليء الذي محتثد السيقف الإعلى لصيترف المنولار أزاء الرويل، مسا يعني أن البتك للركزي سيضطر إلى طرح جزء من استياط الذهب والعملات الصعبة غثع أنهيار الروبل

ويزى الخبراء الإقتصائيون أن أحد أهم أسياب التدهور الأشير يتسمطل في فيشبل الزايدة التي أعلنتها الحكومة بيع ٧٠ في اللثة من اسبهم شيركة دروس نفطه بميتغ يعادل ٢٠٠٠ بليون دولار منها ١٠٠٠ مليون لاستثمارات تطوين الحقول ومعدات الانتاج. واعترف كيريينكو بأن أي

طرف لم يتقدم يطلب للمشاركة عي المزاد، وقال إن لجنة خاصة شكلت لإعادة النظر في الأسعار. واعلن المكتب الصب للكرملين أن يتلسن قرر أن يلتقي البيوم كبلأ من كبيريينكو ووزير للال ميخانيل زادورتوف ومحافظ البنك المركري سيرغي دوينيج

للبحث في الأوضاع ومضاعفاتها ومن المنتظر إن يحمل إلى موسكى اليوم ايضنا منير الذائرة الاوروبيسة في صندوق الثالسدُ الدولي جون اودلينغ سمي لايراء محسانفات مع رئيس الوزراء

وتوقع المراقسيسون ان يتنافش الطرفيان منح فترض إلى مسويسكو قيمته ١٠ بلاين دولان لواجهة الوضيع الراهن لكن وكبيل ورازة المال اوليغ فيسوعين نفي أن تُكونُ الزيارة بليبلاً على ومخاوف، لدى صندوق النقد سنبها الازمة المالية الراهنة

انخفاض اسعار النفط يقلص العجز الاميركي مع منظمة "اوبك" • ٧٤٠ مليون دولار

🛘 واشنطن - بتسي لاون المعلوف

🖿 يتوقع مجللون ان ترفع اسعار الوقود المتعنية حالياً في الولايات المتحدة موسم السفر الصيفي بالسيارات الى مستويات

اي اي) بلغ مغدل سعر الغالون الولد منَّ البنزين العادي الخالي من الرصاص الإسبوع المَاضَيِّ، ١,١ يُولار، مثراجِعاً ١٣ في المئة عما كان علَّيه قبل عام.

ونظراً الى ان البنزين يشكل ١٠ في المئة من الاستهلاك الاميركي من النفط، يتوقع ارتفاع الطلب الاميركي على النقط من ١٨,٦ مليون برمنيل يومسياً عدام ١٩٩٧ الى ١٩٫٤

وزارة الطاقة الإمبركية الى ان صافي ما تستوريه الولايات المتحدة من خام ومنتجات قد يرتفع ٥,٧ في للنسة بين ١٩٩٧ و١٩٩٩ خصوصاً مع ثبات الانتاج الاميركي المحلي

وتقول «شركة جون اس. هيرولده الناشطة في مجال الاستشارات في قطاع النفط إن المستهلكين الإميركيين سيكسبون نصو ٥٠ ويحسب «جمعية السيارات الاميركية» (اي بليون دولار السنة الجارية أذا بقيت الاسعار على مستواها الحالي. ويلفت آرثر سميث، رئيس شركة ستاتفورد في ولينة كونيتيكت إلى أن مالكي السيارات الأميركيين سيبقعون خمسة سنتات لقاء ما

ويتوقع المحللون ان يصافظ السبعر على مستوياته الحالية طوال قصل الصيف الذي يعتبر تقليدياً فصل الإجازات في الولايات التحدة على رغم ان بعض التقديرات يشبير الى أن استهلاك البنزين في السوق الاميركية الضخمة قد يرتفع نحو ثلاثة في المئة السنة

كما توقعت وزارة الطاقة الاميركية ارتفاع استهلاك البنزين ٢,٩ في المئة السنة الجارية الى ٨,٢٤ مليون برميل يومياً. وأشارت في تقرير اصدرته الشهر الجاري، الى أن الارتفاع في الاستهالاك سيتواصل حتى سنة ١٩٩٩ عندما يرتفع الطلب على البنزين ستة في المئة عما كان عليه عام ١٩٩٧.



٣ مسائل مهمة تبحثها ندوة في الدوحة.

مجلس الغرف السعودية يحذرمن أساليب احتيال نيجيرية جديدة

 الرياض - «الحياة» - اكد الأمين العام لمجلس الغرف التجارية الصناعية السعودية المندس اسامة الكردي إن مسلسل عمليات الاحتيال الصادرة من نيجيريا لا يزال مستمراً. وقال أن هذه العمليات تعتمد اساليب جديدة بهدف خداع رجال الاعمال والشركات الوطنية، من بينها افتتاح العِصاّبات النيجيرية مكاتب لها في دول اوروبية واسبوية لتكون مصدراً للمراسلات والاتصالات. وأوضع ان من الأساليب الجديدة ورود فاكسات من هونغ كونغ يزعم مرسلوها أنهم من أصحاب الشركات هناك، ويرغبون في تُدويل أرصيدة لهم ألى حسابات رجال الاعمال في السعوبية والخليج بعد عودة هونغ كونغ الى السيادة الصينيَّة، خوفاً من استيلاً، الحكم الشيوعي على أموالهم. وتبلغ هذه الأرصدة عشرات الملايين وتكون العمولة المرعومة لرجل الأعمال نسبة لا نقل عن ٢٥ في المئة، وأحياناً ٢٠ في المئة مع طلب بيانات تقصيلية عن رقم حسابه المصرفي وعنوان المصرف الذي يتعامل معه والشفرة المستخدمة في تخول نظام معاومات المصرف.

بن لادن تزود مركز الفيصلية في الرياض أجهزة تكييف قيمتها ٨ ملايين دولار

 الرياض - «الحياة» - قال مدير شركة «أل سالم - يورك» (إحدى شُركات مجموعة بن لابن السُعودية) في الرياض جورج كرم إن شركته فازت بعقد توريد لجهزة التكييف الخّاصة بمركز الفيصلية في الرياض بقيمة ٢٠ مليون ريال (٨ ملايين دولار)، تشكل نحو ٣٠ في المنة من اجمالي اعمال التكييف في المشروع التي تزيد قيمتها على ١٠٠ مليون ريال. وأضاف أنه تم استخدام تقنيات يورك العالمية المطابقة للمواصفات التي طلبتها موسسة الملك فيصل

وافت كرم الى أن شركته حصلت على عقد توريد اجهزة التكييف لشروع فندق «هوليدي إن» الجديد في الرياض، قيمتها نحو مليوني

ينكر أن «أل سالم - يورك» هي الوكيل المعتمد أشركة «يورك» العالمية في كل من السعودية وسورية ولبنان.

سورية: توقعات بارتفاع انتاج الحمضيات الى ٧٥٠ ألف طن السنة الجارية

👺 نمشق – «الحياة» – توقعت مصادر رسمية ارتفاع لجمالي انتاج الحمضيات في سورية للوسم الجاري الى نحو ٧٥٠ آلف طن بزيادة قدرها ٥٤ الفا عن الموسم الماضي، على رغم تعرض بعض مناطق زراعة الحمضيات الى موجات حرارة ويروية رافقتها امطار ورياح خُلال نيسان (آبريل) الماضي وأيار (مايو) الجاري أدت الى تساقط النسبة العظمي من الأزهار.

وقالت مصادر زراعية في محافظة طرطوس (الساحلية) أن نسبة التساقط في ازهار الليمون الحامض وصلتُ الَّي ٦٠ في المنة، وتجاوزت نسب التساقط في أزهار الزيتون في منطقة بأنياس الساحلية ٥٠ في المنة. وتتوقع وزارة الزراعة أنتاج ٧٠٨ ألاف طن من الزيتون لهذا الموسم مقابل نحو ١٥٠ ألفاً الموسم الماضي. وتعتبر سورية من الدول المهمة في انتاج الزيتون وتحتل المرتبة الثانية عربياً والسابسة عالمياً. ويلغت مساحات الأراضي المزروعة بالزيتون ٤٤٧ آلف هكتار وعدد أشكار الزيتون نحو ٥,٥ مليون. كما ارتقعت السنة الجارية صادرات الحبوب الى ما يزيد عن ١,٢ مليون طن بقيمة تتجاوز ٢٨٥ مليون دولار. وقال الدير العام المؤسسة العامة للحبوب، السيد حذين نمر أن الطاقات التخرينية ارتفعت في الاعوام العشرة الأخيرة من ٥٢٠ ألف طن الى أكثر من

٧ ٢ مليون طن. يذكر أن كميات كبيرة من الحبوب ما زالت مخزنة في العراء وتتعرض لتغيرات عوامل الطبيعة للختلفة. وتسعى الشركة الى زيادة الطاقة التخزينية لتصل الى خمسة ملايين السنة ٢٠٠٠.

مصرف جديد للاسكان في عُمان رأس عاله ٢١ مليون ريال

مسقط - «الحياة» - افتتح في سلطنة عمان مصرف جديد للإسكان هو وبتك التضامن للاسكان، برأس مال ٢١ مليون ريال عُماني، يهدف الى تقديم قروض سكنية وأخرى تعليمية لمساعدة أولياء الأمور في إلحاق أبنائهم بالتعليم العالى. ويقدم الصرف الجديد مشروعاً باسم «التّقاعد البكر» للعمل على المافظة على الأنماط المالية الموظفين بعد تقاعدهم.

برنامج تمويل التجارة العربية يمنح عمان ومصر خطوط انتمان قيمتها ٤٤, ٢٥ مليون دولار

• ابو ظبى - «الحياة» - منع برنامج تمويل التجارة العربية اربعة خطوط اتَّتمان لسلطنة عمانَّ ومصرَّ بقيمة ٢٥, ٤٤ مليون دولار لاعادة تمويل صفقات تجارية لكل منهما مع عند من الدول العربية. ووقّع البرنامج في مقره في ابو ظبي أولّ من امس اتفاقي خطي انتمان بقيمة ٥ , ٢٧ عليون دولار مع وبنك مسقط الاهلي، ووبنك عمان الدولي، لتمكينهما من أعادة تمويل ٨٥ في المئة من الانتمان اللازم لصفقات تجارية بين سلطنة عمان ودول عربية.

كما وقع البرنامج اتفاقاً لمنح خط انتماني بقيعة ٦,٧٥ مليون دولار مع «البنكُ الوطّني التنمية» المصري لاعّادة تمويل ٤٧,٤٥ في المئة من قيمة صفقات تصدير مصرية الى الدول العربية. ويبلغ مجموع قيمة خطوط الاتتمان التي قدمها البرنامج لكل من سلطنة عمان ومصر الى ٥ ، ٧٠ مليون دولاًر و٦ ، ١٢ مليون دولار

الخطوط الفرنسية تعلن أرباحا قياسية

 باریس - ۱ ف ب - اعلنت «شرکة الخطوط الجویة الغرنسیة» (ار فرانس) امس تحقيقها أرياحاً فياسية بلغت ١٠٨٧ بليون فرنك (٣١٠ ملايين دولار) في السنة للالية ١٩٩٧ - ١٩٩٨ في مُقَابِلُ خسائر بقيمة ٢٦٨ مليون فرنك (٢. ٤٤ مليون دولار) في السنة

وقال مسؤولو الشركة أن رقم الاعمال أرتفع أكثر من خمسة بلايين فرنك (٨٢٠ مليون دولار) في حين لم ترد نفقات التشغيل سوى ملائة بلايين فرنك (٥٠٠ مليون دولار).

واعتبر رئيس ،ار فرانس، جان سيريل سبينيتا ان «هذه النتائج الجيدة تعكس التحول الذي حصل في الشركة والجهود التي يبنلها جميع الموظفين منذ أربعة أعولمه.

اكنه إضاف أن الشركة ولا تزال في حالة التعافي، وأشار خصوصاً الى «المعدل المرتفع جداً لامتلاء الرحلات بالركاب، والبالغ ٤ . ٧١ في المنة، وهذا المعدل ضروري لتحقيق توازن في حسابات الشركة. واكد أن مهذا العدل يزيد كثيراً عن المعدلات ألتي تعتمدها الشركات الاوروبية الاخرى. وأوضع أن الشركة تتوصل حالياً الى مل، ٢, ٧٣ في آلنة من رَحَلاتها وتحقّق بالتالي ارباحًا، لكن الصحة المالية تتوقف كثيراً على الظروف المواتية.

وشدد على ضرورة التوفير في النفقات، مشيراً الى انه يحاول حالياً التفاوض مع الطيارين حول عقد أجور جماعي يوفر ٥٠٠ عليون فرنك (٨٣ مُليون دولار) في مقابل منحهم أسمَّماً في الشركة. لكن هؤلاء رفضوا بشكل قاطع. وهندت نقابة الطيارين الرئيسية بالاضراب لدة ١٥ يوماً قابلة للتمديد اعتباراً من مطلع حزيران (يونيو) عشية بدء بطولة العالم لكرة القدم التي تقام في فرنساً.

قطر: دول الخليج تدرس سبل

إحلال العمالة الوطنية محل الوافدة 🛘 النوحة - محمد المكي أحمد 🗷 شهدت الدوحة امس ندوة خليجيية نظمتها وزارة الطاقة والصناعة القطرية والأمانة العامة لمجلس التحاون الخليجي ومنظمة الخليج للاستشارات الصناعية، وناقشُت براسات وابحاثاً تناولت مسائل تحظى باولوية خليجية في هذه

> دول مجلس التعاون الخليجيء ورأى وزير الطاقية والصناعية القطري الس عبدالله بن حمد العطية الذي افتتح الندوة في فندق السراتون، الدوحة وإن الندوة ناقشت ثلاثة مواضيع في غاية الاهمية الستقبل التنمية الصناعية في دول مجلس التعباون خصوصاً في ظل نظام العُبولمة واتفاقية التجارة الحرة العالمية وحقوق لللكية الفكرية، وفي ظل التكتلات الاقتصادية،

الفترة وهى كيفية تطوير العمالة الصناعية الوطنية

لإحلالها محل العمالة الوافدةء ودالجوافر المتاحة

للقطاع الصناعي الخليجي في اطار اتفاقات منظمة

التجارَّة الدولية وإمكانَ قَيَّام مُناطقَ حرة جبيدة في

وقال الوزير القطري: وإن اتفاقية منظمة التجارة الدولية ومآ يتبعها أصبحت تقريباً شيئاً مفروضاً

وتحدث عن سعي قطر «لإحلال عمالة وطنية محل العمالة الوافدة، مشيراً الى أن مجلس الوزراء أصدر قراراً في اذار (مارش) ١٩٩٧ يمنح الموظفين والعمال القطريين في قطاع الصناعة أراض أسوة برسلائهم العاملين في القطاع الحكومي، على أن ترصد جهة

العمل القروض اللازمة لبناء الساكن عليها. وقال في اطار حديثه عن الحوافر المقدمة للقطريين في أطار سياسة أحلالهم محل العمالة الوافدة، وانْ هناك تدابير معلنة في شان الراتب في حمال العبجسرَ أو كبيرُ السن للعبَّاملين في القطاعُ الضاصه مؤكداً أن مجلس الوزراء قرر والالتزام بِسُوطِيفُ القَطريينِ في الْقطاعِ الصّناعي بما لا يقلُ عن ٢٠ في المئسة من التعداد الكلي للمسساة

🗆 الخرطوم - كمال حامد

■ افتتح الرئيس السوداني

عمر البشير أول من أمس العمل

في مشروع بناء مصفاة جديدة

للنفط شسمسال الخسرطوم وخط

أنابيب بطول ١٦١٠ كيلومترات

لنقلُ الْنفط من مناطق الانتاج إلى

معناء للتصحير على البحر

شركات صينية وبريطانية والمانية

وأرجنتينية وماليزية في المشروع

ويشارك كونسورتيوم يضم

🗆 أبو ظبى - شفيق الأسدي

الغيار الغيان المستواني المستاعيات الغيان المحدودة، (جياسكو) عقداً في أبو ظبي مع شركة متكنيب جيوبرودكشن، بقيمة ٣٠ مليون يولار لانشاء

نظام التحكم والتوزيع والمراقبة في مصنع «جاسكو»

السويدي ورئيس «تكنيب، جاك فيرىييه. وسيوفر

المشروع الذي يكتمل نهاية السنة ٢٠٠٠ نظم المراقبة

والمعلومات الخاصة بمراحل الانتاج النهائية لمصنع

وتبلغ طاقة المصنع نحو خمسة ملايين طن من

الغاز الطبيعي المسيل، اضافة الى منتبات من

سوائل الغاز المصاحب والكبريت ويتم تصدير معظم

وتجرى مجاسكو، التي بدأ مصنعها الانتاج عام

١٩٨٢ دراسات لضاعفة طاقته الانتاجية لاستغلال

الكميات الإضافية الكبيرة من الغاز التي يتم انتاجها

من الحقول البرية في أمارة ابو طبي والتي تفيض

عن حاجات محطات توليد الكهرباء وتصلية

انتاجه الى اليابان.

ووقع العقد للدير العام لـ اجاسكو، سيف تاصر

ولفت الى ان قطر ليس لديها تجربة في شان امكان انشاء مناطق حرة جديدة، واذ انها لم تنشئ في السابق مناطق حرة».

وقال: «إننا نعتبر أن كل يولة قطر بمثابة منطقة حرة نظراً لضالة نسبة (رسوم) الجسارك على البضائع والاعفاءات الجمركية الكاملة على مستلزمات الانتاج والمواد الخام، وحرية نقل رؤوس الامسوال والأرباح، وأضساف أن الدراسسات الأولسة اثبتت صحة هذه التجرية بالنسبة لقطر.

من جهته نوه الأمين العام المساعد للشوون الاقتصادية النكتور عبدالله الخليفي بأهمية الندوة. وقال: «انها تاتي في سياق مطلب رئيسي ومستمر بضرورة تطوير الأنظمة والتشريعات المتعلقة بالتصنيع في دول المجلس كي تكون بيشة أكشر حانيية للاستثمارات الصناعية المحلية والاجنبية. وقال: «ان مقترحات النبوة وملاحظاتها ستلقى كل احتمام وعناية في الأمانة العامة لمجلس

وتحدث في الندوة الأمين العام لـ ،منظمة الخليج للاستشارات الصناعية، (مقرها الدوحة) الدكتور عبدالرحمن الجعفري الذي اعرب عن أمله بأن تكون الدراسات التي اعدتها المنظمة وعونا لصانعي القرار لدي النظر في هذه المواضيع، المشار اليها.

وقال أن الدراسة الخاصة بإحلال العمالة الوطنية الخليجية محل العمالة الوافدة حددت أولوية الإحلال في القطاعات الصناعية التي صنفتها الدراسة الي ثلاث فثات رئيسية مرتفعة، متوسطة ومتدنية.

وحصلت «الحياة» على الدراسة الخاصة بإحلال العمالة الوطنية محل العمالة الوافدة والتي اكنت ضرورة وتوفير فرص لتشغيل العاطلين عن العمل من المواطنين وتقليص حجم العمالة الوافدة والحرص على أن تكون مواقع المسؤولية الحسساسة في المؤسسسات في أيدي الموطنين، ومنح المواطنين المؤهلات الكافية وفرص الارتقاء في السلّم الوظيفي وتوفسيسر مناخ عسمل ذي طابع وطني في كسافسة

وسنتكون قادرة للمرة الأولى على

تصدير نصو ١٥٠ ألف برميل

يومياً بحلول منتصف سنة ١٩٩٩.

واضاف ان العائدات ستخصص

١٢١ فـدَاناً، وسـتــبلغَ قــــرتــــا

الانتاجية نحو ٢٠٥ مليون طن

سنوياً، وتصود ملكيتها إلى

السودان بعد ١٥ سنة. ويعتبر

خط الأنابيب الأطول في افريقيا،

ويتبيح نقل عشرة ملايين طن من

ويقدر احتياطي ابو ظبي من الغاز بنحو ٨,٥

وَتُؤْكِد «جِاسْكو» انه سيتم في اطار المشروع الخال تكنولوجيا جديدة تتضمن الات الكترونية

نقيقة ونظم تشعيل تعتمد على الكومبيوتر. كما

سيجري استسبدال نحو اربعة ألاف قطعة من

الآلات النقييقة وتمييد نصو ٥٠٠ كيلومتر من

وتؤكد حاسكو، أن الاستثمار في المشروع يعتبر

ويعزز هذا المشروع وجود اتكنيب جيوبرونكشن

في صناعة الغاز الطبيانية. اذ حصات نهاية العام

الماضي على مشروع لتنقيد الرحلة الثانية من

مشروع الغَاز البري بالإشتراك مع «شركة بكتل»

الاميركية بقيمة ١,٣ بليون دولار، بعدما انتهت

الشركتان من تنقيد المرحلة الأولى من المشروع بقيمة

وتقول مصادر نقطية في الامارات أن لبو ظبي

واعترضت الشبركات الأربع

على إضافة الـ ١٠ في المشة إلى

هذه الاستقطاعات، عشيرة إلى أن

نلك يتناقض مع ما دعا إليه المك

حسين من ضرورة وتوفير خيمات

الاتصالات للجميع بمواصفات

ستنفق نحو ثلاثة بلايين بولار حتى نهاية العقد

الحالي لتطوير صناعة النقط والغاز في الامارة.

تقطة انطلاق لعند من مشاريع التطوير المستقبلية

في مواقع مجاسكو، الأخرى لرّيادة قدرة الشركة في

محال معالجة الغار.

وتقع المصفاة على مساحة

لمشاريع التنمية والإعمار.

الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	1	الين الياباني	4	المارك الالماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
1,71.	14,77		114.1.		757.0	,0.10	, ቸ•፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞	لنيثار الكويتي
.YAAi	1.017	:	17.77	3	, 2V. T	7.147	T, Y0.	لريال السعودي
. 7477	1.71.	. 1.	TV, 22 .		Y • A3.	314	7,777	رهم الاعارات
17.47	10,71		N. 377		£,774	.TIYY	,FV14	لبيدار البحريني
T.VAS	10.77		T. VCT	•	\$.0AY	۸۰7۲.	PRATE.	لريال العماني
, 5 7	1,774	1	AY. YY	-	FIAL.	377.0	7,379	لريال القطري
TITA.	7.00 Y		11.11	:	AOV.	TEYA.T	1017.0	ليرة اللينانية
CVT3,	1,170	-	£+. FT		. rvio.	340.0	7.3.V	لجنبه المصرى
Y OY	A. 707	1	112.7	:	Y, £41	1.11.	X.X	لبينار الارتنى
, 17	14	÷	7311,	:	18	1977.0	17	لتينار العراقي

					الفيدار العرامي
بة للعملات الاجتبية الاخران.	والعكس مستيح بالنسب	العطة العربية المحددة ا	ى قيمة كل منهما في مقابل	ة الاسترليني تشير ال	اسعار مسرف الدولار و الجني
A STATE OF STATE		William William	No. of the last	Sales organists	1992 Jan 1992 (1972)

الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	النولار الاميركي	العملة
AI2.	,1.71	, • • £ £	.7209	_	17,	جنيه الإسترليني
777.	.174.	٧٢	,0774	1,77%		دولار الامبركي
45,74	YT. TO		W,41	YY0.Y	17V,07	ين الياباني
17.41	,YAAY	, • 17A	-	Y,A4.	1,7774	لأرك الإلماني
2,.04		, - 17 - "	7,707	1,741	2,412	غرنك الغرنسي
	7737,			YAY, Y	. 1,20V	فرتك السويسري
1147.4	75T.A	17.77	4.0.5	7,43,7	IVYA,1	للرة الإيطالية

بحريني	الدينار ال	قطري ا	ريال الأ	,JI	إمارات ﴿	درهم الا	عودي :	ريال سنا	كويتي	دينار	العملة
للى	من	ألى	1	من	الى	من	الى	من	الى	من	لاجل
0,0.	0,17	1 -		~	0,77	: 0,70	3,17	1,.7	V,17	3,47	شهر واحد
70,0	11.0	-		_	0,75	0,40	7,70	7,.7	V,TV	V,14	ـ ۳ اشهر
0,77	2,70	-			P,AY	: a, Va	1,70	7,17	V,77	V, TV	ـ ٦ اشهر
0,40	0,77	-	i		1	0,47	1,70	7,14	V,AV	¥,77	- ۱۲ شهرا

	سنة	شهر	ستة ا	شهر	נענג ו	ر	شه	يام	IY	
المى	من	الى	من ا	الى	من	الى	من	الى	من	العملة
0 .A1	ey, o	0,40	77,0	AF, 6	10,07	77,0	0,0.	70,0	0,0.	دولار الاميركي
V, TY	Y.T1	V, 27	V,TV	V, 17	V.TV	V. 27	V, TV	V, 41	V.1A	جنيه الاسترليني
27	17.	.,	·. TV	+,0+	٠,٣٧		., 77	1,01	٠,٣٧	ن الياباني
7.47	T.A1	7.Ve	777	77,77	7.0.	4,07	7,27	4,07	7,57	أرك الإلماني
7.17	17,41	1 1	T.A1	T.A1	7,74	7,74	7,07	٣,0٠	7,77	ورنك الفرنسي
1,45	1,74	1.41	1.74	1,40	1.17	1,74	1,57	1,40	1,07	رنك السويسري
1,07	1 5,57	14.3	£,Va	0,17	0.17	0.00	0,77	17,0	0,07	يرة الإيطالية

	49-998-3398		*		-				
ادنی سعر	اعلى سبعر		_			1444			1
(1444/1447)	(199A/199F)	0/1.	í	17/0		0/77	0/17	0/TV	ىن [
YVA.V-	٤١٤,٨٠	744,7+	:	T, Y.	:	799,A+	Y4V,40	747,40	
10,7	V.OA	0,17	-	77,0	i	77,0	2,19	0,19	ية إ
TT4, Va	504,70	TAA		TAE, YO	- 1	441	TVA	TVT.0.	تىن

7VA.V•	£15,A•	**************************************	-	0.77	-	799,A.	74V,40	Y4Y,Y0	هب منة
TT4, Va	\$04,70	TAA		TAE, YO	-1-	TAI	774	TVT,0.	للاتين

	J 4	ليم ٢ الله	تس			ف وري)	ا (تسليم	144		السعر
0/4.	0/11	0/77	0/47	0/17	0/4.	0/11	0/17	0/17	0/44	ن 🖊
IVIY	17-1	14.4	177.	0,7771	1790	1741	1747	1357	1707	ں (نولار)
TAS .	174.	12	1777,0	ITTY	170A.0	1770	ITVO	ITTS	1774	نوم (دولار)
1.17	1.4.	1.17	1.44	1-EY	1.01.0	1.22.0	1.54	1.19	1.77	(Legg)
:47.	\$4	*****	EAR	EAV.	EAT.	EAY.	:4.0	EALO	£VA.	(ve (v)

ادنی مستوی ۹۸/۹۳	اعلی مستوی ۹۸/۹۳	1944	الخام
السعر 🌝 القاريخ	السعر التاريخ	0/1. 0/11 0/17 0/17 0/17	الجام
1A/T/1V 1.11	17/1/1 171,41	17,70 17. 17.1. 17,10 17,00	

2777	0/44	العملة	الدولة .	٦ اشهر	۳ اشهر	١١ صياحاً
4.4	2.	الدرة	سورية			,
: 180,99	17.44	ريال	اليمن	a.Va	۵۷۸۶,۵	
9757,	TATO	ابينار	الببيا		-, 011-	_l
1.1817	1.1817	ىينار	تونس			
PA.Y1	0A.Y7	ديثار	الجزائر		AND THE PERSON NAMED IN	CALE LAND
** 315.	4.715.	درشم	المغرب			
- 154,74	177.771	اوقية	موريثانيا	٠٠ سنة	عنوات أ١٠ سنوات	ستوات ٥ ن
: 171.44	171,74	دينار	السنودان		سورت بر سيورت	
144.44	177,777	فرنك	جيبوتي			
. 737.	777.	شلنغ	الصومال	1.2,71	1	
. V.VEV»	V,VEV.	ىولار	هونغ كونغ	P,AY	0,00 0,0	70,0
22,.0	11.00	روبية	باكستان			
r4.0.	TA.0.	بيسو	الفيلبين		·	لع بالمن
1.704.	1.705.	دولار	سنغافورة	\$1,000 miles		
TT.71-0	TT.71.0	دولار	تايوان		1114	عر
74.77	74.77	بأث	تايلاند	عليم شهر		
.4	.4	ايكو	العملةالاوروبية	20 1-	ه السابق	/11
T.T.11	T.T. 22	درأخما	البونان	اب	700 : 1	TOY (
				1		A sharp a long-room

	11	144	السعر
تسليم شهر	السابق	0/44	2 Edw
اب	700	TOY	کر (دولار)
تموز	1450	147.	ا (دولار)
تموز	1177	1174	كاو (جنبه)
تموز	V0, Y0	٧٦	ح (جنيه)
تشرین-۲	V£,0	V£ , Y0	عير (جنيه)
تحور -	1,00,4	100,4	ويا (دولار)
تشرین-۲	TAT	A4	ناطا (جنبه)

العرض

● الجداول التالية مقدمة من بنك الكويت لللحد في لندن ليسور لندن سندان الغرينة الاميركية، اسعار صرف العملات العولية، اسعار الفائدة الايروبية. اسعار مسوف للعملات العربية. اسعار الفائمة على العملات العربية والعامن الشهيمة ♦ ♦ جدول تسعار صرف عملات متفرقة من بعك الخليج الدولي (لندن) **●●●** أسعار التفط من شركة جتروليوم اكونوميكس، (الندن).

300	
ببوتي	-
سومأل	31
	1
رنغ كونغ	[[ھو
كستان	
تستدان	
يلبين	أألة
نغافورة	المدا
يوان	
بلاند	43.
فملة الاوروبية	اال
	ā -
وناز	111
سانيا	
فرنك الإفريقي	111
جيريا	11
يراليون	
يراميون	~
بون	اغا
متراليا	~1 [f⊷
	ا اکت
قوق السحب	نوان ح
	نتران ا

مقاط الدولار	ه شمة العملة م

10-,44

014.75

TAA, 17

27, 24,0

1.7.4.

1.201.

.Vit.

10. 14

044 T:

TEA, IT

4 . .

24.71

1.7.4

1.201.

YES.

ليون

دولار

سنم الشركة		عر التثبيت السابق \$	<u>.</u>	عر التثبيت \$		عر التثبيث [الل	عدد الاسهم المعروضة	عدد الإسهم المتداولة	تاریخ اخر تلبین
وليدير فلة ، ١٠ - التثبيت الأول		17:31	i	17.10	t	14772	PVPAST	7717.	 17-41-677
وليدير فئة ب، - التثبيت الأول	:	T.AY	1	IT AV	:	14005	EVAVE	V3	114-14-11
وليدير فئة ١٠٠ - التثبيت الثاني		17.40		17 40		11775	774227	73	144
وليبير فئة مب، -التثبيت الثاني		VA, Yf	:	VA 71		14005	27772	1.7	174 40 PT
بنك اللبناني للتجارة ،جه		14.11	Ė	1A 1T		TYPTY	40	***	124-0-41
ت عويد نج،	-	YA. Ve		TA VO		17771	11115	11117	144.00.77
گ بېروت دېده	,	Y		٧		1-751	1.973	12797	17.4 - + 2 - 4.7
ك بيبلوس		1.ጎተ		1 21		3111	104170	47071	124-40-17
ركة رسامني بونس		7 0	:	4 0		3517	+00	7.0	124-40-73
وكة الترابة اللبنانية		1.17		-	11	1715	197.7	1.0	
ركة الإسعنات الأبيض (إسعى)		1 0		-		YYVA	14		141 10:41
ركة الإسعنت الأبيض (لحاطه)		1 5		1 0		YTVA	1		14% + 4° 44
ركة نثرنيت		1 . 27		77		T1.17			74-n-AP
ونيسير اميك (لحامله)		1.95		A AV		74:7	*		114 .0.77
رئيسيرلفيك (إسمي) (ب)		1.4.		-		TALA	3	3	11A-+#-7# 11A-+#-7#

الأردن: 'هيئة الاتصالات' الحكومية وشركات خاصة تعترض على نية الحكومة فرض ضريبة جديدة

بكلفة تصل إلى ٢ ٪ بليون دولار

الذي تفوق كلفته الاحمالية ١٠٢

بليون دولار موزعة بالتساوي

تقريباً بين المصفاة (٦٣٨ مليون

دولار) وخط الأنابيب (٦٠٠ مليون

وجنوب السودان ثم ينقل إلى

هُذُهُ الْمُصَافَاةَ الْكَائِنَةَ فَي جَبِلِي

(٧٠ كلم شمال العاصمة) ومنهآ

إلى مرف سيبنى جنوب بورت

بلاده ستحقق اكتفاء من النفط

قيمته ٢٠ مليون دولار

"تكنيب" توقع عقداً مع "أبو ظبي لصناعات الغاز"

لإنشاء نظام للتحكم والتوزيع في مصنع الرويس

وقبال الرئيس السبوداني إن

سودان على البحر الأحمر.

وسيتم انتاج النفط في وسط

🗆 عمّان - صلاح حرين

قبل تحويلها إلى شركة مساهمة

🖼 تلتيزم الحكومية الأردنيية الصمت حيال نيتها فرض ضريبة على خسسات الاتصالات بما في نلك الاتصالات عن طريق الهاتف الخليسوي والبسريد الآلكتسروني (انترنت)، وقال مصسر في هيئة تنظيم قطاع الاتصالات إن الحكومة لم ترد بعد على منكرة رفعتها الهدئة تدعو إلى التريث قبل فرض الضريبة. ورجح أن تنجه الحكومة إلى تجميد الخطوة وكانت الحكومة أعلنت نبتها استقطاع ضريبة نسبتها ١٠ في المئة من خيمات الإتصالات بجميع انواعها اسوة بتلك التي كانت تتقاضاها على الاتصالات الهاتفية من المؤسسة العامة للاتصالات السلكية واللاسلكية،

مطوكة للدولة بالكامل كخطوة - مكلفة جداً إذا ما قورنب بالبلدان أولى نمو تخصيصها. غير أن هذه الخطوة لقيت معارضة من الشبركيات التي تقيم خيميات الاتصالات في الملكة. ينكر أنه حيثي نهاية ١٩٩٦

ومنتس وانتكس الاتصالات الحكومية ما نسبته

كانت هناك شركة واحسة في الأردن هي ،غلوبال وان، تحستكر تقديم ضلمة البريد الالكشروني (انترنت). غير أنه سمح العام الماضى لشركات جديدة بتقديم هذه الخدمة للجمهور، فتأسست شركات اشرى شي افيرست نت،

١٥ في المئة من البرادات الشركات المُنْكَورة، فيضسلاً عن خسريبية نسبتَهَا ٢٥ في المُنَّة، وهي أعلى النسب هذا العام، ما جعل خيمات البريد الالكتسروني في الأردن أخرى.

وتتقاضى هيئة تنظيم قطاع

مقبولة وباسعار مناسبة. كسارفعت هيئة تنظيم الاتصالات التي تقود عطية إعادة هيكلة قطاع الاتصالات في الملكة، منكرة إلى نيوان التشريع طالبت فيها بالتريث في فرض الضريبة،

لأن من شانها أن تشمل بعض الاتمسالات المنزلسة المطلسة والوطنيـــة، وأن تؤدي اليي أزبو أجية ضريبية مع ضريبة المبيعات وازدولجسة أخرى في التحصيل واشكالات قانونية

off and the second

**** -- -- ·

هذه الإستواق للمشتاركة في عولة السوق

الدولية، لأنّ انفتاح السوق المآلية الغربية على

العبالم لا منفر منه لاسيما وبعض الدول

العربية انضم الى اتفاقية التجارة الدولية

وأشار الى أن اعداد السوق المالية العربية

١ "تقوية القطاع المصرفي
 وشدر ان هذاك تشبيعاً في السوق

المصرفية العربية التي يزيد عدد المصارف فيها

عن حَاجَّة الاقتصاد الْعَرْبِي. كما أن الكثير من

هذه المصارف صغير الحجم ولا يستطيع

المنافسية في سوق مُغْتوحية. أن مُجموعً

موجودات القطاع المصرقي العربي وكذلك

فيما البعض الأخر يحاول الانضمام.

للمشاركة في العوللة يتطلب:

رات المتتابعة في دول"النمور" هل تكون نتيجة خلل في النظام المالي العالى؟

🛘 نيروت - دالحياة،

■ قال الرئيس التنفيذي لـ «مؤسسة الخليج للاستثمار، الدكتور خالد الفَّايِّر، في المؤتمر الرابع لاسواق المال العربية الذي عقد في بيروت مطلع الشهر الجناري، أن الأزمة الأسيوية فاجأت جميع الراقبين التوليين من دون أُستَتَثَنَاء، وأنهُ لَيسَ هِنَاكُ اتفَاقَ بِينَ الساحبثين الدوليين على تفسيس موحد للأنهيارات الاقتصابية المتتابعة نهاية العام الماضي في دول جنوب شرق أسياء مشيراً الى أن لحدُّ اسْبِابُ الْأَرْمَةُ رَبِما كَانَ خَلَلاً فِي ٱلْنَظامُ

المآلي العالمي. وطرح الفسايز نظريات تقسس الإزمسات الِقَتْصَانَيَةَ فِي وَجِهِ عَآمٍ فِي مِحَاوِلَةَ لِلتَّعرِفَ على الازمة في أسياء التي ما زالت دول المنطقة تعساني أثارها حستى اليسوم ولخص تلك النظريات بما ياتى:

إ- السياسة الإقتصابية

تتلخص هذه النظرية بأن سياسة البنك المركزي المتعلقة بزيادة الاثتمان في الاقتصاد تَتَعَارُضُّ مع محاولة الحفاظ على سعر صرف ثابت للعملة للحلية. وفي كشير من الصالات تنبع سياسة زيادة الائتمان من محاولة تمويل عجنز الموازنة وينتج عنها انضفاض في الاحتياط النقدي الذي بدوره يؤدي الى ضعف قدرة البنك المركزي على حماية العملة المحلية ويقتح المصال للمضاربة عليها وبالتالي

٢- الحوف المقاجئ وغير المبني بالضرورة على عوامل اقتصابية أو سياسية. وتفسر هذه النظرية الازمة الاقتصابية على لنها نتيجية لسحب المقرضين المفاجئ للتسهيلات الاثتمانية قصيرة الاجل في ظروف تزيد فيها هذه التسهيلات على المؤجودات قصيرة الاجل مع عدم وجود مقرض يستطيع تقنيم التسهيلات الضرورية لمواجهة هذا

السحب المغاجئ. ٣- تضخم أسعار للوجودات والانهيار

تؤدي المضاربات الى ارتضاع اسسعنا الموجودات المالية الى مستويات تزيد كثيراً على قيمتها الأساسية. ومع وعي المتعاملين في الاسواق الى ان هذه الزيادة مبالغ بها الا اثها قد تستمر لفترة طويلة مع تحسب المتعاملين الى امكانية الانيهار واعتقادهم بقدرتهم على الحَروج من الاسواق قبل غيرهم. وعلى رغَّم تلك يحدثُ الإنهيارَ، في كثير منْ الحالات، في صورة مفاجئة ولاستباب رَّيمًا لاَّ تكون مرتبطة بالوضع الاقتصادي لسوق معيَّنَّة الا أن التحسَّب للانهيار يزيد من حدته

ع- آلاعتنقاد بأن الترام بعض القطاعات

124 *2

P 27 2 77 g 17

greg .= +2 4. 4

222 1

11 .

مضمون من السلطات. يسهل هذا الاعتقاد على المؤسسات المالية المحلية الاقتراض من الخارج وبالتالي زيادة نشباطاتهما التي ريما لم ُتَبِّنَ على اسس محروسية. وعند حسمسول ابني شك لدى القرضين بهذا الضمان، يتدافعون لحماية انفسهم بتقليص تسهيلاتهم فيتسببون

٥- منصاولة المقترضين المنصبول على حقوقهم من دون تنسيق بينهم. فعندما تحصل مشكلة مالية يحاول كل مقرض الخروج قبل الأخرين ويمتنع عن تقديم

التزامات جديدة خوفاً من تريد الإخرين بتقديم مثل هذه الالترامات وقال الفاير أن الباحث في طروف الازمة الأسبوية قدالا يستطيع تفسير ظروفها بنظرية معينة اذ أن مختلف عناصر النظريات المطروحة وجدت جنباً الى جنب اضافة الى أن بعض هذه العناصر لم تكن واضحة للمراقبين

على رغم توفرها في حينه. ويتطبيق نظرية السياسة الاقتصادية، أضاف الفائن ومذى انطباقها على طروف دول الازمة فان التقاريز الاقتصادية من مُحتلف للصادر بما فيها تقارير صندوق التقد الدولي لجمعت حتى منتصف عام ١٩٩٧ على أنَّ

الاقتصادات الأسيوية في حال جيدة. ونتج هذا الانطباع عن التركيب عل للؤشرات التقلسية للصحة الاقتصابية لا سيماأن اقتصادات دول الازمة الأسيوية ظلت تنمو بنسب حارث على اعجاب العالم، وعلى رغم وجود توقع بانضَّفاض تلك النسبُّ في السنوات للقبلة بقيت توقمعات النمو في صورة عامة عالية يكل المقاييس.

وأوضح الفاتيز أن توقعات صندوق النقد الدولي للنمو في دول الأزمة كانت متفائلة حتى أكتوبر المأضى وان تقرير الصندوق عن الوضِّع الإقْتُصاديُّ الْعَالَى تُوقع نمواً يُصل الى ٣ في للنسة لكوريا سنَّة ١٩٩٨ و٤٠٢ في لِللَّهُ لِدُولُ اسْمِيا النَّامَيَّةُ وَءُ, ٥ فِي الْمُنَّةُ لِلدُولُ تقسها باستثناء الهند والصين. وبالنسبة للوضع الَّالي، زَاد الفَاينَ كَانْتَ

نول الإمسة الاستيبوية تشميّت بقائمٌن في موازناتها يعامل واحداً في المئة من الناتج المُحلِّي للْفَتْرَةُ بِينَ ١٩٩٤ و١٩٩٧. وعلى رغم أنْ تُمُو الْقاعدة التقدية وصل الى تحو ٢٠ في المنة سنوياً لكن ذلك لا يعتبر عالياً اذا قيس بنمو الثاتج المحلي الاسمي الذي كأن نحو ١٥ في اللله فيمًا لم تزَّد نسبةُ التضَّحُم على ستة

وشرح الفايز ان العجر في الميزان التجاري كان عالياً وانما كانت تغطيه رؤوس الاموال المتدفقة من الخارج التي لم تُغطُ الْعَجِرُ فحسب بل ساعدت على زَّيادة أحتياطات تلك الدول ريانة ملحوظة. وقال الفايز انه بتحليل هذه المؤشرات

يتبين أن هذالك تطورات سلبية افلتت من للمطومات في الدول الإسدوية. واهم هذه المؤشسرات ترجسة اعستسماد

اقتصادات تلك الدول على رأس للال الاجتبي

خاصة وإن قسماً كبيراً منه كان عبارة عن

تسهيلات قصيرة الاجلُّ استعملت في تعويل موجودات طويلة الاحل. وما ساعد على لحفاء هذه المقيقة أن معظم الاقتراض كان من طريق للؤسسات المالية والقطاع الخاص واضاف ان مسجموع اقسراض للصبارف الخارجية للقطاع الخاص في دول جنوب شرق أسيناً بما قبه المؤسسات المالية وصل بنهاية ١٩٩٥ ألى ٢١٠ بالايين دولار ، وارتفع في عسام

١٩٩٦ الى ٢٦١ بليـون دولار اي برّيادة قسرها ٢٤ في المئة، كما وصل ألى ٢٧٤ بليون دولار

الاجنبي لهذه الدول، أذّ كانٌ صنافي حرّكة راس المال سألباً بمبلغ ١٢ بليون دولار. واذا أخذُ بالاعتبار أن صافي التدفق المالي لعام ١٩٩٦ على بول جنوب شرق أسيا كان ٩٣ بليون دولار ادركتا حجم التدفق العكسى لراس ألمال اذ اندَّقض صافي حركة راس المال خالل عام ١٩٩٧ بالمقارنة بالعام السابق بمبلغ ١٠٥ بِلانِينَ بولار أو مبا يعسانل ١١ في المشه من اجمالي الثاتج المحلّي لتلك الدولُ والذي بلغ

وشيرح القايز أن المطلين الاقتصاديين ركزوا على حركة الاستثمار في الاسواق المالية للنول الآسيوية، بينما كان مصدر القسم الاكبر من رأس لنال من المصارف الشجارية الإحسية والتي بلغ نصيبها من الانخفاض ٧٧ بليون دُولَارٌ، فَيمَّا الْانْخُفَاصُ فَي المحافظ الاستثمارية ۲٤ بليون دولار.

ئحو ٩٣٥ بليون يولار. ﴿

وعلى رغم أن المبلغ الاشير لا يستبهان به نظراً لصغر حجم الإسواق الراسمالية في تلك النول الا أنه تجب الاشارة الي ان القسم الإكبر من اللوم يقع على عاتق للصارف التجارية.

الازمات المالية العالمية ريما كان خللاً في

وقاّل الفاين ان من المؤشرات السليجة قبل صادرات الدول فيها بسبب عاملين اساسيين

وكان من الطواهر السلبينة كذلك صعف

أمو إل الكثير من المؤسسات المالية. الاجنبي قصير الاجل.

تضافر عوامل الازمة

هذا القطاع. وشجع ذلك الكثير من المصارف العالمية على زيادة حجم التزامهم للقطاع المصرفي في النول الآسيوية اعتقادا منهم بآن الحكومات في هذه الدول أن تسمح بفشل المؤسسات المَّالية كما شجع المصارف المطلية على زيانة حجم الائتمان زيادة كبيرة والقشرضين اكثر



وعدم تواجد ضوابط تحكم حركة رأس المال

الاجنبى وسياسة الدول وخاصة في تايلاند

التي شُجِعتُ استقطابُ راس للمال الأجنبي

قبصبيس الإجل من طريق اعطائه الحوافيُّ

الضريبية ما ساعد على أعتماد الاقتصاد على

بالموجلودات المالية أو الموجلودات الشابشة

وَحَاْصَةَ العقارِ، شَرِحَ الْفَايِرُ انْ هَذَهِ الْدُولِ شهدت ارتفاعاً كبيراً في الإسعار. ونتج عن

الازمة انخفاض حاد في القيم اذ حسرت

اسواق الاسهم ما يزيد على ٥٠ في المئة من

قيمها قبل الازمة ووصلت هذه النسبة الي ٨٩

في المئمة بالنسبة لتايلاند و٨٧ في المئمة

بِالْنَسِبِةِ لاَندونيسِيا و ١٠ في الْنُهُ بِالْنَسِبِةِ عَاليزِيا و ٧٩ في المئةُ بالنسِبةِ لكوريا و ٢٣ في

المُثَّةِ بِالنَّسِبَّةِ للقَيلِينِينِ أَذَا مِا قَيِسٍ هَذَا

المَالنَّيةَ الدُّولِيةَ قياساً على نظام حل الازمات

بَالنُّسُنِـةُ لَلشِّركَاتِ أَدِي الَّيْ تَفَاقُمُ الْإِرْمِـةُ

الاسيوية، وانه عند ظهور بعض مؤشرات

الازمنة تسبابق القرضون لحضاية انفسهم

بتقليل تعرضهم لهذه الدول في وقت لم توجد فيه طريقة منظمة لساعدة هذه الدول للحروج

من الإزمنة شاصنة وأن الإزمنة بالتسبية لتلك

الدول وفئ استوآ الحالات كأنت ازمة بشيولة

وفي هذا المجسال قسال القسايل ان صعدوق

النقد الدولي تعرض لانتقادات شديدة بسبب

طريقة معالَّجته للأزمة الأسيوية، لأن عجرد

طهوره على للسرح كان مؤشراً على درجة

خطورة أللوقف مثله منثل ببيارة الاستعاقب

التي تَقْف أمام احد النازل كدليل على خُطورة

وضع للريض وبذلك زاد الدور الذي لعبيه

سيما في للراحل الأوَّلَى للأرَّمة اصّافة الى ان

خطأ التشر جيص الأزمة التي تعاني منها

ولفت إلى أن عدم تواجد نظام لحل الازمات

الانخفاض بالدولار

اكثر منها أزمة ملاءة.

وفي ما يتسعلق بالمضاريات سمهاء

التسهيلات الإجنبية قصيرة الاجل.

واستدرك للتاكيد على أن أحد اسباب

النظام المالي العنالي لأستيمنا وان الظروف الاقتصادية في الدول الصناعية وخاصة في ما يتعلق بهبوط سعر الفائدة فيها نفع المصارف التجارية والمستشمرين في شكلٌ عام الي اُستُواقٌ الدول الشامسينةُ الَّتِيُّ لَم تَكَنَّ لَدِيهِا صُولِبِطُّ كَافَيْـةً لَحَمَايَةً نُفْسَهًا مِنْ التَّغْيِراتُ المُفَاحِثُة لحركة رأس الْمَالُ الْعَالَمِي.

وأضاف انه يجن استرجاع ما حصل لدول اميركا اللاتينية عام ١٩٨٢ أذ كان احد استاب الأزمة الرئيسية في ذلك الوقت التوقف المفاجئ للمصارف التجارية عن الأقراض، وان الفترة بين تدافع المصارف العالمية للاقتراض لدول اميركا اللاتينية وتوقفها كلياً لم ترد على ثلاثة اشهر من ایار (مایو) ۱۹۸۲ الی آب (اغسطس)

دور رأس المال الأجنبي

واوضع الفاير أن الدور الذي قام به رأس المَالَ الْأَجِنْبِي فِي الْأَرْمَةُ الْمُالْيَةُ لَدُولَ أَسْبِيا جَعَلَ الكثير من المطلين الاقتصاديين بنحون باللائمة على عنصر الحوف المفاجئ كتفسير اساسى للأزمة.

وقوع ازمة جنوب شرق أسيا ضعف النمو في أولهما قوة العملات الملية النائجة عن حركة رأس المال العالمي والذي بدوره اضعف القوة التنافسية لصائرات هذه الدول، وتأنيهما أن العائد على الاستثمارات الجديدة بدأ بالتدنى نظراً الى اتَّجاه الاستثمارات الى مجالات اقلَّ جدوى أن لم تكن غير مجدية مثل المضاربات

المؤسسسات المالية في دول الازمية الناتج عن توسع اقراضها توسعاً كبيراً، خاصة في مجالات اكثر مخاطرة في الوقت الذي اعتمدت فيه هذه للؤسسات على تمويل تفسيها بالعملات الاجنبية من دون تغطية مراكرها بهذه العملات اعتماداً على أن العملة المحلية مُرتبطة ارتباطأ ثابتاً بالنولار. وشجع على: هذا التوجه الارتفاع القوي لقيمة العملات للحلبة. ويحدوث الأزمة والإنشقاض الكبير للعملات المحلية مقابل الدولار تاكلت رؤوس

وشرح الفايز ان ارتفاع القيمة للعمالات للطلية بِٱلنُسِيةَ للنولار بِما يعادلُ ٢٥ في للبَّة وارتفاع الاحتياط الاجنبي شجع الاعتقاد بعدم احتمال حقض قيم هذه العمالات ولم ينرك المتعاملون تظراً لعدم الشفافية في للعلومات ان مصدر الزيادة في الاحتياط كانَّ الاقتراض من الخارج من طريق التسهيلات قصيرة الإجل ولو ادرك للتعاملون في وقته ان هذه القروض تقوق بدرجة كبيرة هذه الاحتياطات وخاصة في بعض تك الدول أبقوا مراكزهم بالدولار مقابل العملة المطيبة من دون تغطية. ولفت الفاير الى ان مستوى الاحتياط في الاسواق المفتوحة ليس بالضرورة مقياس لمتأنة الوضع الإقتصادي، كما كأنُ الاعتقاد في السابق بالنسبة للاقتصاد الغلق، لأن هذه الأحتياطات قَد تَحُتَفَى فَصِاةَ ادْا كَأَنْ مَصَدرِهَا رَاسُ الْمَالَ

وقال الغاير أن الأرمة الأسبوية اظهرت الثنائج السلبية لعدد من العناصر منها عدم توافر للعلومات وضعف القطاع المصرفي في دول الأرمعة مع تشسابك الملكيسة بين القطاع الصناعي والمصرفي فيها وكذلك تشأبك العلاقة بين القطاع المصرفي وحكومات تلك النول وضعف الضوابط التي تحكم حركة راس للال

وأضباف ان سعظم التعبرض للصبرفي

الخارجي كان موجها نحو القطاع الخاص في يول جنوب شرق أسيا ما جعل من الصعب لأول وهلة معرفة حجم الشكلة وبالثالي نتج عنه التخبط في التقديرات والحلول. وشرح انه كان لعبم شفافية المعلومات عن القطاع المصرفي الأثر الكبير في صعوبة تقويم القطاع وبالتالي صعوبة تقنير حجم الشكلة التي يَعَانِي مَنَّها. وقالَ أن الازَّمَّة اظُهرُت أن القطاعُ المصرفي في الدول الأسيوية اضعف بكثير من الاعتقاد السائد كما أن تشابك العلاقات بين القطاع المصرفي والقطاع الصناعي من ناحيةً وبين القطاع للصرفي والسؤولين الحكوميين اعطى الانطباع بأن هنالك التراماً للدول نحو القطاع المصرفي يكاد بشبه الضمان لالتزامات

خطورة. والى ذلك، زاد الفايز أن انفتاح اسواق هذه الدول على العالم بطريقة غير مدروسة



أمالُ صغار المنتسمرين تبخرت بعدما خسر مؤشر القاهرة ٢٠ في المئة العام الماضي جوهرياً عن المشاكل التسيوية ما أدى الى التخبط في الحلول. وأضافُ الفايّرُ ان البعض يعتقد ان الدور الذي قسام به الصندوق ادى الى زيادة حسدة الازمَّة الأسيوية في مراحَلها الأولَّى.

الانعكاسات على الدول العربية

وقال الفاير ان الاقتصاد العربي يرتبط بدرجات متفاوتة بالاقتصاد الأسيوي أذ كانت الازَّمة الأسيوية اشد تأثيراً على الدول العربية المصدرة للنفط لأن ضعف النمو في دول الازمة الأستيوية أثر سلياً على الطلب على النفط وبالتالي أدى الى انْصْفَاضَ الإسعار. ونكر ان توقعات نمو الطلب على النفط تعتمد اعتماداً اساسياً على توقعات النمو في اسيا، مشيراً الى أنَّ وكالهُ الطاقة الدولية تقدر انخفاض الطُّلبِ ٱلعِسائِي على النَّفُطِّ في ١٩٩٨ بنصو ٤٠٠,٠٠٠ برمين يوميا نتيجة للازمة

وأضاف الفاير أن الصنادرات الأخرى مثل البتروكيماويات والغاز ستتأثر كذلك بالأزمة الأسبيوية وأن انضفاض الطلب على الغاز سينعكس على بعض المساريع الرئد لتصنير الغار في كل من قطر وعمان.

وأوضِّح أن انَّحْفاض بحُلُّ النول العريبة المسترة للنفط سينعكس في محاولات لترشبيد الإنْفِاق في تلك الدول وسيوؤدي بالتالي الي انخفاض الَّنمو لهذه الدول فَيَّ السَّنْة الجأَّرية. لكنه لفت كذلك الى أن انخفاض عملات دول الازمة الآسييوية وتواجد الطاقة الانتاجية الفَائِضَة شَيْرُيْد حَدَّة المنافسة العالمية على الأسواق وسيودي بالتالي الى انضفاض

﴿ ۗ ﴾ الله عالَى وَالنَّحِدِ مَنْ التَّضَعْمِ الْعَالَمِي. وَقِيْرِجِ الفَالِي السَّدُورِدِتِ وَقِيْرِجِ الفَايِرُ ان الدولِ العربِية استوردت ما قيمته ٣١ بليون دولاراً من الدول الأسبوية صندوق النقد البولي من تصوف المقرضين لأ يخال والربول الازمة الاسدوية كانت مصدراً للا قيمينه نحو ٩ بلايين دولار من تلك

المواردات. · وَمَنَ لَأَكْسِيهُ أَحْسِي تَوقع الفاينُ أَنْ تَسَأَثُرُ

الأسواق. وبالنسبة للشركات الإنشائية لفت الفايزالي ان مشاريع بعض الدول العربية ربما استفنات نتيجة لمنافسة الشركات الْأسبوية على الشَّاءُ الشَّارِيعِ في المُنْطقية العربية وبالتالي فإن تكلفة هَنَّهُ المُشْاريع قد

أسواق مالية

وقال الفايز ان تأثر الأسواق المالية العربية بالأزمة :الأسبيوية كان محدوداً اذلم تنتقل إليها اعراض الازمة مثل بعض الدول النامية

الاخرى بسبب غوامل عنة أهمها: ان السوق العربية لا تزال منعزلة عن السوق الدولية الى درجة كبيرة ولم تشارك الى حَدَّ كِبِيْرٌ فِي عَوِيْلَةٌ سُوقَ رَأْسُ الْمَالِ. وَانْهُ على رغم الانفتاح الجزئي لبعض الأسواق العربية ألا أن رأس المال الأجنبي لا يلعب دوراً

وشرح الفايز ان السياسة النقدية في كثير من الدولُ العبربينة حسرصت على وضعٌ حسد للتَّعَامُلُ بِعِيمُ لَاتِهَا فَي الخَّارِجُ وُوضَعِتُ القُوانِينَ التِي تحد أو تمنع الاصدارات الدولية بالعمالات للحلية. ولا برَّالَ استثمار رأس المال الاجنبي في اسواق الاسلهم العربية مقيداً لنرجة كبيرة، ومع أن هذه القيود حمَّت السَّوق الْمَالَيْةِ الْعُرْبِيةِ مَنَّ التَّقَلْبِاتِ فَيَّ السوقِ الدولَيَّةُ الا انها في نفس الوقت حـرَّمت الآفَّــَـمــاَّد العسربي منّ الإستشفسادة منّ دور رأس المال

الاجنبي في توسيع القاعدة الانتاجية. وأضاف ان مجموع رأس المال الاجنبي الذى حصلت عليه الاسواق النامية وصل الى ٩٩٠ بليون بولار في ١٩٩٦ آلا أن تصيب الدول العريبية من المبلغ كان ٢٠٣ بليون بولار او ما يعادلُ اقل من أ في المئة. ويرجع ذلك الى عُدم انفتاح الإسواق ألعربية وعدم شفافيتها ومحدودية تطورها في شكل يسهل حركة راس

واوضح انه على رغم عدم انتقال عدوى الأزمة الأسيوية مباشرة الى سوق رأس المال العربية الا أنَّ انْحُفَاضَ اسعار النَّفْطُ وتَأْثيره على مــوازنات الدول العربيية المصدرة للنفط وبالتالي على السيولة في تلك الدول اثر يدوره على آداء اسواق الاستهم فينها اذ كان الأداء سالباً في معظم دول مجلس التعاون الخليجي خلال الربع الأول من السنة الجارية. كما أن أداء الاسواق العربية الاضرى كأن

ضَعيفاً مقارنة بالعام الناضيّ. ومن جهة لخرى قال الفايز ان صفر حجم سوق رأس المال العربية تسبيباً ومحدوثية تطورها خاصة في ما يتعلق بالنشاطات خارج الموازنة مثل الشنثقات المالية والمعاملات الأجلة والتيارات ادى الى عدم تأثرها نسبيا بالازمة

وأضَّاف بِأَنْ ومِّنْعُ المؤسسسات الماليسة العربية في شُكُل عام اسلم بكثير من مثيله في الدول الأسبوية اذ حرصت السلطات النقدية في الدول العربية على سن التشريعات التي تَكُفَل سَلَامَة ٱلْمُصَارِفَ. أَذْ أَنْهَا تَشْتُمَل كَفَاءَةً راس المال ومتطلبات السيولة وتوزيع المخاطر

والحد من المضاربات بالعملات. ومن العوالم الاشرى لعدم الشاثر الكيسر بالأزمة الاستوية لجهة الأسواق العربية شرح الفايرُ أن نسبة الاقتراض الخَارَجي الَّي النخَلُّ القَــوَّمِي فِي مُـعَظِمَ الدَّولِ الْعَـرَبِّيــةٌ لا تَرَالُ مَنْحُفَضَةً لأن للسُوقِ المَالِيةِ العربِيةِ مَا رَالْت مقرضة للعالم الخارجي. وأن مطلوبات القطاع المصرفي العائلي من الدول العربية كانت نحو ٨٠ بليون دولار بنهاية ايلول (سبتمبر) من ١٩٩٧ في الوقت ثفسه الذي كانت الموجودات العربيلة لدى المصارف العالمية في نفس

التاريخ نحو ٢٢٠ بليون دولار. الِّي ذلك أوضح الْفَايِرْ أَنْ التَّجَارَة البِينَيَّة العربية وحركة رأس المال بين الدول العربية كونها محدودة جداً، وإن انتقال الازمات المالية في لحدى هذه الدول الى الدول للجاورة كما حصل في أسياً هُو احتمال ضعيف. لكنه في الوقت نفُّ سبَّه لفَّت الى أن ارتبَّاط القطاع المصرفي وشاصة في دول مجلس التعاون ارتباط وثيق وان السلطات الثقدية في الدول الخليجية أنركت ضرورة تنسيق السياسات النقيبة والتهاريعات التي تحكم عيمل المسارف حيث أن أمكانية انتقال العدوى بين المسارف هي اكبر منها بالنسسة للنشاطات الاقتصابية ألاخرى

دروس وعبر

وقال الغايز ان هامشية السوق العربية حمتها من انتقال عدوى الازمة لها. وأن الدرس الذي يجب استيعابه هو ليس القبول بانعزال

مجموع راس مال هذا القطاع لا يكأد يعادل راس مأل وموجودات احد المصارف الرئيسية في الدول الصناعية. وأضاف انه لا بد من تشبيع هذا القطاع على الاندماجات والتكتيلات كيذلك لا بد من الاصبرار على تقبوية موازنات الكثبيسر من المصارف لاستيما مصارف القطاع العام التي تشكل القروض غير المنتجة قسماً كبيراً من

كما يجب الاصرار على شفافية المعلومات التي يقدمها القطاع المصرفي والاستمرار في تعربير وتقوية التشبريعيات التي تحكم عمل

ولفت الفايز الى ان اتباع السلطات التقدية ى الدول العربية سياسة حفاية لمؤسساتها المصرفية واحتكارها سوقها المالية نتج عنه الإعتقاد السائد بأن السلطات النقيدة الحكومية لن تسمح بفشل اي من المؤسسات المَاليةُ، مَا ادى في الْمَاصَي الى الادارة السقيمةِ للمصارف وأخذها بالمخاطر العالبة اعتمادأ

على جماية الدولة لها. وشيد على أن الحماية الصحيحة للقطاء المصدوقي تكمن في الامصرار على أن تقدوم المصارف باعداد نفسها للمنافسة العالمية من طريق تقوية اداراتها ونظمها ورأس مالها

وأضاف أن الحماية الصحيحة تكمن كذلك - في أتضاذ القرار الشبياع بالتخلص من المؤسسات الهزيلة في ظروف تستطيع بها السلطات النقينية التحكم بالنتائج قبل أن تضطر السوق هَذه المؤسسَّات للسَّقوط في ظروف ريما لا تقدر السلطات النقدية فيها على التُّحكمُ بِالنِّتَائِجُ مِا سِينَعكس سَلبَا على

القطاع المصرفي بكامله. ٢ - تطوير السوق الراسمالية:

وفي هذا المجال شرح الفايز انه لا بد من اعداد ألسوق الراسمالية للمشاركة التامة في عولمة السوق الدولية. وأن ذلك يكمن في سنّ التشريعات التي تسمح بانفشاح السوق الراسمُ الية العربية على الاسواق العالمية بكم في حركة رأس المال بطر

التقلعاتُ المُفاحِثَة. وقَالَ ابْهِ يُجِبِ اعادة النظر في القوائين التي تحكم استثثمار راس المال الاجبني بهدف تشجيع الاستثمار المباشر وفتح المجأل امام راس اللَّال الاجنبي للمشاركة في مضتلف القطاعات الأقشصابية والحد من الاقتراض قصير الاجل. وأعطى الفايز مشالاً على ذلك بتشيلي التي سنت قوانين تحكم حركة راس المال مُثَلِّلُ وضَّع صُريبَة غَيِن مَبْاشُرة على الاقتراض قصير الاجل من طريق الاصرار على انْ يودع ٣٠ في المئة من أي اقتراض اجنبي مَـدَتُهُ أَقُلُ مِن سَنَّةً فِي الْبِيْكُ الْمُركِيْزِي مِنْ دُونْ

واضاف انه يجب سن التشريعات التي تحكم التعامل في الكثير من الخدمات المصرفية الاستشمارية والنشاطات خارج الموازنة وتعزيز القوانين التي تسمح بتداول استهم الشبركات في البيورصيات الغيربيية والإصرار على شفافية للعلومات التي تقدمها الشركات، اضَّافة الى تشجيع قبام المؤسسات المُتَجْصِصِة في خُدِمةٌ سوقٌ رَأْسُ المَالِ،

٣ - السياسة الإقتصادية

ولجهة ألسياسة الاقتّصانية ودورها في اعداد السوق المالية العربية للمشباركة في للعويلة قال الغاير أنه لا بد للدول العربية منَّ الاستمرار في اتباع سياسات اقتصادية ومالية توازن بين دخلها ومسمساريفها مع تقليص التَّمَاجَةُ اللي الاقتراض الي الشي نسبةُ وترتشيد الانفاق الحكومي، واضاف انه لا بد كذلك من اعادة هيكلة الإقتصاد والإسراع في عملية تُحَصيصُه بعد تحريره من الكثير من العوائق

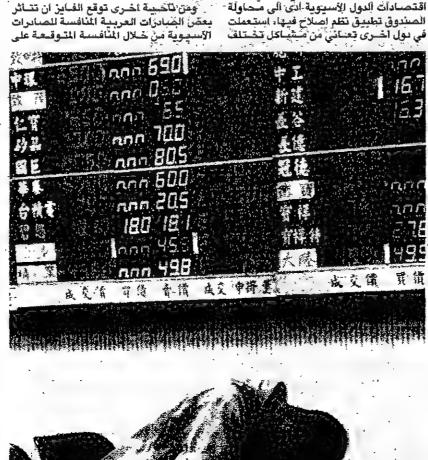
البيروقراطية. . وَلَفْتَ اللَّي إِنْ الْكِثْيِرِ مِنْ اللَّوْوَانِينَ النِّي تُحكم الدورة الاقتصادية في عالمنا العربي بنيت على ان الأصل في الأصور والمنع، ولا بدُّ مَنْ تَعْسِيرٌ هذه النظرة ألى أن الأصل في الأمور «الإباحة» منا لم يكن هذالك سنب جنوهري ومنطقي يتطلب المنع،

٤ - واشيراً شيد القيايز على ضيرورة التسركيس على الدرس الأسساسي من الأرمية الأستوية وهو أن تواجد الاحتناط والسعر الشابت للعملة المحلينة مشابل الدولار ليس بالضرورة بليلاً على صحة الافتصاد أو ضماناً لتجنب الأزمات.

واوضح أن الشركسيس لابد أن يكون على حركة مبران المدفوعات الجاري وميزان حركة رأس المال، مشبيراً الى أن الأزَّمية الأسبيوية برهنت على أن مستوى الاحتياط في الاقتصاد للفتوح ربما كان دليلا على مدى اعتماد الاقتصاد على رأس المأل الاجنبي الذي اختفى

عندما تعرض الاقتصاد لبوابر الأزمة. وعلمه، أضباف الفياين، لا بد من تحليل مصادر الاحتياط في اقتصاد الدولة، هل هو نابع منّ الانضّار المُحَّلَى أو من أستَّيراد راسُ المَالُ ٱلاجنبي؟ وهل الأخير استشمار طويل الأحل أو تستهيلات قصيرة الأحل وفي ما استعملت هذه التسهيلات وما هي نسبة الأحتياط للالتزامات الاجتبية للأقتميان

ولُّقْت الى ضبرورة ان لا تُنسى صقيقة مقانها أن نول الازمة الأسيوية وجبت نفسها غير قائرة على الإبقاء على السعر الشابت العملتها لأن مصدر قوة هذه العملة هو التمويل قصير الاجل من الخارج.





سياحة جديدة من نوع قديم

الحنطور يتجول بالسياح في الهرم والقاهرة. . . والاجرة من ٥ إلى ١٠٠ جنيه

■ في الصيف تتبحول القاهرة الى ناد كيسر، ويكون للحنطور الذي كاد يندثر دور كبير، بعدما اصبح من المعالم السياحية لا سيما وسط العاصمة والرَّمْ الله وبرج الحِرْيرة وغيرها من المناطق التي يرتادها السياح العرب.

الثقافة نظرأ إلى تجواله المستمر وتعرفه الى جنسيات ونوعيات عدة من البشر. وهو إلى ذلك يتكلم لغات عدة والتسعيرة لا

تكون واحدة: على الكورنيش او حول برج الجزيرة وكلُّ ذَلِكُ مِنْ اجِلِ الْمُتَحَةُ فَقَطَ، وليس مِنْ اجِلِ الإنتقال من مكأن الى أخر.

الحضور بالحنطور الذي امتلكه. ويضيف انه بتحدث ثلاث لغات: الإنكليزية

ويقول سائق أخر يدعى عبد الفتاح رزق على (٤٢

ويشير الَّى أن السياح من الدول العربية أكثر

المناطير فيعقول إن المصريين أيضاً يركبون الحنطور أحياناً، لكن معظهم يفضّل المشي سيراً على

وذاعت شهرة الجسر باسمه الحديد منذ أكثر من عبدالحليم حافظ أن ينتظرها على كوبري قصر النيل في فيلم «موعد غرام».

يَقُولَ فَرِغْلَى مُحَمِّدٌ سَائِقَ كَارِتَهُ «إِنَّ الإَجَانِبُ عَرِباً الآشرامات الثلاثة وابو الهول سيسا في فترة النهار حين يكون الجو حاراً».

ويضيف السيدات اكثر اقبالاً على الكارثات من الرجال وكذلك الفتيات، والاجرة متروكة لتقدير

ويستطرد: قد تحدث خلافات على الاجرة، لكن في اغلب الأصوال نتفق على سعر محدد يدفعه الزبون من بُونِ مشِّياكِل، والحدُّ الإبني لركوبُ الحنطورُ أو الكارثة همسة جنبيهات، وقد يصل الى ١٠٠ جنيه. سائق أخر يدعى فوزي عادل محمود يقول:

ويضَيفُ؛ البَحْلِ يَتَضَاعُفُ فِي الصِيفَ، وَذَلْكَ يَعُوضَ فترات الركود الشيتوي. ويشير أحد مسؤّولي المرور في العاصمة إلى أن الحناطير موجودة في منطقتي وسط العاصمة والهرم فقط لخدمة السياح والمصردين الراغدين في

كون العاصمة مزيحمة. ويؤكد مصدر امني انه قلما تحدث مشاكل بين

كرماً من غيرهم من الدول الأجنبية ممن يماكسون مع صاحب الحنطور لخفض البلغ سهما كان بسيطأ ويقول؛ «تساعدنْي اللغات الذّي أعرفها على التفاهم

أما رشدي عبدالقادر السيد الذي يمتهن قيادة

الكورنيش وعلى الكباري، لا سيما كوبري قصر النيل الذي يمكن ان نسميه كوبري العشاق. ٢٥ عاماً، حين طلبت الفنانة فاتن حمامة من المطرب

في منطقة الهرم ايضاً هناك عشرات الاشخاص النين يقودون الحناطير ولكنها تسمى هناك «كارتة». كانوا أو من دول اوروبية يفضلون ركوب الكارتات في منطقة الأشرامات، لأن المسافات بعيدة بين

الصيف هو موسم ازيهار الحناطيس والكارتات.

التنزه ولا يسمح لهذه الحناطير بالسير في كلُّ شوارع العاصمة حتى لا تعطل المرور، علاوة على

سائقيُّ الحناطير والركَّابِ، واذا حدثت خلافات يتم حلها في اقسام الشرطة بسرعة.

فعيم، سدما أن حفظ الارقام مسالة سهلة، وسائق الحنطور عادة يكون شخصا واسع تحتلف كثيراً من شخص لأحر، لأن الشاوير، عادة

> على شاطئ النيل، الدقت والحياة، بعضا من سائقي الحناطير. يقول محمد علي فتحي (٣٨ سنة): حضرت من الاقصر لاسارس هذه ألهنة، وكنت أعمل في الأقصر أيضًا سائقًا لعنطور، لكني شعرت أن الرِّرْقِ في العبَّاصِمة كشير، وهذا منا تَفعني الى

والفرنسية والالمانية، بالاضافة الى العربية. ويواصل حديثه قائلاً: ،يتركز نشاطي في منطقة الكورْنْيْشْ أمام الغنائق الكَبْسُرى، وإلى جَوَّار برج الجرّيرة، أحد المعالم السياحية المهمة في القاهرة ومعظم النين يركبون معى من العرب الراغبين في التنزه على الكورنيش. وبعضَهم من الأجانب لا سيمً الاميركيين والالمان والفرنسيين. ولذلك احصل على الأجرة بعملات عدة قد تكون الريال السعودي أو النينار الاردني والكويتي، وأحسياناً تكون بالدولار الاميركي أو الجنيه الاسترليني،

سنة): دانا من سكان القاهرة، كنت أعمل في البداية على عربة كارو، وأقوم بنقل البضائع من مكان الى أخر، لكن مع مرور الوقت قررت أن أعمل في قيادة الحناطير، لأن التعامل يكون، في معضم الوَّقت، مع أشخاص أجانب وهم يدفعون بسخاء،

ويضيف: «أجر التوصيل يختلف من شخص الى اخر، فمثلاً المشوار الذي يساوي خمسة جنيهات مصرية قد أحصل فيه على عشرة ريالات سعودية، أو خمسة دولارات اميركية وبالتالي فإن فارق العملة



مصيف المشاهيرني الخمسينات يستعيد عافيته

رأس البرأ حبته أم كلثوم وقصده رواد السياحة العلاجية

تا لم تكتسب منطقة رأس البر المصرية اهميتها السياحية من كونها أحد اجعل المصايف المصرية فقط بل لأنها ايضا من أهم مناطق العلاج الطبيعي في العالم. يبدا تاريخ رأس البر السياحي في النصف الثاني من القرن

التاسع عشر، وكان يتردد على هذه المنطقة في ذلك الوقت صيادو الاسماك والسمان تارة، وتارة أخرى يبني فيها الحراس والجنود ثكناتهم، وكمان ياتي اليها ايضا سكان دمياط في المراكب للنزهة والصيد والرياضة.

ورأس البر اسم حديث، إذ كان العرب يطلقون على هذه المنطقة «جيزة بمياطاً»، ولكن الصليبيين أطلقوا عليها أسم «جزيرة

واتخذ المكان مصيفاً منذ عام ١٨٦٥، وظل يتدرج من عشش، مبنية من خوص قلية مقفرةة الى صفوف منظمة ترصقة. الى عشش تقام على ارضيات مرتدعة من الخشب

وكان يطلق على مصيف رأس البر «جنة المصايف» لما أغدقت عليه الطبيعة من سحر وجمال، وكانت منتصف القرن الجاري مصيف الأغنيا، والمشاهير من وزراء وقنائين، وأبرزهم سيدةً الفناء العربي ام كلثوم.

وياتي موقعه الفريد عند التقاء نهر النيل «فرع دمياط» بالبحر المترسط على شكل مثلث، كما إنها تتميز بكثرة الحدائق والأشجار والنخيل التي تكسبها رونقاً وجمالاً. وتعتبر منطقة اللسان من اجمل المناطق الموجودة في رأس البر، وهي عبارة عن حاجز خرساني أقيم عند الساحل الشمالي الشرقي لرأس البر عام ١٩٢٨ لوقاية الشاطئ من التأكل ويعتل

نقطة النقاء النيل بالبعر المتوسط واستنات هذه المنطقة بإقاسة حديقة علوية وصالة تزلج وملاعب للأطفال بالإضافة الى مطعم وكازينو سياحي على مستوى راق لتقديم ألوجبات التي تشتهر بها دمياط من الأرز والأسماك والأبط والحلوى.

وتعتبر منطقة اللسان منتدى لعشاق رياضة صيد الأسماك، ويتبح مرقعها التمتع بجمال الضبيعة والبحر. ويكشف بانوراما رأس البر وقرية عزبة البرج المواجهة لها.

السياحة العلاجية

نعد رأس البر واحدة من أهم مناطق السياحة العلاجية الطبيعية في مصر، وتضم منطقتين هما منطقة الجريي، والتي تعتبر من اولى مناطق العلاج الطبيعي في مصر حباها الله بنصائص لا تتوافر في اي منطقة أخرى. وهي استنجرت عند القدم بوجود تلال من الرمال الصافة تستخدم عي علاج الروماتيزم عن طريق الدفن فيها، لذلك اهتمت

المصافظة عملياً بالاستفادة من هذه النطقة لعلاج الامراض الروماتيزمية، وذلك بإنشاء مركز للعلاج الطبيعي وتزويده

ويحرى الركز حمامات رمل ناعمة تسخن بأشعة الشمس فترة الصيف، وتعاليج نصو ٢٠ في المئة من مرضى الروماتييزم المزمن الذي لا يعالج بالوسائل الأخرى، وشرع في تطوير هذا النوع من العلاج بعمل غرف للمرضى طوال فترة

أما المنطقة التانية فتشمل حمامات السباحة للتدليك المائي، وتم تجديدها وتزويدها اجهزة شفط وطرد للمياه، واخرى لتجنيد اليساه، وبث نبنبات للتدليك المائي، وذلك لعسلاج حسالات شلل الاطفال القديم والحديث، ويمكن استخدامها لتنشيط الدورة

وأولت المحافظة اهتماماً كبيراً لهذه المنطقة، ووضعت تخطيطاً نموذجيا لها لما تتميز به من موقع ومناطق خلابة يمكن ان تفتح مجالات للسياحة العلاجية وتشجيع الاستثمار.

دعشية، تؤمن نصو و ٦٩ فندَّفأ تحوي ٦٣٥ غرفَّة بطاقة ١٠٤٦ سيريراً، ومعسكراً للعائلات بطاقة أستيعابية تبلغ ثلاثة ألاف سرير في منطقة ١٠١، وعشرة معسكرات اخرى للشباب.

كمّا تكثر مناطق الترفيه في راس البر ومنها ثلاثة مسارح ودور للسينما ومدينة للملامي ومخيم للسيرك القومي. وتم إعداد تخطيط سياحي لمدينة رأس البر الجديدة الواقعة جنوب منطقة ١٠١، والتي تقام على مساحة ١١٠٠ فدان لتكون

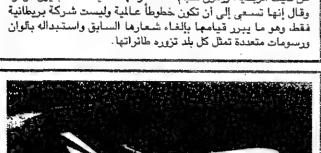
نواة لدينة جديدة تستوعب ٢٥ الف نسمة. وتم تطوير شاطبيء العائلات، وهو من اشهر شواطئ راس البر، ويعتبر بعداً حضارياً جديداً ولسة فريدة تزيد

وزادت المساحة الطولية للشاطئ بطول ٢٠٠ متر طولي، علاوة على الشاطئ الجديد الذي يحوي ١٥٠ مظلة محددة ومنسقة الالوان، ويتميز كل صنف من الظلات بلون موحد بالاضافة الى

كافتيريا تقدم الوجبات الخفيفة والمشرويات والحلوى بأسعار كما تجرى جهود لحماية شاطئ رأس البر الذي يبلغ طوله ٧٢ كيلو منراً بكلفة ١٥ مليون جنيه مصري، وتتضمن أنشاء ثلاثة حواجز جديدة، بعمق سنة امتار، منهاً ثلاثة امتار تحت

الماء، وينتهي العمل فيها في غضون عامين. وفي إطار الاهتمام بالبنية التحتية، تم انشاء محطة للصرف الصحيّ بسعة ٥٠٠ الف متر مكعب، كما تباشر المحافظة عمليات انشاء مشروع للصرف الصحى بكلفة ١١٤ مليون جنيه مصري، منها ٣٦ مليون جنيه منحة.





البريطانية "تركزعلى غاتويك

وتتسلم قريباً ٥ طائرات ٧٧٧٣.

■ قال المدير العام لـ «الخطوط الجوية البريطانية» في أفريقيا

والشرق الاوسط الان برينت لـ «الحياة» إن شركته ستتسلم خمس

طانرات جديدة «بوينغ ٧٧٧» لتنضم إلى أسطولها في مطار غاتويك

الصيف المقبل بكلفة أحمالية تناهز ٨٠٠ مليون دولار. ويتوقع أن تصل

الطائرة الأولى بداية الشهر المقبل لتنضم إلى اسطول البريطانية.

وأضاف برينت أن سببب التركيز على مطار غاتويك يعود إلى

اعتقاد «البريطانية» بأنه أحد أفضل مطارات الترانزيت في العالم، ومن

هذا تصميمها على أن تكون في مقدمة الشركات التي تأعب دوراً في

هذا المطار في المستقبل، كما أنَّها تتوقع ان يستمر النَّمو الذي تسجلُهُ

رحلاتها إليه حيث تتوقع ان تنقل ١٢ مليون راكب في السنة عام

٢٠٠٣. وأضاف أن السبب الأخر للاختيار يعود إلى عدم توافر

امكانات النمو في مطار هيثرو وتوافر البنية التحتية الحديثة التى تؤهل

مطار غاتويك للنمو في المستقبل. وتعتبر والبريطانية، الأولى في العالم

من حيث الربحية، ويفوق حجم استثماراتها حالياً ١٦٠٥ بليون بولار.

🗍 الرياض – فياض العنزي

العاملة في غاتويك والبالغة حالياً ٧٠ طائرة.

سنغافورة مركز رئيسي لرحلاتها الى الشرق الأقصى الامارات تسير رحلات يومية الى ملبورن

■ تبـدا «طيـران الإصـارات»، الخطوط الدوليــة لنولة الإمــارات العربية المتحدة اعتباراً من ٢٥ تشرين الأول (اكتوبر) تسبير رحلة يومية إلى مدينة ملتقورن الاسترالية، مضيفة بنلك ثلاث رحلات السبوعيا على خَدمتها الحالية. وقال بيان للشركة أن جميع الرحلات على طائرات الجيل الجنيد «بوينغ ٧٧٧» ويتوزيع الثلاث درجات: الأولى التي تتسعُّ لـ ١٨ مَقَعَداً، ورجال الأعمال وتتسع لـ ٤٩ مقعداً والسياحية وتتسع لـ ٢٣٦ مقعداً.

وقال مدير عام المجموعة موريس فلاناغان أن خط ببي - ملبورن شهد، منذ تَبْسَيْنه في حَرْيرانَ (يَوْنيو) ١٩٩٦، نمواُ مُضَّعطرهُ أَفَي حركتي الركاب والشحن. وأعرب عن امتنانه للسلطات الاسترالية لمُوافَقَتْهَا عَلَى زُيادة عند الرّحلاتُ، والتي اكد انها سترفع من فرصْ مو المبادلات النجارية والساحية بين نوله الإمارات واسترالها وكانت حبركة الركباب بين دبي وملبورن ارتفعت بنسبة ٥٠ في

المئة وحركة الشحن بنسبة ١٢٠ في المئة منذ تموز (يوليو) الماضي وحتى شباط (فبراير) الأخير مقارنة مع الفترة نفسها من العامين السابقين، بينما ارتفعت بين ملبورن ودبي بنسبة ٥٧ في المئلة للركاب و١١٨ أفي المئة للشبحنُ خلالُ الفُترةُ نَفْسُهَا. كُذُلِكُ حَقَقْتُ والإصاراتُ للعطلاتِ، وهي دائرة تنظيم البرامج

السياحية التابعة لطيران الامارات، زيادة مقدارها ٣٠ في المئة للرحالات المحجوزة بين منطقة الخلبج واستراليا خلال العام المالي ١٩٩٧/ ١٩٩٨ مقارنة مع العام المالي السابق. ومع زيادة الرحلات الثلاث التي تمر عبر سنغافورة، يصبح عيد

الرحلات الاسبوعية لطيران الامارات الى سنغافورة ١٤ رحلة مما يعزز وضع الجزيرة كصركز رئيسي لطيران الامارات في الشرق الأقصى حيث تسير رحلات منها الى كولومبو ومالى وجاكارتا اضافة آلى ملبورن.

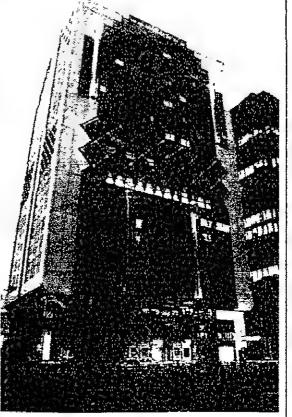
وكانت والأمارات، بدأت رحالاتها الى طبورن بمعدل رحلتين اسبوعيا ما لبثت أن رفعتهما الى ثلاث بعد شبهر فقط وفي كانون الأول (بيسمبر) الماضي، اضافت رحلة رابعة واقامت اتفاقٌ تيايلٌ رمورٌ مع الخطوط الإسترالية «كوانتاس».

تُجِدُّرُ الاشتارة الى أنْ خُط طبورنْ - ببي ربط المبينة الاسترالية باهم البلدان الواقعة على شاطئ المتوسط مثل اثينا وبيروت ولارنكا وروما أضافة الى أوروبا وأفريقيا لاسيما نيروبي ودأر السلام. كما اصبحت ببي محطة توقف للسياحة والأعمال.

وتسير «الإمارات، رحلاتها الى ٤٤ محطة وتعلك اسطولاً مؤلفاً من ١٥ طائرة «ايرباص، وسبع طائرات «بوينغ ٧٧٧، كسا فأزت خدماتها المتازة باكثر من ١٥٠ جائزة عالمية منذ تاسيسها عام ١٩٨٥ وحتى اليوم

اتفاق لزيادة الرحلات الجوية بين مصر وسورية لتشجيع السياحة

تَا القَامَةِ ق - «التسيساة» - قسررت سؤسسية دعصر لنطيران والخطوط الجبوية السورية، رقع عبد الرحلات الجنوية بين البلدين إلى سبع رحلات اسيوعياً خُلال أشهر تمورْ (يوليو) وأب (اغسطس) وايلول (سيتمبر). كما تقرر زيادة هذه الرحالات الى أربع رحالات أسبوعيا خلال مسهري حزيران (يوبيو) وتشرين الأول (اكتوبر) المقبلين، بدلاً من رحلة واحدة فقط أعلن النبأ رئيس القطاع الشجاري في مؤسسة ،صصر للطيران، السيد حسين حسني عقب عودته الى الفاهرة أثياً من دعشق حيث عقد احتصاعات مع المسؤولين في «الخطوط الجوية السورية» الأسبوع الماضيّ. وقال إنّ الهدفّ من زيادة عدد الرحلات بين البلدين مواجهة الكتافة في حركة الركاب المترابدة خلال تك القَترة، وتشجيع حركة السياحة بين البندين. واشار الى أنه شارك خلالً زيارته لسورية في آجتماعات اللجنة التحارية السنفة عن النصة التنفسية للاتساد العربي للنقل الجوي الأكوا والتي ناقبت الكشيس من الشساكل الشجارية والفنية التي تواجه شركات الطيران وتدبحث الحلول الماسية لها.



■ بدأ الاسمبسوع الجساري البسرنامج الرئيسى لتغيير هوية فنادق «هوليدي إنَّ كسراون بالزاء في السسرق الأوسط واوروبا وافريقيا حاملأ معه تحسينات شاطة على خدمات وتجهيرات مشات مهوليدي

اسم وفندق كراون بلازاء رسمياً.

هوسبيتاليتي، الراقية في المنطقة. ومنذ صباح ٢٥ الشهر الجاري برز اسم

وستجري عطية إعادة التسمية الضأك

٥٠ فُندقاً رَاقَياً مِنْ فَنَادِقَ عَكِرُوانَ بِلارَاء في أوروبا والشرق الأوسط وافريقيا.

جسديد على واجهات فنادق «شوليدي إن

كسراون بلازا، في أبو ظبي ودبي وجسدة والكويت، بعد إعادة تسمية كل منها ليحمل

وتشمل عملية تغيير الهوية ١٣٧ فندق كسراون بلازاء حسول العسالم. ويرافق هذه العملية الضخبة الخال تحسينات على الضعفات والتجهيزات والارتقاءبها المستويات رفيعة. وتم تنفيث العطية في أميركا في مرحلة سابقة ويجرى تنفيذها حالياً في منطقة اسبا المصبط الهادئ. وستكلف عملية تغيير هوية فنادق كراون بلازا، في أوروبا والشرق الأوسط وافريقيا ٣٠ مليور دولار، ويتوقع اتمامها في عدد كبير من هذه الفنادق قبل نهاية الصيف

وقال مدير عام فئة فنادق ومنتحمات دهوليدي إن كراون بلازا، في الشرق الأوسط ميشال كرد التاتي شده العملية كجراء من تغير استراتيجيةً شوليداي هوسبيثالتي،

ونُحْنُ نَرِكُنْ عَلَىٰ تَخَصَّيْصَ فَتُهُ فَنَأَدَقَ لَكُلِّ شريحة من شرائح السوق الثلاث المميزة: شريحة سوق الغنادق الراقية، فنادق السوق المتنوسطة والغنادق الإقبتيصادية لضميان تصدر كل فئة من فئات فنادق الشركة مركز الطليعة في كل سوق رئيسية تنافس فيهاء. واستثمرت موليدي هوسبيتاليتي، في أوروبا والشرق الأوسط واغريقيا ١٥ ملبولً دولار لطرح الهوية الجديدة لفنادق كراون

بلازاء وتغطية نفقات اللوحات والبافطات الجسنيدة وعسمليسات التسديد وإعسداد المستويات الجديدة وتكاليف التسويق المَتَرَايِدةً. وذكر كرم أن وفنادق ومنتجعات وكسراون بالأزاء تؤمن عسرضاً جداباً يفي بمتطلعات المستجلك الراقعة والمترابدة، لذا استعنت لتحقيق أكبر فائدة مرجوة من النصو الرئيسي المتوقع في القطاع، وسيخضع أكثر من سبعة آلاف موظف

في سُلسَلة فَنَادَق أكراونَ بِلاَرًا، في أبو ظبي

ونبي وجدة والكويت وبقية فناتق هذه الفئة

في أوروبا وافسريقسيسا الي برنامج تنريب

مكثف ومغصل عز خنمة العميل اطلق عليه

ومزأبا جذابة في ٢٣٠ فندقاً ومنتجعاً في الشرق الأوسط وأوروبا وافريقنا. وتقرر ولأول مرة توسعة برئامج ءوبك اندر بلاس، الشعبي ليشمل فنادق ومنتجعات مكراون بالأزاء ومهوليدي إن، الـ ١٦ الني تديرها هوليدي هوسبيت البتي، حالياً في منطقة الشَّرق الأوسط ويسري البرنامج الفريد في فنادق الشسركة في الشسرق الأوسط في الأمسارات

وتدير وهوليدي هوسبيتاليتي، وهي

قسسم تابع لشسركسة «باس، بي، ال. سي

المملكة المتحدة، وتشرف على امتيار اكثر من

٢٦٠٠ فندق و٢٦٠ الف غرفة في أكثر من ٣٠٠

دولة ومنطقة حول الغالم، وتملك «شوليدي

هوسبيتاليتي كوروبوريشن، وفروعها

معوليداي إن كسراون بلازا، و١٣ عسلامية

تجارية غسيسرها، وطرحت «شوليسدي

هوسبيتاليتي مطلع الشهر الجاري برنامح

وويك أندر بالأس، المسيساحي الذي يمنح

السياح خلال فصل الصيف خصيومات

العربية المتحدة والمطكة العربية السعوبية ومصر وسلطنة عصان والبحرين والكويت. وخسارج المنطقية في الفنادق المساركية بالبرنامج في أوروبا وافريقيا. ويمنح البرنامح نقاطاً أو اسيالاً جوية مضاعفة لاعضاءً «بريوريني كلوب، النين

الستار عن البرنامج قائلاً: ونست عد حاك

خُلَصَينَ بِٱلغَينَ وطَفِلينَ لكل غُرِفة، مع وجبة اقطأر ءبوفيه، شاملة رسوم الخيمة والاقاصة المجانية لطفلين تحت سن ١٢ سنة في غرفة والديهم، بالإضافة الى خصم ٥٠ في المنة للاطفال الإضافيين النين تشراوح اعدارهم بين ١٢ -- ١٨ سنة

سيحصل أعضاء «بريوريتي كلوب، على مزايا اضافية هذا الصيف تشمل مشاهدة الأفالام سجانا في الفنادق وقسيائم تسوق وغرف رجال اعمال وإقامة مجانية خلال عطل نهاية الاسبوع أو بطاقات سفر.

فنادق "كراون بلازا" تغيرهويتها في الشرق الأوسط وتطرح عروضاً ترويجية سم برنامج «ذي سبيريت اوف كراون بلازاء. يتستعون بمجموعة واسمعة من المزايا والتسبه يبلات خيلال اقياستهم في فنادق مهوليدي هوسبيتاليتي، في مناطق الشرق الأوسط وأوروبا وافريقيا، وكشف مدير التسويق والمبيعات لفئة فنابق ومنتجعات مكراون بلازاء الشرق الاوسط مجدى سماناا

لاطلاق حملة أعلانية وترويجية رئيسية كبرى لاستقطاب الأعمال اقليميا وخارجيا من الشرق الأوسط، ومن أوروبا الى المنطقة، وتشسارك في السرنامح الصبيفي ثلاثة فئات فنادق مسيرة شي فئة فنادق ومنتجعات كراون بلازاً وفئة فنأنق موليدي إن، وفئة فنادق «اكسيريس» الاقتصادية.

ويوفر البرنامج اسعارا صيغية شاصة

وبعوجب هذا البرنامح السيساهي



http://www.fedfia.cov.se/

http://douglass.speeck.nwn "fm/ Historical Archives of the European

heta://www.archives.dia.govt.mb/

http://www.leidenuniv.ul/nindn/m

http://www.ling.nl/-nche/luc

Netherlanda Sconomic History Archive

Nemerianda Historical Data Archives

Douglass - Archives of American Public Address

National Archives of New Zealand (Te Whare Tobu)

Archives in Asserblit.

http://www.ne.gov.au/

Historical Text Archive http://www.matate.edu/A Archive

bishi Motoer UK

Morgan Motor Company, UK

Name Mater Co. Ltd., Global Crains

http://www.mit

Priktic Resert Office (PRO) atte://www.opes.gov.uk/pre/p http://www.hmc.gov.uk/ The Albert Finstein Ambive http://www2.bell.sc.il/-jani http://www.ciecma.ucla.edu Arts h/R3 rev.ne/African html Art Not Azina Art Connection Cincipenti Art Museum Dant of Ferror Latin American Art Maneur eo Picasso Virtua ense of Modern Art. New York City eal Heritage Board, Singapore's On The Art Room The Enteljorg Meseum of American Indians and Western Art The Official Picasso Web Site The Sheldon Memorial Art Gallery and Sculpture Garden Al Bank Al Saudi Al Franci http://www.arab.net/sfbb Al Baraka Investmet & Develo http://www.alberaka.com http://al-abili.com/ http://www.arabbank.com Arab Banking Corporation BSC Arab Institute for Banking and Financial Studies Arab-Malaysian Banking Group http://wmbg.com.my/ Asahi Bank, Japan http://www.asakila Balwain Monetary Agency http://www.hutelco.com http://www.bis.org/index.htm Bank of Canada Bank of England Back of Israel http://www.istacl-mfa.gov.il/g Bank of Moscow http://www.aue Bank of Tokyo-Mitsubishi, Japan http://www.btm.co.ju/ Banque Centrale de Tunis Banque Du Liban - Central Bank of Lehmon, http://www.bdl.gov.lid Burgan Bank, Kewait Contral Bank of Jordan http://www.cbj.gav.jo/d Export-Import Bank of the United States Federal Reserve System - USA First Union 115A Mip://www.firsts bitec/www.beat http://www.ahii.com/ Morgan Stanley, USA http://www.ms.com/MS.ht National Bank of Egypt http://www.arab.net/na National Bank of Kewait http://www.abk.com/ National Bank of Orean - NBO Organ International Bank S.A.O.G. zest.co.ac/olls.lstml http://www.pelact.com/inhttp://www.worldhook.org/ Recipied Color Registron The Book Pi@ce_Diilions, UK_ http://www.thchookplace.com/ Cer American Buzz Motors Andi Cus. USA mobili Lumborghini, USA BMW of North America Miles / www.buswens.com Detsus Z. Car - No Mic. Prev. mar. DealerNet, USA Deatlop Tire Corporation http://www.fist.com/ Ford Worldwide Connection http://www.ford.com/elebet/ General Motors Ivandai Motor Company IntelliChoice Car Center, USA Jaguer Cans, USA Kia Motors http://www.kin.co.ke/ Lexus- Centre for Performance Art. USA http://www.lexuses.com http://www.intracors.com Munda Motor Corporation http://www.anacodes-l itte Motor Sales of America, Inc.

Opel Universe witness (CPT) comits http://www.pengest.com Parsche Driving Model Lineap Porsche USA PSA Posecot Citroia SAAB, USA Special Car Journal Scangyong Motors, Korea http://symc.org.co.lkr/ Subgra of America, Inc. Toyota USA Vacaball UK Volkswigen Mariferweren Velkswagen Onlin Volvo Group http://www.volvo.sc Abu Dhabi Chumber of Commerce and Industry (ADCCI) - Ch And Chambers of Commerce in Foreign Countries Arab Chambers of Commerce in the Arab World in Classics of Commerce & Industry Being Chamber of Commerce & Industry cation of Jordania Cla ational Bureau of Clar http://www.icc-ficc.org/ and U.S.-Arab Chamber of Con The Network of Charabers of Commerce & Industry of the UN ttp://www.g77ths.org/M/g77min.html The Palestine Chamber of Commerce in the Guza Strip dipelwww.g/Jtim.org/peegisp.ist U.S. Chamber of Com http://www.unche U.S. Amb Chamber of Co Checolate Companie Earth Final Conflict Kerin Conventations Addresses and Fan Pages MINCHINE WILLIAM http://www.apr.ary/ disclose whit ad/ PRS Oolfare - USA . the#www.startre Serfing the Action-A transfin The Pluring Pie Gazette http://vli.Louid http://chin.loc.ac.be/86/-mail/350/clip.html To Art Archive Clip act on the Web Clip Art Searcher Minches ! hest Some More Clip Art. Multimofit and ChoArt Software Labs One Stop Shin http://www.lat.net/clipser http://www.asc.com http://www.bl.com Cable & Wireless France Telecom HongKong Telecom http://www.hit.net/Index.shtml Suggroup Telecom - Sing Tel BAA, UK http://www.ben.co.uk/ Bechiel, USA http://www.bed Boots Opticlass, UK Boots the Chemist, UK http://www.books.co.uk/ http://www.belinbetecl.co.uk/

Chicken of the Sea.

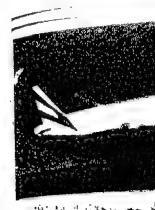
http://www.chick

Domtar Inc.

Deloitté & Touche LLP

Mig.Every.diles.com/

ŧ : Fact Daniel Technologies su America Inc. http://www.fcfitte.co Politica, Japan General Electric Company http://www.gs.com/ 504 http://www.ballib hatter of the way hatter to pure 25 **Reghts-Electronics Corp ISX Corporation** Ithaco, Inc James River Corpo Marks & Spencer Mead Corporation Mitsubishi Electronics Amer Raytheon Company avtheon Marine Compan hiip://www.layma http://www.recht.c http://www.rackwell.com SCA - integrated paper & packaging SCS Engineering, Inc. Scars, Roebuck and Co. Sciko Esson Sky Roadcas Smithe Industries plc http://www.mait Tusting Pulp and Paper The BOC Group, UK The Bartos Group The Royal Windsor Tea Coa http://www.theb Union Camp Corporation LIPM-Kysenene Group tip://www.upm-iy: http://www.styltarcorp.com/ Vestinghouse Electric Corpo Whitaker Corporation WIT Group Mes.beartend.com/ إ شاعلها بذاحا شاعا كيفيميني http://www.alle.com America Applied Imaging, Inc. Autures Allience Group Apple Comput http://www.apple.com · + - 524 http://www.borfond.c Corel corporation -Hewlett-Packard Information Systems ASIA WEB Hos http://www.lecs.max.ag/-leaded Machen Mare inter/forest microsoft.com/ MIT Laboratory for Computer Science Мри/чин послен http://www.wracle.com http://www.michr.com Sandy Bay Software's PC Web Texas legit waters Councies Cons Cyberland of Shiseido-Jaron http://www.shiseide.co.jp/ Eurostat - Statistical Office of the European Co. FranceNet, Financial Man http://www.limincenct.go http://www.scant.fr Japan, Program for Adv. http://www.glocom.ac.la/NEWS/METI-doc.lated http://www.crl.go.jp/ ttp://www.licst.go.in/ ktin/jahoali.co.m/ The American Presidential Election (1789-) The G7 Government On-Line Proj Air Force Link, the U.S. Air Franc Min://199.211.258.3/ Defense Technical Information Co http://polinx.cam/de Defenct.INK Search 1.50 http://www.dtic.dla.mil-1844-fear-E-1-7. DERA (Defence Evaluation and Research Agency), UK Foreign Legion Association Homanitarian Demining Website http://www.demining.hetre.com/ Information Technology Center Japan http://www.yokipt.nevy.me Jame's Electronic Information Sy http://www3.big.com/junca Jane's Information Gr http://www.theamer.com/l LabLINK, the U.S. Dep. of Defense Laboratory System Militaria Magazine http://www.militaria.com



all the second of the second the second second

the as my sugar wine on a

ح عروضاً ترويب

Ser.

.

Military History Resources and Links

الاضطرابات الأخيرة بعد استقاله

من جهة أخرى نكرت وكالة

Allin

July 1

كلينتون يتوقع أول فائض في الموازنة الأميركية منذ ٢٠عام

الاسبيركي بيل كليتنسون أن تنهي الوازنة الاتحادية ثلاثة عقود من العجز لتسجل فانضأ قياسياً يبلغ ٣٩ بليون دولار في السنة المالية -

وقال كلينتون مساء أول من أمس الثلثاء اثناء اعلانه التوقعات الجبيدة لمكتب الموازنة التسابع للبيت الأبيض، «الأن أصبح الأمس رسمياً. اميركا جعلت موازنتها متوازنة، وأضباف أن دفسائض الموارنة سيكون السنة الجارية ٢٩ بليون دولار وهو أكبر فائض بالدولار في تاريخنا، كسا أنه أكبر فائض كُنسبَة مَنْ حَجِمُ الاقتصاد منذ ما يزيد على ٤٠ عاصاً». وسيكونُ فائض الموارّنة الأول منذ عام ١٩٦٩. وللسبال كلينتسون ،نحن على وشك الحصيول على أول فائض منذ مشى (رائد

الفضاء) نيل ارمسترونغ على القمرء. واوضح كلينتون أن الولايات المتحدة خرجت من دائرة العجز المزمن باتجاه مستقبل

المُقْبِلَةُ على الأقل، بفضَل الخَطة الأقتصادية لعام ١٩٩٣ التي دعمها الحرب الديموقراطي المساكم واتقساق الموازنة الذي وافق عليسه المدربان السيموقراطي والجمه وري العام

من حهده قال مكتب الموازنة في البيت

الأبيض أن تحسن حيال الاقتيمياد وزيادة

الأيرادات وبالتسالي زيادة الضسرائب هي العنوامل الرثيسية التي مكنت الموازنة من

وسيرعان ما أنت هذه التوقعات الى زيادة

المُناقشات في الكونغرس في شان كَسِفْسِة

الاستفادة من الفائض، اذ دعاً زعماء الحرب

الجمهوري المعارض الى خفض الضرائب. لكن

كلينتون كرر موقفه بانه يتعين الاحتفاظ بكل

الفائض الى أن يتم التوصل ألى اصلاح نظام

وقال الرئيس أن نلك لا يعنى أنه لن يكون

تحقيق فائض قبل عام مما كان متوقعاً.

الضمان الاجتماعي.

كلينتون لدى أعلام التوقعات الحديدة للكتب التواربة في البيد الابيص (اف ب)

هذاك في المستقبل اي خفض للضرائب، الأمر سساطة اننا بصاحة لمعرفة كيف سنواجه تحديات اصلاح نظام الضمان الإجتماعي، وتاتى التوقعات بفائض في الموازئة الاتحابية مقابل عجز حجمه عشرة بلايين دولار توقعه مكتب الموازنة في البيت الأبيض في شباط (فيراير) الماضي.

وكان مسؤولو الادارة قالوا طوال اسابيع عدة انه من المرجح أن تخمرج موازنة السنة المالية الحالية التي تنتهي في أيلول (سبتمبر)

في غضون ذلك تلقى الرئيس

استينا والمصيط الهمادي في

اليود الخميس.

دُولار العام الماضي. ولدى وصولة ألى جاكرتا أول

الجارية. التضخم خصوصا ووقف أنهيار

التي تستمر أربعة أيام وقال للصحافيين أن الصنبوق سيحدد في ضوء هذا التقرير ما إذا كان سيستانف تقديم شرائع من قرض لدعم ميزان المنفوعات

لاندونيسسيا، وهذا القرض هو البند الرئيسي في برنامج انقاد دولي لاندونيسيا حجمه ١١٠٢ بليون دولار. وكسأن صندوق النقسد اوقف

تقلديم شبرائح قبرضته ألمهم إثر

الأنباء الاندونيسية الرسمية ان البنك المركزي سيقدم دعماً من السيولة الى «بنك سنترال اجياء (بي سي أي) وهو أكبر المصارف الاندونيسية الضامية، يصل الي حد ٢٠٠٠ في المثة من احتياط رأس لصندوق النقيد في واشتطن وكنانت فنزوع البنك في سنائر الاثنين المقبل تقريراً عن زيارته انحاء البلاد شبهنت امس تنفق

واثنان من أولاد سسوهارتو بأت

الأشيرين من العنف الس وحال عدم اليقين. ويتم تداول الروب

الإنبونيسية حالبا عند مستوى ١٠٥٠٠ ازاء الدولار الاسيسركي، ويقترب معدل التضخم من ٥٠ في المشاة. ويتوقع سعظم الإقْتَصَابِينِ أَنْ يِتَقَلَّصَ الاقتَصَادُ ينسيعية ١٠ في المنسة السينة

وأشبار نيس الى أنه يتبعين على اندونيسيا السيطرة على القطاع المصرفي. وأضاف لإحقأ انه سيرفع الى المجلس التنفيذي

قبيمته عشرة بلايين بولار

انه سيجتمع ايضا مع زعيمي المعارضة أمين رئيس وميغاواتي سوكر نوبوتري وشخصبات اخرى من منتقدى نظام سوهارتو

> وهذه المرة الأولى التي يجتمع مسسفول رفسيع المستسوى من صندوق النقد مع شخصيات من المعارضة الاندونيسية. وكان الصندوق يقبصس لقناءاته على المسؤولين الحكوميين طوال اشهر عدة من المفاوضات مع حكوسة سوهارتو قبل وبعد الموافقة على برنامح انقاذ حجمه ١٠٢ بليون

من أمس الثلث اء أدلي نيس بتصريحات جعلت من الواضح أنه سنتكون هناك تغييرات في برنامج الانقاد بسبب الضربات التى تلقاها الاقتصاد الاندونيسي المنهك من جسراء الاستبسوعين

مسؤول كبيرمن صندوق النقد يبدأ محادثات "مهمة" في اندونيسيا صندوق النفسد الدولي امس الأربعاء مصادنات وصفت بانها مهمة، مع وزراء اندونيسين في سنن استنباف المساعدات لعده الدولة المضطربة

> الاندونيسسى الج صبيبي ناييدا من الولايات المتحدة لخطوات الاولى في اتحاد ومف تدهور الازمة السياسية. فيما اعلن مسؤولون حكوميون عن المزيد من الإجسراءات لوضع حد للمرايا التي ينصنع بها رجال الأعمال الموالون للرئيس السأبق

الصندوق مسحسادتاته مع وزير تنسيق الشبؤون الاضنصبادية جينانغار كارتاساسميتا. تد اجتمع لاحقا مع وزراء اخرين.

سوهارتو. وبدأ هوبرت نيس مدير منطقة



مصر تنصدي للزهف الامديكي في الريقيا ه الدوليسيا بلا سوهاريو 🌌

مهرجان «كان» الأخر: وحراس

الفداغرا تعددهم مراهقين ومراهقات

اندونيسيا: سوهارتو ينحنى للعاصفة...ويرحل

اسلاميو العراق بين التصفيات والتطييع

استنفار مصري في افريقيا لوقف «الزحف» الاميركي!

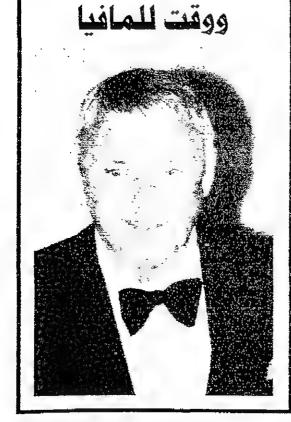
الهند تضلل الأقمار الصناعية وتخدع العالم

الانتخابات الرئاسية اللبنانية: ٢ أسماء حظوظها متساوية ومواصفاتها متباينة

فرنسا: ماذا بقي من ثورة ١٩٦٨ وابطالها؟

مونديال ۱۹۹۸:

مواجهة أميركية . ايرانية بالقنابل



الفنانة العراقية

سعاد العطار في صحبة

فيردي وشتراوس

فرانك سيناترا:

وقت للسينما

والغناء

أبوظبي: اهتمام بالحفاظ على المرتبة الأولى فى قائمة مصدري النفط والغاز إلى اليابان

المودعين بعدما سرت شائعات ان

البنك الذي يديره القطب المالي من

اصل صيني لييم سيوي ليونغ

على وشك الأفلاس.

🗆 أبو ظبي -شفيق الأسدي

🗯 اكسنت أبو ظبي، كسبسرى الإمارات المنتجية للنقط في دولة الأمارات العربية المتحدة، اهتمامها بزيادة صادراتها من النفط الضام والغاز إلى اليابان للمحافظة على المركس الأول بين الدول المصدرة للنفط إلى هذه الدولة الأستوية.

وتؤمن شركة بترول ابو ظبي الوطَّنيْسة، (انتوك) نحسو ٢٥ فيّ المئة من واردات اليابان من النفظ الخام، إضافة إلى كميات ضحمة من الغاز الطبيعي المسيل وسوائل الغاز المصاحب والمنتجسات

وعبر رئيس دائرة التسويق في «اينوك» ناصر السويدي خلال الملتقى الرابع بين «انتوك» و«صركر الطاقة البترولية، الباباني الذي عقد في ابو ظبي امس عن ارتاح والنوك، إلى الاستُقرار النسبي في الاقتنصباد البياباني على رغم

وأكد أن ذلك سيساعد أبو قلبي في المصافظة على مسستسوى صنابراتها إلى البابان التي تعتمد منذ ربع قبرن على دولة الإمبارات لتامين جزء كبير من حاجاتها

Jan Care

وتوقع السيويدي زيادة التنعاون بين دول الشبرق الأوسط والدولُ الأسيويّة في المستقّبل وقال: وإننا فَخُورونْ بشراكتنا وصداقتنا مع اليابان وسعداء بمستوى العلاقات الاقتصابية والاستثمارات التقنية والمالية الَّتِي ساهمتَ في تطورٌ اقتَّصَاد

واكد ان الإمارات ستبقى على راس قائمة مصدري النفط الخام إِلَى السِابان، إذ تبلُّغُ سُسِبة هذه الصّادراتُ °٢ في المُنَّة من أجمالي الواردات اليسابّانيسة من النفظّ الخَّام إضافة إلى كميات كبيرة من المنتبجيات النفطيية والغيان الطبيعي المسيل وستواثل الغاز

وقَالَ السويدي: «إننا نتطلع إلى رفع مسسستوي عسلاقساتنا التَّجِارِية مع السِابان ونامل بأن نسشمس في المساهمية في دفع عَجِلةَ الاقْتَضَادِ الباباني، وُقْبِام اليسسابان بدور مفسساتل في

ولفت إلى استخمافة اليابان في كسائون الأول (ديسمبس) الأجتماعات التي انتهت باغلان ابروتوكول كيوتوا صول خفض تأثير الغازات المنبثقة في الجو من أجل حماية البيئة العالمية. وأكسد أن تحسقسيق أهداف هذا البروتوكول سيكون له ردود فعل ايجابية في تطوير احتياطات الإمارات من النفط والغاز ونموها الاقتصادي، ونعو مصادر البابان

واضساف السسويدي أن هذا البروتوكول سبوفر حوافر قوية لتطوير الثقنبات المستخدمة في سجال الطاقة وتحسين وسبائل استخدامها.

وأعرب عن اعشقاده مان عقد الملتقى بشكل فرصة للتوصل إلى تفناشم أفنضل حنول الخطوات المستقبلية بما بعزز الروابط بين -انفوك، ومعركن الطاقة البترولية-

من جهته، اكد السفير الياباني في أبو طبي شيرو شارو كويكي أنَّ دولة الإمارات تعتبر اكبر مصادر الطاقة التي تعتمد عليها البابان في منجسال الواردات، أِذْ تَصَلَّادُ الإسارات ٦٠ في المشة من نخطهما

الخام إلى اليابان. ولغت إلى أن صناعة النفط في اليابان تواجه بعض المصاعب في ظل انحسار الضوابط المكومية، ما عزز من مستوى المنافسة بين شسوكسات الشقط العسابانجسة

Town the rate

State State of State and State of State

المستريخ المستطيع

أو أنعامه

المسادر تعديدا تنو

فيتعلق الموالية الموالية

معد مسدويتان م

معتمدفعة عي نووي

معق مصنودين

وموس سيناه

وسب سوسو

للبنة مراق به مستهد

سده صال وهدو

والمار بطليقي عجا

تفاقيه مصروباتين

مقدعي بالعوبارز

عمد بي ڏڪي

المستحسان سبوا

اقتصاء ب الإفرارات

والأدار للمستعرر بتجب فتفه غراج

فيدر بياس معرجة

بيد ربع فتار غوية؟

- UL1

لسفناول لجالوا فالأد

والدول وستوعالهم

والمال المالكان

وست فيت في ساويا

سينور عالماتها

والسمعودية

سي حافظت الرناولة

وه و المراشخ

س دسه بصروفها

يرانين إنتائه

عسديان والموافقات

وردن سيساله

سد صدار لينه

Mine ...

مسمعي نسبريلوث

وفدر سيويان

2 19 18

July -

how were

المساوية

بتصمحي

12 4

ومستعمد المتم

ر فيعد ر عدون ا

district in

w. W.

العرابة

العمانية للمشاريع الطبية

وند . سن و

10,000

موله وسوية

ه و ا حد پی سیم

The state of the s

Forth Same of the

STATS & ARAB STOCK MARKETS

البتك الاهلي سوستيه جنرال

اللبنك التجاري الدولي ـ مصر

البناك للوطني للتنمية

بنك مصر الدولي

طلحن بنك المهندس

سناعات مطاحن شرق الدلتا

والبنك الوطني المصري

البنك المصري الامريكي

مظاهرة مطاحن ومخابر شمال القاهرة

مطاحن عصبر الوسطى

مطلحن مصبر العليا

كيماوية الزيوت لاستخلصة ومنتجاتها

ومناعات عمير للزيوت والصابون

فايڙر مصر

العربية للأدوية

النيل للادوية

ممقيس للأدوية

اللقاهرة للأدوية

الاسكندرية للأدوية

الاشكثيرية للغزل والنسيج

النساجون الشثرقيون

العزبية وللتحدة للغزل والنسيج

فلنصر الملايس والمتعنوجات عايو

المشروعات الصناعية والهندسية

يقصطعات فهندسية وللعمارية ، ايكون

العربية للراديو والترانزستور ـ تليمصر

التعمير والاستشارات للهندسية

مدينة نصر للإسكان والتعمير

مصر للجديدة للإسكان والتعمير

النيل للكبريت والمسلكن الجاهزة

العامة لصناعة للورقء راكتا

الشرقية إيسترن كومياني

الاسكندرية للخديد والصلب

الكايلات الكهربائية للجبرية

أ المتحدة للإسكان والتعمير

القاهرة للإسكان والتعمير

الشمس للإمكان والتعمير

مجنت القومية للاسمنت

السويس للأسعنت

اسعنت بورتلاند حلوان

الحديد والصلب للصرية

مطاحن جنوب القاهرة والجيزة

للمبرية لصناعة النشا والجلوكور

البويات والمساعات الكيماوية بباكين

الصناعات الكيماوية للصرية ـ كيدا

للصربة للصناعات الدوائية

مصر لصناعة الكيماويات

مطاحن وسط وغرب الدلتا

العامة للصوامع والتذرين

من الإشرام للمشروبات

ينك التعويل للصري السعودي

الحَميسَ ١٨ أيار (مايو) ١٩٩٨ اللواقق لا صَفَر ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٨٦٨

14.

IVI

14.

171

TOT. EVY

بنك الرياض

للبتوك

A STATE OF THE STA

TY, 1 TY, YP .

10,44 17,47

07.19 07.00

AY, ££ | AY, 7.

17,44 TY,44

וד.דו וד,4י

17,77 MA, 11

EA,W EA, .V E1, .. E1,W

17,17 . 17,10

01,27 01,11

14,10 24,Y0

79,78 Y9,78

ארו, זר ארו, זר ארו, זר ארו, זר

Ya, 44 Yo, 10 . YZ, 44

13,17. 17,41 TA,17 LA,TT - 19,40

1.2, 74 1 1.1, YA 1.2, 11

17,44- TE, 07 TY, A - TY, A - TY, A

., IY VI, OF VI, TO VF, YO VI, ..

14,48 -31,47 34,+1

· , · . 178, 71 178, 71 170, 71

70,17 . 70,7. 78,..

31,07 PP,17 PT,0Y

17,0A 17,00 17;00

11,44

10,47

AT, TT

37,04

TEE ..

17,31

. 73,57

TT,TA

17,10

.44,44

17,40

17,F- VOLT - 73,F

1, LAZ 44,07 47,78 47, ..

. AY= 0. AV 0. ... 0. Y.

-- 14- YO,AY YO,TT TO,O.

Apre - 4pr 4,70

1.14 - Y1,17 YF,49 YE,11

1.70 1.40 1.40

**** -14' 11' 14' 14' 14'

£, YY- 174, YO 170, OF 171, ..

, 11, V, Y

·, 77 74, ·Y

31,31

YA,A*

14,44

74,47

TATE .

17,12

7A, 4Y

۴۷, ۸۳

44,44

•,11-

*,51--

4 ,AE-

. . 24-

جودر و

7,10

خه د و ۱۹۰

*,173.

4,01-

Y, **- *

1.45

A+, E | A+, EE | YY, 0+

5,5V | 5,4Y | 5,34 | - 5,34

.77,20

V,71 V,01

7A,24 TA,A+

-1A,0Y : 14,00 T

17, A 15,45 17, A 11,41

144,49 19-38 198, .. 144, ..

14, 17 . 17, 17 m the m. 11

54, A . 35, At .

77,70

74,20 -74,20 74,20

74500 T4500 T4500

TYO, .. TYO, ... TYO, ...

14,00 14,70

With Wise Was

80, AT 8V-00 .80, 10

.. ££- | £9.2£ |

1, TY- ET, TE EY, EY, A.

Y,TT- - VE,00 VY,YY YT,0.

٠,٠٢

*3:7

1,14-

1, 77-

1, · Y-

· , V -- '

· , TY-

1,14-

+ , Y"E--- |

۰٫۴۰

1,01-

4,44

1.04-

السست

الخبنات

الكهرباء

*1.00 TT.00

1,77- 45,7

7.77 7.44

1,14- 157,41

₹7,..

10,90

41,50

ÁΥ,••

\$7,**

V1,V-

17.00

YY, ...

17.7

17,

£A, V.

79,19

44,07

٦,٤٠

43,81

47-1

80.

40,41

4,10

Y1,44 !

¥1,21

10,20

77.44

44, 11

170,00

Y, Y.

30710

YA, . .

14, £1

eA,Ye

4.144

Y0. Y1 .

1,000

וווי.אוו

15.57

i,Yt

17.770

1,700

7,71.

7.070

1,717

T. ATO

1.000

T.AYO

14114

4.0

. . 4Ye

*11

Y . Y .

' AY4

E, YYE

T,TEV

7.757

41

Y12

T, YA.

174

15, ***

1-1.77

4.

T1. 11-

A, 175

100

Y.YEV

¥£1

T. 214

Y. 710

1..

W. 015

Y. 5+A

17.71.

TY+

Y. TT.

40

14,47

At YYa

Y3,833

AL HAYAT THURŞDAY 28 MAY, 1998 ISSUE NO 12868 CARABARIA NYATENTA

بنك الجزيرة 45" 44 W. 4.1 **£**-44 4i-177 177 177 111 بنك الإستثمار البنك الهوائدي 19-TYA 711 44. TES Y. 11. البتك القرنسي 17. 101 122 105 OE. YAS الينك البريطاني 145 YAY 745 TAT 1f.trt 11-البتك العربي 40. Yte 70. YÉO 1.177 البنك الإمريكي · Y-740 TT 750 74. 4.412 شركة الراجحي or. 1.eter. *1. W. - 17 171 171 171 171 Y£. 17A السعودي للتحد 7.1 141 -14. **} --*****. 174.1.1 **7**-107 187 107 187 V. . . VI الإسعبة للصافئ العربية TIA الخزف 1-Ye. 727 70. Yte منافولا A. YE التصنيع الوطنية 11 14 11 Y. ... FINE التوائية **Y-**1AY TAT 174 : IY, TOY 177 177 177 117 1: 41 الغذائية 1-4. 41 4. . 1.-29 - Y-8 111 1-4 111 1.4 . الكابلات. 1+:171 الصناعات للتطورة 44 (11) 7.4 33 7. . 7. **T**→ Α£ ÀΥ, AÉ A1 ' *YE.Y4. Y-1:1 111 1.7 1000 7,70 ألحساء للتنمية زجاج 8 : . . 115 ¥ . اميانتيت 1.5 1:5 A+4. 1.7. للجين 303 -1 - 1 1.1 1 - 1 Y.AVE ٧<u>`</u>. . **1 718 -1719 TIE اسمنت السامة -£. AL _Y-111 127 100 127 17, 273 الاسمنت المتعودية أسمنت كالمسيم , 107 191 100 100. . 11.017 4--100 10. 100 300 1 "AYA" إسمنت الجتوبية أسعتك ينبع 111 · MAE 147 ,144 7.444 Y4. اسمنت الشرقية 'Y4e -744 1842 7,400 14.4 174 177 TYATT \$7,-41 اللفنادق المناد 1TA ATA 1TA STA. 170 TTO. 140 170 -100 العقارية النقل البحري YT. ·TY W TV 22, 70. النقل الجماعي ¥--113 118 111 112 74.477 **77** ંજ• 174 -40 السيارات **Y**-Y3 : JTE... · 44 . 44 N1,727 اللواشي للكيرش TF: 77" 37 34. Υr . ·YY Y-Yi ¥. 4.5.4 1-. \$. (P) 787 74 11.VAL ظننة للاستثقا مكة للانشاء TTY-TYY TYY ... YY.WY - 111 ห 37 31 77 17,474 3.5 74 العزيزية بنده 1. 774 ₹-7. a.A. 3. 44 Y. 40. النلحة الصيائرات التغير ٤--AT 74 A۴ Y4 187 984 وثفار 100 1aY F 1.18 6 بكهرباء الوعطى -MA EA. TIP كهرباء الغربية 1.Y YALEAY 1.7 197 . 193 كهرياء الشرقية ٣-1.A 100 A.A. 100 ~K. 184 1.7 كهرجاء الجنوبية 100 -1 <0 198 1.45 4 E.W. 14.478 القصيم الزراعنة 14 14 MA. 82 apolic to the Teacher Lychar حالل الرراعية **47**~ ⋅ A-Y 1-3 1.04 1.7 تبوي لأرزاهية TVO TVO TVO TILL - 4. r الشرقية للرزاعية er Ver حاران الزراعية ... 175 0115 170 17

وللبنك الوطني ينك الخليع 7150 All to UNIV. النت التجاري ¥÷ - YEY - YEE. الحك الإملي 3-717 The THE The see Pro La com same of A F. 187 3.0 X 3.06 فتويت والشرق الاوسط LY. LYS LYS LYS T AS HE S البنك العقاري YAO يتكابرقان - 14. 1.JY. ... • 74- - 74-¥1. 72. 1--Ye. يبث التمويل الكويث . . . 71. 71E YEV 721 441.00 الكويت الاستلمارية 1 -or for 4 اللسهبلات للتجارية 145 1.16 ξ-111 144 ¥44 _ الاستثمارات اللافة ستثمار 17. 101 t_1 ... **1** MAL والاستثمارات الوطنعة W. # 11. Y-- -AVA IVI VA مشاريع الكويت **●** 2 * · *** TTO TYPE 44 774 PER الأهلية لاستثمار 101 ¥== -144 103 170.000 - الساحل للتنمية 301 ave -ave A1. - eVi # £0,000 مستثمر بولى 400 ... -380,000 للبيت اوراق مالية ... 740 Y . E. *** To Pas الاستثمارات المساعية Y14 111 1. 1x0.00 هُ ﴿ اللهِ رَاقَ اللَّالِيةَ ﴾ Ť13 #1A الدولية للمرابيحة 14. ×2. التامين **T**-اللركز للألى 141 108 101 100 FAL. Ni. . 410 . ay. d-084. 4. ... · الكويت للتامين · · --ev. ONTO #1 a الذليج للتامين الأملية للنامئ ~**4**4 وريه للنامئ 36 Att 400 900 44. 740,000 170 . 770 TE. 170 750,400 عقارت الكونت Y-344 . 44. . . . 776 0A= ,9 = 93 كلعقارات للتحدة 710 1.TY+ .++ للوطنية العقارية *1. ... المبالحية العقارية 1 ---T. 14 A.VE. TEE 757 127 الؤلؤة الكويث الطارية -YYY -44. At+, +++ YY+ التميين العقارية 79. 790 7. The. 700,000 البولية م. إ 770 700 4.00 · Yos Y. اجبال المتاعة 77. 77. المناعات الوظنية 'Tie -70. 710 710 Y ميناعة الاناس العشية . 44. 73. -- TAP 10,000 أسنت الكويث القنادق A ... £10 رمىتاعات التتريد £1. *** 407. Y: . 105. 10% 141. 2. القليح للكابلات T1-أمعلاح السأن T1. 8Y. EYe £7.0 tr. T+,++ الكيمات البخرنة اسمنت بورثلاند Ye. . ££. الشعيبة للمساعات الوراسة 4.5 tf. الكويت التجميع المعاين - 20--اليئوك A --ىكى ـ ك ----£10 414. £Y. 11. 74,444 خرسانة 122 113 111 1.-4. ... 7-467 ومن متحدة ٢ Tom. 10. 11. 78. 77. To السنما الكوينية The 77. 7.0 TA الكفازن العمومية TAG TY. TAY Me Leep. مجمعات الإسواق 171-17.10 17.1 172. 1-Y. ... التصالات للتنظة 700 700 700 77: 1 الحاسبات الالكترونية ¥--*1. Y.A Y-A et. , ... Y1. الخدمات اللطيعية #++ ... *** 410,040 1--... اللحموعة البكرولية الوطنية للتنظيف 172 HYE. 171. ¥. ... 171. F-17 7.4 1, 30 2 . NEW م سلطان Y-11. 111 17+ 1. 710 170 Y. TY+. + 14 تكل وتجارة المواشي "HH الميناعة 101 let 7,170,000 الإسماك الكويلية تامين mi πı TEL TIT YA. التحنة للنولقين للكويت للاغنية 188 بنك البحرين الوظني TYF ME TTE ìY£ A. ... أ شعاع 1.7 اسميت الشارقة ¥-1.1 . Ye.Y 114 Y **Y**-174

117 1.At+, ***

اسمئت القحدرة

الارا	الاردن			V.			
النتك الأ	البنك الفريي	Y.4A+	Y. E, e.	Ÿ.Ť,.	ate Strice myster	A	estimate and
البنك الأ	البنك الأخلي	4.ETA	1,11	1,74	1,11	1,74	*,=₹=
·	بنك القاهرة عمان	-			Lucia	Tr.i.	1,11=
	بنك الربن	14.41	1,71	1,71	AND THE	44.2	, Y-
	بنك الشرق الأوسط بنك الإنماء الصناعي	 				3,77	,
	بنك الإسكان	F1.£7F	Y,45	7,40	7,47	7.41	à•,•►
تنبتك الأ	قبنك الأردني للكويتي	7.144	1,4	1,49	1,44	7条	
يتك الأرد	بنك الأردن والخليج	Y £7"	*,τΥ	۰,۳۸	Yr, •**	11	
	بنك الاستثمار العربي البتك الإسلامي الارتني	14,010	1,34	1,1	1,44	1,4	in the same of
	بنك الإثماد				4	- S	Exposition .
	الابني للاستثنار	10.	1,70	1,70	1,70	1,10	2
بينت		•••	•,4•	•,4•	- ,4.	.,41	40.703-
+	ينك للؤسمة العربية منك فعلاما فعا			-	, :		A Then I
	التامن الأرشية			-	-	Y,V.	4 95
القس	القس للتامين				-	1,0	T.
	الأرىئية الفرنسية	T 4 .	Y,1E	Y,12	Y,11	Y,10.	-
الاراضي ت الكهرياء	الأراضي للقدسة الكهرياء الأردنية	, Ye.	1,-4		1.24	7,11	
	كهرياء إريد	† -			market in	7,77	- 1
man - opins	الفنائق والسياحة	-				- A, Y4	T
	الحمة للعشية			٠.		, 1 ,0,	Pmg * 1. 1
	البولية للفنادق الخطوط البحرية			× 196-14	Same Same		
	اللمقطة الوطنية	8,10.	1,-4	3,14	1,.0	يدائشگاخ! را هجران	
عقاركو	عقاركو	To.	٠,٨٥	• 🚜	* *Ya	- 144	* L-
	تلجيركو	. 4				1,01	**************************************
	للركز الأردني البستور		. <u>.</u>			1,74	F
	الكومودور	1	1,44	1.44	1,14	1,-4	
الدولية	الدوثية للتعليم	77.70.	٧,٠٠	7,+1	7,+1	7,-4	+,+4-
	الزرقاء للتعليم	1,014	٠,٩٢	• .97	•,47	•.47	*;**
	الثقل البري تطوير الاراضى	A**	1,01	1,01	1,01	1,07	*,*1-
	التبغ والسجائر			,		1,77	
	التنافي	-				1,10	- " .
	الإسعنت	3,001	4, £A	Y,01	Y,#1	7,84	٠,٠٢
	القوسقات اليوناس العربية					9,44	-
	مصفاة الأردن / جويترول	471	la,Ye	١٠,٤٠	10,YA	10,40	٠,٠٨
الساغة	†		-	-	•	£,V0	2 " = "
	المتأعات الموقية	1,000	1,89	1,01	1,49	1,0-	*,*1-
<u>्</u> हिंद्रस्त्रा				-		1,37	
	الأجواخ الأرننية العربية للانوية	10,700	7,20 0,79	7,7· *,£Y	7,1·	7,70	1,70
	الخزف الأردنية			•		1,71	
-	الألمان الأردنية			-		7,77	
	الانابيب الاربنية		-			1,14	
الورق	الورق والكرتون		-			1,51	*
Sices.)	. 1					
تعینکو شرکة ر		-		•	-	+,4+	
تشركةر	شركة رافيا الصياعية . دار الدواء		0,00				•,•٢-
شركة ر دار الدو الألومند	شركة رافيا الصناعية يار الدواء الالومنيوم /ارال	- 7,4.	0,40 7,7%	0,00 7,7A	0,00 Y,YA	1,A1 0,0A 7,70	•,•۴- •,•¥-
شركة ر يار الدو الألومند للواشم	شركة رفايا الصياعية دار الدواء الالومنيوم /ارال الواشي والدواجن	- Y-Y Y8.8**	7,7% 1,8V	0,00 7,7A •,£A	0,00 Y,YA •,&A	1,A1 0,0A 4,70 43,1	0,04- 0,04-
شركة ر دار الدو الألومند الواضم تصنيع	شركة رافيا الصناعية دار الدواء الالومنيوم /ارال الواشي والدواجن تصنيع الورق	- 'YYY 'Y.Y** 'Y\$.\$**	7,17 7,17 V3,1	0,00 7,7A	0,00 Y,YA 1,8A 1,A3	* A, * A	•,•۴- •,•۷- •,•9
شركة ر دار الدو الالومني - الموشي تصنيع	شركة رفايا الصياعية دار الدواء الالومنيوم /ارال الواشي والدواجن	- Y-Y Y8.8**	7,7% 1,8V	0,00 7,7A •,£A	0,00 Y,YA •,&A	1,A1 0,0A 4,70 43,1	0,04- 0,04-
شركة ر دار الدو الأومند للواشع تصنيع الصلب المساع	شركة رافيا المستاعية دار الدواء الاومنيوم /ارال المواشي والدوليان تصنيع الورق	**************************************	7,7% 7,7% V\$,+	0,00 Y,YA *,EA *,A3	48,0 AY,Y A3,0 FA,1	*,A. Ao,o Y,Yo Y,Yo Y,EY YA, *	0,0Y- 0,0Y- 0,0Y- 0,0Y
شركة ر دار الدو الارمند للواقع تصنيع الصلاح المساع البروة	شركة رافيا المستاعية دار الدواء الاومنيوم / أرال الاومنيوم / أرال المستاعية الدولة المستاعات الوطنية المستاعات الوطنية المستاعات الوطنية المستاعات الوطنية	7FV Y.V Y8.8** \a,V av. 1V.10*	7, YR YR.	**************************************	9,00 Y,YA +,EA +,A3 -,A3 -,01 +,25	1,A1 0,0A 7,70 1,EY 1,AT 1,11 1,01 1,51	0,045- 1,045- 0,03 0,045- 0,00
شركة ر دار الدو الارمند المؤشم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم	شركة رافيا المستعبة دو الدواء الامستعبة الامومنيوم / أرال المومنيوم / أرال المستعبة المومنية المستعبد المستعبد المستعبد المستعبد المستعبد المستعبد المستعبد المستعبد المستولة المستولة المستورية ال	7TV Y.V·· Y£.£·· \a,V·· ay. 1V,Te-	7, VI 7, VI 7, VI 7, VI 1, VI 1, VI	**************************************	9,99 Y,YA *,EA *,A3 *,91 *,21 *,21 *,77	,A., a,aA, 7,70 2,47 4,47 4,47 4,47 4,47 4,47 4,47 4,47	0,04- 0,04- 0,04 0,04 0,04
شركة ر دار الدو الاومند المؤشم تصنع الصلب المساء المروة المروة	شركة رافيا المستعبة دو الدواء الاومنيوم / أرال الدواء المستعبق الدواء المستعبد الدواء المستعبد الدواء المستعبد الدواء المستعبد الدواء المستعبد الدواء المستوى المستوى المستوى المستوى المستوية	7FV Y.V Y8.8** \a,V av. 1V.10*	7, VI 1, EV 1, AY 1, AY 1, 1V	**************************************	7, YA 7, YA 7, EA 7, A3 7, 61 1, 77, 7	*,A* 0,0A Y,70 *,EY *,A" *,1* *,01 *,55 *,01 *,15 *,01	0,04- 0,04- 0,03 0,04- 0,00
شركة ر دار الدو الارومني الموشم المسنيع المسنيع المسناء المسناء المسناء المسناء المسناء المسناء المسناء الموفر الموضو	شركة رافيا الصناعية دار الدواء الاوينيوم /أرال الواشي والدولين المشيع الورق الصلب المناعات الوظنية المناعات الوظنية المول المنزي المول المنزي المولية الكينوية المولية الكينوية	Y/V Y.V Y£.\$ \(\frac{1}{2}, \frac{1}{	7, VI 7, VI 7, VI 7, VI 1, VI 1, VI	0,00 Y,YA ,£A ,AT -,61 ,££ -	9,99 Y,YA *,EA *,A3 *,91 *,21 *,21 *,77	,A., a,aA, 7,70 2,47 4,47 4,47 4,47 4,47 4,47 4,47 4,47	0,04- 0,04- 0,04 0,04 0,04
شركة ر دار الدو الاوسني الموشم المسنيع الم	شركة راقبا الصناعة دار الدواء الاوسنوم / أرال الواشي والدولين المسيع الورق الصلب المستان الوطنية المستان الوطنية المبوانيات المبالوكياويات المبالوكياويات	7TV Y,V·· Y£,£·· \a,V·· Y,\a,V· \y,\a,e \y,\a,e \y,\a,e \y,\a,e \y,\a,e	0,44 7,17 1,47 1,47 1,61 1,17 4,66 1,17 1,17	- 0,00 Y,YA ,4A ,A1 - ,41 - ,41 - ,41 - ,41 - ,41 - ,41 - ,41	10,0 10,0	1,A1 a,oA Y,T0 1,EY 1,AT 1,01 1,15 1,17 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10	1,04- 1,04- 0,05 0,07 0,07
شركة ر دار الدو الاومند الموقتم تصنيع الصنيع المساوة	شركة رافيا الصناعية دار الدواء الأومنيوم / أرال الومنيوم الرال المضيع الورق الصطب المساعات الوطنية المساعات الوطنية المسوف المستري المعولة المعلوية المساعة الكويل	7TV Y,V: Y8,8: \a,V: Y9, \a,V: Y,10: Y,20: Y,20: Y,20: Y,20: Y,20: Y,20:	0,40 T,YT -,EV -,AT -,EE -,1V -,EE -,1V -,AT -,AT	- 0,00 Y,YA -,4A -,A1 -,51 -,51 -,51 -,51 -,41	60,0 AY,7 AY,7 A3,1 FA,1 A3,1 YT,1 YT,1 YT,1	1,A1 0,0A Y,Y0 1,EY 1,AT 1,01 1,15 1,10 1,10 1,10 1,10 1,17 1,10 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17	-, se
شركة ر دار الدو الاوسند الموشم المسندع الم	شركة راقبا الصناعة دار الدواء الاوبنيوم /أرال الواشي والدولين المطب المطب المناعات الوظنية المبنويكيداويات المبول المبذري المبلة الكيلوبة المبلة وكيلوبات المبلة وكيلوبات المبلة وكيلوبات المبلة وكيلوبات المبلة وكيلوبات المبلة الكيلوبات المبلة وكيلوبات المبلة وكيلوبات المبلة وكيلوبات	7YV Y,V11 YE,E11 10,V11 Y,10-	7,17 -,17 -,17 -,17 -,18 -,18 -,18 -,17 -,17	- 0,00 Y,YA -,4A -,47 -,51 -,51 -,51 -,77 1,77 -,4A -,77 -,A7 -,A7	10,0 10,0 10,0 10,0 10,0 10,0 10,0 10,0	1,A. 0,0A 7,70 1,A. 1,A. 1,0. 1,7.	-, sep-
شركة ر دار الدو الاومند الاومند المسلم	شركة رافيا الصناعية دار الدواء الأومنيوم / أرال الومنيوم الرال المضيع الورق الصطب المساعات الوطنية المساعات الوطنية المسوف المستري المعولة المعلوية المساعة الكويل	7TV Y,V: Y8,8: \a,V: Y9, \a,V: Y,10: Y,20: Y,20: Y,20: Y,20: Y,20: Y,20:	0,40 T,YT -,EV -,AT -,EE -,1V -,EE -,1V -,AT -,AT	- 0,00 Y,YA -,4A -,A1 -,51 -,51 -,51 -,51 -,41	60,0 AY,7 AY,7 A3,1 FA,1 A3,1 YT,1 YT,1 YT,1	1,A1 0,0A Y,Y0 1,EY 1,AT 1,01 1,15 1,10 1,10 1,10 1,10 1,17 1,10 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17	-, se

*,*1 -1,1* 1,11

+ , £0A

. 777.

· AFR.

. . ***

1.17A

1.,40

1,1AT

T.17

1,199

. . 74.

1,17

1,50

.,070

· . TY ·

*,777

...45

.,1.1

127. .

4,074

.,74

* .VE+

.37.

., 174

A , 4% +

., ter

1,172

... ٧١

1,171

* , Y1A

4,344

+,177

+ , . V .

-

19.

37.

44.0

71,0

710

110-

1. 5

TTO

170

4,13

#1 .

17 ..

٧4-

A1-

177

1040

OYe

720

(مكلب شروق للأسهم - ييي)

1,174

....

.,...

1,***

Any har Yes

*,***

4,11

*,***

*,**1

4,00

4,004

4,444

....

4,50

*,17

تعددون

4,114

-6,444

+,***

4,444

4,044

4,000

2,000

+,++4-

9,000

.

, , , , , ,

3,75

4,444

*,***

*,***

3,000

1,11

+, ERA

M. EIA

CALE

474

31,70

+, tàt

S. AA.

T.17

A.Y.

4.70.

1,1Y

Y,+A

.,07

. . **

1277

30.0

.,1.1

. 741

· , 27 -

4,14.

- .V1-

۸۲۲, ۰

., 140

....

*.1er

*,1YE

*, *Y1

.,14.

*,Y1A

.,1..

*,177

* , *Y*

YAt

-10

44.

1000

77-

TT, 4

۳۱,۰

77.

790

11#+

110

F For go

£4,#

1700

V4.

۸۹۰

117

1041

-

150

179

1,1+ 2.440

بنك البحرين الوطنى

بنك البحرين والكوبت

البنك الأهلى التجاري

بتك البحرين الشنلامي

بنك للخليج للتحد

بنك البحرين البولي

بتك القستكورب (\$)

بنك طيب (\$)

البتك البحريني السعودي

للؤسسة العربية للمعرفية (\$)

بنك البحرين والشرق الأوسط

مصرف فيصل الإسلامي (\$)

الشركة البحرينية الكويتية للتاه

الشركة العربية الدولية للتامين

شركة البحرين لتصليح السقن والهندسة

الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغلية

شركة المحرين للملاهة والتجارة الدولية

فشركة الوطئية للإستيراد والتم

شركة البحرين للإتصالات (بالكو)

شركة البحرين للصناعات الخفيفة

شركة البحرين لواقف السيارات

شركة البحرين لطلحن الدابق

شركة بلون للدولجن

شركة فنادق البحرين

شركة الفنايق الوطنية

شركة البحرين للسياحة

بنك ابو ظبي الوطني

يناديبي الوطني

بنك نبي التجاري

يتك الإثماد الوطني

بتك الشارقة للوطني

بيك الفجيرة الوطئى

البنك العربي لأتحد

بتدىبى السلمي ...

ليو ظبي المولد الغذائية

شركة التلفرة للتامين

شركة المترات للتامن

اتمنالات

لبو ظبي الوطنية للفنادق

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران أبو ظبي

غركة فعان الإملية التامين

يتك المارآت الدولي

ينك الشرق

بنك الاستثمار

17

117

T TO THE T

111

117

بنك ام القوين الوطني

ينكاراس الخيمة الوطئي

بنك ابو تليى التجاري

الشركة البحرينية للترفيه العائلي

الامارات

تنركة اتجاء الخليج للتأمين

الشركة الوطنية للتامين

شركة البحرين للسيئما

شركة البحرين للتامين

شركة قتامين الأهلية

شركة البحرين للتعبهيلات التجارية

لاشركة الخليجية للتحنة للتصنيع

البحرين

أتحاد الزيوت

اسمئت طرة المصرية 1,19-77,00 10,17 10,00 10,00 11:11 1,17 37,37 71/20 31,00 31,000 الاسكندرية لاسمئت بورتلاند النوبارية للهنسة الزراغية 77,44 TY, EE. TY, 14 TY, 14 Y . Y . . 100 24 m - 1 " الجوف الزراعية T. W. 117, 14 , 100,01 100,00 100,00 كقر الزيات للمبيدات والكيملويات FAI بيثية الرزاعة لبو قير للأسينة والمطّلعات الكيماوية Y,14- 14,07 17,72 TY, 10, 11 e,Y++ عمان الكويت £, TY: £, TY. E.TY. البنوك الوطنية العمانية القايضة 2,8** 0,30 وتتركات أفيتك الوطني العماني 0,70- 0,70: 0,70. £7.73+ , 140-£, £Y-£,£V. 1A,YP1 المطتعمان المحفظة الاطلية للاوراق للتلية ٤,٤٧٠ · , · 4 -- + + , co · \$,\$7. 2,\$7. - \$,\$7. Y , 1770 ظفار الدولية للتنمية والاستثقار . 70. 7 P.17. T, TY T, TY T, 174 TH. 17A إِنْبِكَ عَمَالُ الدوليَ ﴿ ` * " عفان للاستثمارات والتمويل 1.,00 - A , <u>e</u> ,... 0,4.. 0,00. العمائية العائية للتنمية والاستثمار A . A . A. 7,4Y- 7,4Y-Y,4Y* **T.Y.** بنك عمان والكويت والبحرين AYAY TO SEE ્ક્_{યા}ં ≱ Tw. عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ عمان والإمارات للاستثمار(۱) ٥٠٪ eg éveg ****** اعكراه أناعمران **T,43Y** T,AE. العمانية للتحدة للتامين فبأين 1,TE. طُفَارِ لِلتَّامِينَ ١٩٦,٢٥٪ 4,200 إ التامين الإهلية 260 مسقط للتامين ١٠٪ T, 11. .47.71 T.YI+ Y', TY+ 1,000 - Fe 3 المُطَعَة أَ الكروم العمانية ٥٠٪ .. flog 4.900 المناث الوطنية Y, Y .. مسقط للقارات الصناعية Y,400. كلوطنية لمنتجات الالعان T-100 صناعة قرطاسية الكومبيوتر T-1+6 اعلاف تتقار 0, TV-... 0,TY. 4,774 71.70. للطاحن العمانية التامين ٣,٣٢٠ 7,71 1,71. 4,... Y, YV. ريسوت للاسمئت 4. 100 صناعة الكابلات العمانية C. Mary are we T. 7.2 Y, Y .. ्रक्ष सूत्री T. T. . T.T. 3.7** اسمنت عمان Y, 41+ المقار . الانوار للاعمال المطاعية والتجارية .14. Y, #Y* ¥,7£. 7,75. **4,45** 1.500 العمائعة لخيمات ألطبوان Y. 300 Y,70. 7,70. Y. 70+ A,10. مؤسسة خدمات للواشىء 0,040 year or way الكهرباء الوطنية للعمانية مر نسط الله الله المام 00g 60 0 Mg 1,440 1,44. A4.A++ اللزراع الحبيثة للدواجن F.17. F.1V. F.1V. .,... 7,17. 0.344 الأسماك العمائية 2444 T, TT-Y, YY* 7,77 4.4. Y, 11. المتحدة للطاقة Manager in a a ev 1,97 1,47+- : 1,47+ 1,440 1,400 التهضة للخصات Y,40+ Y, 40. Y, 40. 7,400 1 . . أأللحفظة العمائية للاوراق المالية -,14-0,77. 0,400 0,400 A , 10 .. T1.Y++ بنك مسقط الإعلى العمائي عروبه دور مسكل مربع 1,77+ حساب أوريكس للاستثمار المشترك +,124 1.TT. 1.TV. 1,474 T+, YT. William . ,17. T,00+ ¥,1¥. . Y, TY. Y. Y . . Y. ... الخليجية لخيمات الاستثمار Manager of the .,... 1,7++ 7,Y. 1,7. 4.4.. 17.74-مندوق مؤشر مسقط لحصاب الاستثمار .,... 1,77. 1,77. 1,77. 1,77-** حساب مجان للاستثمار المشترك £,TY+ عبر الخليج للاستثمار الصناع Y,19. . العمائية لخيمات التمويل Marke Major T,41+ 4 الشلمان للاوراق المالية ٠٧٠ 1,000 .ev. 1,04. 1,02-YY. 1-A بنك التضامن للاسكان by formy wife .,40. صندوق مزون الاول ,•**T**• 1,71-1,78. 1, Va-1,700 17.727 الدولية للاستثمارات للالية .,17. ٠٠٤,٢ T, YA. . Y, VA. Y, V. -VT.01. بنك عمان التجاري Mr. Const 1,700 بسيج عفان , · 7 --۲,۰٤٠ Y, 1A. T, W. T,4A. الوطنية لمنتجات الالومنيوم We that was I made 1,---تمور عمان 1, *** زجاج مجان Y.1Y. مطاحن صلالة - .4Y-.41. ٠,٩٦٠ ٠,٩٦٠ الغمانية لمساعة للرسحات 1,400 الوطنية للمساعات الدواثية الإعدية 1,140 _____ العمانية لصناعة الكيماويات --الخليجية للصناعات التحويلية 1,4.. الوطنية للارز 1.£ .. الخليج الدولية للكيماويات شركات 1,74-التقليجية النتجات البولى برويلين غير T, TV. الإملية للصناعات التحويلية ١٥٠٠ كوينية 7,50 177 177 111 استثت الخليج للعند الوطنى للضيافة ٥٠٪ 1,44+ 11 77 77 ¥ أسمئت ام القبودن كلية العلوم الإدارية

1,44-

						الاردن	
a expense a suite	Andrew P	or since which	Ÿ:ŧ,	Y-1,01	Y. 4A+	البنك العربي	البنوك
٠,1٢	1,74	1,14	1,74	1,11	1.474	البنك الافلي	هيبوت
•	9.1.	****				بتك القاهرة عمان	-
1,11-		AND THE	1,71	1,71	Y. Y#1	بنك الربن	
*, = 4-	1,77	7,15	37,48	19,0	14.41	بنك الشرق الأوسط	
à•,•1−	1.41	Y,97	7,40	7,95	F1.£1F	بنك الإنماء الصناعي بنك الإسكان	<u> </u>
	7.30	1,44	1,49	1,49	7.144	قبتك الأردنى للكويتي	
- 3	- 1	Y, .	٠,٦٨	٠,٦٧	VET	بنك الاردن والخليج	
S	¥,	1,44		1,21	14,010	بنك الاستثمار العربي	Į
Exist. C	1,44	1,41	1,4.	1,43	14,040	البنك الإسلامي الاردني بنك الإتحاد	ļ
2 .	1,1•	1,70	1,70	1,70	10.	الاردنى للاستثمار	-
40,03-	.,41	.,4-	.,4.	-,4-	•	تنيب	<u> </u>
A = 5	Ţ, • ·	, •	-		-	ينك للؤسمة العربية	-
<u> </u>	Y.V.					بنك فيلائلفيا التامن الارشية	31.458
4. 5.	اً الله					القس للثامين	التامين
	Y.10.	Y,11	7,12	Y,12	74-	الأرىئية الفرنسية	
شنينة	1,11	Ar.	A.c.f	1,.4	, Ye.	الأراضي للقنسة	
- 1 × 1	7,17				ļ <u>-</u>	الكهرياء الأرىنية كهرياء إريد	الخيمات
4.5	A, ¥4	5.	· :	~~ <u> </u>		الفنادق والسياحة	, ,
2 . L.	1,00		• -			الحمة للعشية	
ين حد	0,00	20 mm				البولية للقنادق	
\$63	12 300	1,10	1,14	1,=4	a, ia.	الخطوط فيحرية الحققة الوطنية	
	M.	A.		1,70	70.	عقاركو	1
	1,04				,-	تَلْجِيرِكُو	1
	- , i v					للركز الأرىئي	
	7,74					النستور	ļ
- +,++	1, · A	1,+4	1,**	7,	77.70-	الكومودون الدولية التعليم	.
*;**	• 47	*,47	· • . 9Y :	•,47	1,014	الزرقاء للتعليم	1-
1,19-	1,07	1,01	1,01	1,01	A++	النقل الدري	
-	*,15		3			تطوير الاراضي	<u></u>
- "	1,37					التبغ والسجائر التنايب	المتاعة
1,17	Y,84	Y,#1	7,01	Y, &A	7,001	الأسفات	-
	¥,44	,	-			الفوسطات	
•	•, ٢•					الدوناس العربية	
***A	10,40	10,74	10.5	14,70	471	مصفاة الأردن / جويترول	
-,-1-	1,0-	1,44	1,01	1,89	1,000	النباغة المتأعات الموفية	
-	1,77	-				्ट् _{रिये} ग	
Ti jiye	7,70	3,3	1,11	7,20	Äir	الأجواخ الاربنية	
4,+1-	0,4.	*,79	*,27	•,79	1. 70.	العربية للادوية	
	1,71			•		الفرق الأربنية	
	Y,33					الألبان الأردنية الانابيب الاردنية	
*	Y, ££					ارمجيب اروعيه الورق والكرتون	
-	1,5-					تعينكو	
	1,41	-	•			شركة رافيا الصناعية	
1,04-	0,04	. •,••	0,00 V VA	0,44	777	يار الدواء	
1,14	Y,70	Y, YA	7,YA 1,£A	1,1%	Y.Y	اللومنيوم /أرال الموشي والدولجن	
1,14	,AT	1,47	*,A3	1,44	\a,V	تصنيع الورق	
	,5	•	•	: .,		الصلب	=
	٠,٥١	1,01	*,#\$	*,01	#Y•	المتاعات الوظئية	-
*,**	\$\$¢.	+,11	•,££	*,88	17,70.	البثروكيماويات	
•,•४	1,70		1,77	1,17	- 0 - \Y0	الصوف المنخريَ العلقة الكيماوية	
*,*1	1,00	1, 0	1,45	Aug S.	T, £01	العلبية الكياوية الوطنية للكوابل	
1,00	• ,0A	., øA	14.44	• • A	Ye.	الملاوكينويات	
1,11	1,77	1,44	V.TY	1,7)	Yes.	تاركز العربي / توالي	Significant of Section 19
1,11	74, *	* ,A%	۶۸,۰	,A7	7,	الريوت النباتية	. ,
1,61	1,77	· ,77 .	+,77	¥7.7Y	Str. Yes	للوازد المطاعبة	

	الرئيسية	مالدوليةا	اق الاسها	شرات اسر	مؤن	
1114/1110	0/11	۲۲۸۰	•/٢٦	0/14		
کی مستوی ۔ ادنی مستوی	al la	i	•	;	المؤشر	البورمنة
18771,41 17777,4	10,420,70	104-1,70	74.3340/	10778.79	نيکاي داو	اليابان
4441, E 4141, VY	1177,77	11-1.77	אין אור אין	AAYY.4E	داو جونزه	
TTE . T 31.0.A.	1,0750	6400,7	04Y- Y-	PAV+,Y+	ف.ت (۱۰۰ سهم)	نيويورك بريطانيا
44. 3370 13. 1777	001+,41	14, 3766	97,3370	014-71		
1477.11 TANA 19	£+£V.4Y	£-£4.VA	£110,AA	£+1Y,1Y	داکس (۳۰ سهما)	الثانيا فرنسا
T1+8.6+ : EATE.74	£V2+.+1	£VV+, YY"	£ 87£,74	£A•٣,•٣	کاك (٤٠)	} : "—
AITI, . T ITTY, TI	474-,20	1000,44	1547,71	AAAT, IT	س بي اي	سويسرا
1.44.54 4144.41	1714,70	ורור, זע	1217.74	1	هائغ سنغ	هونغ كونغ
1ATT TAA1. E.		!	4	1790,07	س تي اي	ستغافورة
	1,,,,,,	7,0777	TVT . V.	VAFF	الموشر العام	استراليا

SLARS SICURICOR

NELLCT APPI HOG

MOUGHISTATES MITHEWHEROUP

PAILBERTING BRW

AT PART CAMPALTO

SOMERINED ATTAW TREW HT KOY DALLE ORLEGE KOY

SHELL TRANSPORT & TR

SIMA GROUP SIMEN IRENT

SAGE GROUPSTHES SAINSBURY (J) SCHRODERS SCHRODERS N SCOT & NEW CASTU SCOT HYDRO FLEC SCUTTISH POWER

MWW.

(۱۰) سيوپورل طهرا									
اسم الشركة	السعر	سعر ا سابق طرق)	سعر الم	سعر	STD.CHARTERED STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA	772 261 547.5	-40.5 -1 -16	1081,5 270,5 641,5	
UNITE) KI				TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOODROW TELEWEST COMMS.	123.25 499 233 104.5	-5.25 0 -0.5 -2	133.5 580 237 112	
		110	DOI	'1	TESCO THAMES WATER	560 960	-5 -15	603	
ABBEY NATIONAL AIRTOURS	1064 486.3	-12 -35	1320 541	795 345	THISTLE HOTELS THOMSON TRAVEL GRP	197_5	-2.5 -3	204 199	
ALLIANCE UNICHEM	807 497.5	-R 5	964 497,5	587.5 253.5	TI GROUP	612	-7	690.5	4
ALLIED DOMECQ AMVESCAP	4K/4L-5	-4.5 -12.5	634 743	414	UNIGATE .	350 652.5	-6 -1.5	378.75 738	4
ANGLIAN WATER ARGOS	865 5 647 5	0.5	956 696.5	323.5 645	UNITED ASSURANCE GRO	570	-15 I	680 623.5	4
ARIO WIGGINS APL	251.5	-2.5	254 512.5	399.5 146	UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES	276 818.5	-3 -5.5	280 885.5	
ASDA GROUP ASSD BRIT FOODS	185.25 555.5	-2 75	218.75	329.5 118.25	VODAFONE GP.	895 677	5.5 I	895 690	3
ASSO BRIT PORTS AVIS EUROPE	354.5 274.5	-1.5	664.5 387.5 274.5	470 247,5 131,5	WESSEX WATER WHITBREAD	460 987	-3.5 -11	548.5 1130	
BAA BANK OF SCOTLAND	674 693	11 -24	678 793	451 364	WILLIAMS WOLSELEY	.433 424 353.5	4	486 556	4
BARCLAYS BASS	1650 1094	42	1948 1173	1135 727,47	WOOLWICH WPP GROUP YORKSHIRE WATER	388 <u>.2</u> 5 476	-1.5 -1.75 3	395.25 393 546	-
BAT INDS. BBA GROUP	556 531	-13 4	654 531.5	500 317.5	ZENECA ZENECA	2479	-81	346 2762	1
BERNELEY GROUP BG	772.5 325.75	6 -12.25	774 345	583.5 203.04	ET	RAN	ICE		
BILLITON BLUE CIRCLE INDS.	152.5 388.75	-3.5 7.75	249.5 448.5	134.75 293.75	1.1	CI II	الل		_
BOC GROUP BOD'S COTTE INTIL	962.5 1252.5	-7.5 -7.5	1175.5	858 669.52	ACCOR AGF-ASR-GL-DE FRN.	1609 364	-28 -9	1714 389.9	7
BOOTS BOWTHORPE	952.5 582.5	·11.5	989.5 585.5	692 293	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	1202 1266	-14	1216 1292	
BPB BRIT_AEROSPACE	429.5	9.5	440 545	297 304_37	AXA-UAP BANCAIRE (CIE.)	685 1058	-22 -12 -41	736 1290	3
BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST.	923.5	-5.5	968.5 605	705.5 342	BIC BNP	451.3 504	-6.7 -20	532 552	37.4
BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS	1254	-2 -13.5	1356.5 734	777.5 499.5	BOUYGUES	1006 96.4	4 -2.2	0801	3
BRITISH ENERGY BRITISH LAND	547.5	-10.5	585 803	236.5 550	CANAL+	1102 828	-8 -11	98.6 1377 839	9
BRITISH STEEL BRITISH TELECOM	156.5	-7 8.5	190.25	124.5	CARREFOUR CASINO GUIPCHN	3609 410	-31 -4.8	4412	3
STR BUNZL	202.25	-3.75	259,23	156.67	CASTORAMA DUBOIS	1025	-24	423 1060	3
BURMAH CASTROL	330.5 1244	8.5 -22	330.5 1330	188.5 950	CETELEM	466.3 751	-14.3 -31	544 886	3
CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM	679 449.5	-26 5	758 456	465 210	CGIP CHRISTIAN DIOR	3950 830	-\$0 -5	3070 1042	5
CADBURY SCHWEPPES CAP.SHOP.CENTS	932 430	-25 -4	957 459	515.5 342	CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI	371 890	3.5 0	381.5 920	- 1
CAPITA GROUP CARADON	531,5 201	0.5 -2.5	551.5 221.5	159	COMPT, MODERNES DANONE	3191 1550	-59 -62	3499 1621	2
CARLTON COMMS, CENTRICA	510 101	-7.5 2	548 116.25	410 64	DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1917 274	17 3.5	1925 274	1
CLOSE BROTHERS CMG	811.5 3320	1.5 -67.5	811.5 3387.5	399 1200	DEXIA FRANCE LE AQUITAINE	800 837	-12 -20	859 890	2 5
COBRAM COLT TELECOM	1232.5 1947.5	-11.5 2.5	1244 2085	052.5 271.5	ERIDANIA BEGHIN SAY	1281 2435	-19 -75	1374	7
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	1085	-13 -19	1280 1269	631.5 582.5	EURO DISNEY SCA FINAXA	10.2 534	-0.3 -11	10.6	2
COOKSON GROUP COURTABLES	245.5	2.5 -1.5	278.5 473	167.5 238.5	FRANCE TELECOM GAN	336.5 175.4	-12.5 3.4	354.6	1
DAHA' MAIL'A' DALGETY	2750 412	0 -1.5	2750 415	1567.5	HAVAS HERMES INTIL	580 462.5	-7 -17.5	590 583	7, 7
DERENHAMS DIAGEO	402.5 735	-3 -15.5	426.5 762	345 535.16	L'OREAL LAFARGE	2960 610	-\$0 -20	3035	1
DIAGEO B' SHARES DIXONS GP.	502.5 581.5	B +3.5	520	497.5	LAGARDERE GROUPE	341,4	-5.3 -19	263 1729	1
ELECTROCOMP.	571 1271	-9	601 1286	398 743.5	LOUIS VUITTON LIMITE	3409 1236	0 -56	2970 1638	1
ENI GROUP	520	-12 -31.5	514.5 806.5	430 254	MICHELIN MOULINEX	363.1 173.5	-5.9	408.9 194	2
ENERGY GROUP	775 541	-0.5	867.5	543.5	NAVIGATION MIXTE	1202	0	1280	7
ENTERPRISE OIL FIRST GROUP	576 437,5	-14 -2.5	729.5 443.5	514 193	SECHINEA .Y.	621 295	0 -3.5	582 306	3
FKI GALLAHER GROUP	208.5 319.25	-3 -0.75	227 379	147 248_5	PEUGEOT SA	419.5 1170	-2.5 -19	457.5 1195	5
GENERAL ACCIDENT GENERAL FLEC.	1373 515.5	-49 -17_5	244 1599	877 331.5	PINAULT PRINTEMPS POLIET	4864 536	0	4875 536	3
GRN GLAXO WELLCOME	910 1682	-14,5 -49	925 1983	1180	PROMODES RENAULT	2914 308.2	-2 -11.8	325	1
GRANADA GROUP GREENALLS GP	1135 495	l6 -2	1135 505	738 315	REXEL POULENC'A"	2540 326.8	-80 -7.9	2690 334.7	1
GT.PORTLAND EST. GT UNVESTORES	263 856.5	-6 1.5	295 911	202 590	SAINT GOBAIN SANOFI	1162 696	-4 -34	740	4
GUARDIAN RYLEX. HALIFAN	,142 923	-11 -48	474.34 977	258.14 663	SCHNEIDER : SCOR	492 379.5	-25 -12.3	523 401	2
HAMMERSON HANSON	527.5 360.75	-0.5 -6.25	537_5 370	431 250	SEB SGS-TMSN.MICROELS.(F	1033 486	18 -24	605	3
HAYS HBLSDOWN HDG.	193.5	-37 0	1132 198.5	552.5 142.5	SIDEL SOCIETE GENERALE	490 1207	-7 -57	497 1390	3
HSBC HOLDINGS (L)	1531 1449	-109 -105	2347 2252,5	1366 1298	SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA	1155 1 0 6	-6 0	1199 139	5
HYDER IMI	977 525	0.5 -6.5	1048.5 532	773.5 285	SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	25 1030	-0.5 -19	26.45 1068	5
IMP.CHM INDS IMPERIAL TOBACCO GP.	1176 450.5	18 -3.5	1244 459	803.5 363.5	SYNTHELABO TEL (TV.FSE.1)	995 830	51 0	995 847	4
INCHCAPE JOHNSON MATTHEY	226 615	-7.5 -5	294 (194	136.5	THOMSON-CSF TOTAL	725.7 745	- <u>2.7</u> -18	255 796	5
KINGFISHER KWIK-FIT HING.	1083	-7 -13_5	1165 581	656 252	UAP (CIE.) USINOR	286 101	4 -5.5	297 125	7
LADBRONL GROUP LAND SECURITIES	340.25	-4.75 -12	358 1155	230 833	VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	573 1192	-20 -33	598 1225	3
LAPOR DE LASMO	395.5	-8.5 -2	866.5 297.5	594.5 244	, WORMS ET CIE R	423	-7.2	\$19	3
LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL	675 588.5	-15 -8	761 616.5	405,5	GE!	RM	AN	Y	
LLOYDS TSB GP LOGICA	877.5 1842.5	-22 -31	1075 1872.5	580					_
LONRIHO	305	-2.25 -12	457 18	255.96 182	ADIDAS-SALOMON ALLIANZ HLDG.	318.5 569	-4.8 -20.5	328.5 626.5	3
MAG GROUPHDGD MARKS & SPENCER	1945 567	101	1930	1117.5	ALLIANZ LEBENS. ALTANA	1715 139,25	-15 -5	2070 192.55	1 2
MEFC MIRROR GP.	577 243.5	-11	624 243.5	406	AMB AACH&MUNCH BET.R AXA COLONIA KONZERN	203 241.5	-0.5	210 265	- 1
MISTS MORGAN CRUCIBLE	3534 483.5	166 -0,5	3570 538.5	1297.96	BANKGESELLSCHAFT BER BASF	43.4 79.45	-J.2 -L6	51.9 83.2	3 5 5
MORRISON(WAI)SPINTS. NAT WITH BANK	251.5	-1 -30	282.5	150.5 722.5	BAYER BAYER.HYPBK.	78.6 111.3	-3,55 -4,65	85.5 115.95	
NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID	1091 300.75	-20 S -5.75	11115	436.5 211	BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF	149.7 186	•7.8 •3.5	157.5	7
NATIONAL POWER NEAT	567 542.5	-12	694 835	480 476	BERLINER KRAFT&LICHT BHF-BANK	83 73.05	-0.8 -0.9	91.75 77	3
NEC NORTHERN FOODS	185 213	-4 -3.5	202 233.83	126.5	BHW HOLDING	33.1 1830	0.3 -11	34 1848.33	9
NORTHLEN ROCK NORWICH UNION	596 440 25	11 -10.75	523	463 200	COMMERZBANK CONTINENTAL	70.6 53.5	-2.3 -1	75.5 54.5	3
NA COMED AMERSHAM OCTAN GROUP	1950 774.5	-60 8.5	2530 815.5	1289 508.5	DAIMLER-BENZ DEGUSSA	197,7 113	-3.3 -0.1	205.75 113.1	7
ORANGE PEARSON	442 1091,5	+ <u>8</u> - {♥_€	455	404 2	DEPFA-BANK DELITSCHE BANK	138 156	-1 -4.15	151 162.2	9
PENACORNILIDED PERPLITUAL	852 4250	.9 .15	905 4335	500 21 <i>57.5</i>	DEUTNCHE TELEKOM DRESDNER BANK	48.95 99.0	0 -4.3	49_3 105.6	5
PILKINGTON POWERGEN	141 755	0.5	167.5	104.5 653	ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG	71 328	0 3.5	71.5 380	5 1
PRI MILR FARNELL. PROVIDENT FINE	374.5 960	0 -30	560 1057 03	275 · 568.41	FORD-WERKE FPB HOLDING	880 315	0	920 330	2
PREDENTIAL CORP RACAL LLLCTRONIC	619 371.5	-17	957 376.5	561 201 5	FRESEN MEDICAL CARE FREKRUPP-HOESCH KRU	116 354	4 10	162 400	3
RACAL CLEA TROPIC RAILTRACK GP RANK GROUP	1689	-3"	1229.5 448.5	605.5 297	GEHE HEIDELB.DRUCKMASCHIN	95.A 149.B	0.3 7.5	125.5 149.8	9
RECEITT & COLMAN	1026 576	0	1300	811.5 507	HEIDELBZEMENT HENKEL -	(79 (4)	7.1 -0.5	179 144	7
RELIDINTE RENTOKIL INTERE	417	**	431.5 764.02	206.5 511.97	HENKEL PREF	159 510.5	-2 0	162-5 525	4
RLX AM	696 311.5	8.5	1.10.1	226.5 697.5	HOCHTIEF HOECHST	83.7 78.9	-3.3 -2.45	93 86	5
rio tinto (regi RMC group	787 1100	-17 -19	1109 1200	760	ISAR-AMPERWERKE KARSTADT	604 907	0 -21	620 928	5
ROLLS ROTUL ROLAL & SUN ALL IN	291.75 659	-5.75 -17	104 4 1008	143	KINOWELT MEDIEN NM LAHMEYER	314	-11 3.3	392 105.5	1:
RYLBROFSCTE VVEWAY	1025 381	4	1038 415.5	210	LEIFHEIT	62 1336	.3.3 0 -38	77	5
SAGE GROUPITHES	1522 5	-50	1572.5	653,5 340	LINDE LUFTHANSA	43,6	-38 -1.6	(430 45.2	2

10.00 405.5 1572.5 538 1998.60 1740 645 592.5

582 -7 441.5

484.5 1523 412 191.75 589.26 825 905 775.5 1001 572 172.5 1567.5 139

1 15 -14

543 185.5 292 94.5 401 163.5 68.5 362 667 121 170 430.25 256 478.5 400.12 424.5 189 624 424.5 385.5 695 308 412 284.5 284.5 284.5 287.5 361.7 UNITED BISCUITS
UNITED UTILITIES
UTO.NEWS & MEDIA 276 818.5 895 677 460 987 -433 424 353.5 368.25 476 2479 250 885.5 895 690 548.5 1130 486 556 395.25 393 546 2762 -3 -5.5 5.5 -1 -3.5 -11 -4 -1.5 -1.75 VODAFONE GP. WESSEX WATER WHITBREAD WILLIAMS WILLIAMS
WOLSELEY
WOOLWICH
WPP GROUP
YORKSHIRE WATER
ZENECA 3 -81 FRANCE

FI	KAN	WC.E	1	
ACCOR	1609	-28	1714	796
AGF-ASR.GL.DE FRN.	364	-9	389.9	167.9
AIR LIQUIDE	1202	-14	1216	851
ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP	1266 685	-22 -12	1292 736	619 339.5
BANCAIRE (CIE.)	1058	-41	1200	627.5
BIC	4513	-6.7	532	373.5
BNP	504	-30	552	272
BOUYGUES	1006	4	1080	473.2
BULL	96.4	-2.2	98.6	43.2
Canal+	1102	-8	1377	958
CAP GEMINE	828	-11	839	294.8
CARREFOUR	3609	-31	4412	2802
CASINO GUIPCHN.	410	-4.8	423	260.1
Castorama Dubois CCP	1025	-24	1060	536 234,8
CETELEM	466.3 751	-14.3 -31	544 886	580
CGIP	2950	-30 -40	3070	1609
CHRISTIAN DIOR	830	-5	1042	550
CIMENTS FRANCALS	371	3.5	381.5	177
COMM UNION FRANCE LI	890	0	920	538
COMPT. MODERNES	3191	-59	3499	2350
DANONE	1550	-62	1621	809
DASSAULT AVIATION	1917	17	1925	981
DASSAULT SYSTEMES	274	3.5	274	152.5
DEXIA FRANCE	800	-12	859	518
ELF AQUITAINE	837	-20	890	576
ERIDANIA BEGHIN SAY	1281	-19	1374	770
ESSILOR INTL.	2435	-75	2510	1435
EURO DISNEY SCA	10.2	-0.3	10.6	6.9
FINAXA	534	-11	600	290
FRANCE TELECOM	336.5	-12.5	354.6	187
JAN	175.4	3.4	191.4	103.£
HAVAS	580	-7	590	365.5
HERMES INTL	462_5	-17.5	583	353
LOREAL	2960	-50	3035	1981
LAFARGE `	610	-30	630	333.2
LAGARDERE GROUPE	341,4	-5.3	263	156.
LEGRAND	1658	-19	1729	918
LOUIS VUITTON LIMITE	3409 1236	0 -56	2970 1638	1863 894
MICHELIN	363.1	-5.9	408.9	273.8
MOULINEX	173.5	-3.5	194	120
NAVIGATION MIXTE	1202	0	1280	757
PARIBAS (EX-BOJFARIB -	621	0	1582	356.6
SECHINEA ,Y,	295	-3.5	306	196.9
PERNOD-RICARD	419.5	-2.5	457.5	261
PELIGEOT SA	1170	-19	1195	546
MNAULT PRINTEMPS	4864	-9	4875	2325
POLIET	536	0	536	480
PROMODES	2914	-2	3039	1800
RENAULT	308.2	-11.8	325	123.0
REXEL	2540	-80	2690	1445
RHONE POULENC'A"	326.R	-7.9	334.7	185.5
SAINT GOBAIN	1162	-4	1166	781
SANOFI	696	-34	740	479
SCHNEIDER	492	-25	523	277.3
SCOR	379.5	-12.3	401	230
SEB	1033	18	1125	659
SGS-TMSN.MICROELS.LF	486	-24	605	316.5
SIDEL	490	-7	497	324
SOCIETE GENERALE	1207	-57	1390	590
SODEXHO ALLIANCE	1155	-6	1199	643.5
SOLLAC LIMITED DATA	196 25	0 -0.5	139	55.8 12.4
SUEZ (CIE.)	1030	-19	26.45	534
SUEZ LYONNAISE DES E	995	-19 51	1068 995	617
SYNTHELABO	830	91	947	487
TFI (TV.FSE.1)	225,7	-2.2	255	145.9
THOMSON-CSF	745	-18	796	528
		4	297	130
TOTAL	786			
UAP (CIE.)	286			
DAP (CIE.) DISINOR	101	-5.5	125	75.4
UAP (CIE.)				

. 6.	421		217
	ERM		Y
MON		-4.8	

		_			_
,	ADIDAS-SALOMON	318.5	4.8	328.5	179.5
	ALLIANZ HLDG.	569	-20.5	626.5	355.09
	ALLIANZ LEBENS.	1715	-15	2070	1143.1
	ALTANA	139,25	-5	192.55	154
	AMB AACH&MUNCH BET.R	203	-1	210	145
	AXA COLONIA KONZERN	241.5	-0.5	265	141.8
	BANKGESELLSCHAFT BER	43,4 79,45	-J.2 -L6	51.9 83.2	36.1
•	BASE	78.6	-3.55	85.5	57.1
	BAYER.HYPBK.	111.3	-3.55 -4.65	115.95	52.05
	BAYERISCHE VBK.	149.7	•7.B	157.5	68.8
	BEIERSDORF	186	-3.5	111.5	71,4
	BERLINER KRAFTALICHT	83	-0.8	91.75	37,75
	BHF-BANK	73.05	-0.9	77	44.51
	BHW HOLDING	33.1	0.3	34	28.7
	BMW	1830	-11	1848.33	937.5
	COMMERZBANK	70.6	-2.3	75.5	47.74
	CONTINENTAL	53.5	-1	54.5	38.8
	DAIMLER-BENZ	197,7	-3.3	205.75	109.75
	DEGUSSA	113	1.0-	113.1	75 926
,	DEPFA-SANK	138 156	-1 -4.15	151	94.7
	DEL'TSCHE BANK DEL'TSCHE TELEKOM	48.95	0	49_3	29.9
	DRESDNER BANK	99.0	-4.3	105.6	59.23
	ENERGIE BADEN WUERT.	71	0	71.5	50
	ERGO VERSICHERUNG	328	3.5	380	153.5
	FORD-WERKE	880	0	920	750
	FPB HOLDING	315	0	330	298
	FRESEN MEDICAL CARE	116	-4	162	110.5
	FRI.KRUPP-HOESCH KRU	35.1	₊ -10	400	300.5
	GEHE	95.4	0.3	125.5	87.5
	HEIDELB.DRUCKMASCHIN	149.8	7.5	149.8	95.8
	HEIDELB.ZEMENT	179	7.1	179	123
	HENKEL -	141	-0.5	144	79.5
	HENKEL PREF	159	-2	162.5	85
	HEW	510.5	0	525	440
	HOCHTIEF	83.7	-3.3	9,3	60.6
	HOECHST	78.9	-2.45	Sh	N.B
	ISAR-AMPERWERKE	604	0	620	545
	KARSTADT	907 314	-21	928 392	530
	KINOWELT MEDIEN NM	88	-11 3.3	105.5	160 65.5
	LAHMEYER	62	0	77	50.6
	LEIPHETT	1336	-38	[430]	990
	LINDE	43.6	-1.6	45.2	27.21
	LUFTHANSA	718	-19	737	475.5
	MAN	1615	-56	1671	694
	MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT	38.1	-0.7	43.18	30.85
	METRO	107.8	4.2	112	63.65
	MOBILCOM NM	1399	-21	1580	112.83
	MUNCH.RUCK.REGD.	808	-29	0.00	435
	NECKARWERKE STUTTGAR		-5	615	400
	NESTLE DEUTSCHLAND	487	1.5	545	462.5
	PORSCHE PREF.	3035	-65	5120	3060
	PREUSSAG	6.19	-8	671.5	447
	RWE	96.7	-1.6	103.85	724
	RWE PREF.	75.1	-1.7	85.E	58.85
	RWE-DEA	505	15	515	405
	SAP	910.5	-25.5	936	304.8
	SAP PREF.	980.5	.77	1002.5	311
	SCHERING	203.8	-3.2	223.g	152
	SGL CARBON	313	-24	280	199,1
	SIEMENS	118.25	-3.95	130	96.33
	SAW TROSTBERG	66	-1.1	6K.I	54
	SPRINGER (AXEL) R	1560	-40	1695	1190
	SUEDZUCKER	1150	.9	1159	820
	THYSSEN	461.8	-9.1	₹70,9	350
	THYSSEN INDUSTRIE	432	-14	452	275

88.65 505 749.5 1150 883.42 678.59 1345 AERY AERY 118 612 970.5 2275 1468 1072 2675 -4.73 -8 -29.5 0 -37.5 -20.5 45 635 1089 2495 1572 1134 2920 VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT, VERS. BET.

	3	SWIT	ZEI	RLA	ND	
۱		AARE-TESSIN R (ATEL)	905	-20	998	765
ı	:	ABB AG B'	2500	-25	2575	1633
ı		ABB AG R	506	-7	523	321.5
1	-	VDECCO.B.	640	9	689	349
ı		ALUSUISSE R	2004	6	2004	1219.5
		ARES-SERONO B'	2388	-72	2900	1925
ı	:	BALOISER	3523	-37	3625	1526.0
ı		BCA .B.	635	-4	740	354
4		BK VISION B'	1835	-46	1980	1030
1	*	CIBA SPECIALTY CHEMS	207	-7	214	128.5
1		CLARIANT	1920	-21	1991	900
ł	į	CREDIT SUISSE R	326.5	-6.5	341	174
4		ELEKTROWATT'B'	550	0	615	513
		EW2-CHEMIE B.	8910	10	9000	6245
	í	GEORG FISCHER R	613	-11	630	346.
	-	GOTTHARD BANK B'	1121	-4	1140	700
	£	HELVETIA PATRIA R	1800	-35	2120	675
		HOLDERBANK 'B'	1859	-53	1924	1093
	1	HOLDERBANK R	377	-B	385	221
	1	JULIUS BAER B'	4185	-35	4325	1945
	1	KUONI REISEN R	7950	-50	8770	4700
		LLB B.	870	-21	892	482.
	1	NESTLE R	3163	-19	3182	1730
	į	NOVARTIS B.	2528	-33	2751	1925
		NOVARTIS R	2519	-31	2749	1920
		OERLIKON-BUEHRLE R	310	0.5	310	144
	•	PARGESA TF	2580	-115	2710	1700
		PHARMA VISION 'B'	940	-18	1074	775
		PIRELLI INTL, B'	358	-2	379.5	240
		RICHEMONT 8 'A'	2095	-44	2340	1450
		RIETER HOLDING R	1134	-9	1143	460
	1	ROCHE HOLDING B'	23900	-550	27000	18600
	f	ROCHE HOLDING GSH.	14920	-155	17655	12090
		SARGROUPR	445	ß	453.5	288.4

SAURER AGLARBON R SCHINDLER R SMH 'B'

STILLHALTER VIS. SULZER MEDICA

SURVEILLANCE R

SMHR

SULZER R SURVEILLANCE B

SWISS RER

UNION BANK SWITZ. 'B UNION BANK SWITZ. R VONTOBEL 'B' ZURICH IN, R	2517 504 2089 922	-56 -12 -22 -8	2715 542 2170 932	1470 294 910 519
J	AP	AN		
ACOM	5830	-20	8000	5000
ADVANTEST	8650	-200	12363.57	6572.7
AIFUL	8350	-70	10100	7800
AJSTN SEIKJ	1299	-2	1810	1200
AJINOMOTO	1159	-45	1450	1000
ALL NIPPON AIRWAYS	515	1	771	471
ALPS ELECTRIC	1578	-10	1789	1010
ASAHI BANK	553	-17	1020	405
ASAHI BREWERIES	1725	-25	2F00	1590
ASAHI CHEMICAL IND.	474	-24	692	406
ASAHI GLASS	715	-16	1160	480
BANK OF FUKUOKA	519	-5	735	399
BANK OF TOKYO-MITSUB	1455	-30	2350	1455
BANK OF YOKOHAMA	350	-1	667	274
BANYU PHARMS.	1650	-15	2210	1220
BRIDGESTONE	3120	-10	3340	2490
CANON	3270	-f0	3780	2620
CANON SALES	0231	10	2730	1320
CASTO COMPUTER	1281	4	1305	805

-43 -45 0 -2 -10 -8 -1 35 5 -12 -26 -35

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

CENTRAL JAPAN RAILWA 499000 2000 499000 383000

It's A Small World.

CENTRAL JAPAN KAILWA	499000	2000	499000	363000
CHIBA BANK	495	-10	691	399
CHUBU ELEC.POWER	2050	35	2140	1960
CHUGOKU BANK	1739	-10	1860	1530
CHUGOKU ELECPOWER	1900	-5	2080	1810
CITIZEN WATCH	1064	-22	1115	199
CREDIT SAISON	2805	-15	3640	2530
DAI NIPPON PRINTING	2320	-25	2770	2070
DAI-ICHI KANGYO BK.	840	-27	1560	620
DAIEI	399	9	910	380
DAJICHI PHARM.	1860	-30	2220	1230
DAINIPPON INKACHEMIC	452	-1	529	230
DAJWA BANK	290	-3	685	130
	1076	24	1430	624
DAIWA HOUSE INDUSTRY	521	-19		405
DAIWA SECURITIES	-		952	
DDI	391000	-9000	909000	289000
DEXZO	2365	-65	3060	2110
EAST JAPAN RAILWAY	660000	14000	680000	509000
EBARA	1264	-15	1790	1234
EISAI	1830	-3	2630	1610
FAMILYMART	5150	-50	6120	4080
FANUC	5100	180	5540	4080
FUJI BANK	684	-6	1790	458
FLUI ELECTRIC	425	-2	538	300
FLUI HEAVY INDS.	615	-9	633	313
FL'JI PHOTO FILM	4660	-30	5500	4180
FUILTELEVISION NETW	575000	-14000	730000	503000
FUJISAWA PHARM	1247	-13	1328	997
	1588	2		1270
FUITSU FURUKAWA ELECTRIC	432	-7	1760 800	406
				4780
FUTABA	5490	-10	6000	
GUNMA BANK	920	-20	1070	840
HACHUUNI BANK	1142	-2	1230	950
HANKYU	571	G	636	560
HIROSE ELECTRIC	717D	-10	9810	5860
HITACHI	954	-2	1360	888
HTTACHI MAXELL	2650	5	3290	2000
HOKKAIDO ELEC POWER	1870	3	2080	1780
HOKURIKU ELEC.POWER	1888	2	2070	1800
HONDA MOTOR	4690	30	4960	3210
HOYA	4380	30	6360	3350
INDUSTRIAL BICJAPAN	872	-20	1850	778
	4000			
ISETAN	1220	-30	1660	485
	1220 240	-20 -8	1660 465	
ISHIKAWAIIMA-HARIMA	240	-8	465	189
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO	240 7000	-8 20	465 7450	189 5550
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU	240 7000 324	-8 20 -4	465 7450 628	189 5550 192
ISHIKAWAJIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	240 7000 324 376	-8 20 -4 0	465 7450 628 546	189 5550 192 337
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	240 7000 324 376 1370000	-8 20 -4 0 -10000	465 7450 628 546 2380000	189 5550 192 337 970000
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	240 7000 324 376 1370000 960000	-8 20 -4 0 -10000 10000	465 7450 628 546 2380000 1000000	189 5550 192 337 970000 810000
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	240 7000 324 376 1370000 960000 500	-8 20 -4 0 -10000 10000 6	465 7450 628 546 2380000 10000000 695	189 5550 192 337 970000 810000 445
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10	465 7450 628 546 2380000 1000000 695 4110	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK MUSCU KAJIMA	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 373	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10	465 7450 628 546 2389000 1000000 695 4110 680	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCU KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR	240 7000 324 376 1379000 960000 500 2290 373 2250	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15	465 7450 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 373	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10	465 7450 628 546 2389000 1000000 695 4110 680	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCU KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR	240 7000 324 376 1379000 960000 500 2290 373 2250	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15	465 7450 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IJESOU KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND.	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 573 2250 2085	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15 10 -10	465 7450 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300 2100 543	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 373 2250 2085 2065 220	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15 10 -10 -15	465 7459 628 628 2389000 1000000 695 4110 680 2300 2300 543 373	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 195 145
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 373 2250 2085 2065 220 4820	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -10 +15 -3 40	465 7459 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300 2100 543 373 8700	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 195 145 4280
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSEO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAJ	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 273 273 2250 2085 265 220 4820 489	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15 10 -10 -15 40 -10	465 7459 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300 2100 543 373 8700 570	189 5550 192 337 970000 810000 445 1458 282 2010 1560 195 145 4280 476
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KUD KELO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 2373 2250 2085 205 220 489 16740	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -15 40 -10 -360	465 7450 628 546 2380000 1000000 680 2300 2410 543 373 8700 570 20300	189 5559 192 337 970000 810000 445 1458 282 2010 1560 195 [45 4250 476
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN	240 7000 324 376 137000 96000 500 2290 373 2250 2085 265 220 4820 489 16740 1661	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15 10 +15 -3 40 -40 -360 +1	465 7459 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300 2400 543 373 8700 570 20300 1800	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 195 145 4280 476 16100 1290
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 573 2250 2085 206 220 4820 4820 489 16740 1661 675	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15 10 -15 10 -15 -10 -360 +1	465 7450 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 195 145 4280 476 16100 1290 650
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 373 2085 255 220 489 16740 1661 675 1269	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15 10 +15 -3 40 -40 -360 +1	465 7459 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300 2400 543 373 8700 570 20300 1800	189 5550 192 337 970000 445 1450 282 22010 1560 195 145 4280 476 16100 1290 650 909
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 573 2250 2085 206 220 4820 4820 489 16740 1661 675	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15 10 -15 10 -15 -10 -360 +1	465 7450 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 195 145 4280 476 16100 1290 650
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCU KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 373 2085 255 220 489 16740 1661 675 1269	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -10 -15 40 -3 40 -3 6 -1	465 7450 528 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300 2300 2300 2300 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300	189 5550 192 337 970000 445 1450 282 22010 1560 195 145 4280 476 16100 1290 650 909
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCU KAHIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TETTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 573 2250 2085 2250 4820 4820 4820 487 1661 675 1269 105 1177	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -15 -10 -15 -3 40 -16 -3 -3 -3 0 -13 0 -23	465 7450 628 546 2380000 695 4110 680 2300 2100 570 570 1800 728 1300 228 1210	189 5550 192 337 970000 445 1450 282 2010 1560 195 4280 476 4280 476 650 909 95 800
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKUYO	240 7000 324 376 137000 960000 500 2290 373 2250 205 205 206 4820 4820 4820 4820 1664 675 1269 107 1277 2395	-8 20 -4 0 -10000 10000 6 10 -15 10 -10 -15 -3 -40 -10 -360 +1 6 -13 0 -23 3	465 7450 528 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300 2300 2300 2300 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 223 1301 33110	189 5550 192 337 970000 445 1450 1450 1560 1560 1560 1591 145 4280 476 16100 1290 650 909 95 800 1770
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKLYO KOMATSU	240 7000 334 376 137000 960000 500 2290 573 2250 2085 2085 200 4820 4820 16740 1661 675 105 1177 2395 620	-8 20 -4 0 -10000 6 10000 6 10 -15 10 -10 -10 -15 -3 40 -10 -360 +1 6 -23 30 3	465 7450 628 546 2380000 1000000 695 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 23	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 1560 145 4280 1290 650 1290 650 1770 800
ISHIKAWAIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCU KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	240 7000 3324 376 1370000 500 2290 503 2250 2085 205 220 4820 4820 4820 16740 1661 675 1269 103 1177 2395 620 349	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -10 -15 -3 40 -10 -360 -1 6 -13 0 -23 30 3 11	465 7450 628 546 2380000 4000000 695 4110 680 2300 2100 570 570 570 1800 728 1210 3110 3110 930 581	189 5550 192 337 970000 445 1450 1450 1560 195 4250 476 650 995 800 1770 499 284
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IJSEOU KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	240 7000 324 376 137000 960000 500 2290 373 2250 2065 206 4820 4820 4820 4821 1661 675 1269 107 1277 2395 620 1157	-8 20 -4 6 -10000 6 10 -15 10 -10 -15 -3 40 -360 -1 6 -13 0 -23 3 0 3 1 1 1	465 7450 628 546 628 546 1000000 695 4110 680 2300 2300 2300 2300 543 373 373 377 2800 1800 728 1300 223 1310 930 5311	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 1450 1560 1560 1560 16100 1290 650 909 95 800 1770 499 284
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA	240 7000 3324 376 137000 960000 500 2290 573 2250 2085 220 4829 4829 16740 1661 675 1269 105 1177 2395 620 349 11577 6920	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -10 -15 -3 40 -10 -360 -1 6 -13 0 -23 30 3 11	465 7450 628 546 2380000 4000000 695 4110 680 2300 2100 570 570 570 1800 728 1210 3110 3110 930 581	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 1560 145 4280 4280 650 909 95 800 1770 499 284 10-50 5660
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IDSCU KAIMA KAIMA KAIMA KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEWENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUCHU ELEC.POWER	240 7000 324 376 137000 960000 500 2290 373 2250 2065 206 4820 4820 4820 4821 1661 675 1269 107 1277 2395 620 1157	-8 20 -4 6 -10000 6 10 -15 10 -10 -15 -3 40 -360 -1 6 -13 0 -23 3 0 3 1 1 1	465 7450 628 546 2380000 4000000 695 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2400 543 373 8700 570 570 20300 1800 728 1210 3110 3310 581 1180 10200 2080	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 1450 1560 1560 1560 16100 1290 650 909 95 800 1770 499 284
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA	240 7000 3324 376 137000 960000 500 2290 573 2250 2085 220 4829 4829 16740 1661 675 1269 105 1177 2395 620 349 11577 6920	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -15 -3 40 -16 -13 0 -23 30 3 11 -1 130	465 7450 628 546 2380000 605 4110 680 2300 2100 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1310 930 581 1180 10200	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 1560 145 4280 4280 650 909 95 800 1770 499 284 10-50 5660
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUNAI SECURITIES KOKUNAI KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER	240 7000 3324 376 1370000 500 2290 573 2250 2085 220 4820 16740 1661 675 105 1177 2195 620 349 1157 6920 2000	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -15 -3 40 -10 -13 0 -23 30 1 1 -1 130 4	465 7450 628 546 2380000 4000000 695 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2400 543 373 8700 570 570 20300 1800 728 1210 3110 3310 581 1180 10200 2080	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 1560 145 4280 1290 650 1290 650 1770 499 9284 10:00
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCU KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KUD KELO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I	240 7000 303 324 376 1370000 960000 500 2290 573 2250 2085 205 220 4820 4820 4820 4820 1661 675 1269 105 1177 2395 620 349 11577 6920 2000 2000 2000 211588 211	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 -10 -15 -3 40 -360 -1 6 -13 0 -23 3 1 1 130 4 -1 130 4 -1 130 4 -1 130 4 -1 130 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	465 7450 528 546 2380000 605 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 23	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 1560 16100 1290 650 909 95 800 1770 499 284 10-50 5660 1830 1130 1178
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCU RAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAJ KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	240 7000 7000 324 376 137000 500 500 2290 5290 5255 220 4820 4889 16740 1661 675 1269 105 1177 2395 620 2490 1588	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -15 -3 40 -15 -3 11 6 -13 0 -23 3 1 11 -1 130 4 -19 4 6 0	465 7450 628 546 2380000 605 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 23	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1560 1560 195 145 4280 476 16100 1290 650 999 95 800 1770 800 1130 1130 1130 1178 5700
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IJISCO RAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TETTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU BLEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI	240 7000 324 376 137000 960000 500 2290 373 2250 2065 220 4820 489 16740 1661 675 1269 105 1277 2395 620 1157 6920 11588 211 2400 299	-8 20 -4 6 -10000 6 100 -15 10 -15 -3 40 -10 -360 -1 1300 3 11 -1 1300 4 -19 -6 0 -12	465 7450 528 546 628 546 628 546 628 546 628 546 620 620 600 600 600 600 630 6300 2300 2	189 5550 192 337 197 338 10000 810000 845 1458 1458 1282 2010 1560 1560 16100 1290 650 909 95 800 1770 499 284 10-0 5660 1130 1130 178 5700 193
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCU KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KUD KAWASAKI STEEL KUD KEIO TEITO ELEC. RAJ KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUNAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARU	240 7000 324 376 1370000 960000 500 2290 573 2250 205 206 220 4820 4820 4820 4820 4820 1664 675 1269 107 1177 2395 620 2000 1187 6920 2000 1588 211 2499 2135	-8 20 -4 6 -10000 6 10 -15 10 -15 -3 40 -360 +1 6 -13 0 4 -19 -6 0 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15	465 7450 546 2380000 605 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 23	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 1450 1560 1560 1560 1595 145 16100 1290 650 1770 499 95 800 1770 499 284 10-50 5660 1830 178 5700 193 1830 178 5700
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKLYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	240 7000 324 376 137000 500 500 2290 573 2250 2085 220 4820 4820 1661 675 12395 603 1177 6920 2005 2005 2395 349 105 1177 6920 2005 2005 2395 2373 2375 2395 2373	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -15 -3 40 -15 -3 40 -15 -13 0 -22 3 11 -1 130 4 -19 -6 0 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -100	465 7450 628 546 2380000 605 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 23	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 1450 1560 1560 1560 1570 145 4280 4280 650 999 95 800 1770 499 284 10-50 1300 1130 1130 178 5700 193 3090
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSEO RAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARTEI MATSUSHITA COMMIS. IN	240 7000 324 376 137000 960000 500 2573 2250 2085 2065 200 4820 489 1674 1661 6675 1269 1157 2395 620 1157 6920 11588 211 2400 299 2135 3490 299 2135	-8 20 -4 6 -10000 6 100 -15 10 -15 -3 40 -10 -360 -1 130 4 -19 -6 0 -12 -15 -10 0 0	465 7450 546 2380000 605 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 23	189 5550 192 337 197 338 10000 810000 845 145 1450 1282 2010 1560 1595 145 16100 1590 650 909 95 800 1770 499 224 10-0 5660 1770 193 1820 193 1820 3090 3160
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSEO RAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARTEI MATSUSHITA COMMIS. IN	240 7000 324 376 137000 500 500 2290 573 2250 2085 220 4820 4820 1661 675 12395 603 1177 6920 2005 2005 2395 349 105 1177 6920 2005 2005 2395 2373 2375 2395 2373	-8 20 -4 6 -10000 6 10 -15 10 -15 -3 40 -360 -1 130 4 -1 130 4 -1 130 4 -1 130 4 -1 130 6 -1 15 -1 15 -1 15 -5 -1 15 -5 -1 15 -5 -1 15 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	465 7450 628 546 2380000 605 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 23	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 1450 1560 1560 1560 1570 145 4280 4280 650 999 95 800 1770 499 284 10-50 1300 1130 1130 178 5700 193 3090
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKLYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	240 7000 324 376 137000 960000 500 2573 2250 2085 2065 200 4820 489 1674 1661 6675 1269 1157 2395 620 1157 6920 11588 211 2400 299 2135 3490 299 2135	-8 20 -4 6 -10000 6 100 -15 10 -15 -3 40 -10 -360 -1 130 4 -19 -6 0 -12 -15 -10 0 0	465 7450 628 546 628 546 628 546 628 546 628 546 630 630 605 64110 680 630 630 630 630 630 630 630 630 630 63	189 5550 192 337 197 338 10000 810000 845 145 1450 1282 2010 1560 1595 145 16100 1590 650 909 95 800 1770 499 224 10-0 5660 1770 193 1820 193 1820 3090 3160
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAJO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KAWASAKI STEEL KIDD KELIO TEITO ELEC. RAJ KEYENCE KINKI NIPPON RAJLWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA ELECINDL	240 7000 324 376 137000 960000 500 2290 573 2255 205 206 206 4820 4820 4820 4820 4820 4820 1661 675 1269 103 1157 6920 2000 2100 211588 211 2400 2400 2400 2500 2500 2500 2500 2500	-8 20 -4 0 -10000 6 10 -15 10 -15 -3 40 -15 -3 40 -15 -3 11 -1 130 4 -19 -6 0 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15	465 7450 546 2380000 605 4110 680 2300 2300 2300 2400 553 373 8700 570 20300 1800 228 1300 228 1300 2311 1800 10200 2080 10200 2080 10200 2080 10200 2080 10200 2080 208	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 1450 1560 1560 1560 1595 145 16100 1290 650 1770 499 95 800 1770 499 1130 178 5700 178 5700 178 193 1820 3090 1788
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCU RAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. RAJ KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU GELEC.WIS. MASUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WIS. MAZDA MOTOR	240 7000 324 376 137000 960000 500 2290 573 2250 265 220 489 1674 4820 4820 4820 1661 6675 1269 1157 2395 620 1157 6920 11588 211 2000 21588 211 3850 2165 2200 2165 2200 2200 23770 3850 2165 258	-8 20 -4 6 -10000 6 10000 6 10 -15 10 -15 -3 4 -10 -360 -1 130 4 -19 -6 0 -12 -15 -100 0 5 -9 -5	465 7450 528 546 2380000 605 4110 680 2300 2300 2300 2300 2300 2300 2300 23	189 5550 192 337 970000 445 1450 282 2010 1560 1560 1595 145 4280 1290 650 1290 650 1778 499 95 800 1130 1130 1178 5700 193 1820 3090 3160 2144
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KAWASAKI STEEL KIDD KEKI NETO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC.POWER KY	240 7000 324 376 137000 960000 500 2290 573 2250 2065 206 4820 4820 4820 4820 4820 4820 166740 1661 675 1269 107 2395 620 2000 21157 6920 2000 211588 211 240 240 2415 2410 240 2415 2410 2410 2410 2410 2410 2410 2410 2410	-8 20 -10000 6 10 -15 10 -15 10 -15 -3 40 -16 -360 -1 13 0 -23 -30 3 11 -1 130 4 -19 -6 0 -5 -5 -5 -5 -22	465 7450 546 628 546 628 546 1000000 695 4119 680 2300 2100 2100 2100 2100 2100 2100 210	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 1450 1560 1560 1560 16100 1290 650 909 95 800 1770 499 1130 178 5700 178 5700 178 193 1820 3090 1778 193 1820 3090 1778 244 1130
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KAWASAKI STEEL KIDD KELO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KONUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUTI MATSUSHITA ELEC.INDL MINEBEA MITSUSHISHI	240 7000 3324 376 137000 960000 500 2290 573 2250 2085 265 220 4820 4820 1661 6675 1269 105 1177 6920 2000 2185 3770 3820 2185 1165 458 1410 875	-8 20 -10000	465 7450 528 524 1000000 695 4110 680 23000 2100 2100 2100 2100 2100 2100 21	189 5550 192 337 970000 445 1450 282 2910 1560 1560 1576 16100 1290 650 999 95 800 1770 1830 1778 18320 1778 18320 1778 18320 1778 18320 1778 18320 1778 18320 1778 18320 1778 18320 1778 18320 1778 18337
ISHIKAWAIIMA-HARIMA ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KIDD KAWASAKI STEEL KIDD KEKI NETO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KIRKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC.POWER KY	240 7000 324 376 137000 960000 500 2290 573 2250 2065 206 4820 4820 4820 4820 4820 4820 166740 1661 675 1269 107 2395 620 2000 21157 6920 2000 211588 211 240 240 2415 2410 240 2415 2410 2410 2410 2410 2410 2410 2410 2410	-8 20 -10000 6 10 -15 10 -15 10 -15 -3 40 -16 -360 -1 13 0 -23 -30 3 11 -1 130 4 -19 -6 0 -5 -5 -5 -5 -22	465 7450 546 628 546 628 546 1000000 695 4119 680 2300 2100 2100 2100 2100 2100 2100 210	189 5550 192 337 970000 810000 445 1450 1450 1560 1560 1560 16100 1290 650 909 95 800 1770 499 1130 178 5700 178 5700 178 193 1820 3090 1778 193 1820 3090 1778 244 1130

MITSUBISHI MOTORS	383	0	91B	330
MITSUBISHI TST.& BKG	1227	-54	1900	1110
MITSUL & COMPANY	748	3	1130	651
MITSUI CHEMICALS MITSUI FUDOSAN	350	-3	555 1650	175
MITSUI MARÆFIRE INS	1169 692	-13 -9	845	1100 555
MITSUI MNG & SMELT.	559	4	559	462
MITSUI TST.BANKING	320	-17	910	165
MURATA MANUFACTURING NAGOYA RAILROAD	415	-10 -3	5800 473	3300 415
NANKAI ELECRY.	355	0	590	550
NEC	1453	0	1720	1240
NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MAR.INS	1218 738	-3 -9	132 0 840	988 626
NICHIEI	9510	-200	13999.93	9420
NIKKO SECURITIES	411	-12	754	324
NIKON NINTENDO	1024	-6	2560	993
NIPPON CREDIT BANK	12900 134	-110 -3	13600 262	\$930 93
NIPPON EXPRESS	765	-5	952	585
NIPPON LSI CARD	135000	0	295000	116000
NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	1778 445	8	1908 649	1400 327
NIPPON PAPER INDS,	615	-5	699	380
NIPPON STEEL NIPPON TELNETWORK	235 41950	-2 650	366 49400	148 34600
NIPPON YUSEN KK	480	0	4900	327
NISSAN MOTOR	423	-9	889	385
NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO	2625 2185	-40	3000 2440	1950 1720
NKK	120	-25 -1	250	95
NOMURA SECURITIES	1536	-44	1800	1280
NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL	518 1120000	-2 -20000	632 1220000	359 920000
NSK	500	-13	778	290
VIT DATA	5490000	-50000	7180000	4230000
obayashi Odakyu electric ry,	535 462	-26 -1	781 688	358 448
DII PAPER CO.	600	0	741	403
OLYMPUS OPTICAL	1295	-14	1324	774
OMRON ONO PHARM.	2075 3130	5	2860 4360	1800 2020 .
ONWARD KASHIYAMA	1719	-53	2010	1370
ORIENTAL LAND ORIX	6000	130	8450	5000
OSAKA GAS	9090 300	-90 -2	329 10100	6810 261
PIONEER ELECTRONIC	2520	-65	3120	1850
PROMISE RICOH	\$630 1472	-100 2	7850 1870	4945.45 1270
ROHM	14500	-60	14820	11000
SAKURA BANK SANKYO (IST)	425	-10	922 4378	331
SANWA BANK	3400 1175	-40 -27	1720	2870 995
SANYO ELECTRIC	392	-64	527	296
SECOM SEIBU RAILWAY	7960 4270	-10 -60	9000 6190	7130 4050
SEKISUI CHEMICAL	700	-14	1240	633
SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	980 8870	-28 70	1210 9460	762 8060
SEVENTY SEVEN BANK	1144	14	1290	930
SHARP	1023	3	1580	795
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1910 3370	4	2020 3370	1810
RHIMIZU	382	-18	723	281
SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	2575 1619	-45 -10	3550 2220	1460
SHEZUOKA BANK	1488	10	1500	1060
SHOHKOH FUND & CO.	35350	-650	46300	29600
SMC SOPTBANK	10980 5300	0 -290	12000 8000	9470 2000
YNO	11850	130	12400	9450
FONY MUSIC ENTMT.(JA FUMITOMO	5600 767	0	5650 1150	3700 -630
SUMITOMO BANK	1305	-20	1920	1130
SUMITOMO CHEMICAL	366	2	519	237
FUMITOMO ELECTRIC IN FUMITOMO MARAFIRE I	1483 790	-35 -7	2000 _. 950	1483 580
UMITOMO METAL INDS.	218	-1	326	139
SUMITOMO METAL MININ	599	4	859	364
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	730 1106	-35 -11	1260 1510	576 1040
TAISE	276	-13	531	171
TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	2720 950	5 -23	3430 1680	2620 646
TAKEDA CHEMICAL INDS	3650	40	3830	2950
TAKEFUII	6700	-90	7040	4470
TOK TELLIN	10460 401	-160 0	11700 540	8240 220
ERUMO	2050	ŏ	2470	1700
OSU RAILWAY	395	-4	557	395
TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	1 <i>57</i> 00 1930	70 [[17272.66 2080	13300 1800
TOKAI BANK	757	-B	1200	530
TOKIO MARAFIRE INS.	1355	-18	1530	1040
TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	1714 2645	-6 0	2350 2645	1300 2170
TOKYO ELECTRON	4720	20 1	8670	3960
TOKYO GAS ·	293 456	4	320 719	261 454
ONEN	716	1	1480	630
TOPPAN PRINTING	1520	-36	1910	1420
TORAY INDS. TOSHIBA	6 8 0 592	-22 17	840 770	514 504
OSTEM CORPORATION	1740	9	3280	1110
OTO OYO SEIKAN	926 1656	-28 -73	1550 2540	760 1480
DYOTRUST & BANKING	750	-10	1010	705
ZXW MOOLOTUA ACCYC	2445	20	2810	2200
OYOTA MOTOR INICHARM	3480 5270	0 70	3930 5270	3050 3700
INY	2115	-35	2520	1640
TICTOR CO. OF JAPAN	1065	-6 5000	1720 521000	969 367000
TAMES AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF THE PAR	-Con 11 / Ed	-447	-2-118 ⁻¹	-PACKET !

MITSUBISHI MATERIALS

	1	LOWAL BATOL	OBU	-44	0-40	214
ł		TOSHIBA	592	17	770	504
ł		TOSTEM CORPORATION	1740	9	3280	- 111
1		TOTO	926	-28	1550	760
Į	l i	TOYO SEIKAN	1656	-73	2540	148
ĺ		TOYO TRUST & BANKING	750	-10	1010	705
ı		2XW MOOLDTUA ACCYOT	2445	20	2810	220
ı		TOYOTA MOTOR	3480	0	3930	305
1		UNICHARM	5270	70	5270	370
1	1	UNY	2115	-35	2520	164
J		VICTOR CO. OF JAPAN	1065	-6	1720	969
ł		WEST JAPAN RAILWAY	521000	5000	521000	367
ł		YAMAGUCHI BANK	1680	-7	1780	150
Į		YAMANOUCHI PHARMS.	3130	0	3260	268
ŀ		YAMATO TRANSPORT	1604	4	1800	137
ł		YAMAZAKI BAKING	1213	-21	2060	107
ł		YASUDA FIRE&MARINS.	584	5	782	401
j		YASUDA TST.&BKG.	173	-9	480	79
	•	IION		703	10	
		HON	G F	COV	(G	
		AMOY PROPERTIES	4.97	-0.28	9.9	4.97
			11.15	-0.25	32.9	
		BANK OF EAST ASIA	(1.13	-0.83	329	H.I

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCH-HOLDINGS CHINA TELECOM LITTIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON ID DEV. HK. CHINA GAS HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC ISBC HDG. HOTHISON WHAMP. HOHNSON ELECTRIC HDG NAT MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV.	4,97 11.15 5.7 42.5 17.45 5.3 9.75 17.9 33.1 17.2 8.2 58.75 4.45 27.2 9.8 18.95 22.55 18.95 22.55 18.5 4.4 5.3 18.5 4.4 5.3 18.5 5.3 18.5 5.3 18.7 5.3 5.3 5.3 5.3 5.3 5.3 5.3 5.3 5.3 5.3	-0.28 -0.85 -0.85 -2.7 -1.25 -0.15 -0.7 -0.85 -1.4 -0.9 -1.3 -2.75 -0.4 -0.45 -0.75 -2.3 -0.75 -2.3 -0.75 -2.3 -0.75 -0.	9.9 32.9 16.05 96.73 27.6 24.5 38.8 16.25 51.75 45.1 17.9 9.2 76.75 15.36 20.4 33.1 279 33.8 9 81.5 33.8 9	4.97 11.15 5.15 33.6 14.75 3.9 10.9 8.2 58.75 4.45 9.4 11.85 22.4.5 9.4 11.85 16.42 5.6.75 16.42 17 11.8
NEW WORLD INFRASTRUC	14.4	-0.95	24.9	11.8
PALIBURG INTLHOLDIN SHANGHAI INDUSTRIAL	4.88	-0.07 -0.8	8.16 57.5	4.85 17
SUN HUNG KAI PROPS.	37.5 30.1	-26 -21	106 75	33.1 30.1
SWIRE PACIFIC B'	4.95	-0.45	12.7	4.95
TSIM SHA TSUT PROPS. WHARF HDG.	13.2	-0.45 -0.55	29.15 36.4	8.1 10.2
WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL.HDG.	5.6 14.3	-0.4 -0.4	19.75	5.6

SINGAPORE ASIA PACIFIC BREWS. 428 422 45 2.98						
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE. DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTTEL GREAT EASTERN LIFE JURONG SHIPY ARD KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SIT ENGINEERING	4.28 5.95 32 5.45 5.02 7.25 6.05 7.55 10.5 7.55 10.5 7.56 8.3.58 1.83 7.3 7.3 7.3 7.3 14.3 1.64 2.37 2.37 2.37 2.37	-0.2 -0.2 -0.9 -0.2 0 -0.1 0 -0.1 0 -0.1 -0.1 -0.1 -0.13 -0.2 -0.06 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05	6.5 14.5 46 15.1 5 9.16 11.4 40 19.9 9.5 6.8 4.54 3.24 9 6 9.4 7.7 20 4.08 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.4	2.98 4.7 21.6 4.06 4.05 6.31 6 20 8 6.2 1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 6.75 6.65 2.3 10.73 0.89 2.05 2.05 2.05		
UNITED OVERSEAS BANK	5.9	-0.05	9.6	5		

MALAYSIA

Control of the last of the las			_	
BERJAYA SPORTS TOTO	8	-0.1	12.9	6.95
GENTING '	10.6	O.I	14	7.7
GOLDEN HOPE PLTN.	4.2	0.02	4,94	3,72
HIGHLANDS & LOWLANDS	3.82	0.04	4.7	285
IOI CORPORATION	2.7	0.13	3.48	1.14
KUALA LUMPUR KEPONG	7.4	-0.1	9.95	5.4
KUMPULAN GUTHRIE	2.64	0.02	4.06	1.7
MAGNUM CORPORATION	2.09	-0.04	4.26	2.08
MALAYAN BANKING	П	-0.1	27.5	8.2
MALAYSIA INTLISHIPPI	6.5	0.05	7.2	4.02
NESTLE (MALAYSIA)	19.4	0.3	21.4	16.6
ORIENTAL HOLDINGS	6.9	-0.05	12.81	2.97
PETRONAS GAS	8.7	ð	10.3	6.9
PROTON (PERUSAHAAN O	4.24	-0.08	13.6	2.02
PUBLIC BANK	1.42	-0.01	2.99	0.95

RESORTS WORLD	6.1	0.05	9.55	4.1
RHB CAPITAL	2.25	-0.13	8.35	1.17
ROTHMANS OF PALL MAL	29.5	1.25	35	23
SIME DARBY	3.2	-0.1	9	3
TANJONG PLC	6.6	-0.35	9.45	5
TECHNOLOGY RESOURCES	2.96	-0.2	5.3	1.9
TELEKOM MALAYSIA	8.9	-0.3	13.1	6.95
TENAGA NASIONAL	6.35	-0.3	12.3	5.85
YTL CORP.	4.78	-0.12	7	29
YTL POWER	2.92	-0.08	3.72	2.14

AUSTRALIA							
AMCOR	7,44	-0.1	8,93	6.18			
AUS & NZ BANKING GRO	10.85	-0.09	11.88	8.73			
BRAMBLES INDS.	31.35	-0.6	33.8	23.43			
BROKEN HILL PTY.	13.5	-0.21	19.85	12.66			
CMWLBK.OF AUS.	18.51	-0.39	19.49	13.96			
COCA-COLA AMATIL	12.04	-0.14	17.2	9.98			
COLES MYER	7.09	-0.2	7.95	6.07			
CSR	4.58	-0.2	5.9	4.31			
FOSTERS BREWING GP.	3.43	0.02	3.62	2.45			
LEND LEASE CORP.	34.28	-0.42	38.15	25.4			
NAT.AUS.BANK	21.62	-0.48	23.35	18.55			
NAT_MUT.HOLDINGS	3.53	-0.04	4.03	1.88			
NEWS CORP.	9.61	+0.19	11.21	5.67			
NEWS CORP. PREF,ORD.	8.54	-0.16	9.69	4.75			
PBL_AND BCAST.	7.5	-0.22	8	5.6			
PIONEER INTL.	4.27	-0.05	5.26	3.54			
RIO TINTO	19.5	-0.66	23.23	16.05			
ST.GEORGE BANK	10.24	-0.01	10.55	7.86			
TELSTRA CORPORATION	3.73	-0.05	3.98	2.53			
WESTFIELD HDG.	7.65	-0.2	8.44	4.74			
WESTFIELD TRUST	3.3	-0.03	3.33	2.46			
WESTPAC BANK	10.39	-0.18	11.38	6.92			
WMC	4,99	-0.09	8.74	4.33			
WOODSIDE PTL.	9.1	-0.12	13.35	8.93			
WOOLWORTHS	5.34	0.05	6.1	3.95			

	WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK	3.3 10.39	-0.03 -0.18	3.33 11.38	2.46 6.92
	WMC WOODSIDE PTL.	4,99 9,1	-0.09 -0.12	8.74 13.35	4.33 8.93
	WOOLWORTHS	5.34	0.05	6.1	3.95
	NE	W Y	OR	K.	
	ABBOTT LABS.	74.88	-0.S -1.75	78.19	58.25
	AIRTOUCH COMMUNICATE ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	47.19 41.75 95	-0.94 -1.88	54.44 47.13 98.94	26.75 33.63 69.5
	AMER_EXPRESS AMER_GENERAL	102 67.25	-1.88 -1.81	107.06 69.13	68.5 43.63
	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	48.31 125.69	-1.38 -1.5	51.13 140.19	34.59 88.42
	AMERICA ONLINE DEL AMERITECH AMGEN	82.75 43.25 60.63	-1.58 -1.5 -4.94	90.13 49.69 66.88	27.25 31.19 45.94
	AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN	41.69 152.38	-0.44 1.94	49.19 158.25	39.56 92
-	ANHEUSER-BUSCH AT&T CORP.	46.06 59.69	-0.06 0.73	49.25 68	39.5 34,25
-	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	79 63.25	0.19 -1.25	86.69 70.31	68 45.13
	BANC ONE BANK MONTREAL QUE BANK OF NEW YORK	56.88 55.25 60.81	-1.31 0.56 -0.19	64.88 60.06 66.5	38.3 37.75 40.88
	BANKAMERICA BANKBOSTON	83.25 110.75	-1.88	91.44 116	57 71.38
	BANKERS TST.NY. BAXTER INTL.	131.31 56.06	-0.13 -1.69	136.31 61.69	82.75 44
-	BELL ATLANTIC BELLSOUTH	91.5 66.25	-1.5 -1.38	104.81 68.25	68.63 43.63
	BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS	71405 55.88	205 -0.94	74000 58.72	41500 41.5
	BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIBB	47.25 67.44	-1.13 -0.13 -1.06	60 77 112.94	43 41.56 71.88
	BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP	110.75 100.31 55.06	-0.25 -0.5	106.75	81.63 43.58
-	CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR	68.44 56.63	-1.75 -1.94	75.81 60.94	37.63 44.75
The second second	CBS. CENDANT	30.63 21.75	-1.56 -0.69	36.19 41.38	19.75 19.06
-	CHASE MANHATTAN CHEVRON	139.31 79.13	-5.13 -1.81	147 88.69	92 .8 8 70
	CHRYSLER CHUBB	54,75 77,31	0.88	54.75 82.63	31.88 60.13
-	CIGNA CISCO SYSTEMS	69.13 76	-0.88 -0.88 -2.06	71.44 80.39 180.5	51.21 42.46
	COCA COLA COCA COLA ENTS.	152.88 77.38 36.81	-1.44 -0.06	81.13 41.13	110.25 53.56 20.5
	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	86.31 32.63	-2.25 -0.94	90.63	60.75 24.38
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	27.69 53.31	-0.06 -1.94	39.13 61.13	19.37 35.42
	CONAGRA CORESTATES FINL DEA	29.38 98	-0.88 0	38.19 101.75	28.06 51.75
	CVS DAYTON-HUDSON	69.19 45.44	-1.5 -0. 69	79_38 46. 69	46.75 24
	DEERE & CO. DELL COMPUTER	52.38 83.94	-0.06 -1, 69	63 98.25	49.38 26.19
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	111.75 96.88	-1.19	127.13 101.5	75.19 83.25
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	79.5 55.38 70.31	-294 -031 -025	82.75 60.63 85	53.5 44.38 54.13
	ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	37.5 43.19	-0.81 -1	50.25 46.94	32.63 18.19
1	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	60.69 49.69	-1. 69 -0.38	67.13 53	51.56 35.63
-	EQUITABLE COMPANIES EXXON	70.25 69.56	0.25	70.25 75.63	29 58
	FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD	58,19 89,69	-1 <u>-25</u> -2-31	66.19 96.38	41.25 57.38
	FIRST DATA FIRST UNION	33.5 57	-1.06 -0.38	45.44 63	25.69 41.5
-	FLEET FINL GP FORD MOTOR	82.13 52	-1.5 1	90 52	60.38 24.68
	FREDDIE MAC GANNETT GAP	44.69 66.31 52.31	-0.81 -1.19 -0.63	49.94 74.69 54.38	31,63 46,25 22,08
	GEN.ELEC. GEN.RE	82.81 224	-2.19 2.5	87.75 228.96	60.25 173.75
-	GENERAL MOTORS	74.19 116.63	-1.81 -2	76 124.56	51.18
	GTE HALLIBURTON	59 49.25	0.06 -0.06	62 62.69	41.88 36.81
	HARTFORD FINLSVS.GP	110.19 59.13	-1.5 0.63	115 63.13	75.63 31.38
[HEWLETT-PACKARD	55.38 65.38	-0.31 -0.25	59.44 81.63	41.63 50.88
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS.	74.5 135.25 66.5	0.13 -2.31 -2.13	74.56 146.75 71.81	41.17 95.5 46.88
-	INTEL INTLBUS MACH.	74.69 121	0.38	100.5	69.13 82.88
	INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON	49. 69 69.88	-1.06 -0.63	59.94 77	41.94 55
	KELLOGG KEYCORP	40 38.56	-0.75 -1	50.31 43.13	36.37 26.44
-	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	50.13 64.13 113	-0.75 -1.88 -0.06	58.94 72.19	44.63 45.62
	LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES	78.38 69.75	1.69 -2.13	117 7838 765	91.94 34.19 31.25
-	MARSH & MOLENNAN MAY DEPT.STORES	87.81 64.44	-0.5 -0.69	93.94 65.88	65.19 46.75
	MBNA CORP. MCDONALDS	32.75 65.75	-0.88 0.13	38 65.94	21.67 44.06
	MCI COMMS. MEDTRONIC	53.44 51	0.53 -0.5	53.44 57.75	27.31 36.56
-	MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH	67 116.5 92.06	-2.06 -1.5 -1.81	78 132,38 99	43.44 85 51.06
t	MGST.DN.WITTER & CO MICROSOFT	77.75 83.63	-1.44 -1.94	84.44 98.88	39.63 59.47
	MINNESOTA MNG. MNFG MOBIL	95.5 77.44	-0.25 -1.44	103.5 82.56	80.56 65.31
andre .	MORGAN (JP)	55.19 130.06	-2.63 -2.75	57.81 148.69	34.95 98.81
	MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK	54.25 69 76.13	-0.88 -1 -0.81	89.94 77.5 80.75	52.94 50
	NORWEST ORACLE CORP.	38.63 24	-1 -0.38	43.44	56.88 26.12 18.06
	PENNEY (J.C.) PEPSICO	73.25 40.38	0.63	77.75 44.69	50.88 32.81
	PFIZER PHARMACIA UPJOHN	103.19 43	-2-25 0.5	118.25 45	\$0.87 30
1	PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTIL	36.94 49.94	-0.38 -0.75	47.88 52.19	35.19 40.88
	PITNEY-BOWES PNC BANK PPG INDUSTRIES	47.56 57.69	-1.19 -1.44	52.06 64.88	34.75 41.38
1	PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B'	73.56 82.13 56.13	-1.69 -1.75 -0.69	76.31 89.56 60.69	53.31 64.72 46.75
Į	SAFEWAY SARA LEE CORP.	35.69 59.38	-0.81 -0.75	39.5 63.19	21.69 39.5
]	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	38.13 86.13	-0.88 -1	46 90.5	27.19 44.5
	SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK	77.56 62.75	-1.75 -0.25	94.19 64.69	58.44 39.88
	SOUTHERN SPRINT	25.56 72.13	0 -1.56	28,38 74	20.88 45
•	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	42.13 78.69	0.56 -0.88	53.31 82.19	31.75 51.88
	TELE COMMUNICATIONS TEXACO	35.94 57.75	0.25 -0.88	36.06 63.63	14.44 50.25
1	TEXAS INSTS. TIME WARNER	54.38 79.63	0.13	70.5 82.25	40.75 45.38
1	TOROLDOMINION BK.NEW TRAVELERS GP.	44 62.75	-0.13 -0.38	51 73	29.38 36.42
1	TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	53.75 95.06	-1.94 -1.19	56.69 99.56	29.09 68.5
	US BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP.	39,06 37,56	-1.31 -0.94	43.33 39.25	26,79 19,63
	US.WEST COMMUNICATIO VIACOM 'B' WACHOYIA CORP.	51.75 55.75	-0.63 -1.56	57.44 59.13	35.81 27.75
	WALHOVIA CURP. WAL MART STORES WALGREEN	80.44 53.75	-1.38 -1.75	89.94 55.75	58.31 29.88
	WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL	34.06 66.63 72.75	-0.81 -0.99	37.13 67.62	23.06 32.5
!	WASTE MAN. WELLS FARGO	72.75 31.19 373.63	-1.94 -0.25	76.38 35 13	53.75 22.25
1	WILLIAMS COS. WORLDCOM INC.GA.	373.63 32.75 45.75	-1.63 -0.06 0.5	387 <u>.2</u> 5 35.75 45.75	250.13 20 26.76
	XEROX	107.5	-1,51	45.73 114.38	26,75 66.63

🗅 اسعار الإسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب انفاق خاص. 🗅 للصفحة من اعداد وتصعيم «الحياة». 🗖 أسعار الاسهم هي اسعار أغَلاق أنسوق أمس بالعملة المحلية، باستثناءالسوق الأميركية التي هي اسعار اغلاق اول من امس.

MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND

رك الأردن في الدفاع عن فلسطين

كان الهجوم اليهودي بدا على مدينة القدس فجر يوم ١٤ آذار

(مارس) ١٩٤٨، وُحامَروا النبيئة مَن تلاث جهات، واخْتُرْتُوا بقواتُ

البالماخ المهام القدس القديمة وعززوا التي الدهودي فيها بما أليا لماخ السوار القدس القديمة وعززوا التي الدهودي فيها بما في ذك الكنديس، وفي يوم ١٠ بعد أن وصلت وحدات الجيش العربي الى مواقعها، تخلت عناصر من السرية الأولى الى القدس القديمة يوم ١٦ بقتارك المناضلين الشجعان الدفاع صد المربد من التوكل في المدينة، ثم بخلت الكتبية السياسة يوم ١٧ بقيارة من المدارك المناصلة المتاركة السياسة يوم ١٧ بقيارة من المداركة المناصلة يوم ١٧ بقيارة من المداركة المناصلة يوم ١٧ بقيارة من المداركة المناصلة وم ١٧ بقيارة من المداركة المناصلة وم ١٧ بقيارة من المداركة المناصلة وم ١٨ بقيارة مناطقة المناصلة المداركة المناصلة المداركة المناصلة المناصلة المناصلة المناصلة القداركة المناصلة المن

وكيلُ القائد عَبِداللهُ التل، وحَاضَت حربِ الشَّوْارَعِ صُدْ أقدر

الوحدات الاسرائيلية في المُدينة القيمة. وهاجم اليهود مدينة القدس بقوات جديدة يوم ١٧، وصدتها

الكتيبة السابسة، فأخذ العبو يهاجم منطقة الشيخ جراح، وسعد

وسعَيْد، وباب العمود خارج الأسوار في القدس الجُديَّدة. هنا تقدمت سريتان من الكتيبة الثانية، والسرية الخامسة، بهجوم

معاكس علَّى العدوَّ الصَّهْيوني، وَّطربَّته منَّ منطقة الشبيخُ جُراحُ

وتلة شِعفاط وارْداد عدد الجرِّحي والشهداء في تلك المعارك. وأحَّد

العدو يهدد منطقة اللمارون وبابّ الواد. وتحرَّكت الكتبيّة الثّالثة

أَلَى ٱلْقُنْسَ بِومِ ٢١ آذَارٌ وَٱخْتَرَفْتَ السَّبِحْ جِرَاحِ كَامَلًا، واحْنَت

يؤم ٢٣ إذار، وبعد أن جرى تسليم منطقة اللواء الإول كاملة لهم

تُحْرُكُ اللَّواءُ الْأُولِ النِّي مُدَّبِّنَة القَنَّسُ ومعه بِقَيَّة الكَتَّيَّبِة الأولْيُ

كان لي شرف الخدمة في قيادة اللواء الأول، كَضَابِطُ رَكَنَ عَنْدَمَا أصبح مسؤولاً عن منطقة القدس يوم ٢٤ أذار، وكان بإمرته

الكتيبة الأولى: منتشرة بين بيت اكسا، بيت سوريك النبي

الكُتَنِيةِ الثَّالَيْةِ: مَنْ بَلَّةِ شِعفاط دَاحُل القدس الى باب العمود

ُ وقد تَكُبُتُّ جُسَائِرُ كَبِيرَّةً، خُصُوصاً في الجِرحَى، الكِنِية السائسة: دَاخَل القَبِسِ القَنِيمة وعلى أسوارها جميعاً،

وفي مُنطقة آيو طور والطريق الى بيت لحم وكان معها عبد من

الْمُنْأُمُّنَا إِنَّ الْفُلْسُطِينَةِ إِنَّ يَتَّجَّاوِزْ * ٧٠ مِنَاصَلْ مِنْ جِيشَ الإنقادُ،

وَصَرِيَّ ٱلْلَاطُوْعِيُّ ٱلْأَرْتَنِينَ، وسَرِيةَ الاحْوَانَ الْسَلْمِينَ الْأَرْتِنِينِ. قَاتِلَ اللَّهِ اءَ الْأُولُ ومن معه من وحدات ومتطوعين ومناصلين

ِ قَتَالٍا مُرِيْرِأً هُتِيَ قُرِضْتِ الهِبِيَّةِ عَلَى الجِميِّعِ، وَخُرِرَتِ الكِتيبِيَّةِ

استمله وعومل جنود البالماخ والجنود الآخرون اليهود معاملة

أسرى جُسِّ موالِيُق جِندِفُ، مما أدى الى قول أحد الصحافيين الإميزكين الذي شاهد چنديا أردنيا يساعد جنديا اسرائيليا جريحا

الطريق التي القُدس، وعَرَّدُ حَضَارُهُا الْحِيش العربي، وكان القتال صَحَافِي الطَّانِيْنِ إِذَا احْتَنَا بعِينَا الاعتبار حَجِم القوات الاسرائيلية

التي هَأْجِمِتِ ٱللَّواء الثالث بكتيبته الرأبعة والثائية، وهاجم العدو

بِلُو أَمِي مُشْنَاةٌ وَمُنْرِعات ومنفَعيَّةُ، كلاُّ مَنْ الكتَّبِيَّةُ الثَّانيَّةُ بِهُجُومِينٌ،

والكتبيَّةِ الرابِعةُ بِثَلاثةُ هَجُومَاتٍ، وبحر العُدو وانَّهِرْمِ فَي كُلِّ

هُجِومْ هُرْمِهُ أعترُفَ بِهَا مُؤْرِخُوهِ العسكريون. وَمِقَى بُنَابِ أَلُواد مستوداً من حابس الجالي والنشامي الأشداء يمنع الوصول إلى

ويعد الهدئة الثانية انسحب الجيش العراقي الذي قاتل في

جِئينَ قُتَالاً بِاهْراً وطَرَّد النِّهودَ النَّيْنَ هَاجِمُوهَا مَرتَيْنَ فَتُولَى الْحِيْشِ العِربِي الْنَقَاعَ عَنْ مَنْطَقَة مَائِلُسْ، وانْسَحْبِ الْجِيشُ الْمُسْرِيّ

مَنْ مُنْطَقَةُ بِيْتُ لَحِمِ وَالْحُلُيلِ، بِعَدْ أَنْ حَوْضَرِتُ الْفَالُوجَة، فَتُولَّى

الجيش العربي البغاع عن منطقة الخليل ومن ثم الأرض

الْغُلْسُطِيئية الْنُسْمَاة الضَّفَة الغربية، من بردلا في الشمال حتى

الفاهريَّة جُتُوبِ الحُليلَ فَيَ الْجِنُوبِ. لَعَلَ تَعْلَرَهُ فَأَحْصَةَ عَلَى خُرِيطَةَ لَلْمَلَكَةَ الأربنية الهاشمية تعطى

فكرة واصّحة عن موقف الأزمة الدائمة التي هيمنت على عمليات الجيش العربي منذ عام ١٩٤٨، لقد قدر لهذا الجيش، على قلة

عَدُهُ وَعَدتُهُ، وَضِعف أمكاناته مقارنة بامكانات عدوه، أن يدافع

عَنْ الْأَرْضُ الْعَرِيبِة، على طول امتدادُ حِبِّهة تقدر بستمَّنَة وحُمَّسينٌّ

كيلومتراً يمر غيرها من الغرب إلى الشرق أكثر من ثلاثة وثلاثين

محورا مبالحا للهجوم وسهالا لعبور انواع الالبات والدروع

والأسْلَحَةُ المُحمولَةِ، وأمام عنو تقوقُ قواتُهُ الأرضية الجيشُ

العربي خمس عثرة مرة على الإقل، يقطيها ويسائدها سلاح

جوي يفوق سلاحنا ثلاثين مرة، عدا عن توعية الطائرات

ومنذ عام ١٩٥٢ وحتى عام ١٩٦٧ والجيش العربي يواجه

هجمات إسرائيلية محلية، ما أدى إلى انتشار الجيش العربي على طول الجبهة لتغطية جميع المحاور، وخلال تلك المرحلة قام

٣- الهجوم على قرى صوريف انتام فوكين ١٩٥٣/٨/١١ ٣- الهجوم على قرى قبية، شقية، بدرس ١٩٥٢/١٠/١٤

١٠- الهجوم على قلقيلية وصفين ١٠/٠١/١٩٥٦ ١٢- الهجوم على جنين والقيلية والمشية ١٩٦٥/٥/٢٧

في يوم أه حَزيران (يونيو) ١٩٦٧ بدأت الحرب العربية ~ رايلية الثانية من دون الاستعداد العربي الكامل لها، وكانت

الْكَارِثْةَ لَلْتَي أَصَابُتَ الْجِيشُ الْعَرِبِي، خَصَوْصًا فِي تَدَمَيْرِ أَسَلَحَتَهُ

ويروعه والباته، وعدد الشهداء والجرحي، وهيَّ قصة بطولات

ُحْرَى قدمُها الجيشُ العربِي، أصغَر الْجَيوْشُ العرَّبِية عبداً، والْقَها

عدة. وإذا تساوت الأشياء بنسبها فقد قدم الجيش العربي

تَضْحَيَّاتُ عَظْمَى، وقدم الشَّعَبُ الأرْبَنْيِ مِنْ امْكَانَاتَهُ الْمَحَوْدِةَ مَا لَأَ

يمكن تقديره بثمن مادي أو معنوي. هذا مع أن الشعب الأردشي

الله شعب عربي، والحِيش للعربي الأردني أصفر حيش عربي، " وإذا كانت معركة الكرامة مقياساً لما ألمه الجيش العربي،

للمحالَّظَة على شرف العرب واعتزّازهم القومي، فلا يُوجِع إيا من

رِجِالَ أَوَ نُشَائِهُ (بِعَد انْضَمَّامِ الْنَمَاءِ إِلَى الِقَوْاتُ الْسَلَّحَةُ الْأَرْنَتِيةِ)

أَنْ يَفِتَرِيَّ عَلَيْهِمْ بِانْهِمْ مَا قَاتِلُوا فَي هَرْبُ ١٩٤٨، أو حرب ١٩٤٧،

او حرب تشرين ١٩٧٣، فالكريم الإصيل لأيابه لما يقال في كرمه أو

اصله، لكن المُوجِع حقًّا هو الإفتراء على الشهداء الإبرار الندين

استشهدوا في سُبِيل الله وفلسطيح، بانهم ما قاتلوا، هو الموجع

حقًّا لِكُلُّ ٱلنَّذِينُّ بِتُتَّكَّارُونَ الشَّنهَادَةَ، تَشْبُامِي أَلْجِيشَ ٱلْعَرِيِّي ، وَمَا

بدلوا تبديالُه. وإلله من وراء القصد الذي يفتدي فيه كل جندي

أربسي اختهم غادة، وكل لخت عربية اصبلة مثلهاً.

١- الهُجُوم على قريتي قلعة ورنتيس ١٩٥٣/١/٢٨

٤- الهجوم على أرية نصالين ١٩٥٣/٣/٢٩

٥- الهجوم على الربة عزونُ ١٩٥٤/٦/٢٧

١- الهجوم على قرية بيت لغيا ١٩٥٤/٩/١

٨- الهجوم على قرية الرَّهُوَّةُ ١٩٥٦/٩/١١

٩- الهجوم على مركز غلرندل ١٩٥٦/٩/١٣

٧- الهجوم على قرية أم الريحان ١٩٥٦/٨/٢٨

١٢- الهجوم على قرية السموع ١٩٦٦/١١/١.

والصواريخ الأرضية.

العدو بالهجمات التالية

امًا في يابِ الولد ومنطقة البرج وُقلعة اللطرون حيث قطعت

في الْوُصُولُ الَّتِي سَيَارَةَ؛ دُهَدًا عَصَنَ الشَهَامَةَ وَالقَرُوسَيَّةَ،

نَةِ القَيْسُ القَديمة كاملة بِما قَدِها الْجَي اليهودي الَّذِي

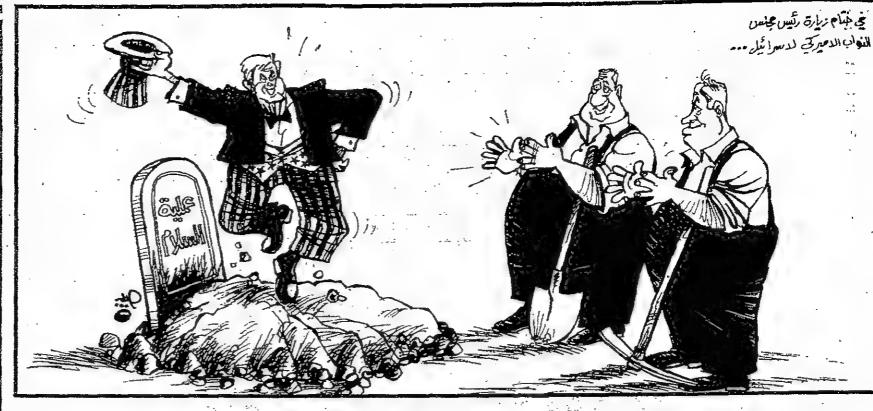
سعوئيلَ، وبيتٌ حُنينا، وقد هُاجَمْتُ للستعفرَات الخُمْس، ومثْهَا

الرادار عَدِةً هَجِماتٍ وَتَكِبُّدِتِ حُسَائِر فَادحة.

وُحْضِرُ النَّحِيشُ الغُراقي مِن شَمَالُ الاردِن الى مِنْطَقَة تُأْمِلُس

الطريق المؤدي ألى باب العمود وهلجمت عمارة النوتردام

ENTED KINGDON



معن أبو ثوار *

لولا انها كريمة، ومن بيث كريم، ولولا إنها غادة عربية

أصيلة، ولولا أنها «الحياة» حياة ليثانُ الحر الليمور اطي العربي

كبوة، وتوضيحاً لخطأ موجع جُداً لكلّ عُربي أربني، في مقالها والعرب هل يتحملون مسؤولية شكية ١٩٤٨؟، (والحياة في ١٨

الوثائق الرسمية الصحيحة تشيز الى مشروع المغفور له الملك

عبدالله بن الحسين، الذي ينص على وحدة سورية الطبيعية،

فلسطين، لبدان، سورية وشرق الأردن، على ان يعظى للبهود أم

واجتماعية، وأن تعطى حسب رغية المحتمع الماروني (في لبنان)

حرية تقرير المُصير، وأن يقام من كل ثلك بولَّة يحُبَّار الشُّبُعْبِ أَمِهَا

لتَظَام الذِّي يشاءً. هذا ما عرضه الملك عبدالله بنُ الحسَانُ علَّ

العالم كله بين عامي ١٩٣٧ و١٩٤٧ وليس أي شيء أخر، ويعرف

كبير مَنْ الْ الْكَرْمِي هَذِهِ الْحِقْيقة الصَّافْية. ولَّم يعْطِ عبْداللَّه أيّ

وعُدُّ لَأَيَّ آحَدَ أَنْ لَا يَقَاتِلُهُ أَوْ يُهَاجِمِهِ، خُصُّوٰصًا يَعِدُّ أَنْ رَفَضَّ

وتقول عَادة: «ولهذا السبب امتنع الأربنيون عن الإنضم الى للْجِهُود الحربي للعرب صَدْ أَلصهائِنَة ، وَاصَابِتَنِي عَادَة بِحَيْرَةً حادة، عندما كتبت في الفارة نفسها: «وإذا استثنينا المعركة التي

دارت على القدسُ وحَّالَتْ دُونَ استَيلاءَ اليهود على المُديَّة بِشَكِّرُ

كامل، فإن الجيش العربي لم ينتهك وعده بعدم مهاجمة الناطق

المحددة لليهود في فلسطين وكان لهذا اللوقف تاثير محبط على

المجهود الحربي للعرب. ويؤلمني ليضاً النقد الجارح الذي وجهته غادة الى قادة الشبعب

الطُّسُطِّينيِّ، وَلَكلَ هِبَلَ قَارِيْحُ يَثْرِكُهُ لَلْجِيْلِ الذِي بِلَيِّهِ، وَغَادِهُ لَجْ تَكُنْ وَلَدِتَ بِعَدِ عِنْدِما أَسْتِشِهِدَ عِبْدِالِقَادِرِ الْخُسْدِيْنِي، وَهِي كَمُنَا

قُلْمَعِلَيْنَ ﴿٤ أَدَّارِ ١٩٤٨﴾ أَكَانَ الْحَكَمْ بِالْإعْدَامُ هُو العَقْوِيَةُ الْكَيْ تَنْقَدُ بِحَقِ الْيَ فَلْسِطِينَ يَحْمِلُ بِبْنَقِيةً أَوْ مُسْسِنًا. لَمْ يَكُنْ عَادِدً ولدت عندما اعدم الشيخ فرحان السعدي (حُمْسَةُ وسيعونَ عاماً) يوم ٧٧ تشرين النّائي (توقمبر) ١٩٧٧ لأن حكومة فلسطين

البريطانية وجّنت في بيّنه مسنساً قديماً. وأرجو ان تتمكن عادّة من دراسة تاريخ الكفاح للسلح الذي خاصه الشعب الغلميطيني

قَبِلَ أَنْ تَصَدَرُ لَجِكَامُهَا ٱلْتِّارِيجِيَّةِ. وَهَي أُولِي مِنِي أَنْ تَفَاحُرُ ٱلْبَيْمِا

كُلُها بَجِهاد ٱلشَّعَبِ الفُلْسُطَيْنِي الذِّي مَّا أَنَقَطَعُ مَنْدُ ١٩٩٩ حَتَى إيامنا، والبارحة قتل من ثلة فلسطينية من السَّبابُ والإطفال شمائية

شُهداء كَاتُواْ بِجُاهِدُونَ الْجَنُوٰدَ الْأَسْرَائِيْلَئِينَ لَلْبُحِجِينَ بِأَصَعْتُ

الاسلحة. اذا تَكْرُمَتُ عَلَى غُادَة بِقَصِة أَوْ حَانَتُهُ مَثَلُهَا فَي النَّتِيّا. كلها في تاريخ العالم كله ساستسلم لكل كلمة قالتها في مقالتها.

في تورة عام ١٩٣١م وكما ريما لأتعرف غادة، حشَّنتُ الحكومة

البريطَّانيَّةً في فُلسطِين آكثر مِّنْ فرقتينٌ مع استابهما الكامل َّمَن مفعية، ومدرعات، وسيارات نقل، وهندسة ميدان كانت تـــُـتـصن

تنمير البيوت، وخيول للمتاطق التي لا تصلها السَّيارات، واجهزَّهُ

لْسَلَكُيَّ، وَجُمُوطٌ هَاتُفَّ، وتَسَانَدُ الْفُرِقَتِينَ بْلَاتُهُ الْمُرَّابِ طَافُرِيْتَ

كِاشْفَةٌ وَمُقَاتِلَةً. كَلِ هَذَه الغُوة العَاتَبِيَّة لَلْنَرْبِة، وَيُقُونُهُمْ ثُلَاثُة حترالات من ابطال الحرب العالمية الثانية (في ما بعد) هم: GENERAL B. GENERAL B.L. MONTGOMERY

GENERAL D. O HAINING صr CONNOR ألأول و الثالث

من اشهر مدربي كلية الحزب البريطانية في تاريخها كله، والثاني كان قبل موسوله الى فلسطين مديراً الإستخبارات والعمليات الحربية البريطانية. كل هذه القوة العاتبة في موازين نك العهد،

حَشِيتَ صَادَ مَا لا يُرِيدُ عِنْ ﴿ وَإِلَّ مِنْأَصَلَ الْسَطَيتُيُّ مُقْوَاتِهُ الْلَارْهِ

اول ڤورْجِي القَاوَقْجِيَّ، لَم يَنزُبُ مَا عِدَاه تَنزِيبًا عَسْكُرِياً أو تُورِياً،

يِلُ كَانُواْ يُغْلَمُونَ بِرُوحٍ الْشُهَادَة في سبيلُ اللّهِ. قيل أنَّ انتقل إلى للوقف الإربش لا بُدئي مِنَ الْقَولَ إِنْ مَنْ يُود

عين أن النفل أني بلوقه الرباعي و قد تي من القول المن عود التقويد النقد للقادة الفلسطينيين أو الشعب الفلسطيني في حادث تاريخي معين لا بد له، لكي يكون منطقية وواقعنا، أن يعرف الديئة الثقافية والحضارية والسياسية والاقتصادية التي سادت في غهد ذلك الحادث التاريخي، ومن يريد أن ينتقد السلطة الفلسطينية في أي موقف تتخذم، عليه من لجل شرف القصد من لجل شرف القصد من لجل شرف القصد من لجل شرف القصد من القاد من القاد من القاد من القاد من القاد من القاد من المناسطين القاد من القاد من المناسطين القاد من القاد من القاد من المناسطين القاد من المناسطين القاد من المناسطين القاد من القاد من المناسطين التناسطين المناسطين الم

الصلحة الشعب القِلسطيني أن يعيش في فلسطين تبحث الظروف

الجهنمية التي تمليها اسرائيل على الشُّعبِ الفلسطَيثِيُ الذي لا

عَانَي شَعِب مُثَلَه فَيْ عالم اليوّم. `` اما الاربئيون، فكانوا لول العرب الدّين وقفوا مع الشعر

الفلسطيثي، فَفَى تُبِسانَ (ابريل) ١٩٢٠ هَاجِمْتُ مُجِمُوعَةٌ تُقَدَّر بِمِئَةً

مجاهد اُرِيْتِي مِنْ ابْنَاء الْكَفَارَاتِ، ويدي عبيد، والرَّمِيَّاءَ والوسطِية،

من شمال الرَّدِن منطقة سمح وييسان وحيث وحيث مستعمرات صهيونية. فقامت كثيبة بريطانية، تساندها الطائرات برشاشاتها

وقَتَابِلُهَا بِهِجِومِ عَلَى تُتُجَاهِدِينَ الأَرْبِثِينِ، مَا أَدِي الَّيْ أَسَتَتُنْهَاد عَثْيرة مِنْهُم، مِنْ بَيِنْهُمُ الشَّهِيدُ الشَّيحُ كَانِدِ الْمُلْحِ الْعَبْدِاتِ، مُمَّا

عدره منهم من يتيم الشهد السبح عاد المسح المعردات، المعرفة المسلم في ذلك الأستحاب الى أم قيس التي لم تسلم في ذلك اليوم من قصف الطائرات، وفي ثورة عام ١٩٣١ مارك عشرات. الشباب الاردندين في القتال، فاستشهد منهم كثيرون، منهم جمال الجقة، عبدالرجمن التجداوي، يعقوب النحداوي، على العبويثي واجمد تعمان عظيات عدالكية والاسلجة والإسلجة والاسلجة عالى العبورات المائية والعيشية والاسلجة المسلمة عالى العبورات المائية والعيشية والاسلجة المسلمة عالى العبورات المائية والعيشية والاسلجة المسلمة عالى العبورات المائية والعيشية والاسلحة المسلمة عالى العبورات المائية والعيشية والاسلحة المسلمة عالى العبورات المائية العبورات المائية العبورات المائية عالى العبورات المائية العبورات المائية العبورات المائية على العبورات المائية المائية العبورات العبورات العبورات العبورات العبورات المائية العبورات العبورات العبورات العبورات العبورات العبورات العبورات المائية العبورات ال

غَاتَلَ البِهُودِ، بِعَدِ أَنْ دَرِّبِ وَجِهِرٌ بِمَعُونَةٌ عَددٌ مِنْ صَبَاطٌ الصَّفَ

السربين الأرسيين وحدات مناضلين للنفاع عن المنينة، كما التحق

لللاَّزُمُّ رَاضَي ٱلْعَبِدَالِله ومعه اكثرُ من عشرين صَابَط صف مدربُ

بمدينة ياقاء مع السيد بوسف هيكل لتدريب حماة الديشة مر

لْبْنَاضْنَانِ العربِ، كما استشهد اللازم محمد العقلة في معركة

تحرير مستعمرة النبي يعقوب بيث رآم الله والقس، وكثلكُ احتالال

ستعمرة كار عصيونَ في منطقة الخليل قبل بحول الجيوش

العربية الى فلسطان". حَسَّبِ خطة الجامعة العربية، تُحَلِ الْجَيْشُ

العربي الذي لم يشجاورُ عدده ٤٥٠٠ صَابِطٌ وَجِئْدِي الْأَرْضُ

الظَّمْسُطُّيْئِية بَوَّمَ هُ أَ آدَارُ (مَارَس) ١٩٤٨ وحسبُ نَظَامٌ الْمُوكَةُ التَّاليَّ:

الكتيبة الثائثة انتشرت من شمال قليلية الى التبي صالح.

الكتبية الاولى: انتشرت من بردلا حتى شمال القبلية.

الكثيبة الثانية: جنوب النبي صالح حتى بيت سوريك.

الكتيِّية الرابعة: في منطقة بأب الواد، واللطرون،

سرية الشَّاة الثانية عشرة، في الخُليل. سرية الشَّاة الأولى: في جيل الزيتون في القيس.

سرية الشاة الثامناد في جبل الريتون في القدس.

سرية المشاة التفسعة: في رام الله. سرية المشاة الخامسة في قلنعية.

لواء للثناة الاول:

والتُخيرة التي تبرّع بُها الاردنيون كولجب مقدس عليهم. وقيّ عام ١٩٤٧ وقبل ان يبخلّ جندي عربي واحد ارضٌ فلسطان ستشهد اللازم الاول مجمد حمد الحنيطي في منطقة حيفا وهو

يَبِيُو لِا تَعْرِفُ أَنْهُ حِتَى الْيَوْمِ الذِّي خَلْتُ فَيِهِ ذِرِيطَانِيًّا عَلَىٰ

اليهود مشروعة في سورية الكبرى.

منطقة محدودة من فلسطين ما يشابه الحكم المحلي، لاسباب بيد

آذار/ مارس ۱۹۹۸).

ومهما يكن من امر تلك الفترة، فإن مصر لا يمكن ان تتفصل عن العالم العربى. ولئن كان الغياب الاضطراري، محكوماً بملابسات السياسة الشرق الأوسطية أنذاك مع وجود منطق الصمود والتصندي في تلك الفترة، فإن البعد العربي لمسر لم يغب عن اهتمامات للتقفين للصريين مثلما يشهد احد ابناء مصر ألنابهين المرجوم جمال حمدان صاحب كتاب وشخصية مصبرة عيقرية للكان، والذي شبهه محمد حسنين هيكل برفاعة طهطاوي ثان. يقول جمال حمدان عن تلك الفترة ومن خلالها يرسم أفاق للسنقبل ودور مصر العربي: «ان ورَنْ مِصْرَ وَثَقَلْهَا، وحجمها، قامتها وقيمتها، قوِتها وقدرتها بِينَ العربِ وبِٱلتالي ايضاً في العالم ككل، أخذت تتغير وتهتَّز تسبياً في اتْجاه سِلْبي، وإنَّ كَانِّتُ هَيَّ ذاتها في صعود فعلي. ولم تعد مصر بنلك تملك ترَّفَ الاستَخفَّافَ وَالإستهتار بِمِنْ حَوِلْهَا مِنَ الْإِشْقَاءُ، أَوَ الْأَنْعِرَالَ (...) مِنْ هِنَا قَإِنْ مِصِيرَ فِي فِجِهِ هِنَّهِ التَّغيرات بحاجة ماسة جدا الى اعادة نظر جادة في ذاتها والى مراجعة للنفس امينة في أيار (مايو) ١٩٨٩، وعودة مقر الجامعة العربية الى القاهرة. لكُنّ إرّمة الكويت عصَّفت بكل هذا البناء وأوقفتٍ هذا التطور الطبيعي ليستأنف بعد سنوات أربع. ويمكن رصد ارهاصات هذه العودة من خلال حدثين، الأول هو ملابسات تمبيد العمل بمعاهدة حظر انتشار الاسلحة النووية سننة ١٩٩٤ وموقف مصر

دورها في ملف الشرق الأوسط مثلما دعا الى ذلك توماس فريدمان في جريدة «نبويورك تايمز» معتبراً دور مصر مبالغاً فيه، وإن على الولايات المتحدة ان تستغنى عنه بعدما اخذ الفلسطينيون والأردنيون يتفاوضون مع الاسرائيليين. المالية لمصر. بل ان ورقة من الخارجية الاشرائيلية «تسريت» تتضمن ضلسلة من التذابير «العقابية»، تطاول مياه النيل. ومهما يكن من امر الملابسات النبيلوماسية فإن تمديد معاهدة حظن انتشار الاسلحة النووية وعدم توقيع اسرائيل عليها كان منعطفاً في علاقات مصر والولايات المتحدة، أذ أخذت مصر تهيئ نفسها لعدم اعتبار السَّاعدات للالية عملاً مؤثراً في علاقاتها مع أميركا، وترامن مع هبَّه

التضامن والتصالح، ومؤشراً على دور قعال مصري على الصعيد العربي. وتضمن البيان الختآمي يصمات مصر من الدعوة الي دعم مسلسل الصلام الي

اليمين الليكودي الى الحكم في اسرائيل، والتعاون العسكري الاستراتيجي بين اسرائيل وتركياً، رسخ التوجة العربي لمصر، يدل على ذلك أهتمام الخارجية للصرية ببؤر التوبّر في العالم العربي، والتزامها دعم القضايا العربية، كمسكّة الوحدة الترابية للعراق ورفض استنصال شماله، أو جثوب السودان، أو الجزر الاماراتية التي احتلتها ايران، او موقفها من ازمة لوكريي، او في الصحراء الغربية وتوالى اهتمام للجتمع المدني المصري بأبعاد الصرآع للفتعل في شمال

وتتدرج زيارة العامل المغربي الملك الحسن الثائي الى مصر في هذا السياق وتلتقى مقارية البلدين الواتعية في ما يخص السلام والمبدئية التي تراعي حقوق الشعب الفلسطيني في اقامة دولته وعاصمتها القدس الشريف، وتلتقي كتلك في ضرورة اضطلاع أوروبا بدور اكثر فعالية وفي دعم المسار الذي ابتدأ مع لقاء لشبونة في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ بريط الأمن بالتنمية.

واتسمت العلاقات بين البلدين بالاحترام والتفاهم، أذ أضطاع المغرب بدور مهم لتستعيد مصر دورها الطبيعي في الجامعة للعربية. وتأتي رناسة القائدين لأعِمال اللجنة المشتركة تجسيداً للرغبة في اعطاء بعد اقتصادي للعلاقات باين البلدين، وهوالثوجه الجنيد البديل لشروع الشرق الأوسط الجديد، والراقعي في العلاقات العربية - العربية.

بَيِد أَنِ المحيط الجهوي لن يكون عَائباً في العلاقات للغربية - المصرية، خصوصاً ان مصر كانت أبدت ألرغبة في الانضمام الى الاتحاد المغاريي. ويمكنُ لمصر أن تسهم في تطبيع العلاقة في شمال افريقيا، وفي دفع الاتحاد ألمعاربي المتعار، وهي مناسبة كذلك لترسيخ البُّعد الاقريقي للبلذين. قمصر مرتبطة بأفريقياً تارينيا وثقانياً عبر النيل، والمغرب مرتبط بالقارة السمراء عبر الصحراء ومن خلال والموانئ، الصحراوية نشر الاسلام وارتبط بعلاقات مع ما كان يسمعى بالسودان الغريي، وتاتي زيارة العاهل المغربي قبيل انعقاد قمة منظمة الوحدة الاقريقية التي اضَّطر للغَّرب الى مغادرتها بعد قبول عضوية ما يسمى بالجمهورية الصحراوية. لكن البغد الافريقي للمغرب لم يقتر قط ولم يتأثر حجم التعاون التنائي بين المغرب والدول الاقريقية. وتعتبر زيارة شاسون مانديلا الى المغرب قبيل زيارة العامل للغربي مؤسّراً على مقارية جديدة في القارة السمراء للتعاون المعوى، ويعتا لنظمة الوحدة الاقريقية لتضطلع بدور اكبر في مجيط عالى جديد بمشاركة دول لها ورنها على الساحة الانريقية، ورعماء دوي تأثير على الستوى

وألقمة تتجاوز ايجابياتها البلدين لتشمل العالم العربي والاقريقي والاسلامي

القمة الغربية -الصرية

حسن أوريد *

🗷 يلاحظ التتبع لنشاط مصر الديبلوماسي زخماً ليس فقط من خلال التحرك من العلاقات مع الولايات المتحدة.

وَصَرَيْحَةَ». هَذُه العودة الطبيعية في التي تُكُرست مَنْنَ خَلال اسْتَعَاثَةً مُصَّرَ ا مقعدها وبورها في الجامعة العربية خلال انعقاد مؤتمر القمة في الدان لبيضاء

المبدئي من تعديدها الذي اشترطت فيه توقيع استرائيل. وقد تحركت الآلة الإعلامية الإميركية القريبة من اسرائيل تشجب موقف مصر وللتشيد، وتطالب بتقليل وارتفعت اصوات اعلامية ومن داخل الكونغرس تطالب بوقف للساعدات

الفترة انعقاد قمة ثلاثية في الاسكتدرية جمعت خادم الحرمين الشريفين الملك فهد والرئيس حافظ الأسد، دعا اليها الرئيس المسرى حسنى ميارك.

والمقاربة الجديدة

ولكَّن ايضًا من خلَّال المحاور التي تتحرك حوَّلها هذه الديبلوماسية والأدوات التي تستعملها. ولئن كان الملاحظ يلمس جدة في الأساليب المعتمدة، من تسخير للجهاز للعهود، وتوظيف الدييلوماسية الاقتصائية ودور مصر الثقافي وتوظيف الإعلام في هذا المنحى، فإن المحاور التي تتحرك حولها الديبلوماسية للمسرية هي الثُّوابِّ التي تتحكم في جغرافية مصر وتاريخها. وانتقلت مصر خلال جيل، منَّ ببيلوماسية الحلقات الثَّلاث خلال عهد الرئيس الراحل جمال عبدالناصر، وهي الحلقات العربية والاسلامية والعالمثالثية، الى التركيز على البعد المصري خلالً ولاية الرئيس أنور السادات، ونشن هذا التركيز مع زيارته الى القدس في ١٩٧٧ واتفاقيات كمب بيفيد وتطبيع العلاقات مع أسرائيل وفتح صفحة متميزة

اما الحدث الثاني فهو انعقاد أول قمة عربية بعد حرب الخليج في القاهرة في ٢٢ حزيران (يونيو) ١٩٩٦ اعتبرت تثميناً للجهود السيلوماسية للصرية لاعادة

العمل على جعل منطقة الشرق الأوسط منزوعة من السلاح النووي.

أثم أن تغيير ساحة الشرق الأوسط بعد انحسار مشروعات السالام، وُصعودُ

في ظل القنبلة النووية الهندوسية الجديدة.

* باحث من المغرب.

* سياسي أربتي.

الحسن الثاني ومبارك. . . تفاهم طبيعي

■ طبيعي جداً إن يحصل تفاهم بين الملك الحسن الثاني والرئيس حسني مبارك في شأن ما يمكن عملَه في المرحِلة المقبلة لمواجهة بنيامين نتانياهو وخُطره على عملية السلام. فمصد هي أول دولة عربية وقّعت اتفاق سلام مع اسرائيل، فاتحة بذلكِ الباب على مصراعيه أمام تغيير المعطيات الاقليمية في اتجاه نقل المنطقة من حال الصراع الى اجواء التعاون الايجابي. اماً المغرب فلعب دوراً اسأسياً في تهيئة الاجواء لانطلاق العملية السلمية منذ السبعينات واستثمر في العملية السلمية منذ نَّلك الوقت انطلاقاً مِن ادراك الملك الحسن الثاني لقوائد

التعايش والتَّقاهم بين شعوب المنطقة وابناء الديانات التوحيدية الثلاث. ماذا تستطيعُ مصر والمغرب عمله الأن؟ أولاً هناك يأسَ كامل من نتانياهو، والملك الحسن الثَّائي ادرك ذلك منذ البداية وادرك خصوصاً أن مهمة رئيس الوزراء الاسرائيلي هي القضاء على ألعملية السلمية، واذلك يبدو ان المنطقة دخلت مرحلة جديدة لا مفر من ألتعاطي مع

مصدر والمغرب يمكن ان يكونا حجرالزاوية فئ عملية بناء موقف عربي جديد يصلح للمرحلة الراهنة ونَّلُك في غُيَّاب أي قَدرة حقيقية لدّى الادَّارة (الميركية على اجبّار نتانياهو على العودة الدخط العملية السلمية والتزام ما تعهدته حكومة اسرائيل. وقبل أن يفوت الأوان، جاء التحرك المُشْتَرِكُ للعاهل المُغربي والرئيسُ المصري في اطار الحرصُ على الاستقرار في المُنطقة والمخاوف الحقيقية من انفجار الوضع والسعي الى انقاذ ما يعكن انقاده عبر مد الجسور مع اوروبا وايجاد موقف يولي يزيد عزَّلة نتانيأهو ويظهر في الوقت نفسه خطره على مستقبل المنطقة. لللفت حالياً أنَّ العرب يتصرفون بعقلانية فيما الحكومة الاسرائيلية تتصرف على الطريقة العربية القنيعة، وكان أخر دليل على ذلك استقبال الرئيس ياسر عرفات رئيس مجلس النواب الاميركي نبوت غينغريتش رغم الموأقف العدائية التي اتخذها الاخير والتي زايد فيها على

فبالعقلِانية يمكن بناء موقف عربي جديد قادر على الحدّ من اضرار نتانياهو، والواضح ان لقاء الحسنُ الثاني - مبارك خطوة اولي في هذا الانتجاه، وفي انتجاه البناء على ما تحقق حتى الآن بدءاً باستعادة الفلسطينيين ارضاً للمرة الاولى في تاريخهم الحديث.

خيرالله خيرالله

الشيخ ياسِين و'نهاية الكيان الصهيوني'

■حظى الشيخ أحمد ياسين مؤسس «حركة القاومة الاسلامية» (حماس) بتكريم بالغ هيثما حلِ وارتحل في جولته الأولى الواسعة التي يقوم بها منذ خروجه من السجن في اسرائيل بتدخل من العاهل الأردني الملك حسين، بعد المحاولة الاسرائيلية الفاشلة في عمَّانَ لاغتيال عُضو المكتب السياسي له قحماس، خالد مشعل.

وريما أحب الناس في ذلك الشيخ صلابته وصموده على الحق ولغته السهلة في الحديث عما حل بالشعب الفلسطيني من ظلم على يد اسرائيل، وكلامه عن حق الشعوب المسطهدة في مقاومة الاحتلال ومعارسة حقها في تقرير مصيرها.

غير أن تصريحه في دمشق أول من أمس عن «نهاية الكيان الصهيوني» مطلع القرن المقبل في ترك في الوقت المقبل في ترك في الوقت دَاته تساؤلات عدة من غير اجلبات.

وللنقة قال الشيخ ياسين أن اسرائيل «ان تحتفل بالذكرى المنة، لقيامها وأن «اسرائيل قامت في ظرف دولي ساعدها على الوجود. وسيرى مطلع القرن المقبل نهاية الكيان الصهيوني

وضرب الشيخ ياسين بنلك موعدين متفاوتين طولاً لـ «زوال الكيان الصهيوني»، اولهما ضمن خمسين سنّة من الآن والثاني مطلع القرن المقبل الذي لم يبق عليه سوى نحو عام وتصفّ عام من الآن، وربط بالموعد الأخير أيضاً قيام الدولة الفلسطينية التي لا بد لنا أنّ نستنتج أنها ستكون، بحسب ما يكرر دائماً، من النهر (الأردن) إلى البحر (المترسط) لا دويلة هزيلة مقطعة الأوصال مناطقها الضيقة المساحة متباعد بعضبها عن بعض ومطوقة بقوات الاحتلال الاسرائيلي والمستوطنات اليهودية في الضفة الغربية وقطاع غزة - وهذا هو الوضع الذي يرجح أن تَجَدُّه السلطة الوطنية الغلسطيِّنية قائماً في أيار (مآيو) ١٩٩٩، موعد انتهام،

غاوضات المرحلة النهائية مع اسرائيل. يفترض الشيخ ياسين. كمّا هو واضح من اشارته الى أن اسرائيل دقامت في ظرف دولي ساعدها على الوجّود» ان الظروف الدوليّة ستتغير الأن في شكل جنري يساعدٌ في «نهايةً الكيان الصهيونيه. ولا نعرف ان كان الشيخ ياسين يعني بذلك اندماج اسرائيل في مجتمع الشرق الأوسط وتعايشها مع دولة فلسطينية تقوم الى جأنبها أم رحيل سكان اسرائيل عن

وريما افترض الشيخ ياسين أيضاً ليس فقط أن القدرات العسكرية العربية ستتساوى مع القدرات العسكرية الاسرائيلية بل وستسخر أيضاً للمساعدة في تقريب أجل «نهاية الكيانَّ الصبهيونيء. وريمًا افترضٌ كُنْكُ أَن الولاياتُ الْتحدة، التي قالتُ وزيرةُ خَاْرَجِيتُهَا مائلينَ اوليرايت، قبيلُ بد، تتأنياهو زيارته الأخيرة أواشنطن، انها التزمت الحقاظ على أمن اسرائيل بِالْأُمْسُ وِتِلْتُرْمُهُ اليومِ وغَداً ومَا أَشْرِقَتُ الشَّمْسِ، مُنتَّحْفُ التَّرْامِها هذا أو تنهيه. غير أن هذا الأمر مستبعد في ظل ارتباط المصالح الأميركية بالمصالح الاسرائيلية وفي ظل ما يت اللويي اليهودي في الولايات المتحدة من نفوذ قوي في الكونفرس والإعلام وانتخابات الرئاسة ه انتخابات الكونغرس.

إن الآمر الذي يستحق النضال من أجله، سلماً ويعناد، هو قيام دولة فلسطينية مستقلة الى جانب اسرائيل، وهذا ما بات المجتمع الدولي مجمعاً على قبوله، بل وعلى ضرورته، إذ لم يعد جائزاً أن تكون ديموقراطية اسرائيل لليهود حصراً وأن تهضم حقوق الاقلية العربية فيها، مثلما لا يجوز، بحسب القانون الدولي وقرارات الأمم المتحدة، بقاء الأراضي العربية التي احتلتها أسرائيل عام ١٩٦٧ وسكانها تحت الاحتلال.

the state of the state of

🗷 مكتبّ واشخطن:

🗷 مكتب ئيويورث:

🖩 مكتب موسكو:

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

للكتب الرئيسي (للذن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT قينت. 0171-6029988 تناكس: 0171-3714225 / 0171-3714225 مطكس 925746 و - الادارة العامة

اليانف: 0171-6029988 الناكس 0171-6024963 التلكس: 925751 قبانك 0171-6052124 العلكس 0171-6052124 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 المكتب بيروت: المعراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطقة الرابعة

الباتش/ البلكس: ٥/٤/٢/١/٢٤٧ (١٠) المحتف الرياض: حرير بالزا - الدير الرابع ششارع الطبا العام عرب الرابان الرياس ١١٥٦٧، الهاتف ١١٥٦٧ / ١١٥٤٦ / ١١٥٤١ / ١١٥٤٩، الفاكس: ٢١٥٢٥٤ ■ مكتب چيدة شارع مساري، غيرب طريق الدينة صب ٢٢٥٧١، جيدة ٢١٤٢١، الهاتف؛ ٢٩٢٣٩٦ اللياكين

 ■ مكتب الكويت: شارخ مهد السالم - مركز المشاري والخنرش - الميراني. مكتب رقم (٦) الهانف: ٩٤٥٢/١٤٢ الهاكس: ٩٩٥٦/١٢ ■ مكتبُ القاصرة: ١ شارع الهركا اللاتينية، مجارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ٩ الْهَاتَفِ: ١٤٤٦٦٤، الْعَاكِس: ٢٥٠٨٠٤٣

🗷 مكتب البحرين: التحريز: ٥٦٠ بان سيني سننر شارع المكومة، المامة ص ب. ٢٦٢٨ الباشيد - ۲۱۲۸۱۱ بالاک بر ۲۱۲۸۱۱ - الادارة شقة ٨. بيت ١٤١٤، طريق ٤٢٢٥ (الحدير)، مصم ٢٤٧، المامة الياتاب ۱۲۸۸۲۷ - ۱۷۲۰ الناكس ۱۴۵۸۲۷ - ۲۷۴

🗷 مكتب الرباط: ملتقي زنفة مولاي رشيد وشارع شالله اللهة شالة شلة ١٤، الدور الرابع الهانف ٧٠١ع٨٢ الملاكس

■ مكتب صنعاح مسعاً - شارع الغيادة - بناية مركر سبا للمعروشات رقم (١) الدير الثالث. الهائف ٢٢٢٢٦٠ (قفاكس ٢٢٣٢٦٢ - حسب ١٩٧٢٦)

🖪 مكتب بعشق: مزة - فيلات غربية - برح مثاله، الدور التاسم، مكتب رتم الوا

الهلتف ١/٠٠٠٠/١ ، الفاكس ١٦١٥٠٠٠ - ص. ب. بعشق ٢١٧٢٥ ■ مكتب المعودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - النور الرامع - شاوع القصر شوق سينما كاريوم ههاتن . . ۱۳۲۷، ۱۹۶۲۸۷، ۱۹۶۲۸۷، ۲۰۲۷۲ (العاکس): ۱۳۳۲۰۰ - من ب ۱۹۶۰، - الإعلامات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتصويق

للُوكِيَّرُ الْوَكْيِمِينَّ حِدِمَّ – الْحَمِّرَاءِ، شَارَعَ الاِندلُس، مَبِنِّي تَهَامَة، الْمُلكة العربِية السعوبية، الهاتَفُد \$884 \$37 (٣٠ حَدِلًا) – الفاكس: ٣٠٨-٦٥٣ - ٢٥٣-١٥٣

تعدر عن شركة الحياة الدولية للشر تطبع في مطابع مؤسسة الريام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Gormany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

جدل السلطة والاستضعاف في وعي المثقفين العرب أنفسهم هذه الايام

Ju 3/4

الإعدام باسم القانون المجرد ودولته... أو القتل ثأراً للأهل

وضباح شرارة *

🖪 أوجب اقتصاص العدالة دالمحبثة، من القاتل التَسْتَرُ على قتله، أو إعدامه، شنقاً كان إعدامه أو رمياً بالرصاص أو تسميماً بدواًء يسري في الدم أو صبع قباً بالتيار الكهربائي، ويقضي التستر على فعل الإعدام أي على استبلال الحيياة من المدان، حبيبه عن أنظار عامة الناس، وعن تفحص من لا يشباركون في إجراء الحكم القضبائي وإنقائه. فيستبغى، على هذا، أنْ يقتصر القطل القبانوني على ضبير قليل الإيجباء و**الدلال**ة، **ولا يؤ**دي غير معنى إنفاذ الحكم للجرد في حياة مجردة، من طريق آلة أو اداة تَضَاهيّ الحكمُ والصنياة تَجِـريداً

القصاء والقانون (الحق) الجنزائيين من القَصْية الْقَصْية، على قُول أَمَلُ الْحَاكِم فالقضاء والقانون، الجزائيان، في طورهما الذي ابتدأاه منذ نحو قرنين، يصدران عن «عقَل» حقوقي يحكُم قواعد شكلية وصورية في ما يقضي فيه، ولا يُحتكم إلى معيار غير معيار المعاسك والتناسب المنطقيين فيند في للأقضية، أي للأحكام، أن «تقول؛ الحق المحض، وأن تخلص إلى ميا كان خُلصَ إليه القَانُونَ المَجرد، لَوْ قَيْضَ لهذا القانون أن ينطق بلسانه هو ويستخنى عن لسبان القباَّضيَّ، أو القبضيَّاة، أو هيئت

ويترتب الاستتار، أو الخفاء، على منزلة

فَمثَّلُ هَذَا القَضَاءَ وحده، على زعم العقل الحقوقي الصوري، يحق له أن يقضي في الحبيناة والمبوت، أو يقنضي في الحبّري والسبجن، وفي التعويض والتعاريم... من غير أن تجوز عليه تهمة الهوى أو تهمة المُطَحَّة، ولا يُستَّقيم سئل هــــذا القضاء إلا بدولة مركرية بيسروقراطية، توصف كذلك بالقانونيـة والعقـلانيـة، اقـتـصـرت عقلانيتها على الوسائل أم تخطتها إلى

فتعمد الدولة المركزية البيروقراطية، غداة انتصبارها على عدالة الجساعات والعبصب بسات وعلى قبوانين والكنائسء وُقَقَهُهُ أَلَمُ الْمُعَادِي وَالْعَلِينِي، إِلَى انْشَرَاعَ المجرم المسدان من مجستمعه، ومن أهواءً هذا المجتمع وعصبياته. فتجربه من كل روابطه وأواصره، وتنصبه، إذ تقتله بما فُعَلَ وجِيزًاءٌ مِنا فِعِلَ، فَرِياً مِنْجِرِداً، حَبْراً ومسريداً وعسارضاً (بالقسانون)، وصساحب

أما في فجر اليوم التاسع عثير من أيار (مايو) ١٩٩٨، إذ اتْغَدْ جِلاد الْأَشْنَقَةُ، بِسَاحَةٌ بُلدةً طُبِرِجا الْلبِنانِيةَ الكسروانيةَ، حكم الإعدام في وسيام ثايق عيسي وحسن ندي أبو جبل، وهما بينا بقتل شريل سقيم ومباري العم قبل نحو ثلاثة أعوام فمن العسبير القول إن القضاء أراد التبجريد وسىعى قيه. فالشَّنق جيرى على الملاء وفي ضوء المصابيح الكهربائية المائلة إلى الصفرة؛ وجُرّ الرّجلان سافرين إلى المُسْفَّة، وكانا عاريي الوجهين والرقبتين؛ وتدليا وانتيفيضها على ميراي من الناس قبيل از

وتعمد للقضاء شنق المدانين بين أهل الضّحيتين، وعلى مقربة من مكّانُ ٱلقتل. والقِسلتلان عُريبان، أهلاً وبلداً (الإثنان من البقاع) وبيناً، عن أهل القنيلين وبلدهما ويبنه مساً، فكان الشنق العلني بمنزلة تُعويض أهل القنيلين قنيليهم، وإطفاء ثارهم وتبريد حرقتهم.

وحمل أهل القتيلين الشنق العلني على الهنبة والهبية. ونسبوا الهنية إلى راس السلطة التنفيذية، أو أحد رأسيها. فهتفوا بحياته، وأكبروا قوته وحزمه. ولم ينسبوا الاعدام إلى القضاء والحق المصريين، ولا إلى النولة. وكسئلك فسعل أهل القساتلين فَبِالشِّيْقُ بِسِبَاحِيةَ المِلدِةِ، وعلى مبرأي مَن الجمهور، أوله الأهلان، أهل المقتولين وأهل القَاتِلُينُ، فَعَلَّا همايونياً، وقرينة على قوة السلطة (السلطان) وشُسدة وطاتها. ولم يؤولاه جزاء تبعة ينبغي أن يتحملها القاتلان، ولا يجوز أن لا يتحملاها جزاء ما فعلا وأرادا وعلما.

* كاتب لينائي.

الدرجة لا يعدم تماثلاً في الطبيعة؛ فيحمل الاستواء ذاك على جوهسر في «مسأرساتهم؛ الشقافيية - بحسب الاصطلاح الالتوسيري - ليسس مما يجري عليه تغيير أو بلجقه فسياد: مثلُّ سائر الطَّبائع الثَّابِيَّة التِّي تتعالَيْ عَنْ ٱلنَّعِينِ النسبي أو الدِّي لا تُجُّورُ في حقها أَ أَفَعَالُ

يردد ممثقف الشرع، مقالته التقليدية الموروثة، الذاهية إلى تقليده تكليفاً رسالياً متعالياً، فيُكُلُّ إلى نفسه، بمقتضي منطوقها النص البين أوجمقتضى مستنطقها المؤول على سبيل الاستنباط، دوراً يعلو على أي مضارع، يكون فيه المستخلق والمتنع، وحارس القول المقدس من إثم السؤال وبهشية الأستيفهام. لا يفف في طابور الانتظار بحشأ عن اعتراف وتسليم، ينتزع ذلك لنفسه بقوة النص الديني، فلا الحجية احتيازاً يعلق على المضاهاة علو مرجعيته على

الوسيط بين حقائق الوحي وافهام الناس، ويكون فيه شارح يتربد في تنبيه مخاطبيه بأن «العلماء ورثة الأنبياء»، ويانه - هو من دون سواه - الشيعول بعناية النص والتعيين الوارد فيه؛ ومتى ما كان له نلك - في أعين جمهوره - ارتفع سهمه. وعزت قيمة بضاعته المعرفية، واحتاز خطابة

على رغم جهود واستنطن الراحته!م.

والمعنى للسلطان الذي يُلقى القَسَيْد على رسالتهم، في القسيد على رسالتهم، في الأرض كما استضعف النين من قبلهما و السلطان المقصود – هذا – هو سلطان الدرلة والسياسة. ومكذا يرفيعون العبقائل منديين بسطوة اهل السلطان السياسي المتدة إلى ممالكهم (= المعرفة)، وصغوقهم (=

ادعاء احتياز القول الفصّل في شوون الدنياً والني! انهم جميعاً - وطنيون وقوميون واستراكيون وميدوقراطيون ليبراليون - سننة الحقيقة (- الاجتماعية في أفل حال)، وأهل «رسالة عظيمة» (الوحدة، والتنصيمة، والعدالة، والديموقراطية...). وهم جميعاً من يملك مفتاح التاريخ، وشيفرة التغيير والتفدم: دونهم - ودون دورهم الرسالي لا يكون الناس أكثر من حقيقة فيزيائية لا تضيف إلى تراكم التاريخ إلا أرقاماً في رصيد الديمغرافيا؛ إنهم - أيضاً ، ورثة الأنبسيساء، دون تصسريح، وهم من لا تجسري سُنْنُ الاجتماع الانساني بدون فتاواهم في شؤون الامة، والشعب،

سائر المرجعيات المعدودة في عداد عالم الإمكان والنسبي، لا

المثقفين المهجوسين بتنمية العمران المدنى على مقتض

حاجات الاجتماع. ومع ان هؤلاء لا يجري تعيين أو تعريف

لوطائفهم على أساس من الالرام السنى. شَانَ الأولي، إلا أن

تلك لا يسقط عنهم منا نُعت به ستغفو الشرع من العلو في

والوطن، والطبقة. هم المبشرة بالتاريخ وقابلتُه التي تعلم ما

وعلى مثاله، تتعاقب افعال الإدعاء الففهي لدي مراسب

في عداد الواجب والمطلق.

في الأرحام... الخ!

الراي والتعبير)، ووطائفهم (التوعية والتنوير)، لنجد انفسنا - بمقتضى نلك - امام كيمياء فدرية، يختلط فيها شعور التفوق والتعالى بشعور الصَّغار والدُّعة، وتحتَّلظ فيها الملحمة بالبكائية، على نحو لا يتقنه إلا... المثقف

gradus to the control of the control

ومع ذلك، مع كل هذا الإدعساء الثسخين الذي تنضيح به خطابات المثقفين العرب - وهي خطاب واحد أحدا - تفجؤنا

دعارقة حادة في مقولهم وفي نظرتهم إلى انفسهم: فإذ همو

منصرفون إلى مديح النفس وبناء الاعتبار الذاتي، والتباهي

يما حياشم به الله، والشبعب، والأمة، والطبقة، من رفعة في

المقام ووتيس حال، تراهم ناكصين إلى نقد عنيف العسارة

الحوار العربي - الكردي في القاهرة حوار طرشان... والمتحدث من وراء الستار صدام حسين

عبدالإله بلقزيز *

🗷 في كل مناسبة - ومن دون مناسبة - لا يُكُفُّ المثقف

العربي عن تكرار الرَّمة رتبية بانت مقرفة من فرط الترداد:

انطواءً فعله الشقافي (أو الفكري) على دور عظيم، في

المجتمع والتاريخ؛ ينهب بعض بنلكَ الدور حيوداً يتَقُدسُ

فيلها أو بكاد، قَيْماً بِكُتْفَى اكْثُرهم تواضَّعاً يُسْرِفُ تَقَلَدُ

مَهمة «التَنُويرِ»؛ قد يمتشق قليل منهم سلاح النقد، غدر أنه

إذَّ يعمل معلول ذلك النقد في كل المؤسسسات والسسلط،

فَيـأتى على بناها وتماسكها بالتحطيم، بكاد لا يلتـفت إلى

سَلَطَتُه (= الْمُعرِفة)، ولا يلقي بالإِّ إلى مُحْرُونَه مِن الأفكار

والبيداهات والمقيسيات، محترراً نفسيه – بذلك – من ثقل

الشَّــعور بأستواء سلطته (المُعرفية) مع سائر السلط

التي تَغَتَّرُضُ النَقَدُ والتَّفَكيك، ونَائِياً بِهَا (= نَفْسه) عَن حمل

عبء النظر بعين الفحص والمراجعة لموضوع هو - هو -

في ذلك يستوي سائر أصنافِ المُثِقَفِينَ: على بَفَاوت في

سامى شورش 🖘 🛢 يعقد في القاهرة يوم ٣ هـزيران (يونيو) لقاء حـوار حول العُلاقَةَ العربية - الكرتية وكيفية تطويرها وتعزيزها، يحضره ممثلون عن الحزبين الكردُون العراقين، بارزاني وطالباني، وعدد من المتقفين المصوبين معن

ينتسبون الى تجمعات واحزاب في مقدمها الناصريون. وابتداء، يمكن التشديد على أنَّ الحوار في حَدُّ ذَاتِه فكرة جيدة وطريقة مشالية لخلق التفاهم والتقاعل الإيجابي بين الافراد أو الجماعات أو الشبعوب، خيصوصياً إذا كان المقيصود منه تنشبيط التبعاون التَّقيافي والحضاري وحلآ المعضلات وفتح أفاق جديدة لبناء مجتمعات مدنيا

ويمكن التشديد ايضاً على ان العلاقات العربية - الكردية تعانى بالفعل من شُبروخ عميقة احدثتها ممارسات نظام صدام حسين طوال العقدين الماضييين. وان ردم ذلك الشروخ اصبح ينطلب اقامة اكثر من ندوة وحلقة

لكن المشكلة في اللقاء أن اغراضه لا تمت أنى كل نلك بصلة، بل كل ما يريد تصفيفه هو نقطتان واضحتان: الاولى، حثُ الإكراد على تسريع مُحَادِثاتِهم مع بغداد بغية التوصل الى اتفاق بين الطرفين يغضى ألى تخلَى اميركا عن حَمياتهم من جهة، والى تهيئة مقدمات تمويّهية لّلإيحاء بأنَّ النظام العراقي ينهمك بالفعل في تطبيق القرار ٨٨٣ ٱلْخَـَّاص بُحـقُوقً الانسان في العرَّاق من جهة اخرى. والثانية، تأجيج مخاوف الاكراد من دور تركيا في المنطقة. ما يمكن أن يجِرُ إلى أقناعهم بتحويل انتباههم من مخاطر نظام الرئيس صدام حسين الى مخاطر النولة التركية.

والواقّع ان النقطتين أعلاه تفسران رغبة القائمين على اللقاء في تحديد المشاركة الكربية بقائمتين تعدان سلفأ وتقتصران على غشرة اشخاص لكل منهما ترشحهما قيادتا الحربين. اما الشاركة المصرية فتجرى على اساس تصديدات تقوم بها التجمعات الناصرية، إضافة الى عند محبود من العراقيين يراّعي في اختيارهم كونهم منّ دعاة الإنفتاح على النظام في

بالنسبية الى الغرض الاول يمكن الإشبارة الى أن الإتجباه القبوم لناصيري خصوصاً في اوساط المعارضة المصرية، اصبح يؤكد منذ مدةً ليست بِالْقَصِيرِةُ على أنَّ الْعَراقَ يتعرضَ الى مؤأمَّرة اميرُكَّيَّةٌ – اسرائيلية · تستهدف تفتيته والنيل من شعبه عبر فرض عقوبات دونية على نظامه السياسي الحاكم. وان اميركا، ومن ورائها اسرائيل تحاول استثمار الورقة الكربِّية لَّايِدَاء العُرَّاقِ والنَّيلِ مِنْ نورَهُ العربيّ. وأستناداً الى انبيَّاتْ تلك الاحزاب فان الواجب القومي اصبح يحتم على كلَّ الدول العربية، بما فيها تلك التي اكتوت بنار صدام حسين كالكويت، أن تسارع الى تطبيع علاقاتها مع بغداًد والعمل على اعادتها الى موقعها الطبيعي ضَمن الساحة القومية العربية، من دون مراعاة الموقف الدولي الناشئ عن لمحتلال الكويت والقرارت

تلك النغمة ليست جديدة ولا علاقة لها بالحساسية المفرطة التي اصدح عليها الموقف العربي بعد التشدد الاسرائيلي حيال عملية السلام منذ وصول الليكود الى الحكم. وهي الحساسية التِي يستخدمها البعِض، ومنهم، ربداً، منظِّمُ و ندوة القاهرة، لتمرير مطَّالبِتُهمُّ بمساعدة صَدَّام حسين واعادة تاهيله انظلاقاً من اهميته في اعادة التوازن الي ميزان الصراع العربي

و أَخْذُوا فِي الفِترة الإخبِرة بِحاولون اقناع الشعب العراقي نفسه، بعربه واكراده، بتلك الطروحات. فقبل فترة ليست ببعيدة، مارسوا ما في جعبتهم مِن صَغُوطُ لِاقْنَاعَ أَفْرَادُ وتَجِمَعَاتُ عَرَاقِيةً مَعَارِضَةً مَعَيْنَةُ لِلتَّوْحُهُ نُحُو التصالح مع نظام صدام حسين، بل والنشاب الى بغداد طلباً لذلك. كما شرعوا يشجعون الاكراد العراقيين على نسيان الماضي واعادة جسور التَّفَاهُمْ مَعَ حَكُومَتُهُمُ التِّي أَذَاقَتُهُمْ مَرَارَةً حَلَيْجَةً وَالْأَنْفَالِّ. وَكَانَ افتراسَهُمْ المتعلق بتنظيم ندؤة محددة يحضرها ممثلون عن الحكومة العراقية أو حزب البعث العراقي مع ممثلين من احراب كربية وناصرية، آخر الأشارات في نلَّك الخصوص. وعلى رغم أن الحكومة العراقية رفضت الحضور رسمياً، الَّا انها ظلت تَعارِكُ المُقَتِّرِحُ انْطلاقاً مِن قِنَاعِتُهَا إِن الإكرادِ فَيْ الشَّوْمُ

سيكونون في دأيد آمينة، ما دَّام الغرض هو اقناعهم بالتصالح معهاً. وما يستدعى الانتباه ان الأوساط الناصرية ما فنئت تكرر على مسامع الإكراد، أو على الإقل على مسامع ممثليهم في القاشرة، أن الأفضل بالنسبة اليهم هو التعاون مع صدام حسين وتفضيل ذلك على التشبث بحساية اميركية وغربية يمكن أن «تلغى في أي لجفظة، فالصراع المجتدم بين المصنع الدُّوليُّ وَالنَّظَّامُ ٱلعبراقي لا يمكنَّ انْ ينتسهي، في نظرٌ تلك الاو: سناط، الإبَّ وانتَّصَّاراً؛ صدام حسينُ. وكانت بغداد نفسها التَّجات الي خطوة مشابيةً. قبل ما يقرب من شهرين، حين اقنعت موسكو بإرسال سفيرها في العرِّ أَقَّ

على الزواج المدنى في لبنان

وبالنسبة الى المسالة الثانية فالواضح ان الاوساط الناصرية تعمل منذ فترةً ليست بالقصيرة على استثمار انعكاسات الاتفاق العسكري التركي -الإسرائيلي، للقول بخطر تركيا المتعاظم على الامن والاستقرار في الشرق الاوسط وألواضح أيضاً انها تحاول جهلها استغلال اكراد العراق، خَتَّ وَصَا جَلَالَ طَالْبَانَي، للقيام بدور التصدي للخطر التركي. وتجلى نلك بِسَكِرُ واضح حين جَرى ٱقناع الأُخْيِرُ في العامَّ المَاضِي بِالتَّعَاُّونُ مِع حَرْبِ

> واستطراداً لا يمكن الجدال في حقيقة ان تركيا تنبهك حقوق اكرادها بشكل فظَّ، وإن مؤسستها العسكرية الشوقينية تخوصٌ صَعَمَ حرباً معمَّرة تستدعي التنديد والإدانة. وهي تشكل انطلاقاً من تلك الحقائق خطراً محدقاً بأكرادها المحرومين من ابسط الحقوق الإنسانية. لكن الواضح أن تلك الدولة المؤسسة على ايديولوجية قومية استعلائية، لا تمثلُ بالنسبة لاكراد العراق سوى خطر ثانوي أذا جَرَت مُقَارِنتها بِالخَطر الصدامي المحدق. بل ويمكن للاحزاب الكردية العراقية ان تجد طرقاً سلمية مؤاتية لحل مشكلاتها مع الدوية الْتركية، شبيهة بالطرق التي تنتهجها الشعوب والكومات العربية

> الى المنطقة الكردية لاقناع قادة الصربين بالاستعجال في توقيع اتفاقية

سِياسِية مع بِغِداد انطلاقاً من حقيقة أن اصدام حسين باق من دون تفيّر

اما اذا كان المقصبود بتلك المضاطر تزايد عدد المواقع التركية ومقار الاحزاب البتركمانية في أربيل (منطقة نفود بارزاني) في من المتنكير في الوقت عينه بترايد الموآقع الإيرانية وافتتاح حسينية كبيرة في مديناً السَّليمانيَّة (مُنطَّقَة نفوذُ طَّالبانَّي) ٱلتَّيْ تخلو تَّجِمعاتَها السَّكَانَيَة منَّ شيعًي

ثم لماذا تشجيع اكراد مقهورين على الدخول في حرب اخرى مع تركيا. في حين تحاول حكومات عربية، في تصرف حسن، تطبيع وتطوير وتعزيز عَلَاقاتها مع تلك الدول الشرق الإوسطية المهمة؛ ولماذا اقناعهم بالتغاضي عن مخاطر صدام حسين؟ ولماذا يفعهم لمقاتلة بولة تخصص احدى قواعدهاً الجوية لحمايتهم؟ وحتى اذا اتفقنا على مساوئ الإتفاق العسكري التركي -الاسترائيلي، فنهل يبرر ذلك اقدام الإكتراد عن الانقطاع عن تركيبا في وقت تحرص فية بولة عربية قوية كسورية على طرح مباترات ودعوات سلمية للتطييع وتسوية الشكلات معهاء

من يون شيَّة، يمكن فهم الاسباب التي تدعو ببعض الاوساط العربية الي التقليل من مخاطر صدام حسين. لكن ما لا يمكن فهمه هو اصرار بعض الاوساط على توريط الاكراد واستخدامهم للوقوف في وجه مخاطر خارجية مزعومة واشغالهم عن الاندماج مع المعارضة العراقية في بناء عراق معافي من صدام حسين وسلوكياته العداونية. فتركيا بالنَّسبة للي اكراد العراق دولة كبيرة ومهمة في الشرق الاوسط وتمتلك معهم حدوداً تمتد لاكثر من ثلاثمئة كيلومتر. ما يعني ان الإكراد اذا ارادوا فعلاً ان يتحولوا الى عنصر استيقرار وسيلام في الشرق الاوسط فلا بدلهم من تجنب الدخول في مِبراعاتٍ مِسِسْمَةَ مَعَ الدول المُجاورة وفي مقدمها تركيا وايران وسوريةً وَكُلُّ نَلْكُ لَا يُعْنِي البِئَّةَ السَّكوت السَّياسيُّ عما يِلاقيه بِنو جلدتهم في تركيا

وبعيداً من النقطتين اعلاه يمكن الإشارة الى نقطة اخرى متعلقة بالية انعقاد الندوة. فهي، وعلى رغم كونها تجري تحت اسم «الحوار العربي أ الكرديء الا انها في حـقيقـتهـا لا تعدو ان تّكون ندوة بين ممثلين لاحزّاب واتجاهات حربية وسياسية محدودة. ثمَّ ان المُشاركة الكربيَّة فيها تتعثل في اشخاص اثبتت تجربة السنوات القليلة الماضية أن اكثرهم يفتقر الى الحدّ الادنى من الإلمام بثقافة الحوار. بل ان بعضاً منهم وضع بندقيته في المجشب لحين انتهاء الندوة، مع عزم اكيد للعودة الى حوار البنادق بمجردً ان تطا قدماً ه ارض كردستان العراق. والأنهى ان هؤلاء اثبتوا عجزهم الكامل عن اقامة حوار داخلي في ما بينهم يكفل انهاء حربهم. فكيف يمكن التصديق بائهم قادرون على أدارةً حوارٌ مشترَّك مع طرف ثالث؟

اما المحاورون الناصريون، فكنرًا اكدوا عجزاً مشابهاً قبل سنوات حير تداعوا بصوت واحد لرفض استضافه عاصمتهم ندوة تعلقت بحوار الإعراق والاقليات. وكانت حجتُهم المعلنة ان النبوة تبحثُ ضَمَن مواضَّيعها المُختَلَفة موضوع اقباط مصير. والمعلوم إن رئيس مركز ابن خلدون المصري سبعد الدين أبرَّاهيم اضْطر على إثر نلك الرفضَّ الى نقل موقع ندوته الى قبرص. فكيف أنَّن يمكن الوثوق بصدقية هؤلاء في ادارة حوار ناجح مع الإكراد؟ وَخُـلاصَةَ الْقَوَلِ انْ الْنَمَوْةَ نَعَقَدٍ، لَكُنَّ الْأَكِيدِ انْهَا تَكُونَ نَنُوةَ يِتُصَاوِر

خلالها طرشان. أمَّا المتحدثُ الوحيد فلن يكون سوى صدام حسين... وذلك في الواقع قمة مامناة لا تدعو إلا الى السخرية.

* كاتب عراقي مقيم في بريطانيا.

کرم حلو *

أبعد من الخلاف

■ من سوء حظ مشروع الزواج المدني ى لبنان أن طرحه جاء ضُدَّ اتَجَاَّه الرَّمَنَّ العربي، وأن سفينته جرت عكس رياح التعبصب والردة والماضوية، فلم يكن من للمكن الارتقاء آلى المضامين والأهداف التي يصبهو اليها في حين تهيمن حالة من التسراجع والتسرهل والانكفساء على كل مستويآت الحالة الحضارية انعربية

كشف القانون وردود الفعل الهستيرية

المضادة أن سؤأل الصدائة الذي طرح بقوة مغذَ أواسطُ القَرنَ المَاضِي لم يزلَ مطروحـا هو ذاته وبشكل اكشر حدّة وفي مواجبهة تحبيات أكبر وأعمق فالصبية التي أثارها قرار ما عُرف بدالتنظيمات العنسآنية، لم يهندأ اعتصبارها بعند في العنقل التسربي المُعساطسر، ولم ينشه الى آلآن نلك التصراعُ الذي تعجر حولها، حتى أن إحدى الدراسات الصَّائرة حنيثاً في أسباب انهيار السلطنة العشمانية وستقوطها تصط قانون التنظيمات مسؤولية ذلك الإنهيار والسقوط ففي «الدولة العثمانية، قراءة جديدة لعوامل الانتَّحطاطَ ١٩٩٤، يقول قيس جواد العزاوي: دوما الهاوية في التاريخ العثماني الصديث مسوى التنظيمات التي أعلنت اعتراف السلاطين نهائيا بشروط الأستسلام الحضاري للغرب، وينهب المؤلف الي أنه من المؤسفّ أننا لا زلنا نريد عسسارات عن والفكر النهضوي ومصركية الإصبلاح، و المصلحين، دون أن نتاكد من حدوث هذه

النهضة وثلك الإصلاح بالفعل هذه المحاكمة المستجدة للغكر النهضوي وحركة الإصلاح العربية تبيّن مدى الرفض الذي لا ترال تلاقعه كل محاولة لفصل القوانين الوضعية عن المجال الديني والمواطنية، ووالفرينة، ووالساواة القانونية، بدائلٌ عن الآنتماء والعضوي، الى والملة، و الطائفة ، و القبيلة ،

لقد انتهى معارضو «التنظيمات العثمانية، التحديثية أواسطَ القرن الماضي الى تكفير الصدر الأعظم وهو بالضبطاماً انتهى اليه معارضو قانون الزواج المدني في لبنان، أذ لم يتردد بعض أمراء الطوائف في المجاهرة بتكفير الذي يتزوجون مدنياً، بينما أفصح البعض الأضرعن نيته بأخضاع السيآسين للزعامات الطائفية.

انه أستئناف مُتجدد نرفض الحداثة القسديم ينطوي في جسوهره على نبسذ كل انجبازات الحداثة ومبابئها وقيمها، فالخلاف في حقيقته أبعد من خلاف على قانون للأحوال الشخصية. انَّه أولاً خلافً على الإنسانُ ذاته، على وَجبوده وحبريته وموقعه في التاريخ. جنوره في تاريخنا كله، شبهداؤه على امتداد ازمنته وعصوره، من ابن رشد الى عبد الرحمن الكواكبي وأسعد الشدياق آلى فرج فوده ومهدي عامل وحبسين مروة. فبالزواج المدني يبدا من مُسلِّمةً أَن الإنسان قد بلغ سن الرشد وهو سيد نفسه وان في وسعه ان يقرر هو ذاته،

سعايته وتقيمه ويُمائه. ما يتناقض تناقضاً صريحاً مع تصور للتاريخ يجعله اسيرا لقوائن أبيية مكتوبة لاحول معها ولا قوة ولا قدرة على الإخلال بها أو الخروج عليها والضلاف على الزواج المدني هو ثانيا خلاف على صعنى النهضَّة. هلَّ هي تجدد

علاقاته واختناراته بما يلاثم مستلزمات

دائم وابداع مستمر أم أنها تكرأً أبدي واسْتَعَادُة دَائِعَةَ؟ هِلَ هِي فِي فَهُمْ واستَيِعَابِ التطور والاندفاع صعه نحو أفاق تنجدد دوماً وأبدأ ام أنها الالتزام بالسلف والمقرر والكتوب؟ هل هي الخضوع للنص أم أنها، اعادة قراعته وتاويله من جديد ام أنها فوق نك كله ابداع من خسسارج المكتسوب والمصوصة

والخسلاف على الزواج المدنى هو ثالثماً خلاف على الاعتراف بالآخر «الرّوج» كاخر مختلف. وهو ما لا يزال يتناقض مع العقل العربى السائد حيث رفض الآخر هو السمة المميرة للخطاب السياسي والإيديولوجي والعقائدي. فلا يمكن القبول بالاختلاف في الحياة العائلية والزوجية في ظل المنطق الأحبادي المهيمن على كل مظأهر الجيباة الفكرية والسياسية والاجتماعية وفي حين تصل المواجبهة مع «المختلف» الي حد التقاتل والتذابح. والخيلاف على الزواج المُدنى هو رابعاً حُلاف على دونيَّة المراة إذ لا تَزَأَلُ مَقُولُةُ مَسَاوِاتِهَا مَرْفُوضُةٌ لِيسَ فَقُطَ في الحياة الزوجية بل في كل مرافق الحياة الأجتماعية والعملية والسياسية حيث الأسية والتمييز في الصقوق والقبهر الاجتماعي ممارسات يوميمة واعراف متداولة ومعأناة دائمة للمرأة العربية.

والخلاف على الزواج الدني هو خامساً خلاف في الأساس على الاعتراف بالمجتمع المدنى حيَّث الانسان كانن مدنى معترف به مبنياً خارج حيود طائفته أو منهبه أو قسلته او حمّاعته، معترف به كـ مواطن، في •وطن» وليس كـعضو، في «امة» أي جماعةً عتماهية لا ذائية فبها للأف ادولا حقر لهؤلاء خَارج المُنْظومة القبئية أو الطائفية أو العشائرية.

الخسسلاف على الزواج المدني هو إنن خطلاف تاريخي فلسنفي ستياسي فبوق كل الاعتبارات وألذرائع الني اتخذت حجما لرفضه، فكيف سنصل الى الاعتراف بالزواج المنشى بينما لم نعترف بعد بالإنسان المنكي وب النهسضية، و التنوير،، ونصسر على الاعتصام بالقرون الوسطى والتعلق بإرثها الملوكي؛ وما لمّ نخرج الى عصرنا وُنْفَفْ بشجاعة أمام تحدياته وتسلط علينا انوار حداثته لن نرتقي ليس فقط الي الزواج المدني بل إلى أي نظام مبني أخر وسندقى نجرجر وراعنا محنة تخلفنا، ننقلها من قرن الى قبرن، وسنظل رهائن واسبرى عقلية الغيتوات وملوك الطوائف عاجرين عن أن نكون وطنا حقيقيا أو أن نكون مواطنين، حقيقيين يملكون زمام مستقبلهم بايديهم، حتى لا تتكرر أبدياً المواجبهة العبيثية بان سيزيف التحديث وصخرة إرثنا التاريخي

全数36。1965年6月,1月2日至1月1日,中国12日至12日至12日 * كانب لبناني

فْرُكُونُ الْمُرْنُ الْحَشُرِينُ

۲۸ أيار (مايو) ١٩١٥ مارك سايكس يتأرجح بين الدولة العربية ومصالح الحلفاء

🖪 كمان ممارك سمايكس في السمانسة والشلاشين من عمره، في شهر أيار (مايو) من العام ١٩١٥، حين وجد نفسه وسط دوامة من المطالب السماسية والأطماع النولية والتقارير واللقامات والأفكار والافكار المضادة، وكان بدأ رطة ستكون الاهم في مساره الديبلوماسي، لأنها رحلة كان الهدف منها أن تؤدي الى تحديد نهائى لسياسة الحكومة البريطانية في منطقة الشرق الأوسط قائته تلك الرحلة يومها الى تركيا الآسيوية، الى المناطق العربية الى البِلْقَان. وفي كل مكان كان يصل اليه كان ينكب على دراسة الاوضاع ويقارن للطالب المختلفة ويفكر ملياً، ويشصل بحكومت، ويقابل الشخصيات المحلية، والطفاء الفرنسيين والروس. وهذا كله قساده يوم ٢٨ أيار من ذلك

العام، وكانت الحرب العالمية الأولى لا تزال في البدايات، والامبراطورية العثمانية لا تزال في ا قوتها، قاده لأن يصرح، ويشكل بدا يومها انة رسمي ويكاد يعبر عن رأي الحكومة البريطانية، بأن المطلوب الآن هو العسمل على انشساء دولة

كان تصريح سايكس المهم هذا، والذي اعتبره الكثيرون من رجالات السياسة والفكر العرب ومن بيحتهم محمصد رشيد رضاء بمثابة وعد بريطائي رسمي، كان حصيلة للمحانثات «النهانية» التي اجراها سايكس مع السلطات الممسرية في القصاهرة، تلك السلطات التي «اقنعته كتمنا سسوف يقال بالخلفيات السلبيمة لضسرورة افامية تلك الدولة بعد زوال الحكم العثماني من المنطقة

كحان مسارك سسايكس في ذلك الحين ديبلوماسياً شاباً ذا سمعة جيدة، وكان عرف قبل ذلك بضوضه حرب البوير في جنوب أفريقيا، ثم بكوئه السكرتير الشخصي في العسامين ١٩٠٤ - ١٩٠٥ لجسورج ويندهام المندوب السامي البريطاني في ارلنداً. وبعد تلك المنصب تفرغ سايكس سنوات عدة قام خلالها برحلات في تركيا ووسط أسيا وبعض أنجاء الشرق الأوسط العربي والبلقان. ظاهرياً تجول بوصفه مستشرقاً، وهو ضمن ذلك الإطار وضع بالفعل كتابين أولهما عن رحلته في خمسة اقاليم تركية والثاني بعنوان وأخر أرثَّ الخلافة. (١٩١٠). كان هذا طاهرياً، أما في الواقع فإن سايكس كان يقوم بجولاته لمصلحة وزارة

الخارجية البريطانية ممهدأ الطريق لعثور بريطانيا على عدانة لها في المنطقة ودلك بالشعارض مع المهمات التي كِّان يتنافس على القيام بها رستين بريطانيا في الهند ورسميوها في منطقة الجزيرة العربية. كانت نظرة سديكم في نلد الدار درا

محايدة، كِما سيقول لامقاً في سكراته. ولشَّ كمان في ٢٨ ايار ١٩١٥ وقف ألى جماس عكرة اقتامة الدونة النديهة فيمنا هذا الابن قبيل الاستنتاج البراغداني لحاجات السففة سغبات سكانها وضمر هذا الإطار البراغساتي أبصاً. لن يلبث ممارك سمايكس، بعمد أيام قايلة مز تصريحه الشبير ذاك، أن قال للفرنسوين البين اجتمع بهم ضحن اطار جولته نف عما، بنه سوف يأضه في حسبانه عند رضع تقريره النهائي، مصالح فرنسا وبريطانيا المتسركة في

ولوراس. لورانس العرب ننسه الدي كان يراقب، عن كنب تصرفات وتصريحات سأيكس بيكو، أبدى سرره عند تصريحات هذا الأخير المتعلقة بإقامة الدرمة العربية، لكنه ما لبث بعد أيام أن أبدى الزعاجه ازاء ما طرا من تغيير على موقفه، ثم عاد وأبدى ارتباحه مرة أخرى بعد اسبوعيا، وكانت المناسعة هذه المرة لقاء مارك منايكس شخصيات مسيحية ومسلمة سورية، أكَّد أمامها أن حكومته عازمة على أن ترضى السكان العسرب وعلى المساهمة الأساسية في انشاء النولة العربية.

والحقيقة أن تأرجحات السيد سايكس هذه سوف تستمر عاماً بكامله، لأن الحقيقة كانت

في مكان أخر تماما اذ في الوقت كان سايكس يخوض مع الديبلوماسي الفرنسي جورج بيكو، ودائماً بناء على ما جمعة من معلومات ومواقف، مفاوضات عسيرة سرية رهامة، هي التي انتهت يوم ٩ أيار من العام التالي (١٩١٦) الى التوقيع على نند المامدة الشهيرة، التي كانت تضم، أولا الروح والإيطاليين، وكان يقترض بها أن تظل ملى الكنمان فرلا أن النزرة الروسية فاجأت النَّاسِ تَصَيِعاً، وتُولِي تُروتسكي، بين ما تولاه، أسر الكشف عنبنا ما أثار صَقِّ العرب، بين

ور المعرود ال معاهدة سايكس بيكو، كانت تنص بكل وصوح: ١- على أن تحصل روسب علر الاقباليم الأرمنية في ارضروم وترانرون رفان وبيئلس. اضافة الى بعض الماطق الكردية. ٢- تمصل فرنسا على لبنان والسواحل السورية راضئة وكيئيكيا ومناطق داخلية حتى الموصل ٢٠ تحصل بريطانيا على العراق بما غيه بعداد ومرفةي عكا وحيما في ظَمَمَ إِنْ الْمُنطِقِينِينِ الْمُنطِقِينِينِ تَقَلُّومِ دُولَةُ عَمِرِينِيةً يتقاسم النفوذ فيها البريطانيون والفرنسيون. وحبقى الاسكندورية مرف حرأ. ٦-فلسطين تضفع لحكم دولي ٧-البسريرة العسريسة الصحرارية تعطى كسنكة للشريف حسينه وايطاليا تدانظ على سيطرتها على ليبيا: أما مضيق القسطنطينية فيوضع تحت سيطرة

وكان هذا، كما نعرف، القاعدة الأساسية للانشداب الذي قسيد الشعقية بعيد نلك بين البريطانيين والفرنسيين، عنما بأن الروس فقدوا



حصتهم، من ناحية بسبب اندلاع الشورة الروسية، ومن ماحية ثانية بسبب استعادة الأتراك أخر الحرب بعض قوتهم وتصالفهم الضمئي مع الحلفاء

يبغّى ان مارك سايكس ظل بقية ايامه لا يكف عن اعلان ندمه اشاركته في مث تك

الموسوعة العريطانية، على الاقل (في المسورة سايكس يعتظي صصاناً في جبال العراق

المعاهدة أو الاتفاقية كما تقول نبذة عنه في

أبراشيم الغريس

أميلُ الى إذاعة الأسرار لغرض واحدً:

الكلام على نهاية العالم، منذ القدم،

على أنَّ النَّهاية ليست الا اسماً آخرً لبداية أُخرى.

كلا، ليست جميعُ الأشجار الثمرةِ مُباركةً

فُوجِئْت. ولم أعرفُ أن أجيبه. غير أنّني

لإ يقدر العبقري في أيّ ميدانٍ أن يعيش الا

- الأننى لا أعرف أن أتكلم الا مع مجهول لا

عندما كنتُ في طفولتي، أرى شهاباً يستقط من الشماء في البخر

وعدته بأن أسَتَفتَى العارفين، وانقلَ اليه جوابهم. أُ

سَلَّنْي طَفَلُّ: • هل يحلقُ الملاكُ شارِيية؟ •

وَ قَلْيِلاً أَوْ كَثْيِراً، بِشَكُلِ أَوْ آخَرٍ.

عندما أريدُ أن أخرج الى النّور، أسيرُ في ظلِّي.

«احبُّ أن أصبحَ شَيْخاً»: كلامٌ لا يكفّ الهلال، منذ أن يُرلَد،

عن تكراره على النجوم.

- لماذا أنتُ شاعر؟ `

حارثُنا الجميلة...

لكي تكون فاتحة عطره.

كلُّ يوم، يَحْتَارُها ورد الحديقة،

الذي نُجاوره، كانٍ يُخيِّلُ إليَّ أَنَّه يحمل بَشراً،

سيظلُ هناك أفقُ يفتح ذراعيه، للأفق أهدابٌ لا تنطبق

يحفره «الشكل».

حتى عندما يغطَّيها الغيم، أوْ ترجُّها الرَّيح.

اتاحت لى زيارة أخيرة لغرناطة وقرطبة أن

ولم أتوقّف، وأنا أتأمّل مسجد قرطبة، عن

يمشتني المتسائلة: كيف يمكن، فنيَّا، أن نُعيدً

دون أن نكرر، أو نكرر دون أن تعسيد؛ وكسيف

تَهيمن البلانهاية على هذا التعوج البادي، المعيد؟

وصُدُمتُ حُقَّا بِتلك الكنيسية داخل المسجد

(وهذا منا قلته لعبد من الأصدقياء الاسبان،

وشاركوني في الحِسَّ بهذه الصنمة)، أقول: صُدمتُ، فنيَّا، بها لانها بدت لي، بشقل

عناصبرها، وكتلها، وكشافشها، والوانها،

وفنضاءاتها كمثل وجيشء مكسرة بالتروس

والرماح والسيوف، ينهض في وجه المسجد –

ثلك القيضياء الشيفاف السياهر، أو كيميثل

ممحكمة، مسلمة تصدرخ: استسلمي، انت

أيضاً، أيتها الاقواس، أيتها الأعمدة، آيتها

وهذه الكنيسة مُعسكر. وتابعت: يجب ان يعتذرَ «قَنَّه هذه الكنيسة

لبهًا، المسيح، قبل أن يعتذر لبهاء المسجد،

الألوانُ والخطوط، أيتها الأبوابُ،

وقلت في نفسي: المسجد في قرطبة أفق،

وأين للفاتيح؟

اختبر، بشكّل مُباشر وعبر نماذج فنية فريدة،

كيف أنَّ دمضمُونَ، الفنَّ كامِنُ في العُمقِ الذي

ان يزدادُ ألعالَمُ شفافيةً

مأزق نقدي 🖪 لم يستطع النقد البنيوي

البي سيقته ومهدت له ريما ولم سيتمام أيضاً أن يضرج إلى القزاء العابيين الذي دأبوا على السر قزامة النقد التاريخي وسواه فهوغدا منذ انطلاقته صنيعا أكانيميا صرفأ وما برح أسير هذه الصفة ولم تمكّنه وشهرته التي راجت في الأوساط الأدبية من تخطي حدود الأكابيمية عشجسن هذا النقسد العلمي (والرصين جداً) عن مخاطبةً القراء وعن التأثير في ذانقتهم الإببية وعن توجيه تقافتهم النَّقَدية. فهم اعتادوا أن يقرأوا نقدأ يستأعدهم على فيهم التصوص الأبيئة التي بين أيديهم ويضيء أصامتهم السببل إلى إدراك أسرار تلك النصوص واسرار مؤلِّفيها. وبدا النقد في نظرهم عسلأ ضروريأ يرتكزون اليه لقراءة الأدب قراءة معرفية وواضحة. وليس من الستهجن ألا يميل هؤلاء القراء إلى النقد البنيسوي وما تفسرٌع منه مز نظريات ومذاهب فهم شعروا أنهم في حاجة إلى مُن يضيء لهم أولاً هذه النصوص النقدية ويفك لهم رموزها الملغزة ليفهموا تاليأ مقارية أصحابها للأعمال الأدبية القروءة. وإذا كان النقد في الأصل إضاءة للنص الأنبي وشرحاً له فإن النقد البنيوي آبات في نظر مؤلاء يحساج إلى نص نقدي يضيئه أولاً لتظهر

مسؤولاً عن انحسار قرائه وعن عبادة النص وعبادة النهج وبعدما استبعد أيّ اعتبار أخر يأتي من خارج النص المكتمفي بِذَاتُه. وكِانَ لا بِدُّ لهذا النقد منَّ أن يتطور بسرعة في وصفه علماً من علوم اللغة والأدب وكان لا بد ايضاً من أن يعببر بعض المتخصيصين عن اللحاق به. ونظرأ إلى جفافه وجديته الشحيدة تخلّى عنه البعض منوثرين إمَّا المدارس الأخسري الأقل صنرامة وإما منطلقاته الإولى ومبادئه العامة. ولا غرابة أن يصبح بعض النقاد البنيويين الكبار مفكّرين أو كتّاباً أو نقاداً عاديين. وليسسب العسودة والمنتصبرة والسيرة الأدبية إلى الساحة النقسية في أورويا اليوم إلا ضير بليل على إصرار المؤلفين والقراء معاً على متعة القراءة النقدية. ويكفى أن يرصد عدد السير الأنبية الَّتي تصدر من حين إلي حين في فرنسا مثلاً ليتوضّع المأزق ألذي يتخبط فيه النقد الحديث ولا سيما النقد

ولا يستهجن أحد صرخة الناقد البنيوي تزفتان تودورف في مطلع كتابه منقد النقد، وم فادها أن الفرنسيين لا يقراون. ويعترف الناقد القرنسى ن النقد البنيويُ ما عاد يهمَ إلَّا أقلِّية تادرة منَّ الطُّلاب وبعض للتحميسين. وإذا كانت الساحة الأدبية الفرنسية التي تعتبر بحق عن أهم المنتبرات الأدبية في العالم تضيق بهذا النقد فمأ حال البلدان الأخرى التي لم تتمثّع بما تمتعت به فرنساً من تاريخ أدبي جليل؛ ثم مسادًا لو تحدُثنًا عن النيارات البنيويّة في النقد العربي المعاصر وهي مآ زالت اسيرة مرجعيتها الغريية وعاجزة عن تأصيل هذا النقد عربياً وعن تجذيره في الذاكرة الأدبية إلا أن هذا التساؤل لا ينفي طبعأ اهمية بعض التجارب النقدية العربية التي تبرز هنا وهناك وهي في جميعها عموماً لم تخرج عن الحصار الاكانيمي الضروب حولها لتخاطب قرآء الأبب والنقيد. على أن مسازق النقد البنيوي العربي لا يختلف بدوره عن مأزق هذا النقد في العسالم بل هو أشد تأرَّساً

يَحقّ للنقساد البنيسويين أن يوغلوا غي أبحاثهم العلمية حتي تمنيح تأك الأبصأك تصوصنأ ملفرة رصعبة جدأ ومغلقة أمام القراء غير المتخصصين، لكن يحقُ أيضاً للقراء، قراء الأدب والنقد أن يتأفقوا من هذا النقد النضيوي وغيير للألوف وأن ببمثرا عن نصوص نقدية تتيح لهم من المتعة ما تتيح أمامهم من

«يحدث كل ليلة» لليلي العثمان: قصص تفتقد السيادة النثرية للكتابة الجديث إلغاء آلدارس النقيية

🛭 بيروت – حسين بن حمزة

🗷 تعود معظم قصص ليلى العثمان في مجموعتها الاخيرة ويحدَّثُ كُلُّ ليلة، الى ذاتُّ سُ ويَّة ثَقَ وم بوطِّي فَهَ الراوي أو الراوي المسارك. وبالتالي تبدو القصص خاض لقصد تاليفي يمكن رصده ومعاينته بوصفه طريقية في الْنَظر اللِّي العسَّالِم، وأسلُوبًا في استَدراج مواده ووقائعه الى حُيِّزُ الكتَّابَّة. غالباً مّا تندّرج هذه القصص في منطق نصي يجعُلها صنيعة التاليف. وهو منطق بلجا اليّ عناصر جاهزة او شبه جاهزة لا تحتّاج الى فحص أو اكتشاف كي تتُنجِلٌ في صوغ مناخً القصة وعصبها وعبارتها.

ما يمكن قوله، هنا، هو السؤال عن مساحة المُتَنْ المُفْتَرَضُ للقصص، وفي صيغة احْرَى، اين يمكن للقبارئ أن يعشر على بؤرة القبص وسريعتها، أذا وضعنا جانباً الحوار الذي يرد فيها والمقاطع التي تسبقه والتي تليه (الحوار غالباً ما يكون مسبوقاً بفقرة تشرح وجهة نظر المتكلم او المُضاطبُ، وهي طريقيَّةٌ تعيُّق نموُّ القصةُ بمّعناها النّصيّ وتّغيّب فعلها الكتابي). فإذا كأن السياق السردي يقوم على هذه الصبيغة التي تدين لها معظم القصص، فإن السرد، حينتُذ، لا يعدو كونه تاليفاً وانشاءً لقولُ لغوي، فألا نجد في مثل هذه القصص دلسلاً على الكتابة اولاً، ولا على القصة في سيانتها النثرية والسردية، بل نعثر على مفصلات واواليات واستعدادات تاليفية تصلح لأي قبصة (بالمعنى الدارج للكلمة). انها تمثلُ نوعاً من ورشية تنتج بضّياعية واصدة بمواد

والحال، إن القصة بحسب هذه الصيغة، لا . دوامة لا تنتهى. تحولتٌ نجمهُ ترتدي ثوَّيهاً

محمود ألريماوي

🔳 کنت بعب چـد صنفـیــر. اقـصــد مع

أصحابي حقلاً قريباً من البيت: أصحاب لآ

يختارون بعضهم بعضاء تختارهم الجيرة

في عودتي من حقل القرية وكان يسم

حاكورة، وفي مسمّى اخر: الدرجة، إذ كان على الساعة المنسلمة المنسط اشبه بدرجة واحدة قبل

الانحدار الى والم عظيم. في عويتي كنت أتنْضَّر

قليلاً عن نصيحة أمي، فلا أعود قبل الغروب

بقليل، بل بعد الغروب بقليل. كانت أمي طال

عمرها متسامحة معي، أعداري مقبولة وننويي

مغفورة. وبلغة هذه الأيام، وهذه السنّ، كنتّ

إنن، في وقت مبكر، قبل أليفاعة والصيا

في ألعمر الأولي الضبابي عشت تجرية لا

انساها. وتكاد تكون تجرية جمالية خالصة.

أجل جماليّة، لم لا؟ وكنت بطلها وحدى،

بمفردى دون شريك، ومع ذلك لا أتربد في

اعتبارها تجرية غير قابلة للتكرار، وتركت في

نفسسى أثراً لا يُمسحى، والآن، إذ تجنع بي

سخرية الكهولة، رأنا أستعيد تلك الأيام، فإنى

أجدتني أقول: إن الواد الصغير الذي كُنتُه، كانّ

يتوفر على ... قلب كبير، بالطبع لا يروقني هذا

الوصف: قلب كبير، وليس من عاداتي بعد

اللجوء الى التبجّع، ولكن ما الحيلة، إذا كانت

ضرورة السرد تقتضي ذك. ولا ملة لهذا

الوصف بمشاعر العطف والرحمة أو الغفران

رما يشاكل ذلك من صفات أصحاب القلوب

فَيُّ أمسِّيات الصيف، حيث كنت أقضي

الشهور الثلاثة للعطلة الدرسية في القرية ومع

العائلة، في تلك الأمسيات كان يطيب لي، أن أشهد غروب الشعس، وكثيراً ما شهدت

بزوغ بها أيضًا، حين كنت أخرج مصحوباً

بجدتًى لأبي التي يقع اختيارها علي دون اخوتي لنفرج قبل الفجر ناحية الخلاء الى

مسافة لا تقل عن خمسة كيلو مترات، كي نعود

غانمين بسلَّتين مملونتين بالدِّين الْجِديد الندي

وبشيء من نبات المدرميّة، ونباتات تعرفها

جدتي حقُّ العرفة. بعضها يوضع مع الشَّاي،

وبعضها يغلى ويشرب لدواع صحية ويعضبها

لتطييب رائحة الماء أو الطعام والإقفال فوهة

إبريق الماء الفخاري، ويعضمها لتنظيف الأواني

كانت الطرق ضيقة، وملتوية، مفعمة بالشوك

والصجارة وروث الأبقار والخيول، شديدة

الوعورة، وكانت جنتي، مثلي قليلة الكلام، وكتا نسمي تلك الرحلة «سراحة» بتسكين السين.

وكان يندفي علينا أن نعود بعد أقل من ساعتين

مع وصولنا الى الهدف، إلى الحقل الخاص

بالمائلة ويسمى «الرزق» والذي لا تفصله عن

سواه عن المقول أية علامات محدودية، كانت

الشمس تشرق على حبات الندى وعلى التراب،

وعلى ثمار التين والعنب وعلى الصحور التي

تبدو مبلَّلة. شيء يشرق في قلبي حينند ويهتف

لى أن أفرح. ولم أكن أفرح سوفى للنفع الذي

يتسلل إلى أوصالي، فيما تحتشد وتنتصب

أشجار الزيتون الضّخعة والكثيفة التي تحول

بيني وبين تحديد الجهة الشرقية التي تبزغ

منها الأشعة الأولى. وكنت أخاف ذلك الاتساع

الهائل، والانقطاع الذي لا تؤنسه أصبوات

بشرية. أنهمك في التقاط حيات التين الناضجة، محاذراً ثلك الصلبة أو قليلة الطراوة غيس

الناضحة، مخافة أن تتلوَّث يدى بالسائل اللبني

الذي يرمد العبون. أمَّا طريق العودة فقد كان

أقل مشقة. ساعود الى البيت الدافي، قبل

أن يستيقظوا وقد شاركت بجدارة في أداء

ألميمة الصعبة المحمودة، وعدت حاملاً سلَّة

ثقيلة ولا أتحدث مع جدتي في الطريق

سرى عن الراحة والتعب وملول

السافة أو قصرها ومثى نصل. في

حين كان يزداد عدد الناس النين نصادفهم في طريق العودة، خلافاً لطريق النهاب الخالية.

قبل أن يستيقظ التائمون.

إني اعني امراً جدّ مختلف.

أخاطبها: قليل من هذاء يساري قليلاً من ذاك.

والقرابة ومصادفات الأزقة.

جسم نصى واحد. بل غالباً ما تلحق الكتابة بِالقَصْلَةِ، اوَّ تُسود الْقَصَةُ في شَبِه غَيابِ تأم للكتابة. هكدًا نقرأ قصة فقط، أو نجد كتابة هي اقربُ الى الوصفُ والإنشياء التَّأثيري. كُنلك لا نجد شخصيات مكتوبة، اي تنمو وتتغير في الكتابة، بل ابطالاً جناهزين بصلحون اكلَّ ونواتهم بالكتابة، بل بالتساليف البراني النمطي، فمن المكن أن تبدأ قصبة على النحوّ التالي: «هذيان المطر يتواصل. الغيوم عباءات يشق سوادها التماع البرق. الريح مهتاجة

اللبلابة، ص ٤٣). الأرجح أن هذا المفتتح يؤخر حدثية القصة (وْكتَابِتُهَا) مِنْ جِهَةٍ، وِيقَلْلُ مِنْ مِرونَةِ السرد وسيانته فيها من جهة ثانية. ولا تقصد السَّبِادِة النَّدُرِيةِ، هَنَا، مَا هُوْ صَّدُ شَعْرِية النشر. بِلُ نَرْعم انْ ما اوريناه مشال ساطع علَي التشبه الإنشبائي بالشعر والذي يستعين بموروثات تعبيرية تتربد في حصص الإنشأء المرسي. ويمكن أن نجد مثيلاتها مبثوثة هنا وهناك: وبعثر المطر نشيده قوق سقف السيارة / اليد الحنون تمسح شرفات عيني ان تبللت بالموع / قفز قلبي حتى كاد يلامس الشهب...

الشقاف وتلبى دعوة العمر أملة ان تسقطفي حضنه وترتوي. جلستُ على الاريكة الوحيدةً احتَـضَنْتُ بِحَنَانُ شَعِيدِ جَـسَدِي الذي غَـسُل ملحه وتعطُر بالبنفسج. استلاتُ شهيقاً عميقاً شعرته سيرتد الى صدري حاملاً شيئاً كالمُخَدِّر سرى الى اعتضبائي سريان ثعبان ناعم استسلمت للدغدغة المتوحشة. بخلت عالما مؤنساً زاخراً بالبدائع والجمال.. إلح، («الليلة ترقص شهرزاد، ص ۱۰۳).

القَصِدُ، أَنْنَا لا تَقَرَأُ فَي هَذِهِ القَصِصِ حَالَةً نصيئة. تلك الحالة التي تصوغها الكتابة وشو أغلها. ولذلك لا يُجِد طَمُوحَات قصوى في التعبير. ولا نُجِد عصباً شخصياً فيه، ولا نُجِدًّ كثلث مرونة سردية تتيح للكتابة أن تتخطي تَضُومِ الْحَدَثُ الْانْشَائِيُّ الذِي (تَعَالَجَه) أو تَقَمِّهُ، وأنْ تَعَلَّكُ طَاقَتُهَا النَّصِيةُ بِصَرَف النظر عما تسجله وتسرده.

الشييراً، وفي عبودة الى شيؤون الذات النسوية التي تتمثل في قصص الجموعة، يبقى سُوَّال مُهم اسام مُدورة هذه الذات من وْجِيهَــة نَظْرها هٰي، اذا قبراننا هذا الوصفة محرَّرتني اللمسة من كل ثيابي. تسكعت نُظراته الوالهة في التفاصيل المُسْيَّة. تلمست كفاه دروب الجنَّة والنار. أمطرت سماؤم. انعشت الزنابق. الله في والزيتون. تفاح الجنان. كسرز الحداثق. مزارع البن الامسل...، (ص ١٢٧). كيف يمكن، داخل تجربة طويلة كتجربة

ليلى العثمان، تقسير هذه الصورة الطعامية في مساعلة الجسد وتعبيراته في الكتابة!؟

تسير على الطريق الساحلي. مركبات غير معلوم إن كان يقودها عرب أو يهود، جميعها

صغيرة، لدرجة أنها مجرد نقاط ضوء متحركة.

نَكُ البعد... لو كَأَنْتُ بِعَيِنَةً لِمَا رَأَيْتُ بِحَرِهَا

والركبات على طرقها.

إذن، فإن فلسطين (كنت أفكر) ليست بعيدة

أجل كان البحر يتلألأ، وكأن نقاطه البلورية

تفور. تخفُّ زرقته ويخالطها بياض. وفي رؤية

أخرى، يكاد السطح ينفصل عما تحته. السطح

يميل إلى بياض ظاهر، وما تحته أزرق داكن

الزرقة، وفي البياض لمعان شديد شهدت مثله

بعدثد، في مشاهد السراب على طرق الإسفلت

في الصحّراء والمدن، ويزداد التّلالو حين تشفُّ

ولسبب ما وأنا أسمع لأضطراب خافقي، تستجنتي البراءة أن أفعل شيئاً: أن لا أطل

واقفاً دون حراك. كنت افكر أن اصرخ، وقد

فكرت أن أطير. ثم تعقلت وفكرت بالركص

لأرى كيف تسقط مل تغرق في البصر؟ مل

تنطفىء؟ هل تنوب؟ إن بوسيعي النداء أو

الهتيَّاف:أو.المُسْرَاخُ. لَكُنْ لَنْ؟ لُلِّسِدِير أمْ

للشمس؟ وأنى لي بمعرفة لغتيهما؟ كنت أقف مـــُـــُــوداً وأخــشى أن يداهمنيْ

احد في وقفتي ثك وضاصة كبار السن،

ولهؤلاء كلمة لا ترد فينتهرني أحدهم طالباً مني التعديل في العودة، لأن أهلي ينتظروني، ففيم

وإُذ يسبقط طرف من القسرص في الماء،

اشعر على التو بوخز شديد في موضع ما من

روحي. الشمس العظيمة الجنبارة التي لا

يستملُّيع رجل أو أمراة التحديق فيها، تنكسَّر،

والبحر يستعد لابتلاعها. البحر الذي لا بشرق

ولا يقيب، ولا يوقظنا من النوم، ولا ظلَّ له ولا

يتزهزج من مكانه. البحر يبيلُع الشمس ولا

أحد ينتهره أو يوقفه عند حدَّه. حينذاك كنت

أشهق وأغصُّ، وقد فُتنتُ مع نلك بالشهد إلى

حدُ الآلم، وإلى نرجة يضتقي معها البحر الجبار عن ناظري كما تضعحلٌ صورة جلاد

وتَضْبَغي وراءه هألة صورة الضحية. وأراها،

أَرَى شُمْسَأً معقيرة حبيبة بحجم كُرة برَّتقالية وأصغر، بحجم برتقالة ناضجة، أراها تتغلُّت

وتتجو من مصيرها الاسود تتقدّم صوبي، وتتقافز، تتعابد، تتسارع، تتقدّم نحوي الى

صدري، فينفتح لها قلبي من تلقائه، ويفسح لها

المكان كله، وفيما أنا منضمض العينين تغيب

هناك بتؤدة وأستسالِم، كي تشرق ما شاء لها

الإشرأق بين حناياي. أ حينتذ، بعد اكتمال التجرية، أعود الي

البيت على عجل، وقد هدأت روحي واستقرت

نفسى. أقف أمام الشباك العالى الَّذي له هيئة

قدوس أو نصف دائرة (شكل منّقلة في عابـة

أدوات الهندسة المدرسية) ويسمع لي بالجاوس على أرضية جداره المقوسة التي تنتهي به

بالشباك، إلا إذا كانت أرضيته مشغَّولة

بصرواني التين والعنب الذي نجف ف، أو

بِأَنْصَافَ حِبَّاتَ الْبِندورةِ التيِّ نَجْفُفها أيضاً.

كان الحير يتسع لجلوسي، إذ لو وقفت على

الساء وجنوصه الضطرب الى السمواد.

ويؤنسني أنَّ مركبات صغيرة مضيئة تتحرك

وتسير، فالحياة لم تتوقف، كان يكترني فقط

أنى لا أسمع صوتاً لتلك الركبات، فالا يُنطلق

منها أي زامور، إنها على صعت تام مثل المشرات المفيئة التي أتعذر بها على درج

وإذ أغفُّو بين أُخْوتي على القراش المدود

على حصيرة، أكون متبقَّناً

أني سوف أهب في الغداة

يقظًا مع الشمس، رغم أن

أشعتها تتسلل بصعرية الى

الغرفة اِلكبيرة (إذ لا شباك

شرقياً هناك). ساستيقظ

نجت من الغرق وأستودعها

إنن في اليوم التالي مع الشامس الجديدة، التي

ب قلبي. إذ لها في الليل، فيما أنا

نائم والجميع نيام، لها ان

تضرج من صندري وتذهب الى

بيتنا الريفيُ القديم.

وقفتي تلك وقد أوشك الليل...؟

الكرة البرتقالية، مؤننة بالسقوط.

صدر الكتاب عن المرسسة العربية للدراسات والتشر بيروت ١٩٩٨، ١٧٦ صفحة.

تتساوى مع الكتابة كتعبيرين لغويين عن القصص. حيث يتم جلبهم الى القصص، وحيث لا تتالف مصائرهم وتفصيلات حياتهم

تجنث مناجلها رؤوس الاعشاب وتطاير ريش للعصافير اللابدة تُحت مظلات النوافذ، (مموت

في قصة اخرى نقرا شيئاً آخر، مونولوغ بِمهُدّ لَبِدِاية القَصَّةُ: ﴿ فَي لِحِظَةٌ مِثَالِالْتُهُ. أَنْفُ صِئْتُ عَنِ الواقعِ، اعْلَقَّتُ ابوابِ النَّهــارِ. اخرستُ ضوضًاءه التي تمتص حياتي في

أما مشاوير العصر، فهي للَّعب والتَّمشُّ

وقضاء وقت حر. ولم أكن أبتعد فيها أكثر من .

مسافة تستغرق عشر يقائق ركفياً. ذلك أنه إذا حلّ الليل، وذهب كلّ الى طريق، فلسوف

تتهددني وحدى الكلاب الرهبية، التي لا يمكنني

رؤيتها في العتمة المالكة، إلا بعد أن تصبح

قبالتي. كلَّاب لا تعرفني ولا أعرفها، ولا خبرةٌ

لَيْ فَيِّ تَهدئتُهَا أَو مَقَاوِمِّتُهَا أَو النَّجَاةَ مِنْها. أَنْهُ اللَّي حَقَل يَخِصُ أَهِدَ الْإِقَارِبِ. حَقَلَ

دار عمتي وهو حقل فسيح يضم مائة شجرة تين وتتخلف خطوط من البطيخ والخيار والبامية

والبندورة. كنا نمشي، أو نركض أو نطيل

وقوفنا من دون سبب. نتحتث كالكبار عن

الصرب والوظائف والسياسة، أو نتساخف

وتتحديث ونفكر كالصغار الأصغر منًا، وكان

على الدوام يفصل بيننا أثنى قادم من مدينة

أعيش فيها، وهم يقيمون في قرية لا يبرحونها،

شملنا في التِفرق. وأتنرع بسبب ما لبقائي.

أتراجع قلِّيلاً الى الوراء، لتقصير مسافة

العويةً. ثم أشرع في تلك اللعبة المتعة، لعبة

أقف قبالتها وقد راقني أنها تصوكت ألى

برتقياليية تامية الاستشدارة، وإنه يمكذ

تأملها بعينين مفتوحتين، وكنت أتصورها في

حالها ذاك قمراً بدراً. أنها بعجمه وتضيء مثله إضاءة شاحبة، وقد تخففت من عظمتها

وتعاليها ولهيبها وياتت رقيقة اليغة، قريبة وذات

لون جدَّاب، بلون الكرة البرتقالية التي يبهجني

اقتتاؤها ولا أحملها معي من للدينة إلى القرية." إنن كنت أتوقف لتأبعة الشهد منهشأ

لعرابة أطوار الطبيعة. إذ كيف يمكن للشمس

العظيمة أن تنكسر بهذه البساطة، وتتهيأ

للسقوط والذوبان والاختفاء وكنت أصدق أتها

تنهب لتنام كما نفعل نحن، والقرق بيننا أنها لا

الاحسرار ذي رائحة نفاذة، كُنتُ أَفْسَقَدُ

العصافيّر التّي تختفي تباعاً، فيما تنبعث أصوات خافتة لحشرات لا يراها أحد،

ويتولأني شيء من الخوف أن يسقط الليل عفعة

واحدة. ويوماً عن يوم أدركت أن مخاوفي لا

محل لهاً ، فالشمسُ لا تنمافيء مثل الثَّار.

والعشرف مع نبك أن قلبي يضفق في الأمناء

خُفقاناً شعيداً. هل لخشيتي من أن تكون

الشمس على وشك أن تغرق وتموت ...؟ من أن

يكون الليل وحشاً قادراً حتى على ابتلاع

الشَّعس وكَانها لم تكن واعرف أنه كانت

تتتابني الرغبة في أنَّ أركض نحوها لأدركها،

طالمًا أنها باتت صغيرة بحجم كرة، وطالمًا أن

لها هذا اللون القائن، وما دمت لا أستشعر لها

من قسريتي غُسرب رام الله، كنت أرى اليسمسر

يتلاَّلاُ: وهنَّ البحر الذِّي يطيب لنا تسميته منذ

تلك الأيام وقبلها وبعدها ببحر يافا، أجل كان

يتلألا في الصيف، إذا ما نظرت إليه عن

يعد. أمَّا إذا ما تريئت قليملاً بعد

الغروب، فلسوف تعاين مركبات مضيئة

أنذاك، في تلك اللحظات، كنت أرى عن بعد

لهبأ ولا سخونة حارقة يثيران الرهبة.

في تلك الاثناء، وإنا أقف على تراب شديد

تتأخر عن مواعيدها.

وحين تأخذ الشيمس في المغيب، يلضد

ولا يعرفون شيئاً خارجها أو عداها.

خمسون سنة مُرَّت على قيام اسرائيل: خمسون سنةً من الشِّتّات الفلسطيني، خمسون سنة من التُدهور العربي . نمتُ الليلةِ الماضية، راجياً أن تكونُ إحلامي صوراً جميلةً عن السيقيل العربي. غير إنَّني لم أَحَظَ الا بِالْكُوابِيسِ. ولمَّا استيقظِتُ انكُببُتُ على الواقع أسَّتنانسُ به، وأعـتــذرُّ منه، وأضــمُـه،

والمفارقة هي أنني لا أعرف كيف تفجرت فَجِلَةً فِي نَفْسِي رَّغِيِةٍ طَّاغِيةٍ: أَنْ أَجِمْعَ أَيَّامِي فَي سَجِرٍ ضِّيْقٍ، وأَشْرِدَ عليهِا الخِناقِ، لِثَلا تَهْرِبُ

مفرج، لا مَفْرج،: كيف نهندي بهاتين العبارتين المعلّقتين حيث لا توجد إبواب،

كلُّ شيء يمكن تقليدهُ الا الحرية.

لن تستقيم اللغة العربية نفسها، الا اذا مارس العربي الحرية كأنها حرفً أضر في

رُّفِعُتُّ «الفكرة» أو «العقيدة» في المجتمع العربيَّ، طول النصف الأخير من هذا ّ القرن الي مستوى «المُطلق». بل أن مُعظمنًا «وَرَتْهَا» كما تُورُّث المتلكاتُ والأموال. هكذا أمضينا هذه الفترة الطريلة من التفيّرات الكونيّة الهائلة، لا فى قلق المعرفة والبحث لإغناء افكارنا وعقائدنا، تفييراً أو تعديلاً، في ضوء الحياة والواقع والتجارب، وإنما أمضيناها، على العكس، في تُرْسيِهُمُ وتحنيطها. والويلُ لِمَن كَأَن يعلِّق نافداً هذا التَّحنيط: كان يرى جميع الالسنة، يميناً

سرُ قديمٌ مُحيّر.

وأزرارها»: قال الرجلُ المهيمن، عاسِماً.

ما أكبر جُهله: إنه يَسمُّ السماءَ والأرْض.

نضال للحصول على منْفى

وتَتَجَمُّهُرَ فِي جِيشُ يكتسحُ فضاء أحلامي. أم، هل تنخل في عهد عدريي ينذر فيه الإنسانُ حياتِه لهنف واحدُ الكفاح من أجل أن

ويساراً، جاهزةً للتشهير به. بالمومياءات من كلُ نُوع.

يُهيمنون على كلُّ شيء: لهذا يعيشون كمن يَنْضَرون الأسس التي يجلسون عليها.

هل بالعُنق القطوع، يرتفعُ، حقاً، رأسُ العدالة؟

لقد عشنا هذه الفشرة، ولا نزال، مُطوقين

لا يزال «الملاك، أو «رموزهُ» يتولّى مسهمة «التفتيش» ومهمة «المقتّى» في جميع أنواع ممحاكم التفتيش، في ثقافتنا العربية.

ولا اريد أن أتمسِدُتْ إلا مع أشا

الأوفياء لحجقائقهم المطلقة»، تخونهم، كلُّ يوم، هذه الحقائقُ ذاتُها.

الحقائق المطلقة الثابتة هي نَفسُها التي تُحولَ اللغةَ الى لَغُو!

لا تطلب النُّجِدةُ من الرَّيحُ فريَّما حَركُتُ عليكَ غَيرةُ الغُبار.

(غرناطة/قرطبة ٥ أيار/مايو ١٩٩٨)

«مواسم الشعر» لحمد نعيم بربر

 مواسم الشعرة نيوان شعري صدر للشاعر محمد نعيم برير عن «الشركة العالية للكتاب». الربوان هو الاول للشاعر الذي سبق له أن نشر في مجلات وصحف. قدّم للنيوان الشاعر جورج جرداق ومما قاله في تقديمه: «... نعم، الشعر في كيان الشاعر الحق ملازم للحياة، وهو كلمتها الأولى والأشيرة. وقدًا ما يحسنه ويدونه مناحب قدًا الديران، صديقنا محمد نعيم برير. فقارته أو منشده يدرك أن هذا الشاعر هو من الصدق مع ذاته ومن

الانسياب في ثيار شاعريته، بحيث ينظم الشعر كما يتنفس الإنسان ويغرد العصفور ويعزف الهواء ويستقسق الماء، وترفرف الفراشة، وتلمع الشفاء الثدية، ويهب العطر من زهور الغابة وصدور الصبايا... في هذا الكتاب لمحمد نعيم برير من الشاعر السامية ومن الأحلام والأشواق، ما يجعله جنيراً بأن يسمّى نيواناً، وما يجعل صاحبه جنيداً بأن يحمل صفة الشاعر، في زمن قلَّ فيه الشعر وكثر المتشاعرون!..

ومن جو الديوان؛ مضى زمن حسبتُ الشعر ولَي وماً عابت تقيض بي المشاعر كأني دون نظم الشعر ميت نفين في الحيأة، بلا خواطر (...) وضع الديوان رسوماً للفنانة ندى أبو ملحم.

+ كاتب فاسطيني

1.19.7.1.

عيده وازن

مقاربته النقدية بوضوح. إلا أن النقد البنيوي ليس المستنسد وستوان انغسلاقيه داخل الشسرنقية الأكاديمية فهو استحال علماً من علوم اللغمة والأدب وأضمحي يحتناج إلى تخصّص عميق ودؤوب ولم يعد في مقدور هواة الأنب أن يقرأوه متلما اعتادوا أن يقسرأوا النقسد الأدبي بلذّة ومتعة. وقد أصبح هذا ألنقد نَفِيونيا جداً بعدما أنصرف إلى

والأمسير في لطولو والروا بالمولمة الموا manger to give the second المراضي الموسح الأنباء المسارية epekaning را الريد ليد المداد المداد المعاود

لد راللہ الاستان عن کا رقم All the same of the same Aller Carrier to the سار بال معنى سروح سوائح ب ر مسمر محمرات الما يا يريدنه مايدر سيلس الي (بولامغ والمناف المنطوق المدارية

المساعد والسوم وعوم Applied grant grant grant grant Market of Land of the Park the same and the same of والمنافع المنافع المنا ر در سر در شدهس فریس 114 When I was a work of the Made a par many a serve

May the grand was a second المديد وصفود يدلا

«تسالى» العلم

🔳 لا يمر يوم الا ونسمع فيه عن نظريات جديدة تتعلق

بالصحة والحياة العامة والاكتشافات الطبية والعلمية. وكلُّ

نظرية تنسف ما قبلها، أو تسغه النظريات وأصحابها وتدعى

بأنها وضعت يدها على الحقيقة ثم نكتشف بأنها سراب في

ويبدو أن العلم انتقل من مرحلة الاكتشاف الى مرحلة

التسالي، ليدخل والعصر المادي، من أبوابه الواسعة بهدف

الربح السريع والشهرة والنجومية بمساعدة اجهزة الاعلام

التي سخرت نفسها اخيرا للترويج للاكانيب والاكتشافات

المزعومة والدعاية لمستحضرات وسلع تتسبب بأضرار كثيرة

للبشمر وتظهرها وكمانهما المرتجى والأمل والحل الامثل

ومع هذا لا بد من عدم التعميم لأن بعض الاكتشافات

اثبتت فائدتها للبشر، ولا أدرى اين سيضع المستقبل تجارب

الاستنساخ و دولي وبولي ، وهل سيحول الناس الي نعاج

للتجارب المثيرة للشبهة؟ الآ أن «مرحلة التسالي» التي أشرت

اليها لا تخلو من بعض الطرافة التي تساعدنا في نسيان

متاعبنا اليومية والتكهن باكتشافات العلماء ونوادر

الاستطلاعات والاحصاءات التي تجريها شركات ومؤسسات

تسعى الى الشهرة والكسب المريح والسريع، مثل القول أن

أكل الشعير يرفع نسبة الذكاء عند البشر مع انه الغذاء

الوحيد والمفضل للحمير، ولم تكتشف حتى الآن شيئاً من

● الثرثرة مفيدة للصحة وتحمى قلب الثرثارين من

النوبات وتفتح الشرايين وتخفف من الهموم وتساعد في فك

العقد. مع أنَّ ممارسي هذه الآفة اكثر من الهم على القَّلب،

ومع ذلك نجدهم مرضى النفوس... والقلوب فنزادهم الله

● ان الضحك، بسبب او من دون سبب، حتى واو كان

من قلة الأدب، يمنحك الصحة والعافية لأنه يساعد في فرز

الهرمونات وينشط الكريات البيضاء، ويحمى القلب والرئتين

● ان لعق الجراح يلعب دوراً مهما في تسريع شفائها

والتنامها تشبها بالقطط والكلاب. ولو كأن هذا الاكتشاف

صحيحاً لشفى العرب من الجراح التي لعقوها خلال اكثر

لكن هذه الاكتشافات الطريفة لا تنفى حقيقة الاخطاء الكثيرة التي ترتكب يومياً بحق البشر، حيث يحيرنا الاطباء والعلماء في تعليماتهم، فما هو شافي اليوم يصبح اضل

الداء غداً، وما ينصحنا الاطباء بتناوله اليوم من طعام يكتشف غدا انه يتسبب في امراض اخرى، وما نمنع عنه

ولهذا يجب أن لا نلتفت لكل هذه الاكتشافات، ونعتمد على

انفسنا في اختيار ما يناسبنا ويفيدنا وما يضرنا، ولنا في

حكمة اجدآدنا وخبرتهم اكبر معين، والاعتدال في كل امر هو

ويزيد كفاءة العضلات والجهاز التنفسى

بالأمس يطالبوننا بتناوله كل يونم.

وما حب الديار شغفن قلبي

ولكن حب من سكن الديارآ!

• خلجة

من قيس:

السبيل الأمثل... والوقاية خير من العلاج.

اما الاكتشافات الاخرى فتفوقها طرافة اخترت منها:

بواس النبوغ والنكاء لديها!

صورة نادرة له في إحدى مخطوطات مكتبة البودليان

الفرغاني ذروة علوم الفلك الاسلامية عرفته أوروبا منذ القرن الثاني عشر

بوهرام عبدالحليموف *

■ أبو العباس احمد بن محمد بن كثير الفرغاني - نسبة الى مدينة فرغانة في منا وراء النَّهر - من العلماء المهمين. برز في العلوم الفلكية والرياضية وقدم خدمية جليلة في تطور العلوم البحيثة، وكسان رائداً في نقل الإنجسازات الفلكسة للتراث الاسلامي القديم الي أوروبا في القرون الوسطى، وقد اشتهر في الشرق والغسرب وعسرف عند الافسرنج باسم (Alfraganus)، وكسانت شبيهسرتّه على الخصوص في مجال العلوم الفلكية. ونحن لا نعرف إلا النزر اليسير عن

حياة الفرغاني مع ان مؤلفاته منكورة في أغلبية المصادر العربية الخاصة بالتراث الإستلامي، وكل ما يتعرفه أن الفرغاني كان أحد العلماء في أيام الخليفة المأسون وشارك في الاعمال المتعلقة بقياس حصر الدرجة الواحدة من خط نصف النهار ما بین سنتی ۲۱۱ هـ/ ۸۳۲م و۲۱۷هـ/۸۳۳م في الشيام والعراق. وقام بأصلاح المقياس الجديد أنهر النيل (Nilometer) في سنة ٧٤٧هـ/ ٨٦١م في الفسطاط بمصير ايام الخليفة المتوكل.

ترك الفرغانى ستة مؤلفات تتوزع مخطوطاتها على مكتسات ستعيدة في محتلفٌ انصاء العالم. وهذه المؤلفات هي: «كتباب جوامع علم النجوم وأصول الحركات السيماويةء والكثاب الكامل في صفاعية الإسطرلاب الشيعسالي والجنوبي، حداول الفرغاني، وكتابُ عُسَلُ الْأُسْطَرِلانِ»، «الرسيالية في معرفة الأوقيات التي يكون القيمر فيها تحت الأرض أو فسوقسها، ومكستساب عسمل

أما كتابه الأول ،جوامع علم النجوم وأصبول الحركات السماوية، فقد جلب له شهرة كبيرة في أوروبا في القرون الوسطى واستخدم كمرجع رئيسي في دروس علم القلك في العسسييد منّ الجامعات الأوروبية. ويعتبر مكتاب جوامع علم النجوم وأصول الحركات السماوية، مرجعاً مفصلاً عن علم النجوم

العالم اليوناني الشهير بطليموس (Ptolemy) في كتّابه المجسطي. وكتاب الفرغاني هذا يتكون من ٣٠ باباً ويناقش مؤلفه فيه مختلف موضوعات علم الفلك مثل كروية السماء والأرض وحركاتهماء وصفات الربع المسكون من الأرض، واستماء البلدان المعروفة في الأرض، ومطالع البروج، وصنفة أفلاك الكواكب وتركبيها ومراتب ابعابها من الأرض، وخبركنات الشنمس والقنمير والكواكب وابعساد الكواكب من الأرض، وتشسريق الكواكب وتغسريب هسا، وطلوع الأهلة، وكسوفات القمر والشمس وغير نلك من

> وقد كت الفرغاني كتابه بطريقة علمية بناها على تجاربه الشخصية ومسلاحظات زمسلائه من العلمساء الندن اشْتَركوا معه فَي الإعمالَ الفلكية في أيامً الخليفة المامون، حتى قال عنه المؤرخ البريطاني الشهيس (G. Sarton): «أن الفرغاني كان احد أعظم العلماء في علم الفلك عند المأمون والخلفاء الآخرين

ومن اهم انجازات الفرغاني المسجلة

الموضوعات.

في هَذَا الكتَّابُ تَصَّعِيدِ حَصِيَّةُ الدرجُـة الولصدة من خطنصف النهار بـ ٥٦ مسيسلاً وثلثي مسيل، وهو تحسديد ظل مستخدمًا في اوروبا حتى ايام كولومبوس (Columbus)، وكلميات كولومبوس في هذا الشان محفوظة في أحد متأحف اسبانيا اليوم وفيها يعترف بانه اختير قياسات الفرغاني المتعلقة ب ٥٦ ميلاً وثلثي ميل بواسطة الاجهزة المعناصيرة ووجيدها سليمية. وحبصل الفرغائي على تصديد استدارة الأرض بانها تبلغ ٢٠٤٠٠ ميل بعد ضرب ٥٦ ميلا وثلثى مسيل ب ٣٩٠ درجسة، ومن هذا استخرج قطر الأرض ١٥٠٠ ميل، ومن ثم نصف قطرها ٣٢٥٠ ميلاً. وشرح المؤلف احوال ١٠٢٢ كوكياً مقسمة الى ستة أقسام، وحدد المسافات ما بين الأرض والكواكب المختلفة.

وتعتبس المعلومات الجغرافية عن الأقاليم السبعة السكونة التي بحتوي عليها هذا الكتاب بالغة الأهمية حتى في

في عرض النظام الفلكي الذي استخدمه وتمت ترجمة الكتماب الى اللغة اللاتينية مرتين في القرن الثاني عشر: الترجمة الأولى في سنة ١٣٤م والثانية قبل سنة ١٧٥ م. وظهرت بعد ذلك ترجمة له باللغة العبرية. وطبع كتاب بجوامع علم النجوم، مرات في مدن اوروبية واميركية عدة مثل فيراراً في سنة ١٤٩٣م، ونورسيرغ في سنة ١٥٣٧م، وباريس في سنة ١٥٤٥م، وفسرانكف ورت في سنة

Alfra ganus.

١٥٩٠م، وامسستسردام في سنة ١٦٦٩م وكاليفورنيا في سنة ١٩٤٣م. ومن اشهر طبعات هذا الكتاب الطبعة التي قام به المستشرق يعقوب غوليوس في مُنتينَة امستردام في سنة ١٦٦٩م اذ ترجم الكتاب الى اللغة اللاتبنية معتمدا في نشسرته للنص العسربي منه على المُخطوط العربي المحقوظ في مُدينة ليبن. وقام فؤاد سركين بإعادة نشر الطبعة

الأخيرة في سنة ١٩٨٦م في قرائكفورت.

Deremita.

في ايطاليـا في القرونُ الوسطى غطى من مأله تكاليف الطبعة الأولى لكتاب حجوامع علم النَجوم، للقَرْعَاني، وَهُو الكَتَابُ الَّذِيُّ اصبح في ما بعد اسأساً مهماً للعديد من الاَحْتَّشَأْفَاتُ التي طَهِرِتُ في مـؤَلَّفَاتَ العلماء المتأخرين في علم الفلك. ويجنب الانتبأه في الصورة ايضاً جهازان فلكيان قديمان: الأول ويظهر في أعلى الزاوية اليسمني هو ربع المقنطرات الذي استخدمه العلماء السلمون لتحديد ارتفياع الكواكب والحسسابيات الفلكيية

وهذا الكتاب والصورة معه يشرحان جانباً من الجهود العلمية البناءة التي بنلها أحد علماء المعلمين في شدمة علم النجوم، وهما يحتفظان بالكثير من المعلومات القيمة عن تطور علم الفلك في بداية القرن الثالث الهجري/ التناسع

CONTRACTOR PROPERTY AND ADMINISTRACTION OF THE PARTY AND

والطبوعة في اوروبا بعد اكتشاف طباعة الكتب. وهناك نسخة من هذه الترجمة في مكتبة البوبليان في جامعة اوكسفورد .Ms. Asmole 124 تحت رقم امْسَافِية الى ذلك هذاك في المُكتبِية نفسها مخطوطة عربية من الكتاب نفسه يرجع تاريخ نستخسها الى سنة ٧٨٧هـ/٢٨٨ آم. وفي طبعة فيرارا (١٤٩٣) صورة نادرة للفرغائي والى جانبها اسفه

باللاتينيسة Alfraganus. ويظهر في الصورة نفسها رجل آخر اسمه هريميتاً (Heremita) وهو راهب من أسرة مشهورة

وهذه النشسرات الأوروبيسة المنكسورة

اعلاه والمخطوطات العربية المتعيدة تدل

على ان كستاب مجوامع علم النجوم

وأصول الحركات السماوية، كان منتشرا

إن أولى القرجسات اللاتبنية لهذا

الكشاب ثمت على بدي المترجم الاستباني

جون حسبالنسيس (Johan Hispalensis)

في سنة ١١٣٤م. وقد تيسر لهذه الترجمة

انْ تكونُ منْ أولِ الكتبِ العربِيةِ المُترجِعةِ

بصورة واسعة في الشرق والعرب.

الاشرى. والشائي يظهر في أعلى الزاوية اليسسرى وهو مسطرة مثلثة للاغراض القلكية والجغرافية.

* باحث من اوزيكستان.

كافة، وصارت الخطوط

على اسطح الشَّقْق وَشظايا بُعض

تكثيف عن قدر من التحرر مارسه

الفنان حين كسان الأمسر يتسعلق

بمملكة الحيوان، فقد رسمت

بحيوية وحريةً أكبر، إذ كانت هذه

المملكة خسارج قسيسود القسواعسد

الصارمة التي وضعت على رسوم

مملكة الإنسان، خصوصاً حين

يتعلق الأصر بالفرعون الملك الذي

لم يكن مسموهاً رسمه إلا في

أكمل صورة، ويخلو من أي عيوب

جسمِانية. وإن كان الأمر تغير

قليلاً في عصر الدولة الوسطى،

ويلغ درجة أكبر من التحرر في

التولة الحديثة، خصوصاً عصر

إخناتون الذي عسرف بعسمسسر

الرعبامسية، إذ سبمح للفنانين

حياته اليومية. ومن ناحية ثانية،

وحين كان الأمر يتعلق باناس عاديين فقد سمح للفنان بدرجة

أكبر من الحربة، مكنته من تصوير

أوجه الحياة المختلفة للمصريين

النين عاشوا على ضفاف الوادي.

ولم يكن فن الرسم قائماً بذاته

كما تعرقه اليوم بل كان عملاً

تحبضبيريأ لقنون التحسوير

الاجتماعية للمصريين القدماء.

بتصوير الملك وهو يمارس انشطة

لكن ستابعة هذه الاسكتشبات

الإحجار التناسية.

الكتاب: فن الرسم عند قدماء المؤلف: وليم هـ . بيك. للترجم: مختار السويفي. الناشر: الدأر المصرية - اللبنانية -القامرة ١٩٩٧.

رلجعه: عماد الغزالي.

🔳 ثمة مبادئ أساسية حكمت الفن المصرى القديم واكسيته سماته الأساسية التي ميزته عن الأف السنين، أولها وأهمها أن هذا الفن كسان مكرسساً لخسدمسة العقيدة المصرية وفي بؤرتها: البسعث والخلود لذلك لم يهستم الفنان المصري بالرؤية المنظورية التي ميرت القن الإغريقي مثلاً، فهو لم يعير عن رؤيته الشخصية الى عالم الفراغ المحيط بالكائنات والأشبياء التي يراها في لحظة زُمنية صعينة، بل ما شعف هذا الفنان هو التعبير عن مطابقة موضوع فنه للقانون الذي يحكم الحقيقة الخالدة المتمثلة في فكرة

وسارت هذه الرؤية الكونية عند القَّنَانَ المصلِّرِي فَي خَطِينَ مستقيمين متقاطعين بمند الأول من الجنوب إلى الشمال مع حركة النيل من منبعه إلى مصبه، ويمتد الثاني مع حركة الشمس الدومية من الشَّرقُّ إلى الغرب.

والتزم جميع الفنانين، سواء هؤلاء الذين رسموا صور المقابر أو الذين وضعوا تصميمات الرسيوم الضيضمة على حبران المعسابد، أو حستى النحساتين والحرفيين بالقواعد والمعايير

سسائداً. ويرجح للمؤلف وجسود ذاتها. وظلت قواعد الرسم ثابتة حرفيين متخصصين في رسم في معظم فترات التاريخ المصري الخطوط الخسارجسيسة لللأشكال، القَّدِيمُ ولحقها بعضُ التَّحُورِ في لحظأت أستثنائية، وكان الفنانون واخرين لوضع تصميمات لرسوم يوالون تمريشاتهم ببرسم الأشكال المطلوب تصويرها. الاسكتشبات أو وضع التصميمات

ويعبود فن الرسم في منت القديمة إلى فترة ما قبل التاريخ، إذ ترك الصبيادون الذين عاشوًا على اطراف النيل وفي صحراء الصعيد والنوية السقلي منذ نحو ١٥ الف سنة رسومهم على اسطح الكتل الصخرية في تلك المناطق. ويعسد بداية الألف الرابع قسبل المواضيع التي تخص الصيوان الميلاد، بدأت تظهر الرسوم على الأسطح الخبارجيينة للقبدور والأواني الفضارية. وخصصت مُنطقة نير المدينة التي انشئت في عصس ألآسرة الشامنة عشرة لسكنى الفنانين والعسمال الذين عهد إليهم برخرفة المقابر الملكية في طيبة. وكانت الرَّضْرَفَة في حضارة نقادة الأولى تأخذ غالباً الشكلُّ الهندسي، ۗ إضَّسافِــة إلى محاولات بدائية لرسم موتيفات حيوانية أو نباتية، خصوصاً تلك التي كانت تعيش في وادي النيل كألاسمناك واقتراس الفهس والتماسيح. واعتبرت هذه الرسوم البدائية البداية الحقيقية الطرق الرسم التقلينية التي ظهرت

القديم وحتى ظهور المسلحية. وقي حضارة نقادية تطورت الزخرفة وظهرت عناصر وكانت تلك الرسوم سجلا للحياة فنية جديدة، وأصبح التكوين الفنى الذي يمثل الجسم البشري أكثر استخداماً، وينهاية عصر الأسرات، بدأت الفروق تتضيع بين والنحت والعمارة وطبقأ لنظأم فن الرسم وفن التصوير، إذ لم يعد التنصصص الصرفي الذي كنان الخطكافيا للتعبير عن الأغراض

المعـــروف إذ عيّ الخطيب

المفضِّلا اما الدكتور ابو زيد قرأى

انَ في الابيات ما يشير الى انها

ليستُ لعمرو، في البيت الثاني يقلول: وخسالي بذي بقس حسم

اصحابه، ثمّ يقولُ في البيت

الشالث: وذاك الشويرة فيألشاعب

يشير الى ان التوير خالُ له. وهذا

غير ثابت لعمرو بن كلثوم لأن

الرواة أجمعوا على أن أم عمرو

هي ليلي بنت مهلهل، ومهلهل لم

يعقب ولدأ نكرأ قط كما قال ابن

حرِّم في «جمهرة انساب العرب».

هذا فسضسلاً على ان ابن الكلبي

نسب هذه الابيات في حجم هرة

وأثبت النكشور يعقوب، في

متن النيوان، البيت التالي مأخوذاً

النسب، للاسود وليسُ لأبيه.

أذاً لا خَالَ لعمرو أولاً.

وتطورت خلال التاريخ المسري

لحسام الحبو أنات تملأ بالدهانات والتظليلات ويعد عصى الدولة الصحيثة أفضل العسمسور الموثقسة لدراسسة تاريخ فن الرسم عند قسماء المسريين. وتميـز

المجسسرية التي تمثل

يؤمنون بالقيم ذَاتَهَا، التي يعد الخروج عليها خروجاً عن النامييوس الكوني.

تصنع من الكربون المستخرج من السناج المتخلف عن إحراق بعض المواد، وصنع اللون الأحسس من اكسيد الحديد المائي الطبيعي، أما المواد المثبتة للون فصنعت من الصمع النباتي للذاب في الماء.

وكنائت الصبيغية السوداء

الأولى ترسم الخطوط الأساسية

هذا العصر ببرامج الانشاءات الكثيرة التى تطلبت توفير مجموعات مدربة

and Marcollista ومن الناحية التقنية، كان الرسم يتم باستخدام مأدة سائلة. وكان بلزم وجنود ثلاثة أشبياء لون أو صبيعة موضوعة في دواة، ثم أداة لنقل اللون إلى السطح المستخدم للرسم (فرشاة)، ثم سطح مهيا للرسم.

التي تحدد منعبالم الشكل، وفي

وكأنت عملية التصوير تتم على ثلاث مصراحل: في المُرحلة

الثانية يتم التلوين، وفي الثالثة ترسم التفاصيل البقيقة واللونة للصبورة. ويمكن القول إن معظم الصور التي تضمنتها البربيات المصرية هي في حقيقتها رسوم وليست تصويراً. وفي مسا يتسصل بفن النحت،

تاليف وليم ه. بنيك

فعن المرجح أنه في حالة السارز منه، استخدم نحاتون اقل كفاءة لازالة محساحات السطح غيس المرغوب فيها والمحيطة بالشكل المراد إبرازه، وبعد ثلك ياتي دور النحات الاكترخيرة ليضع اللمسات الأخدرة للأشكال البارزة. أمسا النحت الغسائر، فسالمرجح أن

فنانأ ولحدأ كان يقوم

يرجح المؤلف أن تحسبيد هنه الملامح تم بمعرفة فنأن واحد، وهو أمر بستجيل تصبوره على مندى التباريخ المسري القنيم

التى وضعها الفنان لجس المراة لم تشغير تغيراً كبيراً، وتمثلت في المرأة الج الرشييقية ذات القوام النحيل المشبوق، وملامح لطبقة وعيثان والتكوين.

ويلاحظ في النقوش المصرية

القسيمة، أن للوسيقى مثلت عنصراً مهماً في الطقوس الدينية الطنسعة الكاريكاتيسرية عبرعن تعير بها الفنان المصري. فقد مثلً العالم في كثير من الأحيان مقلوباً راساً على عقب، فنرى الملوك يقومون بخدمة الملكات، والقطط تضدم الفشران، والشعلب يحرس قطيعاً من الأوز، أو الفار يقبود مسركسية، أو الأسند يلعب والضَّامَة، مع الطَّبِي، وربما لم يقصد بهذه الرسوم الدعابة فقط

والى نلك فان النكتور يعقوب

يتطرق الى عناية العلماء القدامي

والمحدثين بمعلقة عمرو بن كلثوم

الشهيرة، فيقول: •فقد شُرحها من

القسدمساء، أبو زيد مسحسمد بن الخطاب القسسيرشي (٠٠٠٠

۱۷۰هـ/۲۸۹م)، وابو بکر محمد بن

القاسم الأنباري (٢٧٠هـ/١٨٨٨ -

٢٢٨هـ/٠٤٠م)، والحسين بن احمد

العسسروف بالرورني (٠٠٠-

٢٨٤هـ/١٠٩٢م)، ويحسيي بن على

المعروف بالخطيب التسيريزي

(1736-17.14 - 7.04-114)

واحسد بن ألامين الشنقيطي

وهو – بنلك – يفصفل اقصح

الشبروح المعروفة للمحلكة، وهو

التكشور صصصد ابراهيم البنا

الاستاذ المساعد في كلية اللغة

العربية في جامعة الأرهر.

١٣٢١هـ/١٩١٢م).

ــــــــ/۱۸۷۲م =

لمؤلف أن المعابير الجمالية واستعتسان لوزيتا الشكل

والثقافية في الْحضارة المسرية، كما أن الكثير من الفنون ذات روح الفكاشة والسخسرية التي وإنما التعبير عن اساطير مصرية

بأعمال النحت كلها. والملاحظ أن مبلامح الشخصيات التي نحتت لها التماثيل مطابقة لملامحهم المصورة على الجحران بالنحت البارز. ووفسقسأ لهسذه الملاحظة

وعودة إلى الرسم، يلاحظ

عرفان نظام الدين

ال رسول الله أثله على العباد ، عبر ا نفر بنها معن کان له حدثته الحث تدخله الحلة ؛ إلى

			1	المجهد روز ما حجم ومحمدان	حله	
			,	استورسوا	3	الجنة . ﴿ ﴿ الْمُ
			ان هم حدد ادا ورهان خد	ر على علم الله الله الله الله الله الله الله ال	-	
			J. 345 -	eri ere ere		
			->			
THE		700	1			
إسسان	المعرب	التعصر	والغلير	اسروق	المترا	اللابنة
7-,44	14,04	10,77	17,14	2,72	2,15	مكة للكرمة
T+ . TE	14,+2	10,51	17.14	27,0	\$ 7	المنينة للنورة
T+.+A	14,74	10,14	11.77	1,77	7,04	القبس الممثلة
77.07	14, 15	10,27	7.77	7,0	٤,٠٤	ابو طبي
14,24	14.41	10.00	11.77	2,52	7,10	المثامة
47.17	٧٠	13.50	17.27	0,74	٣.٤٢	الجزائر
14.8	14,14	10.04	11,14	0,10	7,04	الخرطوم
T+,13	14,10	10,72	11.84	2,15	۳,۱٦	الكويت
11.13	14,17	13,11	17.77	a,10	7,72	الرباط
71,17	14,17	10,10	11.07	9,-1	4.73	الرياض الرياض
15,25	18,11	11,09	11,71	1,11	7.10	الدوجة
44,44	14.01	10.5	11.01	\$,01	٣,١	القاهرة .
4.10	14.27	10,77	11.77	£, YY	Y.17	بيروټ دفداد
11.17	34,-3	10,10	17,+1	1.01	7.15	تعدد تونس
41 11	14,77	17,44	17.14	•	٣,١٤	
14 81	14,14	10,5	17.15	#,₺	1,71	حبوني سشق
4+,13	14,44	10,17	11,17	1,71	7.10 £	
4. 12	11.+2	10.21	17,17	•,٣1	,	دبي صنعاء
14,20	13.7	10.77	171	2.74	5,1	طرابلس الغرب
7+,21	14,1	10,tA	170	1,01	7,7	
₹+ +¥	18.50	74,17	11,70	1.4	7.07	عمان مسقط
1+ , +V	AA, £A	10.71	17.77	4,14	70.7	مقعيشو
14.12	14,-1	₹#,₹₹	11.47	0.17	1,51	
Y+,48	11,71	17.71	זי.זו	7,40	81	ئواكشوط ،::
T1,27	۲.۱	17.11	17,27	#,₹	.4,40	الثقرة
T+ ,\$A	14.11	14,84	17,+1	1.13	rY	طهران
11.11	¥+,\$1	14,14	14,11	7.+7	w+£,18	اثبيا
WV	11.14	14,44	17.10	1,11	4-7,64	برلين
7E.E	11,11	14.44	17,51	•,٣1	***,**	بروكسيل
77,27	71,17	14.17	17,44	8,81	**Y'.\$*	باريس
11,11	71,17	75.77	15,77	0,1%	-·T.T·	جبيف
77.77	71.77	14.14	18.09	9,1%	**T.T1	روما
77.77	74,14	17,24	14.20	ه٠,۵	***.54	سارانيقو
TT 17	71,17	1V. JA	17,17	7.27	**Y.*A	متوكهولم
17,11	11,17	14,11	17.00	17,1	4.7.11	كوسهاعن
TT 04	₹1,+1	18.18	14.24	1,14	4.7.20	اسز
77,77	11,12	14,11	1:.17	7,17	1.tA	مدريد
¥1,#	54 27	13 88	17,10	3,51	4-7,24	نيقوسيا
TY,11	74.47	18,18	17.05	a.tt	10,7.01	واشتطن
		15.18	171	0,17	4.7	اوتاوا
77.IA	71,51		L			

ديوان عمروبن كلثوم في تحقيق جديد يستكمل النواقص من القصائد المتناثرة ريادات من «الإنوار ومسحساسين الأشبعبار، لأبي الحسين علي بن محمد الشمشباطي، غفل عنها تنبس شنابكهم من فسوق

والبسيت في الحسيسوان... وسجالس العلماء (للرجاجي) ورّهر الأداب (للقيروائي) لكلثوم بن عمرو العشابي، والظاهر أن هنين البيدين من قصيدة للعتابي انشدها اصام الرشيد عندما قطع عنه بعض صلاته، اورد ابو الفرج في الأغاني.. ابياتاً منها، أولهما: ماذا شجاك بحوارين من طلل

يا ليلة لي يجوارين ساهرة

إن لله علينا نعما

سقفا كواكبه البيض المباتير شواهد اللغة العربية.. وهو:

وثبت في دراسة اسرة عمرو، حَصِنَى تَكلُم في الصِبِح

ودمنة كشفت عنها الإعاصير.

عن والحيوان، للجاحظ:

كما ينكر الدكتور ابو زيد، أن بنت الثوير رُوج لعمرو، وقد نكرها في شعسره وبذلك يصبح أن يكون الثوير خالاً للأسود، وإن يفخر به مدللاً على انه معمّ محول «قالعرب تصعل الأعمام كالأناء، وأهل الأم كالأخوال، وذلك كثير في كلامهم، كما قال الفراء في معانى القرأن،

وفي طبع النكستور ابو زيد

مقطوعة ثبت عنده انها للاسود بن عمرو بن كلثوم، وزاد عليه تصوصنا نسبت الى عصرو والى غيسره من الشبطراء، وصيدر هذا التحقيق عن «دار سعد الدين، في تمشق في العام ١٩٩١،

ويبدو أن الحواجز التي تعوق عملية انتقال الكتاب العربي بين بلد وأشر، جعلت النكشور أميل بديع يعقوب لا يطلع على عمل النكشور ابو زيد، اذ قام بالعمل تفسه، وصدر تحقیقه لدیوان عمرو بن كلشوم عن أدار الكتاب العسربي، في بيسروت في العسام ١٩٩٤، ثم أعبابت الدار نَفْسيها طباعة الكتاب نفسه اخيراً.

واحتذى الدكتور يعقوب فم عمله حذو كرنكو، فأثبت لعمرو بنّ كلثوم المقطوعة اللامعة التالعة: ماً بامرئ من صولة في واثل ورث الثوير ومالكا ومهلهلا

خالي بذي بقر حمى اصحابه وشرى بحسن حديثه ان يقتلا ذاك الثوير فما أحب بفضله عبد التفاضل فضل قوم افضلا عمي الذي طلب العداة فنالها بكرآ فحالها الجباد بكثهلا

وأبى الذي حمل المنين وناطق

الكتاب: ديوان عمرو بن كلثوم. تحقیق: امیل بدیع یعقوپ، الناشر: دار الكتاب العربي - بيروت .1447

السنة ١٩٢٧، معلَقاً عليها يعض

رلجعه: سعادة سوداح.

■ لم يصلنا بيوان عصرو بن كلفوم حتى اكتشف المستشرق فريتز كرنكو في جامع السلطان الفاتح في الاستنائة مخطوطة تض منت بيوانه مع بيوان معاصره الحارث بن حلزة، وشي نسخة وحسدة لهذين النيوانين فتشرها في مجلة والشرق، في الحواشي والملحوظات أثم طبعها على حدةً في السنة نفسها، وطَلَت طبعة كرنكو هي المتداولة طيلة سبعين سنة، يقوم ناشر أو أخر في بيروت او القاهرة، بأعادة نشرها بين فترة واخرى من دون زیادة او تعلیق او شرح، حستی أقدم الدكتور علي ابو زيد على اعادة جمع وتحقيق شعر ابن كلثوم، مستنركاً على كرنكو بعض النصبوص، كما نقى من الديوان

أما الدكتور ابو ربد فقد جعل البيت في باب رما الشد لعمرو وليس له، وقال: «في الحيوان... لعمرو بن كلثوم، وهو للعتابي كلثوم بن عمرو التغلبي كما في الشعر والشعراء (لابنّ قتيبة) والمصون (للعسكري). كما نسب الاستناذ عبدالسلام هارون بيتأ آخر الى عمرو بن كلثوم في معجم

ومصحاضرات الإنباء ومصاورات

ولأينينا على الناس نعم

و «القاصد النصوية ، للعبيني، و اسطاء الضيل، للفننجاني، وانشوة الطرب في تاريخ جاهلية العارب، لابن سنسيد الانتلسى، ودحلية المصاضرة المصاتمي

الشحصراء والبلغاء للراغب

الاصفهاني، ودالدرر المثبتة فم

الدكيتيور يعسقيوب، على رغم ان

الكتاب في قائمة مصادره وعلى

رغم الله أضماف الى الديوان

مُقطُوعة منه. كما زاد الدكتور ابق

زید مقطوعات اخری من مشروح

سقط الزنده للتبريزي وابن السيد

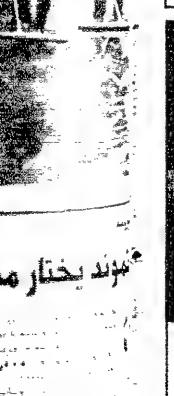
والشوارزسي، واسؤالات شافع بن

الأزرق الى عبدالله بن عباس،

الغرر المثلثة، لمحمد بن يعقوب شرح أبو الحسن محمد بن أحمد درُ كُنبِسَانُ الذي ولد وعناش في الغيرور أبادي. وخلت طبعة النكتور ابو زيد، بغداد بين عسامي ٢٣٠ و٢٩٩ من الهبيرة. وقد نشرت ددار في المقابل، من اربعة ابيات ميمية، الإعتبصام، في القاهرة، في العام ١٩٨٠، تحقيقاً لهذا الشرح قام به

على رغم وجنونها في الطبيعة الاصلية بنحقيق المستشرق

تقييم المركز الاسلامي مي أحدر. الثانيا ٥٠ بيجي مراعاه التوميد المنبعي



* I I

* * . *

. .

A. ...

· 414111

بظولة فترنسنا لكنن المضبرب بفوزها على الالمانية صايكه بابل ٢-١ و٢-٢ في اقل من ساعة واحدة. وانتسزعن هينغسيس من قسبل يطولات استرالب وانكلترا والولايات المتحدة في ملبورن وويمبلدون وفلاشينغ ميدوز ولم يبق امامها الا البطولة الفرنسية. كنلك فازت التشيكية بانا نوفوتنا الثالثة على الفرنسية اميلي لوا ٧-٥ و٦-صفر.

واحتاجت الأميركية فينوس وليامس الثامنة الى ٥٠ دقيقة لتتخلص من البابانية أي سوجداما ١-صفر و٦-٢. وتغلبت ايضا الغرنسية اليكسيا بوشوم على التشيكية الريانا غيرسي ٦-٢ و٥-٧ و٦-

ويلغت سرعة إحدى ضربات الارسال التي سيبتها وليامس ١٩٠ كلم في الساعة. واذا ما فرض المنطق نفسه فان وليامس ستواجه هينغيس في الدور ربع النهائي. وقالت البطلة الأميركية التي ضرجت من الدور الثاني الحام الماضي على يد الفرنسية ناتالي توزيا انها لعبت افضل مما لعبت في

تامارين تاماسوغارن ومقق التشيلي مارتشيلو ريوس المصنف ثالثاً فوزاً سريعاً على الإسباني اميليو الفاريز ٦- ؛ و٦- ٢ و٦- ٢ في ٩٠ يقيقة فقط وأكد ريوس الذي احتل المركز الاول عالما في تصنيف المحترفين في نهاية اذار (مارس) الماضي لفترة وجيزةً ان النتائج الجيدة التي حققها في الاوئة الاخيرة تعود الى بلوغة

الماليون

ير المساد

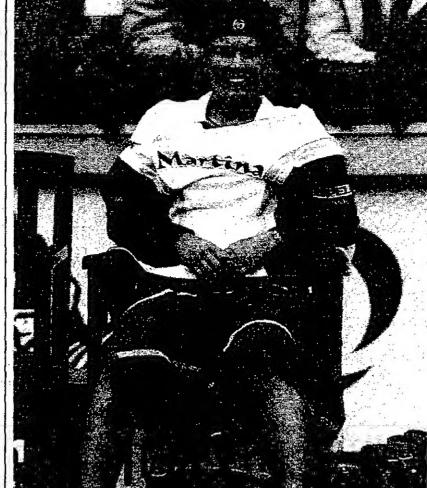
مباراتها الاولى عندما هزمت التابلاندية

وقسال ريوس الذي بلغ نهسائي بطولة استراليا المفتوحة مطلع العام الحالى ويات اول لاعب تشميلي يبلغ المباراة النهائية في احدى بطولات غران شيليم منذ مواطنه لويس أيالا عام ١٩٦٠ في فرنساءُ وكلما تقدمت في السن كلما اصبحت ناضجا اكثر واعتقد انني اصبحت اكشر هدوءاً وسيطرة على اعصابي، وساعيني نلك في تقديم مستوى افضل،

ويلتقي ريوس في الدور المقبل الجنوب افريقي وابن فيريرا الذِّي تَعْلَبِ على السويدي ﴾ ساغنُوسٌ نورمسان ٦-٤ و٦-٤ و٦-٤. وكُسانٌ فيريرا تغلب على ريوس بثلاث مجموعات في يورة هامبورغ الالمائية قبل ثلاثة اسابيع.

وفاز الاسباني البرت كوستا الثالث عشر على الإلماني مارك كيفن غولنر ٦-٤ و٦-٣ و٦-

، وريوس الى الدور الثالث



هينغيس ترتاح خلال مباراتها امام مايكه بابل.(ا ب)

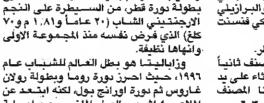
١، والبلجيكي يوهان فان هرك على الاستبانى خوردي مايس ٦-٣ و٧-٦ و٧-٥، والبرازيلي فرناشو ميليجيني على الاميركي فنسنت

سنادی ۷-۱ و۷=۱ و۱-۳. وتوقفت مباريات عدة بسبب المطر. وكأن التشيكي بتر كوردا المصنف ثانيأ خرج من الدور الأول مساء الشلاثاء على يد

الارجنتيني المغمور ماريانو زاباليتا المصنف ٢١٦ في العالم صفر-٦ و٢-٦ و٦-١ و٣-٦.

والذي بدأ الموسم بداية ممشارة عندمنا انتزع

الملاعب ٤ أشبها العام الماضي بعد أصابة



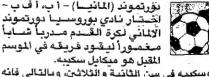


الاصطار عطلت معظم مباريات اليوم الثالث. (1 ب)

الكرة الأوروبية

OE MO

4



المقبل هو ميكابل سكيبه. وسكيبه في سن الثانية والثلاثين، وبالتالي فانه اصغر مدربي الدوري الالماني سناً. وقَالَ رَئْيِسَ النَّادِّي غير نبياوم: •فكرنا بسكيبه مِنْدُ فُورُنَا بِكَاسِ ابطَالَ أُورُوبًا صَبِيفَ ١٩٩٧ لَكُنَّ لَم

نكن نملك الشيجاعة لاعتماده رسمياء. ولا يملك سكيبه اي خبرة دولية، لكنه عمل بنجاح في قطاع الشباب في النادي وقاد الفريق الى بطولة النوري المحلي للشباب ثلاث مرات، ومن لاعبيه النين يعتبرون من نجوم الفريق الاول حالياً هناك لارس ريكن وفلاديمير بوت.

وسيحل محل الإيطالي نيفيو سكالا الذي قاد الإريق موسما واحداً فقط خلفاً لاوتمار هيتسفيلد بِيَّتُنَ مِنَ دُونِ نَجِــَاحِ لان دورتموند حل في المركـــرْ العاشر في الموسم ٩٧-٩٨. ولعب سكييه ١٥ مباراة فقط مع شالكه من ١٩٨٤

لى ١٩٨٦ ثم أعتزل مبكراً لاصابة في الركبة. وقسال لاعب وسط دورتموند الدولي اندرياس موار: اللبرب الصبيد شاب لكن الضبرة لا تنقصه ويعرف كل شيء عن اللعبة، ورفض ثلاثة مدربين عرضاً لقيادة القريق في الوسم القبل فرفضوآ ومنهم فيليكس عاغات الذي

فَضْلُ الْبِقِاءُ مَدرِياً لَفَرِيقَ الْدرجة الثانية نورمبرغ. وتأتى خطوة النادي في اطار عملية مفسيل متوقعةً في صفوف الفرِّيق، ومن اللَّاعبين النين بودون ترك النادي هناك الحارس ستدفان كلوس ولاعب الوسط يورغ هاينريخ والمدافع البسرازيلي جوليو سيزار. لكن المسؤولين لن يوافقوا اغلب الظل

على رحيل هاينريخ من جهة أخرى، يسعى فيردر بريمن الذي أنهى بطولة الدوري المحلي في المركس السابع الى ضم السرازيلي ايلتون للبينو مهاجم فريق ليون الكسيكي. ويجري مدير فيردر بريمن فيلي ليمكه

الموجود حاليا في المكسيك مفاوضات مع المسؤولين في ليون لانهاء الصفقة نقاء ٦ ملايين مارك الماني

(نُحو عَ ٣٠٤ مليون دولار). وكان دلبينو لُعب مع بنفيكا البرتغالي من ١٩٩٢ الى ١٩٩٤ ثم في البرازيل مع غواراني الذِّي اعاره مطلع الموسم الحالي الى ليون. كذلك، أعلَّن الأمن العام لنادي دويسبورغ بيرك كيبر ان المداقع التوغولي بشيرو سالو ينوي ترك النادي، وهو يتفاوض حاليا مع باريس سان جرمان الفرنسي واتلتيكو مدريد الأسبائي وبوروسيا دورتموندٌ وشالكه الالمانيين. ورفض سألو (٢٧ عاماً) تمديد عقده عامين علماً بان عقده الحالي ينتهي عام ١٩٩٦. وكان سالُو انتقل الى دويسبورغُ عام ١٩٩٦ وسيجل ١٠ اهداف في الموسم الماضي منها واحد في المباراة النهائية لكاس المانيا التي خسرها فريقه اماة بايرن ميونيخ (١-٢).

وسيحود لاعب وسط المنتخب الالماني السابق توماس دول (٣٢ عاماً) الى ناديه الاصلى هامبورغ بعد ان امضى ٧ اعوام في ايطالبا مع لاتسيو وباري على التوالي. وكانْ دُولُ انتَقَلْ مِنْ هامبُورِغُ الَّي لاتسيو لقاء ١٧ مليون مارك الماني (نحو مرا مليون

ايطاليا رحب لاعب وسط منتخب ايطاليا وفريق تشلسي الانكليزي روبرتو دي ماتيو بلحتمال أنتقاله الى ميلان الموسم المقبل، وقال: «هذاك مفاوضات تجرى مع ميلان تتعلق بانتقالي اليه ولا بمكنني تجاه هذا الواقع الا التعبير عن فرحتى على الرغم من أن عقدي مع تشلسي ينتمهي في العام ٢٠٠٢. العيش في انكلترا بناسبني، لكنني لن ارفض امكانية العودة الى ابطالياء.

البزتغال

توصل الحارس الدولي اليوغوسلافي في فريق بارتيزان بلغراد، ايغب تشا كراليي، آلي اتفاق لْلاَنضْهَامَ الِّي بُورِتُو البُرِيْغَالِي لمَدَةَ اربُّعَ سَنُواتَ لَقَاءً ه ملايين دولار. ولا تزال المفاوضات جارية بين النادمين لتوقيع العقد رسمياً.

٥ نجوم جدد في قائمة الزمالك للموسم المقبل

الأهلى يسأل الاسماعيلي اللعب ليلاً:

□ القاهرة - والحياة؛



غسسزل المحلة واسوان والترسانة لضمهم الى قائمة فبريقه الأول في الموسم المقبل. وارتفع عند النجوم الجند الندن ضمهم الفريق في يومين متتاليين الى حُمسة. وستبق للزمالك ضم عمرو

الحسديدي لإعب الاهلى وعساطف جاد حارس مرمى الشرقية، وتبعهما عماد شاكر هذاف اسوان وعبداللطيف الدوماني هداف غيزل المحلة والمنتبخب الاولمبي، ومؤمن عبدالغفار لاعب وسط الترسانة.

ولن تجد إدارة الزمالك أي مشكلة في تسجيل عماد ومؤمن والصديدي وجاد في القائمة لانتهاء عقودهم مع انديتهم أو حسولهم على الاستنفناء الرسمى، وتبقى المشكلة الوحيدة مرهونة بانتقال الدومانى الذي يرتبطمع غيزل اللصحلة بعبقد طويل حــتى ٢٠٠٣. ولكن العرض المغري من الزمالك يقع اللاعب الى الضّعط على ناسيه لإجساره على الموافقة على انتقاله الى الزمالك، واعلن عمر عبد الله المدين الفنى لخزل المحلة رفضت

الكامل الاستخناء عن الدومناني باي مبلغ أو تحت أي ضغط أو

على صعيد أخر، تقدم الذادي الاهلي بطلبين الى اتحساد كسرة القدم ونادي الاسماعيلي لإقامة مساراة التابين غدا في المرحلة الشامنة والعشرين للدوري تحت الاضسواء الكاشسفة في ملعب

القاهرة الدولي. وتنص لائحة المسابقة على اقامة مساريات المرلحل الشلات الاهبيرة في الدوري ظهراً وفي توقيت مترامن تفادياً لتثبيت أي تنتائج في المباريات بعد معرفة النثائج الأخرى. وازاء حسسم الاهلى لبطولة الدوري وفوره بها مبكراً لم تعد

لمباراته ضد الإسماعيلي أي أهمية فى الجانبين. ويريد الاهلى الاحتفال مع جماهيره بفوزه بالنورى وتسلم درخ المسابقة والدوران جول الملعب في أمسية كروية، ولكن موافقة الإسماعيلي لن تكون سهلة لأن إدارة النادي لم تنس للاهلي موقفة العدائي في بداية الموسم

بِخُطْف نجمه النولي أحمَّد حَسَنُ وتوقيعه في قائمة الأهلي وهو المهقف الذي نجح الاستماعيلي لاحقاً في إبطاله، وتطور الامر الي نزاع قضائي معتدحتي اليوم بسبب اصرار إدارة الإهلي على ضم اللاعب

ألوحش يحلل منتخبات كأس العالم: نهائي كأس الامارات: الشارقة والوصل أليوم

الخميس ٢٨ أيار (مايو) ١٩٩٨ الموافق ٢ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٦٨ AL HAYAT THURSDAY 28 MAY, 1998 ISSUE NO 12868

■ ببي - اف ب - يســـنل الستار اليوم على الموسم الكروي في الاسارات عندما يلتقي الشَّــارقــة والوصل في نهـائي مسابقة الكاس على استاد ال نهياتُ الخاص بناديَ الوحدة في ابو ظبي.

وسبق للشارقة ان احرز اللقب ست مرات أخرها في الموسم ٩٤-٩٠، اما الوصل فرفع الكاس مرة واحدة في الموسم ٨٦-٨٧.

ثلاثة فرق تتنافس على كأس الأمير فيصل

🗆 الرياض - والحياة،

 ■ تختتم اليوم منافسات الدورة البنش يطية الإولى لكرة القدم على كأس الأمير فيصل بن فهد وستتحدد هوية الفريق البطل التي أصبحت محصورة بن ثلاثة فسرق هي الهسلال والشبباب والاتصاد، وان كانت قرصة الهلال الذي يحتل المركث الأول برصيد ١٧ نقطة هي الأوفر حيث أن فوره مساء على منافسه التقليدي النصر في المباراة التي ستقام على ملعب الأمير فيصل بن فسهد في الرياض سيبؤهله للحسمسول على اللقب بغض النظر عن نتبجيتي مساراتي الشباب مع الوحدة والاتصاد مع

والفرصة مواتية للهلال لتحقيق مبتغاه خموصا انه الأفضل من الناحية الفنية. الي نلك لا تعني المباراة الكثير للنصر بعدما فقد فرصة المنافسة. ورغم نلك يتوقع أن تأخذ

المبأراة طابع القوة والإثارة نظرأ للتنافس التقليدي بين القطبين. ولا تقل المسأراة التي تجسمع الاهلي وبين الاتحاد قوة واثارة عن مباراة الهلال والنصر، وكل فريق يعتبس فوزه على الأخر بطولة بحد ذاتها لأنها بين قطبي

المباراة مهمة للاتصاد الذي يصتلُ المُركِرُ الْثالثُ برصيد ٥٠٠ نقطة، وسيحاول لاعبوه تقديم الغيالي والتقيس من أجل الفور أملاً في إحرار كأس البطولة في حالة خسأرة الهلال أمام النصر، والشباب أمام الوحدة، فيما تعتبر تأدية وأجب للأهلى بعد فقدائه

ويُلتقيّ في مكة للكرمة فريقا الوحدة والشُّبابِ في نُقاءَ مُلَّهُم للأضير صاحب المركن الثاني الشببابي الى الفورُ حتى يحقَّقُ كاس البطولة في حالة خسارة او تعادل الهلال أمأم النصر.

ويتوقع أن لا يحد العريق صعوبة في تخطى الوحدة ألذي قدم خلال الدورة فستقويات باهثة لم تشعفع له في الهروب من المركز

من جهية أخبري، وقع نادي النصر عقدا مبدئيا مع البرازيلي جوزيه دي سانتوس ليتولى تدريب الفريق الكروي بالنادي في المُوسَمُ المُقْبِلُ خَلَفاً لَلْفُرنسي جَانَ فرناندير. وسيتقاضى سائثوس (٥٠ عَامًا) ٨٠ ألفِ بولار كمقدم عقد و٨ آلاف راتباً شهرياً. ويملك المدرب البراريلي، الذي كأن الموسم الفَّالْتُ مُسَارِبًا لَفُسِّرِيقَ النَّجِمُ الساحلي التونسي، سجلاً حافلاً

للمغرب والسعودية تحدد موقفيهما

فرصة البرازيل صعبة والمباراة الاولى

🛘 القاهرة – علاء موسى البرازيل ليست المرشحة الوحيدة البرازيل ليست المرشحة الوحيدة الفور بكاس العالم لكرة القدم في فرنسا عام ١٩٩٨، لست مع الآراء التي تضعها في مرتبة اعلى من بقية المنتخبات في البطولة، بل على

العكس تماماً، أرى أن فرصة البرازيل في إصرار الكاس محدودة السباب معنوية واخرى فنية. هذا هو راي الكابأن محمد عبده صالح الوحش أحد أبررُ خُبراء كرة القدم العرب بالحقائق والأرقام. والوحش هو لقب فقط اطلقه الجمهور وتربد طويلا

حتى إن شقيقه الاصغر الذي عمل مدرباً في المقاولين العرب اصبح اسمه ابراهيم عبده صالح الوحش. بدأ مشواره لاعباً في أشبالَ الاهلي وصعد الي القريق الاول عبام ١٩٤٩ مع صالح سليم الرئيس الصالي للنادي الأهلي، والتَّحق بكلية التربيَّة الرياضية عام ١٩٥١ وظلَّ اساسياً حتى عام ١٩٥٥ عندما تعرض لإصابة شديدة اجبرته على الغياب وفضل الاعترال في عز شبابه (٢٤ عاماً) بعد أن حصل على بكالوريوس التربية الرياضية، وحض اكشر من دورة تدريبية في هولنداً، وعمل مدرباً الشبال الاملى قبل توليه عسوولية الفريق الاول، وعمره ٣٠ عناما فقط واصبح اصغر مدرب للفريق الاول في تاريخ أكبر أندية مصّر، وقاد الوحش فريقه الى الفور ببطولة الدوري موسمين متتاليين واكثر من لقب أخر محلي ويولي، وعمل مدرباً النتخبي الكويت والسبعبونية ثم الكثير من ناد في الخليج وليبيا، وتولى تدريب منتخب مصر أكثر من مرة في السبعينات والثمانينات، واحتير محاضراً دولياً في الاتصادات الدوئية والافريقية والعربية وعضوأ اللجنة الفنية بالاتحاد النولي ومقرراً للجنة الغنية بالإتحاد الإقريقي.

مشكلات البرازيل بقول الوحش: ستولجه البرازيل مشكلات عدة في النهائيات اولها أن كل الفرق ستولجهها بحماسة مختلفة وجذنة زائدة لأنها ترغب في تأكيد جدارتها بتحقيق نتيجة جيدة مع حامل اللقب، ولنلك من المؤكد أن تكون كل صباريات البرازيل بمثابة نهائي مبكر لها وحياة او موت للفرق المنافسة مما سيزيد العبء البدني والنفسي على البرازيليين ويعرضهم لقدر اكبر من الصَّغوط والاصابات وربما العقوبات.

ورغم الإجماع على وفرة الكفاءات الفرسة عندها ووجبود هذافين تادرين كبروناندو ورومباريو فبان التَّنْظيمُ الذي اتَبعه الفريق في مبارياته خلال العام الاخير ليس في المستوى العالي، أو على الأقل ليس مثل التنظيم الدفاعي النمونجي ألذي انتهجه الفريق مُع مدريه السابق خارلوس البَّرتو بَاريرا، والواضح ان ماريو زاغالو المدرب الحالى اعطى حريات اكبر للَّاعبِينَّ وَاهْتِماماً أَكْبَرْ بِالهِجِوَّمِ، وأَصْبِحَ نَفاعُه أَقُلُّ

نسبياً من دفاع البرازيل عام ١٩٩٤. وسيؤدي الاسلوب النفاعي الذي تعترم الفرق المنافسة للبرازيل تطبيقه الى مشكلات لدى ابطال العالم عند محاولتهم قك الالغاز والاضتراق نحو شباك منافسيهم، وهو أمر قد يفقنهم التنظيم السليم في الدفاع ويشكل خطراً عليهم في الهجمات المر

الرشحون للقب

اضاف الوحش: ورغم كل تلك الإمنور تبقي النَّرُ ازيل دائماً مِن المرشيحين لإحراز الكاس، وتزيد مُرْضَتُهَا انَّا وقَّفَ التوفيقَ بِجانبِهَا، وإذا ارتفع مستوى النجمين روناليو وروماريو، وإذا تمكن

لاعبوها من التسجيل مبكراً في كل المباريات. ولكن قائمة الترشيحات تضّم ؛ فرق أخرى لا تقل كثيراً عن البرازيل، ابرزها فرنسا الدولة المضيفة والمائيا بقوتها التقليبية وجنورها التاريضية والارجنتين التي تالقت في مبارياتها التجريبية وهزمت البرازيل في عقر دارها وايطالبا الخبيرة. وفي الصف الشاني من حبيث الشرشبيحيات تاتى استبانيا وهولندأ وانكلترا اؤلا ويعتها رومانيا الحصان الأسود ثم نيجيريا بنجومها الموهوبين. وافاض الوحش في تفصيل تقييمه للفرق

المرشحة ويدا بفرنسا: لدى فرنسا أكثر من ميرة على رأسها الملاعب والجَماهير التي ستعطيها نفعة معنوية كبيرة في مواجبهة كل المنَّافسين، ولا ننسى أن فرنسا حققت

الأقوى عالمياً في مواجهة الضغوط الكبيرة وفي اجتيار المباريات الحساسة والمواقف الصعبة، ولذا في فوزه بضربات الترجيح على انكلترا في نصف نهائي كاس العالم ١٩٩٠ ثم في كاس الامم الأوروبية

نصرها النولي الوحيد بفوزها بكأس الامم الاوروبية

الثنائي رُينَ الدين زيدان ويوري بيوركاييف المتالقين

دائماً مع نابيهما يوفنتوس وانترميلان الإيطاليين

ومعهما كويه مدافع الوسط الجيد وقي الدفاع بلان

وتورام. ولكن مشكلة الفريق تكون في ندرة الهدافين

رغم التجارب الكثيرة التي اجراها المدرب ايميه

جاكيه على لوكو وبيريس وتريزيغيه وتييري منري

ودوغاري وغيفارتش. ولكن نجاح الفرنسيين يرتبط

اولاً بقدرة لاعبى الوسط، وليس الهاجمين، على هرْ

ولا جديد إذا رشح منتخب للأنيا، وهو الفريق

الوحيد القادر دائماً على المنافسة في اي زمان ومكان

وباي تشكيلة من اللاعبين، والمنتخب الالماني هو

شُبِاكُ مِنْافِسِيهِم لا سيما في الادوار الاخيرة.

والفريق الفرنسي يملك خط وسط رائعا بوجود

عام ۱۹۸٤ على ملاعبها.

١٩٩٢ بليل على التوازن النفسي العالي. ويتميز المنتخب الالماني بالاستقرار التدريبي الكامل، ويقوده بيرتي فوغتس منذ ٨ اعوام حاملة وخاص معه ٢ بطولات كبرى في كاسي العالم واوروبا، وهو الفريق الاكثر خبرة بين فرق كاس العالم ٩٨، وصبغ فوغتس لاعبيه بأسلوبه القائم على الضغط الدائم وتقليص المساحات عند فقدان الكرة والتحرك الإبجابي للاعب الدفاع الحر خلف زملائه

وتملك الارجنتين فريقأ شابأ يفرض الاحترام ويستحق مدربه باساريلا التقدير لانه صاحب الغضل الاول في التغيير الخططي الايجابي للفريق والتنظيم النقيق ألذي يفرض نفسه على كل النافسين. واحسن باساريلا تشبيت عناصره في معظم الخطوط بالاعتماد على الشباب الكفء والخبرة المتوسطة مع التركيرُ على المحترفينُ في اوروبا، ولدى الفريق اكثر من لاعب مميز كباتيستوتاً واورتبغا وزانيتي وسَيمبُوني. ويزيد من فرصّ الآرجَنْدَين ان مُهمَّتها في الدور الأول سبهلة بعد ان اوقعتها القرعة مع

المبتدئين كرواتيا واليابان وجامايكا. أماً ايطالياً، فولحدة من المرشحين الأهوياء. الإيطاليون لأيفتقرون الى الخبرات والمهارات واللياقة البدنية العالية ومواجهة الضغوط الصعبة، ُولَكِنَّهِم يِفْتَقَدُونَ الإداءُ الجماعي والإنصهار في قِالَب واحد، ولا يزال مدربهم تشيرزاري مالديني حاثراً في الوصول الى توليفة مجومية ناهجة خَاصة بعد قراره المفاجئ بضم روبرتو باجيو وهو قرار يعكس عدم الاستقرار ويؤثر سلباً. والعنصر الاقوى لدى ايطاليا هو صلابة النفاع والقدرة على الاستحواذ على الكرة لفترات طويلة مما يرهق القريق المنافس

العزب في الونديال

وعن تقبييمه للفرق العربية في المونديال قال الوحش: المغرب مجموعته صعية لكن فرصته في التناهل إلى الدور الثنائي قنائمية مقضل الخبسرة والمهارة، والسعودية لديها تشكيل متجانس ومنرب ما فرصية عالية لاحتيار اليور الأول علا حسابٌ الدنماركُ وجِنوبُ افريْقيا، ولكنَّ تونسُ هيَّ الاقل بين الدول الثلاث وأملها محدود جداً في تجاوزً الدور الأول في ظل عروضها الضعيفة عربياً وافريقياً

وستكون المباراة الاولى لكل فريق في البطولة مهمة جداً على الصعيد المعنوي لان تونس ستلعب ضد انكلترا احد المنافسين الاقوياء، وشباهدنا كيف انتزع الفريق السعودي تعادلاً ثميناً من انكلترا في ويمبلِّي في لقائه ما ألودي قبل أيام ما يعنى أنَّ الانكليز ليسوا فريقاً فوق الهزيمة أو التعابل على الأقل، ولقاء السعوبية والبنمارك في لنس في اولى لقاءات المجموعة هو الحاسم لأن الفريقين يتنازعان بطاقة المركز الثاني، ولا مجال مطلقا للهزيمة في تلك المباراة لأن مواجهة فرنسا في المباراة الثانية في سان دوني ستكون صعبة جداً على الغريق السعودي، وتبقى الواجهة الاولى للمغرب حاسمة الضا لانها مماثلة لموقف السعوبية، ويلعب المغرب ضَّد الذروج وكالشفَّا طامع في الْمُركَدُّ الثَّانِي فَي المجموعة، وكلاهما يعرف نتيجة مباراته ضد البرازيل مسبقا.

الرمثا بكاس المباراة.

الوحدات وكأس الكؤوس العربية الاحتفالات بعيد الاستقلال، وظفر

🗆 عمّان - سميح ابو هنيه

لوح نادي الوحدات، بطل الإردن في كرة القدم بالاعتذار

عن عدم المساركة ى تصفيات المجموعة الرابعة لبطولة الأندية العسرييسة أبطال الكؤوس التي يستضيفها الأنصار اللبناني من ٢ إلى ٧ حسريران (يونيو) آلمقبل.

وأعلن رئيس النادي بهبجت سُهاب عزم فريقه على الاعتذار، وأن القرار الرسمي سيتخد الاحد المقبل خلال الجلسة الأسبوعية لجلس الإدارة. وأوضيح أن أسسب

المساركة أسباب إدارية، بعدما رفضت إحدى الجهات منح ثلاثة من اللاعبين يعملون لنيها اجازة سفر لمراققة الفريق إلى مسيئة اللانقية السورية حيث يعتزم الوحدات اقامة معسكره التدريبي قبل أن يتوجه إلى لبنان. وقال إنه إذا ما حست هذه الصهبة رقضها منح اللاعبين الشلاثة الإجازة، فإن الوحدات لن يتربد

في الاعتدار. وكان الوحدات أنهى تعاقده مع المدرب العراقي حسن فرحان لأسياب فنية بعنما خسر فريقه امام فريق امانة عمان (٥/١) في مباراة وبية اقيمت الضعيس، وقبل نلك صقق الوحدات فأورأ هزيلاً على الجسريرة (١/٢) في مباراة ودية اخرى.

وانتهى زمن المباراة الأصلي عراقي جنيد، وربما يكون منربة بالتـــعــادل السلبى رغم ان السابق كاظم خلف الموجود حاليا في عمّان. الفيسحسلى أحكم سسيطرته على على صبعيد أشر، قارُ الرمثا أغلب مجريات المباراة، خصوصا في الشبوط الثنائي الذي اكتمله على القبيحملي (٣/٤) بركسلات الرمثا وهو يلعب بعشرة لاعبين الترجيح في المباراة الودية التي بعسما طرد سهاحتمه فتردد جمعت بين وصيفي بطل الدوري والكاس على ستاد عمان ضمن الشيئابينة.

اتصالاته لتأمين التعاقد مع مدرب





في مدينة بوراتش وتأخره عن صباك شتوتغارت الالماني في

منتخب الغرب ناقص

الاستبنائي المغربينان نور النين

النببت ومصطفى حجى فضلا عن

المهاجم مصطفى مستودع (الرجاء

البيضاوي) عن تشكيلة المغرب

ضد انكلترا ابس ضين دورة الملك

الحسن الثاني في الدار البيضاء

وأنثقد الجهاز الفنى للمنتخب

المغربي نادي ديبورتيفو الذي لم

يعالج بشكل مسحيح امسابة

النيبت الذي يعاني من التواء في

الكاحل ولم يكن يعرف مما يشكو.

ىائكس يئتي

طوني بانكس تقريرا صحافيا زعم

ان انگلترا قد تستضيف نهائيات

كأس العالم ٢٠٠٢ بدلاً من كوريا

الجنوبية. وكان تقرير تصدر

صحيفة «اكسبرس» يوم الثلثاء

أشكار الى أن بانكس طلب من

المسؤولين الاستعداد لامكأنسة

استضافة انكلترا النهائيات لأن

الازمة الاقتصادية الاسبوبة قد

ترغم اليابان وكوريا الجنوبية

ان الوزير وصف التقرير بائه

«ملفق». واضافت أن بانكس كان

برد على تكهنات البرت قبل سنة

اسابيع بان النهائيات قد تنقا،

حال افادت انكلترا انها قادرة على

تعزيزات أمنية

ضاحية باريس قوة امنيا استثنائية لحماية المنتذبات

الخمسة التي ستقيم في قطاعها

خــــلال المونديال أو خـــلال

وشي البسراريل بطلة العسالم

والمكسيك والسعودية والنمس

وبلجيكا، فضلاً عن جسيع حكام

البطولة الذين سيقيمون في

اختيار ايميه جياكيه مدرب

منتخب فرنسا فابين بارتيز ليكون

الصارس الإسباسي في الموتنيال.

وأوضيح ببارتييز هو الأول، وبرنار

لاما الثاني، وليونيل شاربونييه

فرنسا ورجال الشرطة

اوقات عطهم الرسمية مقر اللجنة

الفرنسية المنظمة لنهائمات كأس

العالد لالقاء الضبوء على بط

بأجور أعلى اثناء البطولة.

احتل رجال شرطة في غد

خ ۱ د اي ز ۱ م ي ټ د ا د ا و ص

ر ص ي ق ب ا ان ي د اق ع ق ح

ط د ال و ر ال ذ از ا ر خ م ب

1 5 cu 2 6 6 cu c c 1 2 6 1 U c 1 U

3 6 1 6 6 6 6 6 6 1 3

ي ذد خ ل هار عاي خ ط ا م

و إن ام حرا الل ع ع القص د ان

ا و ا ل ل ي ذ اذ ب ص ب و د

ر بال قاد قار صاب ي ي ام

١ - ١ ق ا - ا و ع د ١ ١ م ب ا

منطقية وشريفة وصحيحة.

منطقة غيرسي التابعة لها.

وضعت بلدية سين ومنارن في

وقالت متحدثة باسم بائكس

على الإنسحاب.

تنظيم البطولة.

استعداداتها.

نفى وزير الرياضة البريطان

بداعي الإصابة.

غاب لاعبا بيبورتيفو كورونا

FRANCE 98

باغوينجال غج

ين وسن أن دهدا معاشوة لوبو

إلى المحمدان المحموية وعام

يري د الماسيا وإيطالي

ويسر وعولمدا والتكللسر

الم ورسيا في المرة الحبيدة

إبع روبالدو بخرت استعلاه غليا

برشيب رومسارييو ويونغس

أبرب مسمارلوس والالماني

يسيان والاستلتيسوي بتعسيس

الماش بأر بصيدي والقريجي

وبالمسملة الي المتفاهمان يُ من عمال من لا مشامه

بالما وعناك من يرشيع

ينويد واللغيرب أو تواهر

المسادون والأشمي المعيو الزيق

الساحدة سيدني محنى أوراه

Rushe FE' many and

والمسمعة والمجيبلان المعر

- دىداد الموسعة في والضاول

حرومه الاعطال حطال المطوع

أحج حاصص لأعصن المانجية

احاه الأعامو أعلني الهيهيا

سندر ويوندنه وعبرتها المقتع

ساعدات سباق العبيجويي

مد عدد المراجع المعلق المواقع المن

(1) The see some of

white who were the work

الله والمنواتين المنتواتين المنتوج

والمستنال وتعاشر الإنهام

الم معالية مسافية

موراني والقام فعلي عمي

المساء المفاحدة الموافقية

The second of the second

والمستعلق للجنفي في

المرودة وسياهاول تعير

de de la constante

كالمواضد فيها

THE PART

المراد المعلقة أيا

العبد المؤرد ومطلوبها

حيناهمة، أي ليقن

سديع سطاري تهيوية

a standard have a we

Thomas is a new

لتبادينه صنا رومالمو

عابر والحا عملجي الشيجو وربها

وخصوصا الانكليزية والإيطالية السسر حفوا ٣٠٠ مخسأ

للمسراهنة على نتسائح المونديال الداد المع معموات معمارة

حسيمي المراهضات الى المدارس مستمين صفيعية تسهيروية

لكسن هنذا الامسر لايبروق عما نمر عدوسي

منها رغم الحال الاقتصادية

المتردية. وأبدى أكثر من ٨٠ في المنة من سكان بانكوك استعدادهم

اطائقا للشرطة التي تخشي أن

تؤدي هذه المراهنات التي تبلغ

قيمتها عشرات المليارات س

الوحدات النقدية التابلاندية

(البات) الى ارتفاع نسبة الجرسة

وزارة التربية التي لا تحيد امتداد

والجاسعات، وتراوح أعسار ثلثي

المراهنين في بانكوك مسسا بين

العشرين والرابعة والعشرين

والمنتصون الى هذه التسريحة

الماضي، اوقَّهُت الشيرطة موظفًا

شابا سرق ٨٦ مليون بات انصو

١٧٠ الف دولار؛ من خزنة المصرف

الذي يعسط فسيسه لايفساء الديون

المترتبة عليه من مراهنات كرة

ينفغون من دون حساب.

وبعد وقت قصب السطو التي نفذها ريوات الشبهر

وتتبير الظاهرة كذلك فبر

ك منتخب اسكتلندا وتشيلي اختارت تشكيلتها



FRANCE 98

🖪 عواصم - رويترڙ، ا ف ب --اعلن حسارس مسرمي رينجسرز ومنتخب اسكتلندا اندي غورام انسحابه من التشكيلة التي ستخوض موتديال فرنسا وأنه اعتبرل اللعب بوليناً، وقد ترك المعبسكر التسريبي في نيوارك بولاية نيوجيرزي الاميركية، امس، أي قبل ١٥ يوماً من الماراة الافتتاحية للمونديال ضد

وأوضح غورام (٣٤ عاماً و٢٤ مباراة دولية) أنه أتخذ هذا القرار المقاجئ يسبب شائعات حول حياته الخاصة، وانه قرر العودة الى اسكتلندا.

وقال المتحدث باسم المنتخب ديقيد فيندلي: ولا نعرف الى أين توجه غورام، إنها مفاجأة

وكأن غورام اختلف الضا مع مدربه الهولندي في رينجرز، ديك الغوكات، لاسياب عدة منها حيه المقامرة وكشرة مشكلاته

وخاص غورام ٧ من المباريات العشر في تصفيات كأس العالم مقابل ٣ للصارس الأضر جيم لايتون. أما الحارس الثالث وهو

نيل سوليقان فلعب المباراة الودية صُد كولومبيا الاسبوع الماضي في ايست ردرف ورد واستفرت عن التعادل (۲-۲). وصرح سدرب المنتخب كريغ براون أن الصارس الشالتُ بعد

> رحيل غورام سيكون جوناثان غولد من سلتىك. وتخوض أسكتلندا مساراتها الودية الاخسيرة ضيد الولايات المتحدة بعد غد قبل أن يتوجه منتخبها الى فرنسا.

تعادل كوريا وتشيخيا تعادلت كسوريا الجنوبية وتشبيكيا (٢-٢) ودياً في سيول امام ١٠ الف متفرج علما بأن الاولى كانت متاخرة بهدفين قبل ان تدرك التعادل.

وسجل پيري نيميتش (١٧) بعدما تابع كرة مرتدة من القائم الكوري، ثم مرر نيميتش كرة الى فراتيسلاف لوكفنتش فسجل منها الهدف الثاني (٣١). سييرا (كولو كولو). وبدا الكوريون في حال أفضل في الشوط الثاني، وسَجلوا هدفين

يواسطة هوانغ سيون هونغ الذي تابع بدوره كرة ارتدت من القائم (٥٦) ثم تشوى يونغ سو بتسديدة قوية من قدمه اليسرى (٨١).

إبعاد سفيتانوفيتش

بلازيفيتش إبعاد المهاجم الغور سفيتانوفيتش (ريال سوسييداد الاسبياني) لعدم اطاعة الأواسر خلال المعسكر التدريبي للمعتذب.

وأنعد المدرب ٣ لاعبيين هم المدافعين خورخي عوسدر وريكاردو روخاس وخوان كارينو (المصاب). ورأى اكسوسستا ان التشكيلة متوازنة. واللاعبون

خضوعه لعملية جراحية. وقَال بلازيف بتش: «أنا في للمرمى: نيلسون تابيا حاجة اليه على غرار حاجتي الي (يونيفرسيداد كاتوليكا) الخير، فيه لاعب رائع لكن النظام ومارتشيلو راميريز (كولو قبل كل شيءه. كولو) وكارلوس تيكاس (كيكومبو).

بعد عنده الا مهاجمين اثنين هما دافور سوکر (ریال مدرید) وغوران فلاوقيتش (فالنسبا)، وكلاهما في مستوى متواضع حالياً. زولا يهاجم مالديني

التدريب. وسبق للمهاجم الن

بوكسيتش أن انسحب من

اعسرب الإيطالي جسانفرانكو زولا مهاجم تشلسي الانكليزي عن (وندررز)، خسبة امله لعدم أختياره ضمن التشكيلة المساركة في المونديال، وانتقد المدرب تشميراري مالديني الذي استبعده تدريجياً عن المنتخب بعد تسجيله هدف القوز الشبهير على انكلترا في ويمبلي

خــــلال مــــــاراة الذَّهاب من التصفيات الاوروبية. وقبال زولا: مكنت اعتقد بأنم ساكون ضمن التشكيلة، وكلمذ مالديني للمرة الاخيرة هاتفيأ حیث هنّانی بفور تشلسی بکاس الكؤوس الآوروبية، فكيفٌ يمكن

والتسحيل. وكان زولا دخل بديلاً للنروجي فلو في الدقيقة ٧٤ وسجل بعد ١٨ ثَانَنَةً هَنفُ الفُورُ الوحيد في

ان بدرر استبعادي بالإصابة وقد

برهنت انى قسادر على اللعب

المعسكر نهائياً لاصابته في غضروف الركبة وضرورة

> للدفاع: شاقيس مارغاس ومسغيل راميريز (كاتوليكا) وروثالد فوينتيس وكريستيان كاستانيدا وماوريتشيو اروس (يونيـقـرسـداد تشـيلي) وبدرو رييس وفرانشبيسكو روخاس (كولو كولو) ومويريس فيارويل

للوسط نيلسون باراغسوين وفرناندو كورنيخو (يونيفرسيداد تشبلي) وفابيان ايستاي (تولوكا المكسيكي) ومارتشيلو فيغا (مترو ستارز الأميركي) وخوسيه لويس

للهجوم: ايفان زامورانو (انتر مـيـــلان الإيطالي) ومــارتْشــيلو سالاس (ريفر بلايت الارجنتيني ومانویل نییرا (کولو کولو) ورودريغو باريرا (يونيغرسيداد

> تشكيلة تشيلي النهانية اختار مدرب تشيلي نيلسون

اكوستا تشكيلته النهائية التي قرر مدرب كرواتيا ميروسلاف ستشارك في المونديال والتي سيقونها المهأجمان المعروفان مارتشيلو سالاس وايفان

جمهور كوريا الجنوبية خلال المباراة امام تشيخيا (١ ب)

خاطئة وها قد عدت الى نقطة البدأية.

شك لكن مدى اندفاعك بقلق من يعمل معك.

أمامك مـــــــُ سعُ من الوقت بخسائر كثيرة، ولا يجوزُ عندها أن تلوم احداً! للتفكير في المستقبل ووضع الميزان (٩/٢٣ - ١٢٠/١): حساباتك كانت كل

الفهم

🗷 آلاًسد (٧/٢٣ - ٧/٢٧)؛ اعترض حيث يجدر 🖪 الحود (٢/١٩ - ٢/١٠)؛ براعتك ليست موضع

غورام ودع منتحب اسكتلندا والمونديال (١ ب)

لكز رجسال الشسوطة الذس

يدعى ريوات كسينغسساهسول،

فوجنوا بازهذا الثباب البالغ

الشامنة عشيرة اعشرف بأنه كان

بعترم الإفادة من علته للمراهنة

على متامع مسباريات الدوري

الإنكليزي في كرد القدم وسداد

دين كبير لمنظمي هذه المراهنات

وأنار هذا الأصر فلق التسرطة.

فريوات ليس وحدد من براهن،

اذ تشوقع تسرطة الاخلاق أن تبلغ

حمى المراهنات السرية أوجها

مع افتراب سباريات كاس

قدم، وأفلهر استطلاع للراي اجري

في نيسان (ابريل) الفائث وتبعلُّ

عَيْنَة قوانها ١٣٦١ شخصنا ان

نحسو ٩٠ في المنت من سخان

بانكوك يراهنون بانتظام على

نشائج سباريات ضرة العدم القدم

فالتأيلانديون سجانين كرة

في جامعته.

ع المرينق معجمال

ا برالدات

المشتر - عدام

سرپرہ ساتا۔

المراهفات خبلال المونديال بنصو بليون دولار. وليس غريسا في بانكوك أن يسطو شاب على محل مجوهرات

وهو يحمل مستنس ساء وأن دسلنه حلما مقبعة ٢٥٠٠ دولار. الوحيد الذي نستطيع به ارغام أوقفوا السارق وهو طالب حفوق

يعتقد انهم جميعا رجال دورية مكافئات منقبابل أوقيات العيمل الإضافي اثناء الاحداث المهمة مثل مُهَائِياتُ كأس العالم وريارة البابا يوحنا بولس الثاني بابا الفياتيكان الى فيرنسنا ألعيام

قنرت دراسة أجراها مصرف «تای قمارصرز بنك»، ثانی أكسس مصرف في تايلاند، مجموع سا سينفقه التايلانديون على

١- مدينة أبطالية - ثلثا سِد

ا- كسر كسرا منفيرة

٥- أفقد القدرة على الحركة

۲- شما - ساهات

٣- كمالة - قرى

- تهنيب الكلام

٦- من الحدوانات

٨ - صنيق - مشاب

١- مشكلات - منشانيا،

١- مرعة

ويحظر القسانون على رجسال الشرطة الفرنسيين الاضراب لكند يسسمح لهم بالانضسمسام إلى

حمى المراهنات تجتاح تابلاند

النقبابات والتظاهر طالما انهم يفعلون ثلك في غير اوقات العدل الرسمية ودون ارتداء الزي

واثقون من ان عملهم سيلغت اهتمام وسبائل الإعلام على نطاق

نرعأ بالوعود وهذا هو الاسلوب وزير الداخلية على الاستساع ويريد رجال الشارطة الذبن

وفي تقليد لاسلوب المحتجين الذي يواجهونه عادة في الشوارع اقتم نصو ١٠٠ رجل شرطة في ملابسهم الدنية بشكل سلمي الطابق الارضي لمبنى اللجنة الفرنسية المنظمة للبطولة وهم

وقال متحدث باسم اثصار رجال الشرطة للصحافيين مضقنا

الثالث، وقد اتحد القرار بطريقة

اكلمة الضائعة خرطال

ديت و النهاية الاصوف الكرنة علما للكنة أو النهاية الاصوف الكرنة علما للكنة أو النهاية النسائعة، مع دلو الانتهاء الى ان الاحرف المتلورة لا يمال تتنفرك في اكثر من كلمة واحدة دملوك

■ الجـوزاء (٢١/٥ - ٢/٢٠): هذه المرحلة جهداً مضاعفاً لينجح العمل الذي ■ الْحِدى (١٢/٢٢ - ١/١٩): ثمة مشاعر عدائية نحوك لكنَّهَا لن تعمر طويلاً لأن أسبابها سترول. ■ السَّرطان (۲/۲ - ۲/۲۱): ■ الناو (۱/۲۰ - ۲/۲۸): إشرح موقفك من مسالة نشاطك الذهني مستقد هذه عائلية حساسة الشخص مقرب الثلا يسيء

الكلمة الضائعة من 7 حروف: دهناء فيلم وثانقي للمخرج محمد دهلية ملص حاز جائزة مهرجان سناميت

عل (٣/٢١ - ٤/١٩): 🗷 العثراء (٩/٢٢ - ٩/٢٢): أهمل واجبياتك تصب ■ الميزان (٩/٢٣ - ٢٢/١٠): حساباتك كانت كلها شريقة العل اشطب الكلمات خطام التي تُعشَّر عليها بِينَ الاصرف خَفَقَاتُ النَّتُورة في السُبِكَة، أَفَقْيا أَو ■ العقوب (۱۰/۲۲ – ۱۱/۲۱): تابع البحث عن معودياً أو وتريا، يعينا أو يساراً، د محدودا أو عبوطا، ألى أن تبقى دلال دور في المُوقع الذي يجب ان تكون قيب لا في ■ القوس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): يجب ان تبذل في

ص د اف ي ۱ ات اف د اي ر اذ ا و او 2 - 4 3 5 1 5 6 6 6 6 حلُ العند السابق: سمير كنونة.

* توقيت غرينيتش





٣٠.٣ فيديو كليب، ٣٠.٠ فن الطبخ، ٥٠٠٠ كارتون. ٣٠.٥ مسرح الطفل ٢٠٠٠ باضة عالمه، ٣٠ الطريق الى فرنسا، ٥٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ مسعيد، ١٠٠٠ حسكمين وفقون ١٠٠٠ سسم حمة محسوبة أو نظم مندي، ١٠٠٠ تيلي اوتو، ٢٠٠٠ على اوتو، ١٢,٢٠ كيف وليش، ٤٠٤١ حدار وقت النوم. ١٠٠٠ سنداع قشاء ٢٠٠٠ بريدا ج بإنسي، ١٦٠٠ قبلم اجنبي، ١٨٠٠ الاشبار، ١٨,٤٥ مسلسل مكسيكي مماريا جوزيه، ٢٠٠٠ أهلا بها الطاقي ١١٠٠ بأديا وبس ٢٠٠٠ فيلم عربي، ٢٠ ، ٢٠

حل العد الساع

النشية ١٠ تعريبات ١٠ إ...

ت رکید: احتیان دریا

عريبا ١٠ البحثال ١٠ لينب

التع المرزة ، وبنان - بي

منده ابر عاوه محدد

Bonkers £, ٢٠ ، Ducktales ٤,٠٠٠ عالم العسباح، ١٠٠٠ ، Signe Finure ١٠٠٠ عالم العسباح، ١٠٠٠ فيلم . ۱۲. ۱۲. Ducktales ۱۵. ۳۰ . الا مسلسل عربي. ۱۸. ۳۰ الفيل النشرج رسسية بعلبكي، ۲۱.۰۰ با مستهرتي/ صبحى توفيق، ٢٠.٣٠ كاساندرا.

برنامج المال، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠,٠٠ الحوار الصعب، ١١٠ الاخبار، ١٠ ١١ عمله ١٠ ١٠ العالم اليوم، ٢٠,٠٠ برنامج لم المال (إعادة). ١٤٠٠٠ الأخبار، ١٤٠١٠ تقرير الاعسال العالمية. ٢٠ ١٠ العالم ١٠٠٠ على حول العالم. ١١٠٠٠ الأخبار، . ١٦.٣٠ الحوار الصعب، ١٧.٠٠ الأخبار، ١٧.٢٠ برنامج المال المندة و ١٠٠٠ الخبيار ١٩.٢٠ بدالية ١٩٠٠ العالم اليوم، ٢٠.٠٠ الحوار الصعب (اعادة)، ٢١.٠٠ الإخبار، ٢٠.١٠ بالبراطة، ١٠.١٠ الأخطاب ٢٢.٢٠ تقرير الأرض، ٢٠،٢٠ الأخبار ٢٠,١٠ اورويا مباشرة، ٢٠,١٠ الاخبار. ١٠٠٠ مزهر الامبار ١٠٠٠ ميريا ساسية. ١,٢٠ عظة ٢٠٠٠ الاخبار، ٥٠٠٠ الكفيار، ٢٠،٥ يرنامج المال.

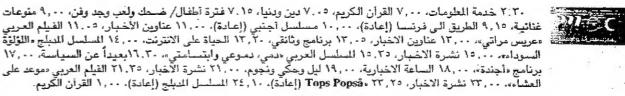


الرياضة. ١٥,١٥ صور. ١٥.٢٠ الاخبار. ١٠٤٠٠ افاق. ١٦.٢٠ الخبار. ١٥.٦٠ سند دار بدنز الاقتصادية. ١١,٠٠٠ نضار الرياضة. ١٧.٦٠ مراة الصحافة. ١٧.٢٠ الافتيان. ١٨.٠٠ بي السفون ١٠٠٠ مراة بأن ١٤٠٠ الأملة ساخلة. ١٩١٣٠ الأخبار، ١٩٠٤٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٠٠٠ أخبار الرباصة، ٢٠٠٠ محسد المود، ١١٠٥ لنال اليوم. ١٠٠٥ هذه النغية (إعادة). ٢٢.٢٠ الأخيار، ٢٢.٤٠ خسيف وقضية، ٢٢.٢٠ الإنساد ٢٠٠٠ المسرورة المسار الريادسة ١٠١٥ نشرة على جونز الاقتصادية، ٢٠٠٠ الأخبار، ١٠٤٠ صور، ٢٠٠٠ بين السنة ١٠٠٠ الاشتر، ١٠٠٠ بياسة بأأنفي، ٢٠٠٠ الهبار الرياضة، ٢,٢٠ الأخبار، ١٤٠ عسور، ٢٠٠ الأخبار، ١٠٠ العاق. ٢٠٠ العام عدد حمار الياسية ٢٠٠ الجزيرة مذا الصياح، ۲۷ V الختام

ماسيب عليم نو عيد دي الأران الخران المران الأران الخران الأران الأران الأران الأران الأران الأران الأران الخران الخران الخران المران الخران الخران الأران الأران الأران الخران ال

ء توتيت غرينيتش

* توتیت غرینیش



خطة مدروسة نكية.

■ التصور (۲۰٪ ٤ - ۲۰٪ ۵):

والامتحان لم يعد بعيداً ابداً، فكن على استعداد لخوضه.

ما اثار امتعاض صديق يجب

نشاطك النهئي ستقد هذه

ــ تك على المحك



الأيام ويشع من حولك على الآخرين.

الاعتراض والانفرت كل من حولك.

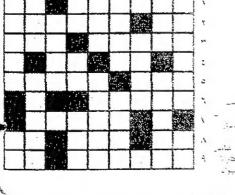
٠٠,٧ صباح الخيريا مصر، ٢٠.٢٠ شباب دائم، ١١.١٥ المسلسل العربي، ١٢.١٥ مسلسل للاطفال، ١٢.٤٥ أول خطوة، ١٠٠٠ برنامج إخباري. ٢٠٠٠ عجلة هي، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ سباق الاغنيات، ٢٠١٥ الغيلم العربي عاشق الروح، . . . ٥ نشرة الأخبار، ٣٠ . ٥ كتاب الزمن، ٤٥ . ٥ أحلام العصافير . ٦ . ١٦ السلسل العربي، ٧٠ . ٠ برجك ايه، ٤٥ . ٧ لحظات، - ٨٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠.٠ بس انت تحلم، ٨٠٤٠ مُجلة هي، ٩٠١٠ الفيلم العربي «ملكةً الليل»، ١١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ شريط الذكريات بالتبادل مع سفير فوق العادة، ٢٠,١٥ المسلسل العربي، ٢٠٠٠ أحداث ٢٤ ساعة، ١,١٠ أصوات من السماء، ١,٤٥ برنامج نغم بالتبادل مع السجرة تحلى، ٤٠٠ الفيلم العربي : الرجّل الثاني»، ٣٠٠ تكنولوجيا، ٥٠٠٠ المسلسل الديثي، ١٠٠، شباب دائم، ١٠٠، أقوالَ الصحف، ١٠،٠ افرض مثلاً



. ٠٠ , ٠٠ قيلم شارع الببلوان (كاميليا/ كمال الشناوي)، ٢٠٠٠ فيلم شيطان من عسل (حسين غهمي/ لبلبة)، ٥٠٠٠ غيلم وتضحك الاقدار (ليلي علزي/ محمد العربي)، ١٠،٠٠ غيلم توت توت (نبيلة عبيد/ سعيد صالح)، ٨٠٠٠ فيلم اللص (فاروق الفيشاوي/ نجلاء فتحي)، ١٠٠٠ عرض أول اعادة، ١٢٠٠٠ فيلم عودة اخطر رجل على العالم (فؤاد المهندس/ ميرفت امين)-- . ، ١٤ فيلم الدرجة الثالثة (سعاد حسني/ احمد زكي)، ١٦,٠٠ فيلم عقد اللولو (صباح/ غبد بلان). ١٧.٤٥ الافلام الجديدة وما وراء الشَّاشة، ١٨٠٠٠ عرض أول، ٢٠٠٠٠ فيلم العايقة والنريسة (ميرغث اميز/ غاروق الفيشاوي)، ٢٢٠٠٠ فيلم المزاج (منيحة كامل/ فيفي عبدة).

٠٠٠، القرآن الكريم، ٢٠٠٠ مقبلات. ١٠٠٠٠ مسلسل -شارع الايام، ١٠٠٠٠ برنامج على الهواء (إعادة)، ٢٠،٢٠ برنامج مجار القمره، ١٦,٠٠ برنامج موتور، ١٦,٣٠ برنامج الجانب الأخر، ١٧,٢٠ مسلسل ممنكرات عائلة. ١٨,٢٠ برنامج مقابلة شخصية، ٢٠,٠٠ مسلسل «رجال في مصيدة»، ٢١.٠٠ سهرة الخميس/ منوعات، ٢٤,٠٠ ٪؛ برنامج «مساحة حرة»، ٢٠٠٠ مسلسل منكرات عائلة عد ٢٠٠٠ القرآن الكريم. ٢٠٢٠ الختام.

* توقيت غرينيتش



یفتاً وروره: حیث جیت

Harry March

الاماكس مصيدة مد 一、ことに「全社会」という。 18334 . A . 1831 PASSYAVY UNDER

HAMETAL - WILLIAM 1951477 عشعيط 1971477

Library Hall

مونديال فرنسا - استطلاع «الحياة»

لنان ومصر والمغرب: شبه اجماع على رونالدو واختلاف على هوية البطل وفرص المنتخبات العربية

🖸 لنس – والحياة،



منَّاسْية مرتبيال ١٩٩٨. كانت هناك اربعة أسئلة هي: ١- مدى اهتمامك بكاس العالم؟ ٢- من سيفور بكاس العالم؟ ٢- لاعدل القضل؟ ٤− نماذا ستفعل منتخبات السعوبية وللغرب وتؤنس؟

ويعد استطلاع أول وثان في السعوبية وتونس والأردن وقطر وعمان

وانتظر فوره 🗗 بيروت – وبيع عبدالنور - أشجع الإيطالي نيل بييرو، اللبنانيين

بالموننيال غير

عادي، وقبل ان بيدا مباشرة تزيّن

أعلام المنتخبات المحبوبة وعلى

واستهاء بحسب الاستطلاع

وكنلك فرنسا في المرة الجديدة

ومع رونالدو نكرت اسماء عدة

كسواطنيه روساريو وبونغا

وروبرتو كسارلوس والالماني

كلينسمان والانكلينزي شيرر

والإيطالي دل بيبيرو والفرنسي زيدان. وبالنسبة الى المنتخبات

العربية فأن هناك من لا يتابع

اخسسارها وهناك من يرشح

السعبوبية أو للغرب أو تونس

● بشير الحلق (٣٢ عامـاً -

تفاصيله، انه مناسبة حميمة

انتظرها كل اربع سنوات بفارخ

الصير، سأجاول قدر المستطاع

البرازيل ثم المانيا وإيطالي

والارجنتين وهولندا وانكلت

شرفات منازل كثيرة.

للنور الثاني.

عاطل عن العمل)

المعافظة على هدوئي.

– اشجع منت

- معجب بلاعبي

جميعهم خصوصاً روثالدو،

العربي واللاعبين العرب.

● تنبيم الاستصر (٢٤ عنامياً –

تنشر اخبار المونديال، واحاول

حساهدأ التنسيق بين عسمل

والتفرغ قدر الامكان خلال فترة

- اشجع منتخب المانيا

- أتابع لخيار لاعبى للانيا

- لا اطلع كثيراً على اخيار

للنتخبات العربية وبدأت اهتم

ظيلأ بعدما سجل السعودي

سعيد العويران أجمل هدف في

عاماً - سائق سيارة اجرة)

● ابراهیم ابو صنافی (٤٤

- من شــــلال تجـــوالي على

الطرقات بشكل متواصل، أتابع

صرعة المونديال وتناثر الاعلام

من على الشرفات. ساتابع

الباريات كلها. واثناء عملي عبر

واتوقع فور البرازيل، ويالدرجية

الإولى الروح الرياضية، أي ليفُرَ

- لم أتابع المنتخبات العربية

• ماري ابو ناهض (٢٨ عاماً

العطولة لمتابعة المباريات.

خصوصا يورغن كلينسمان.

واتوقع فوزم.

طبيب استأن)

واتوقع فوره.

مونديال ١٩٩٤:

الأفضل ميدانيا.

the product of the

ے ہے۔

السريد وليرخة إلك

سسنور وللأح

رسايد وصابعت أوا أ

مند ر مر باز لعد

ورونالدو لايشكو من شيء لا ستيسمنا انه يلعب في الدوري الإيطالي. - لم أتابع المنتخبات العربية

• الاسم طوتي تاصيف (١٩ عاماً - طالب جامعي) - سياخذ مونديال ا الكثير من وقتى علماً بان حزيران (يونيو) شهر الامتحانات، لكن الحنث كبير ولا يقوت. أسعى الى معاللة توفّق بين نصاحي في الامتحانات ونجاحي في حضور

وسيحافظ على لقيه. - نجسوم التورة روم ورونالدو وبوتغا. - المنتخب التونسي الغامض سيلعب دوراً مِميزاً في مجموعته، على غرار ما فعل السعوبيون

● بیاز زکسور (۲۷ عسامهاً -مصور تلفزيوني) - المونديال بالت مداريات تحد وأتابعه عن كثب مع رفاقي، اضع ألإعلام على سيارتي، واتحمس كثيراً للمباريات.

- أشجع منتخب البرازيل ولا

العام ١٩٩٤. .

أرى بطلاً غيره. - افضل رونالدو وروماريو. - المنتخبات العربية ستلعب دورا مميزا وخميوصا للنتخب - لا فكرة لبدي عن الاداء

● سمر الإصب (٣٤ عاماً -مىبرة منزل) تونس، ساخصم وقتي لتابعة غريقها في الموتنيال الفرنسى. واعتقد انه سيشكل مفاجأة في - فريق البرازيل طبعاً سيحرز

● رفيق مصطفى (٥٥ عاماً – - انتظر كل مونديال بفارغ

- اشتجع انكلتسرا واتوقع - يعجبني الن شيرر.

. – أتابع الصبار السعوبية والمغرب وأثان أن غيرصنه بسنا متقاربة على الرغم من صعوبة

● نسامل السمور (۱۷ عاماً –َ - أهتم الى الأحسى الحسدود وأجمع الصور ذالبوستره - أشجع المانيا واتوقع فورها.

- سررت لعودة ماتيوس، تجمى المفضل. ~ أ<u>عدق</u>د ان فرصة للغرب كبيرة. ♦ حسن عجوب (٨٥ عاماً .

تجارة عامة)

- تعلّقي بالمونديال يعود الى اكثر من ٤٠ عاماً، واملك أرشيف اخباره ومبارياته – متعلق كثيراً بالبرازيليين، انهم ملوك اللعبة ولا لحد يضيف ا شيئاً. طبعاً سيحرزون اللقب.

تجمئ للقضال والله يحميه نظمت والحياة واستطلاعا سريعا في أكثر من مدينة عربية وأوروبية في وكنت أتمنى لو تأهل الفسريق المصري السعوبيون حيدون، لكن كرة قَدْمُ شمال الْمُرِيقِيا لَا تَرَالُ اكْثَر تقدماً. لانها أعرق. • يوسف الرين (٣٠ عامـاً -

- اتابع ابرز المباريات. - أتوقع فور المانيا، علماً اني الْحَنَّدُ النِّرارْيِلَ. - اتابع لقب ار رونالدو وروماريو ورويرتو كارلوس

النور الثاني. ● سناء البابا (١٤ عنامـاً

- أتوقع ان تبلغ السنع وبية

طالبة) - بدأت أحب متابعة المونديال من خيلال احواء منزلدا، اشقائي حفيعهم هواة لكرة القدم ووالدي ايضاً. ساتايع للباريات على قدر السنطاع جميومياً في الاوار الاخيرة. - لصب الارجيدين واتوقع

- تجمعي المقتضل البرازيلي رونالدو.

- الفريق السعودي سيقول ● فيصل مكداشي (٥٥ عاماً عامل بناء)

لذا ساتابع مباريات المونديال - اتوقع فور مولندا علماً بان روتالنو هو تجمى المقضل واتابع اخباره. انه ظاهرة استثنائية. - القرق العربية الشلاثة

- كرة القدم هوايتي الوحيدة

ستقول كلمتها. ● قداء الصنافي (٤١ عَنَامَنَا – تسويق واعلان) - بدأت أحب كسرة القلدم من

خالل روجي، لكن لا اتابع سوى للونديال وتحسيدا المساريات ابتداء من الدور تصف النهائي. - أتوقع فنور ابطاليسا الرغم من تأهلها بصعوبة. - لا أتابع الحب ارتجوم

- اعتقد أن أمل الفرق العربية ضعيف نظراً لوجود ٢٢ فريقاً في

🗖 القاهرة – علاء موسى

FRANCE 98

عادي. ونكرَ اسمِ روبَالدو معظم للرات وكتلك إستمياء رومباريو وينيلسون وريدان ويل بييرو والالاني بيسرهوف والفسرنسي تجوركأبيف والشعوبيين التعيع والجابر والثنيان وتفاوتت الإحابات فيما بخمر

المنتخبات العربية. ● الحاج محمد الحمامي (١٠ عاماً - تاجر، الإسكندرية): – اشاهد كاس العالم باهتمام بالغ كل ٤ سنوات لأن مستوى كرة القدم خلالها بكون مرتفعا حدا قياساً على الباريات اللحلية أكن

طروف عملي لاتسمح بمتابعة كل للبياريات في كناس العنالم ولا تفوتني الباريات الرئيسية او - البرازيل وفرنسا والمانيا اقوى الفرق ومرشحة للفور. - لا اتوقع ظهور نجم معين في

البطولة لأن كرة القدم أصبحت رباضة جماعية. ويعجبني من السرازيل رونالدو وروماريو ومن فرنسا زيدان وبجوركاييف ومن المائيا بيرهوف - فرصة السعوبية اكبر من الغرب وتونس في التساهل الي الدور الثاني لان مجموعتها اسهل

تسييبا ويمكنها الصبغوة مع

• مدحت فقوسة (٥٣ عاماً -لاعب ومسترب سسابق في الإهلي والمصري) - ان تفويني اي مياراة يسبب المتعة والاستفادة من اسلوب لعب رفيع للستوى. - البرازيل الاغنى بالنجوم ولكن كأس العالم لا تعتمد على التجوم فقط واللقب مفتوح امام البرازيل واكشر من خسس دول اوروبية

- رونالدو هو الاحسن-- كل قريق عربي لنيه قرصة للتاهل اذا تمكن من عبور الباراة الاولى، لكن للغسرب هو أقسواها

. ● على محمد على (٥٧ عاماً -رئيس تسم المحاسبة في المؤسسة العامة للاغنية) - احب الكرة البرازيلية واتابع مبارياتها، لكن كناس العنالم مسابقة كبيرة واشاهدها كلها. - البرازيل سنفور بلا شك.

- رونالدو وروماريو ورويرتو

كارلوس ويتيلسون هم التجوم

- لا أمل للقرق العربية هذه ● احمد محمد فاروق (١١ – مسرور بتطور آلكرة العربية عَامِأً – طالبَ في مُدرسة النَّصِر

بالاسكندرية) - أحب فشاهدة كاس العالم واهتم جدأ بمباريات السعوبية ويعجبني سامي الجابر ويوسف اللبيان والحارس محمد الدعيع. - البنرازيل أو فنرنسنا تفور بالكاس

ججمنيع نجوم البرازيل هم - السعودية ستصل الى دور

الشمانية على الاقل، والمغرب ستصل الى ألدور الدائي وتونس 🍎 قَتَحَىٰ سُنِد احمَد (٤٠ عاما

مسيير الكرة السسابق بنادي - أشباهد كُلُّ اللَّهِ أَرْيَاتَ لِاستما البرازيل وايران والغرق العربية. - لأَ يَمُكِنَّ التَّكَهِنَ بِالفَّرِيقِ البطل مبكرا، وممكن بعد تهاية الدور الإول اتوقع أن يتسالق للهاجمون لاسيما رونالدو وبل

- القرب سبيلعب على الركز الثاني ضد النروج، والسعودية تلعب على المركسر الشائي مسد التتمارك، وتونس مهمتها صعبة

• رأنيا منفوت الحكيم (٢٠) عاماً - طالبة بكلية التصارة حامعة عين شمس) - اهتم بكرة القنام كالنيسرا واشناهد مياريات الاهلى ومنتخب مصن باستمرار وعرش كرة القدم التظره بشغف مرة كل ٤ منوات. - البرازيل أو قرنسنا أو المانيا

تفور بكاس العالم. - رونالدو. - السعونية يمكنها التاهل الى الدور الثاني وستخرج تونس والمغرب من الدور الاول. • ممدوح عطا عـفـ عاماً - مهندس كومبيوتر) - اهتم بكأس العالم واشناهد

٧٠ في اللَّه على الأقل واحب اليرازيل القط - البرازيل الأقرب للقب - روناليو هو احسن لاعد - الفرق العربية الثلاثة تحتل

● مُنِية مُحِمَدُ حِمَالُ (٢١ عاماً خريجة كلية التجارة) سأسهر حثى الفجر لشناهدة مساريات كساس الغيالم واتابع البرازيل والارجنتين وروماتيا

الركز الثالث في مجموعاتها.

– البرازيل هي الأقوى وتليها - روساريو وروبرتو كارلوس هما الافضل. - فرضة السفويية في الإكبر تلتها توثين اما الغرب فيفتقد

لمرب جيد ولن يتاهل ● اشرف محمد عبده (۲۸ عاماً - محاسب بشركة اسكندرية للبترول) - لا تفوتني مجاراة من كاس العالم وسأتأبع الفرق العربية

وجنوب افريقيا والعرازيل - النافيسة محصورة بين البرازيل وقريسا - روبرتو كارلوس. يتساهل المغسرت إلى النور الثائي وتحتل تويس والصعوبية

• مایسه صابق محمد (۳۱ عاماً موظفة في شركة المقاولين العرب - كل معساريات كناس العسالم جميلة وابنتي الصبغيرة نيفين هي العبائق الوحسيد لتعي من مساهدة أي مباراة.

الركز الثالث في مجموعتيهما.

– البرازيل تفور بكأس العالم دان شناء الله، لأثني برازيلية جداً في الإنتماء. - رونالنو احــ نحدارة

- السعودية ستحقق لحسن النتائج بين القرق العربية.

🗖 الرياط – سعاد الرشوق لا اهتمام الا يرونالدو الذي FRANCE 98 معظم الاصوات

أحقابل واحد للايطالي اينزاعي والتبجيري اموكاتشي، وتكر اسم الغرينين حجي وبهجة. الاهتمام ينمت عموماً على مئتدب المغرب وهناك من رشح السعوبية للدور بصف النهائي ومن رشح السراريل ثم اسبانيا وتبجيريا للفور بالكاس. ● مصطفى السعدي (٢٢ عاماً

طالب) - مستم حبداً بكاس العالم لكونها تظاهرة عالمة – ارشح البرازيل. - ساتايع روناليو وحجي. - ارشح للغرب وتونس فقط

للدور الثاني. ● ماسير عبارم (٢٢ عبامياً

- ارشنع البرازيل. - ساتابع حجي

- اللاعبان المفضلان رونالدو - ارشح للقرب لربع النهائي والسعودية للدور الثاني.

طالبة)

العربية الى ربع النهائي.

- اتوقع فوز نيجيريا. (تيجيريا).

● ستاء ادریسی (۲۲ عـامـا

- أرشيح البرازيل. - روبالدو افضل لاعد

– لا اهتم بكأس العالم

• محمد بلمودن (٢١ عامّاً - انا مهتم بالمنتخبين المغربي والالمائي. - اتوقع فوز اسبانيا.

• انيسنة شنتوف (٢٤ عامأ -- مهتمة جداً خصوص بِالْمُتَدِّبِ الْمُعْرِبِيِّ. -- ارشح البرازيل،

– اينزاغي (ايطاليبا) افــضل - اتوقع ومبول المنتخبات ● الحسن لمنور (١٤ عام

- أرشيح تونس للدور الثاني

- ارغب في مشاهدة جميع المباريات.

للنور الثاني.

 قاطمة الزهراء أبراهيم (٢٤) عاماً - طالعة) - اهتم بمنتخب المغرب وحده. -- ارشح البرازيل، - رويالدو هو اللاعب المفضل. - اتوقع بلوغ السعوبية نصف النهائي والمغرب ربع النهائي.

- ارشح السبع وبية للنور



صورة عملاقة للفرنسي زيدان تزين جدران احد المنازل في مدينة مرسيليا (رويترز)



مناظر طبيعية خلابة، أسواق غنية ومتعددة، نشاطات رَيَاصَّية وَتَرقيهية ومعالم قديمة ذات تاريخ عريق... تمتع في تركيا وامنح نفسك فرصة لزيارتها والتعرف على شعبها المضياف.

المكتب السياحي والاعسلامين التسركسي صرية. ١٥٥٨م النعية 35456 - الكويت هاتف: ١٤٢٤ - ٢٤١٥٨ - ٢٥١٥٨ (١٩٦٥) - فاكنن: ١٩٦٥ - ١٤٢٤ (١٩٦٥) www.lurkishnews.com



هل ستدع الفرصة تفوتك؟

رفيقك إلى هناك الأماكن محدودة جداً، سارع بطلب حجزك

المزيد من للعلومات، اتصلوا على قروعنا في الملكة الرياض ٨ - ١٤٦١٦٠ جدة ٢٥٠٠ ٢٦٦٠٠ القلهران ٢٨٧٩٩٨٨٠ حالل ٢٠٢٥٢١٥٢٠

וושונב ו וידופיער - בב ועיורופידי خميس مثنيط ۲۲۲۲۲۲۲۷ الجبيل ۱۹۴۰۲۲۲۲۰ فاکس: ۱٤٦٣٢٩١٨٠

, – زيد الدين زيدان ممت ورونالدو مميز. في الأونة الأخيرة. - مديرة مبيعات) مونديال ١٩٩٤، وساحاول قدر المستطاع متابعة كل تقاصيل مونديال فرنسا.

- أحبيد الفريق الايطالي to Det Profit

🗷 أول الكلام:

محى الدين خوجه:

قلب المدي

مهددها الردى

حلما مسهدا

نهرأ عربدا!!

فوق غابات النساء:

• من شعر عبدالعزيز

- وتوحيت روحان في

لم تخش بُعــدا، أو

طارا مسعساً في الكون...

صارا معاً في الأرض...

•••

أيتها الأنثى/ الواحدة...

في لحظة الاصنفاء والأولى،

لصوتك: تحولت الى شجرة

أزهرت في بخولك الربيع، فإذا

أنت: نغمة التبتل التي امتزجت

بفواصل اندهاشي ورعشة

في انسياب عزف نبرتك

الأول: شسعرتُ أنك هذه الأنثى

التي اختصرت المسافات

وهزمت وحشة نقسى المتلاطمة

أنت التي بخلت حــيــاتي

كرمح افريقي... تسيد إلى

مارت خفقاتي: عرساً...

قلبى ليسيل دمه: نشيد حب!

في تنفقك الى صدري. صار قلبي: عسرشاً..

تحكمين فيه، وشرابيني: دماؤها

ليست كدماء البشر، بل من

عندما سرى صوتك في

سمعي... جن التفتح في

أوردتي: حقولاً من ريضانً

مسرتُ أكثر حرصاً على

البقاء في جنورك ... بكل حشود

...

غسلت وجهي من غيار متاعب

كانت تنوء بأعنف الرياح...

كانت مليئة بالضحكات التيبسة

غسلت صدري من إرهاق

وقفت اتملاك: فعيراً،

حيك... حيصتني من كل

شيء، إلا منك ... ومنحني حق

أنت مداراتي الشاسعة...

كزرقة البحر في عمقه وفي.....

كل مناع من أضلعي.

كل «عيون» الليحات؟!

المستعرة في وريدي:

وحبة المطر.

خنذي بقنية عنس

مسؤوليتك أمنام الخفقة،

والضحكة، والوردة، والقبلة،

خذى خفقتي التي أبمنت على الصمت بعد فتجانع

الخذلان والخيانة ... فجري هذه

الخفقة، أشعليها: نيازك

ونجوماً، اغرسيها في صدرك

من جديد: سنبلة وغاء وكرمة

أحيك ... أبعد من قارات

البنيا... أكثر غوراً من أحشاء

البحر بلآلئه أيتها الحبيبة التي

تشرنق حلماً ممنوحاً من فيض

أحسيك: أنا هذا النورس.

يطوف فوق أنهارك النقية، وينثر

بوحه العميق كلما زمله الشوق

أسال هذا والانتظاره لبلوغ

- ما هي الكلمة و التي

هل نفتش عن أصبغر كلمة

مستى لا نهسدر الوقت في

الكلام... أم أركض بأكسيسر

مساحة من العين لترى في

وح بك حدود دنياي بكل ذلك

و..... بكل مـــا فــاضت به

رسائل الحب، ويما يفوقب

بحجم الكون: أحبك!!

تلزمني في رقعة العين الأولى

مشارقك ... هذا الموعد المؤجل

حتى يحين الامكان:

نحو رفة عينيك؟!

اللامدى؟!

عطاء القلب ونقاء الروح.

● أيتها الأنثى/ الأشواق

دالحلم» الأجمل.

وأصفى إليك نشيد حياة، وتتفتح منياي بك حتى أبلغ عُلا

نلك التسفساؤل الذي يأتي ولا

يأتي... حتى أنت!

• أيتها الحبيبة الطالعة

«الوجه الأخر، منك!

فوق العمر:

المبحوحة.

اللأمتناهية في احساسي

كأمواج بحر.





الشميس ٢٨ أيار (مايو) ١٩٩٨ الموافق ٢ صادر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٦٨ AL HAYAT THURSDAY 28 MAY, 1998 ISSUE NO 12868

سويسرا وفرنسا تحققان وشركات التأمين دفعت الملايين

شبح إحتيال محمد سمير فرات يخيم على كارثة "تي دبليواي ٨٠٠"

🛘 زوريغ - «الحياة»، أ ب

🗷 تشولى الشرطة السويسرية التحقيق في احتمال ان تكون قضية احتيال بالتّأمين على الحياة قام بها مقيم في سويسرا يدعى محمد سمير فرّات، وحد اسمه في لائحة الضحابا الـ ٢٣٠ الذين قتلوا بانفجار طائرة متى ببليو اي ٨٠٠٠ في تموز (يوليو) ١٩٩٦، وراء الكارثة، حبسب منا ذكر التلفريون

وساحل العاج.

جنيف يدعى جيرالد بيج ادعى ان فرات حصل على وخلاصات الكاكاو يمكن ان تؤخر بولسصة تأمين على الحساة تقدر بملاسي عبدة من تكوين نوع من الكولسترول. وفي الفرنكات السويسرية قبل اسابيع من تحطم الطائرة السرطان يمكن ان تساعد في منع في تموز (يوليو) ١٩٩٦. تغييرات ضارة في الصَّامضّ وأضاف يقول ان باحثين

مع فرَّات لمدة ١٨ شبهراً وان السلطات الفرنسية تجري تحقيقاتها الخاصة في هذه القضية للتّأكد مما اذا كأن الاحتيال لقبض تعويضات التأمين على

وَفِي ١٩ آبِ (اغسطس) اي بعد شهر على انقحار الطائرة الإميركية اضاف الفاحص الطبي سيولفوك كاوئتي، اسم محمد فرّات في عداد ثلاثٌ صُحابا تم التعرف اليهم من ركاب طائرة «تي دبليو اي ١٨٠٠.

شركة شحَّن للسفن في ساحل العاج، وأدعى ضد فرّات وأخبر شركة التأمين السويسريّة ،وينتّروتر، بشكوكة. ورنر راست الناطق باسم شركة التأمين قال للتلفريون ايضاً ان الشركة احتجزت نقعة من حساب البوليصة تساوي مليون فرنك سويسري (٧٠٠ الف دولار) الى عائلة قرات.

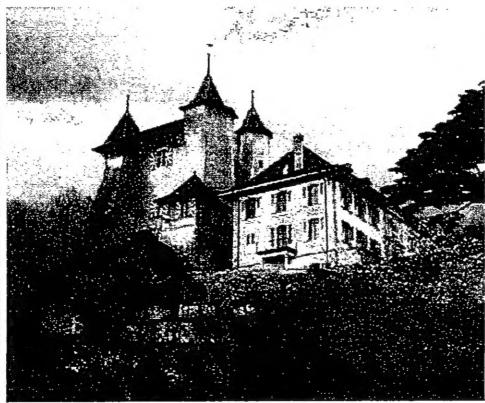
ونكر التلفزيون ان شبركات التبامين الفرنسية دفعت استحقاقات بواليص مماثلة وعائدة لفرّات.



الجزائري محمد سمير فرات. (اب عن التلفزيون السويسري)

وذلك قبل اسابيع من انفجار الطائرة. وبث التلفريون السويسري شريطأ يظهر وزير لتجارة الاميركي الراحل رون براون ومحمد سمير فرَات في واشنطنَ يوقعان على عقد يمثة مليون يولار بِينَ سَوَفَنُ (شَرِكَةَ فَرَّاتَ) وشَرِكَةَ شَاتُونِكَ الْأَمْيَرِكُنِيةً بناء مساكن في ساحل العاج. وأضاف أن «شاتوبك، صرفت ٤ ملايين دولار على المشروع قبل اعاقته، حسب قول الناطق باسم شركة التامين السويسرية. وقابل التلفزيون موظفا رسميا في شاتويك يدعى جعفر عبدالوهاب الذي قال انه شاهد فرّات عن بعد، في رحلة من واشنطن مسرتبطة برحلة طائرة «تي دبلُّيو اي ٨٠٠٠، في اميركا. وقال عبدالوهاب انَّ فرَّاتٌ ظَهْرٌ مشغول البال على غير عادته.

وكشف التلفريون السويسري في تقريره ان فرات كان في ولاية بالتيمور الاميركية في زيارة والدته التي يخلت الي مستشفى جويز هويكنز للعلاج من مرضَّ عضال، وإن بطاقة الأئتِّمان الَّتي استخدَّمها فرأت صرف بواسطتها ٧٠٠ بولار بعد اسبوع من الانفجار، وان المحققين الاميركيين النين اشتبهوا للوهلة الأولى بطريقة استخدام البطاقة، علموا في ما بعد انها استخدمت من قبل بعض افراد عائلة فرّات. وأظهر التلفزيون بلاطة ضريح فرأت على قبر مشترك مع امه التي مانت بالسرطان في ١٩٩٦، ونلك في مقبرة اسلامية في باريس.



على سبيل التنكير: بيل كلينتون يحب اسرائيل.

اكثر رؤساء اميركا تأييداً لإسرائيلٌ في التاريخ.

غلاف عنوانه مصداقة كلينتون مع اليهوده.

التذكير ضرورى لأن الخلاف بين الادارة الاميركية ورئيس وزراء

الاسبوع الماضي ذكرتنا مجلة مجيروزاليم ريبورت الاسرائيلية بحب كلينتون اسرائيل الى درجة العشق والوله والهيام، في موضوع

الحاخام مناحيم غيناك، الذي جمع التبرعات لحملة كليشون

الانتخاسة قال: «لو كأن بيل كلينتون بهوبياً لكان طالب توراة» (مناك وجه شبه في هذا الكلام فات الحاخام، فكلينتون فرّ من الخدمة

العسكرية، وطلاب التوراة في اسرائيل يرفضون الخدمة العسكرية.

سارة ايرلمان، مستشارة كلينتون في شؤون اليهود خلال حملتيه

الانتخابيتين، زعمت ان كلينتون يحفظ العهد القديم من التوراة عن

غيب، وكذلك العهد الجديد (هذه مبالغة، فالعهد القديم طويل جداً،

أما نيتى غروس، مراسلة الجلة الاسرائيلية، فأجرت معه مقابلة

يهودية خالصة تغنى فيها بحبه للشعب اليهودي في كل زمان ومكان.

وقصة واحدة من المقابلة تغذى عن كل شرح، فهو قال المراسلة انه

زار اسرائيل مع زوجته وكاهن رعيته قبل أنتخابه رئيساً في حجه

الى الاراضي المقدسة، ووقع في غرام اسرائيل. وعندما مرض

الكاهن بعد نلك واشرف على الموت اوصى كلينتون قانلاً: اذا تخليت

الله غفور رحيم، ورحمته واسعة بما يكفى ليغفر ننوب كلينتون

لكن نبقى مع اسرائيل، فمشكلة الرئيس كلينتون في حبها انه

نتانياهو حوى من التطرف والعنصرية الى حد النجاسة ما حرم

لرئيس كلينتون قرصة مطارحة اسرائيل الغرام، كما فعل بكل غانية

وسكرتيرة عبرت طريقه. وعندما كان نتانياهو في الولايات المتحدة في

مناسبة احتفال اسرائيل بالذكرى الخمسين لتأسيسها، قضى وقته

في إثارة مجلسي الكونغرس على الرئيس، وفي حشد تأييد اليهود

الأميركيين من أصحاب الولاء المزدوج لاسرآئيل، وضد مصالح

بلدهم. ورأينا بعد ذلك زعيم الغالبية في مجلس النواب الاميركي

نيوت غينغريتش ومعه زعيم الاقلية ريتشارد غيبهارت، يؤيدان في

القدس نتانياهو ضد رئيس بلدهما في انتهازية سياسية تهبط الي

ومع وجود هذا الحجم من التنبيد فإن نتانياهو استطاع خلال

زيارته واشنطن ان يسمع باضطرابات هي الأسوأ منذ سنتين في

الاراضى المحتلة فيقول انها «تكتيك ضغط». ويضيف: «أن من السهلُّ

وهذا ما يفعل نتانياهو بالضبط، وما يجعله يرى أضطرابات يُقتل

فيها ثمانية مدنيين، بينهم طفلان، فيدين الضحية، ويتحدث بصفاقة لا

يقدر عليها إلاَّ من كان مثله، عن الضغط والكرد والأرهاب، ويسقط

في يدي الرئيس الاميركي الذي يزيد من احباطه ان العتب، في حاله،

على كل حال، كلينتون ليس اول رئيس اميركي يضتلف مع

موقف دوايت ايزنهاور من اسرائيل خلال العدوان الشلاثي

وجاء ريتشارد نيكسون فقال لزميل لي بعد سقوطه ... اليهود.

وقال جيمي كارتر بعد ان أغضب اليهود الاميركيين بسبب كامب

ولم ينتخب كارتر لولاية ثانية فجاء بعده رونالد ريفان، أفضل

صديق لاسرائيل في البيت الابيض قبل كلينتون، وهو اختلف معها

ومع اليهود الاميركيين بسرعة بسبب صفقة الطائرات للمملكة العربية

وينسب الى جيعس بيكر، وزير خارجية جورج بوش، قوله ٠.

وكما يلاحظ القارئ فقد استعضت بنقط في مكان شتيمة مقذعة

ولا يعقل أن يكون كل الناس لاساميين وأنما المنطق هو أن

غطرسة القوة الاسرائيلية، كما يمثلها بنيامين نتانياهو تغذى مشاعر

الكره عند الناس العابين، والسياسيين، وتترك كثيرين من العرب

يلاحظون أن اسرائيل تمارس اليوم ما مارس النازيون بحق يهود

اوروبا، وثمة نقطة سيكولوجية معروفة عن تحول الضحية الي جلاد

ولكن يبقى أن نقول أن نتانياهو لا يمثّل كل يهود العالم، بل لا

يمثُّل اسرائيل كلها. وهناك يهود في اميركا واسرائيل يريدون سلاما

عادلاً مع العرب، فلعلهم يوقفون نتانياهو والتطرفين امتاله عند

حدَّهم، قبل أن يقودوا المنطقة الى حرب جديدة، يُقتل فيها الابرياء من

جهاد الخازن

في السطور السابقة. وهي شتيمة يريدها اليهود الاميركيون انفسهم

ديفيد: «اذا أعيد انتخابي رئيساً فسا... اليهود».

السعودية، وفترت همته .. تجاه اسرائيل وغيرها.

اليهود. انهم لا ينتخبوننا على أي حال.

كتليل على اللاسامية ضدهم.

اذا وأثنه فرصة.

بعروف. ووزير خارجيته جون فوستر دالاس قال في السنة التاليةً

انه يحاول انتهاج سياسة خارجية مستقلة، بغض النظر عن العواطف

درك الخيانة العظمى في أي بلد غير الوَّلايات المتحدة.

شحن (مشاعر) الكره وإثارة العنف.

على قدر المحبة.

سرائيل، ولن يكون الاخير.

لقد طعنوني في ظهري.

حب من طرف وأحد، لأن بنيامين نتانياهو لا يسمع له بالتعبير عن

ويصرون أن يموت غيرهم في سبيل خرافاتهم الدينية).

ولم نسمع أن احداً استطاع حفظه عن ظهر قلب).

عن اسرائيل فإن الله لن يغفر لك.

الاخرى، من المخالفات المالية الى الجنس.

اسرائيل بنيامين نتأنياه و قد يُنسى بعض العرب أن الرئيس كلينتون

السويسرية، بلطها الشك والارتباب، بتفتش قصر استنجره شخص جزائري المولد هو محمد سمير فرَّات، ويحد قط ايضاً بمنازل اخترى في باريس

واضاف والانباء الطبية ان الكاكاو مضاد للاكسدة،

وذكر التلفزيون ان السلطات السويسرية حققت يابانيين اكتشفوا أن خلاصة من الكاكساو اعطوها لارانب اخسرت

الحياة وراء الكارثة.

المحققون الاميركيون أحصوه في عداد الشتيه فيهم الأوائل وفحصوا حقيبة بده وأمتعة سفره ولم يجدوا أي اثر لمتفجرات، ولم يكتشفوا ما يربط فرآت بعمل ارهابي او يُظهر انه استخدم من دون معرفته، لحمل متفجرات على منن الطائرة.

المحامى بيج قال للتلفزيون السويسري انه يمثل

وأشار الناطق الى أن قرات بملك شركة مالية تدعى «سنوفن اس اي، مقرها الرئيسي في سناحل الغاج، وان الشركة تعاني من بيون طائلة وان فرات حول الملابين الى عائلته وله حسابات داوف شور،



الشوكولا لمقاومة السرطان وأمراض القلب والروما تيزم والاجهاد والمزاج العنيف

أنصاء العالم حول الخصائص الواقية المحتفلة للكاكاو

والشوكولا ضد الامراض في نطاق

مسح واسع النطاق حول قيمتهما

الغذائية والصحية قابت به

وقال غاردين: وفي امراض

القلب اظهرت تجارب في انابيب

اختبار أن خلاصات من الكاكاو

لها تأثير ملموس مثل الخضر

والفاكهة في منع أكسدة

رواسب على جدران الشرايين،

الخلويء.

أكسدة الكولسترول.

واظهرت تجارب اجراها

باحثون يابانيون ان خلاصات

الكاكاو تساعد على تخفيف ردود

الفعل العنيفة ويمكن ان تضفف

من احتمال الاصابة بالروماتيزم

نشرت قصبة حياة والدها في بداية

الشورة، مشيرة الى أن القَّانونَ الرقم ٣٥٤ لسنة ١٩٥٤ الخساص

يحماية حق المؤلف، نص في المادة

الرقم ١٨ على الآتي: «بعد وفاة

المؤلف يكون لورثته الحقّ في

مباشرة حقوق الاستغلال

وأضافت أن والدها توفى

وهي الوحيدة صاحبة الحق في

نُسْرٌ منكراته، وانها لم تصرحٌ

لأحد بذلك، كما أن الناشر لم

يستسأننها، لذا لجنات الى

الحكمة لتحصل على حقها من

رئيس مسجلس ادارة جسريدة

«العسربي» ورثيس التسحسرير،

وطالبت بتعويض سبعة صلايين

كل النقل تفقد القطع الأثرية شيداً

من جبوهرها، على حبد تعبيره.

وأكد ايغيبريشت انه يعرف من

تجربته ان الاعجاب الكبير

بالحضارة الفرعونية يلف دول

العالم. وأضاف أن حضارة مصر

القديمة توازى مجتمعنا الحديث

اليوم، ولا يزال المرء يقف مشدوها

امام الدقة التقنية والكمال في

العمل وروعة العمارة الفرعونية

وأوضح ان متحفه سيستقبل

الكولسترول التيّ تؤدي الى تراكم

منظمة الكاكاو الدولية.

استمع خُبِراء فَيْ الكَاكِياقِ اجتمعوا في اسبانيا الى نظرية جديدة مذهلة يمكن أن تعطى دفعة قوية لبيعات الشوكولا في العالم ومقادها أن الكاكاو يحدوي على عناصر كيماوية يمكن ان تساعد في مكافحة السرطان وأسراض القّلب. وقيال العيالم السريطاني نيكولاس غاردين من شركة تستك بورك ليمتد أن بخلاصات الكاكاو

وأضاف غاردين في مؤتمر في بلنسية دعت اليه منظمة الكاكاو الدولية وضم ١٢٠ مندوبا بيمكن ان يكون الكاكباو خيرانة كنور من مركبات لها تأثيرات مفيدة محتملة لصحة الإنسانء.

تظهر تأثيرات واقية متنوعة على

. وقال انه الى جانب المساعدة في معقاومة السرطان والكولسترول الذي يسبب امراض القلب توجد مؤشرات بأن بعضا من ٢٠٠ عنصر كيمائي موجود في هب الكاكباو الصفيرة يمكن ان يساعد في وقاية جهاز المناعة عند الانسان ومقاومة الروماتيرم والإجهاد.

واستعرض تقريره للمؤتمر إبصاثأ جرت بالفعل في مختلف

دعوى على حريدة العربي بسبب مذكرات

🗌 القاهرة –

■ حسدت مسحكمسة جنوب القاهرة جلسة السبت ٦ حزيران (يونيو) المقبل للنظر في الدعوي التى قدمتها سامية حافظ ضد جريدة «العربي» (الناطقة باسم الحرب الناصري) تطالب فيها بتعويض قدره سبعة ملايين جنيه مصري، لنشرها قصة حساة والدها من دون الحصول على ادن

وقالت سامية سليمان حافظ ابنة المرحوم سليمان حافظ نائب رئيس وزراء مصر السابق في عهد الرئيس جمال عبدالناصر في

احمد عبدالرحمن

دعــواها، ان جــريدة «العــربي»

🗖 بون - اسكندر الديك

تبقين هذا «السرّ الأعظم» البعيد ■ «نجن نفهم انفسنا سفراء ـ لمصر القديمة، بهذه الكلمات بدأ دعينيك،... القريب كالوشم فوق مدير متحف هيلاسهايم للتراث الفرعوني ارني ايغيبريشت حديثه ها هو دمي الأحمر: يسيل عن معروضات المتحف التي تجول في فلوريدا وبيترويت والساحل

الآثار الفرعونية في الضارج، الا

الأميركي الغربي. وأشسار الى ان حسوالي ٢٣٢

حبراً أخضر على الورق... وينادي بك: وطناً لي. فمن يفتح ذاكرة القلب... يا.

قطعة موجودة الأن في الولايات المتحدة تتضمن مختلف الأثار الفرعونية من النواويس الكبيرة وصولاً الى قطع الحلي الصغيرة، وهي القطع الأهم التي يملكه المتحف. وكشف أن طلبات عدة قدمت اليه في السابق لعرض

حيث أن الأهرامات تشكّل احجية حتى يومنا.

العام المقبل قطعأ فرعونية مهمة مَنْ مصر ومن متاحف أوروبية عبدة لحبرضيها في صقيحف

قصر فوماركوس للذي استثجره فرات في سويسرا. (اب)

with the same

- d as ----

21-1 2 m

A 24 . . .

عندالله الجفري

جويل بحلق من كرسي الجمال الى حزب البيئة

🗆 بيروت - مالك القعقور

■ قطعت على نفسها عهداً منذ انتخبت ملكة قبل أشهر، أن توظف جمالها ومكانتها في خدمة لبنان معلبة اهتمامها بمسائل البيئة والشؤون الاجتماعية وأولها المساهمة في مكافحة الإدمان على المخدرات. وأمس، أعلنت ملكة جمال لبنان جويل بحلق مشاريعها في مؤتمر صحافي عقدته في نقابة المحرّرين داعية الى تأسيس محرب التحديثية، وقيالت: «اننا نرى عبيداً من الجسعيات التى تعنى بشؤون البيئة وهى تحتاج الى تنسيق وتعاون في صا بينها لأنها تبذل جهوداً فردية ما يجعل التتائج محدودة». وأضافت: ملاذا لا توحيد هذه الجهود ونؤسس حزبأ بعيدا من الطائفية والسياسة والمناطقية والحساسيات يكون هدفه التعاون والتنسيق بين الجمعيات

وأعلنت «مسابقة الكف الأضضر، وهي تدور على اختيار اجمل ثلاث بلدات اعتنت بها بلداتها وستخصص لها جوائز بالتعاون مع وزارة الزراعة توزع في عيد الشبجرة» ودعت الى القييام بـ محملة الماراتون، بالتعاون مع الجمعيات لمكافحة «الإدمان» في لبنان تترافق مع حملة توعية اعلامية مركزة ومدعومة بالتبرعات. وحتمت ءان دور ملكة الجمال تحقيقاً لشعارها هو التوعية والعمل لتخليص المجتمع من هذه الآفة وتوجيه المدمنين للاقلاع عن ادمانهم..



الهيئة العامة للاستثمار والمعرض الدولي 00 0 12 2 الشانى للزراعة والشروة الصيوانية

والاجتبى وإعلاميون.

حفاة استقبال في غندق ، كونراد م. وكان بين الحضور عدد كبير من السفراء والمسؤولين البلجيكيين وكبار سوظفي المفوضية الاوروبية والعميد محمد صالح الاحمر قائد القوات الجوية اليمنية والكابتن عبدالخالق القاضى مدير العمليات في الخطوط الجوية اليمنية.

ال ويونيسكوه باسم الرئيس الياس الهراوي وبناء على اقتراح وزير الخارجية فارس بوير البروفسور جورج هور من الجنسية البلجيكية، وسسام الأرد الوطني من رببة فارس وذلك للاهشمام والمساعدات التي غدمها البنان من اجل اعادة بنانه مادياً ومعنوياً.

وجرت مراسم التقليد في منزل السفير قرنفل في باريس مساء أول 🚍 🔏 . • افتتح مساء أول من امس الدكتور من امس، بحضور سفير لبنان لدى فرنسا فاجي ابي عاصبي. يوسف والي نائب رئيس الوزراء والدكتور بطرس معب وأركان السفارة اللبنانية والبعثة في المنظمة المصري وزير الزراعة والدكتور احمد وبعض اصدقاء البرونسور هوز. جويلي وزير التجارة والتموين، والدكتور محمود ابو زيد وزير الاشغال والموارد ● استضافت السيئة فريدة سنوسى، عقيلة السفير المغربي لدى المائية، والدكتور ابراهيم فوري رئيس الأمم المتحدة احمد سنوسي، «جمعية التراث الاسلامي، في حفلة

غداء في الأمم المتحدة ومحاضرة عن منبر مسجد الكتبية في مراكش الذي تعاون متحف «مقروبوليثان» في نيويورك مع حكومة المملكة المغربية على ترميمه وتجديده. ● دعا اتحاد الطلاب في جامعة اكسفورد الى نقاش يتبعه تصويت

الطلاب على اقامة دولة فلسطينية كشرط اساسى للسلام الدائم في الشرق الأوسط ونلك مساء اليوم، والمتحاورون عفيف صافية المفوض الفلسطيني العام في لندن وباتريك سبيل والصحافي ديفيد غاربنو من جريدة مفاينانشال تايمزه وكبير الحاخامات السابق اللورد جاكوبوفيتش ونيد تيمكو رئبس تحرير مجلة مجويش كرونيكل، والمحامي الاسرائيلي البريطاني روب غارسون

 دعا الدكتور سعد العجمي مدير المركز الإعلامي الكويتي في لنبن الى الديوانية الشهرية، وضيف الشرف برجس البرجس رئيس جمعية الهلال الاحمر الكوينية وثلك في السابعة مساء اليعم بحضور عدد من الديبلوماسيين والاعلاميين العرب.

● يشهد -كاكتوس كافيه، في مدينة لايبزغ الألمانية السبت المقيل ٢٠ من الجاري امسية شعرية الشَّاعر نبيل ياسين بقرا فيها بعضاً من قصائده ويرافقه في عزف على العود الفنان ياسر الشبيخ، بدعوة من الملتقى العراقي في المانيا ويقدم الامسية الشاعر حميد

والصناعات الغذائية للعالم العربي وشمال العربي وشمال العربي الميثة العامة للاستثمار في ارض المعارض في ضاحية مدينة نصر في القاهرة. • في مناسبة العيد الثامن للوحدة اليمنية، أقام الدكتور حسين عبدالله العمري عنير الجمهورية اليعنية في المعلكة المتحدة امس حظة أستقبال في فندق حدياة ريجنسي، في لندن حضرها عدد من كبار المسؤوثين البريطانيين وأعضاء السلك الديبلوماسي العربي

وغى بروكسيل اقام السفير اليمنى جازم عبدالخالق الاغبري

● تلُّد السفير سامي قرنغل مندوب لبنان الدائم لدي منظمة

السعوبية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمار ٢٠٠ بهزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - البعن ٥٠ ريالا - لبنان ٢٠٠ لنبرة سورية ١٥ ليرة - الاربن ٢٠٠ فلس - عصر ٢٠٠ لين - تونس ٥٠٠ مليد - تنغرب ٣ دراهم - عمار ٢٠٠ البحرين ٢٠٠ مند المعربية ٢٠٠ البحرين ٢٠٠ مند المعربية ٢٠٠ البحرين ١٠٠ مند المعربية ٢٠٠ البحرين ٢٠٠ مند - المعربية ٢٠٠ مند - المعربية ٢٠٠ مند - المعربية ١٠٠ مند - المعربي August 23 SCH - Belgaum 40 BF - Cypna 1CY C - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lm - Ivory Coast 980 CFA - Main SCL - New York-New Iersey) USSI 50 (Other States) USSI 25

